

Bazinet revient hanter Chicoutimi

Page 51

MIKES

PIZZA
SOUS-MARIN
SPAGHETTI

LIVRAISON
DE 11h00 A LA
FERMETURE

CHICOUTIMI
rue Racine - 545-7699
Jonquière - 547-9284
Alma - 662-3233
Dolbeau - 276-7071

le QUOTIDIEN

DEPOT
garanti

10¹/₈%

5 ANS - 25% pour
personne du 3e age.



FIDUCIE
PRÊT ET REVENU

326 des Saguenéens
543-1221

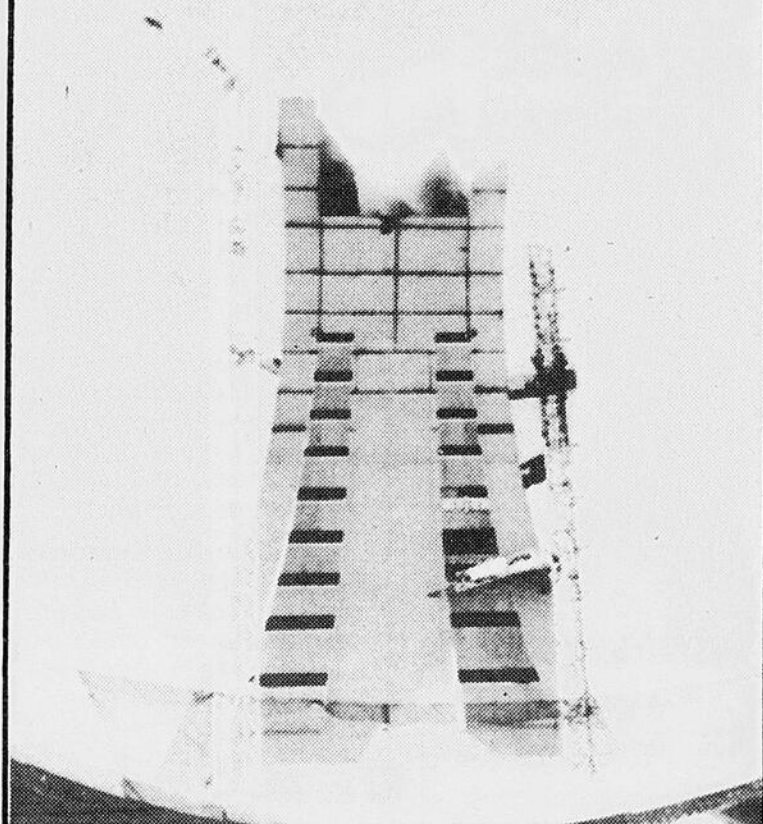
12e année no 280

Chicoutimi, samedi 30 août 1986

45¢

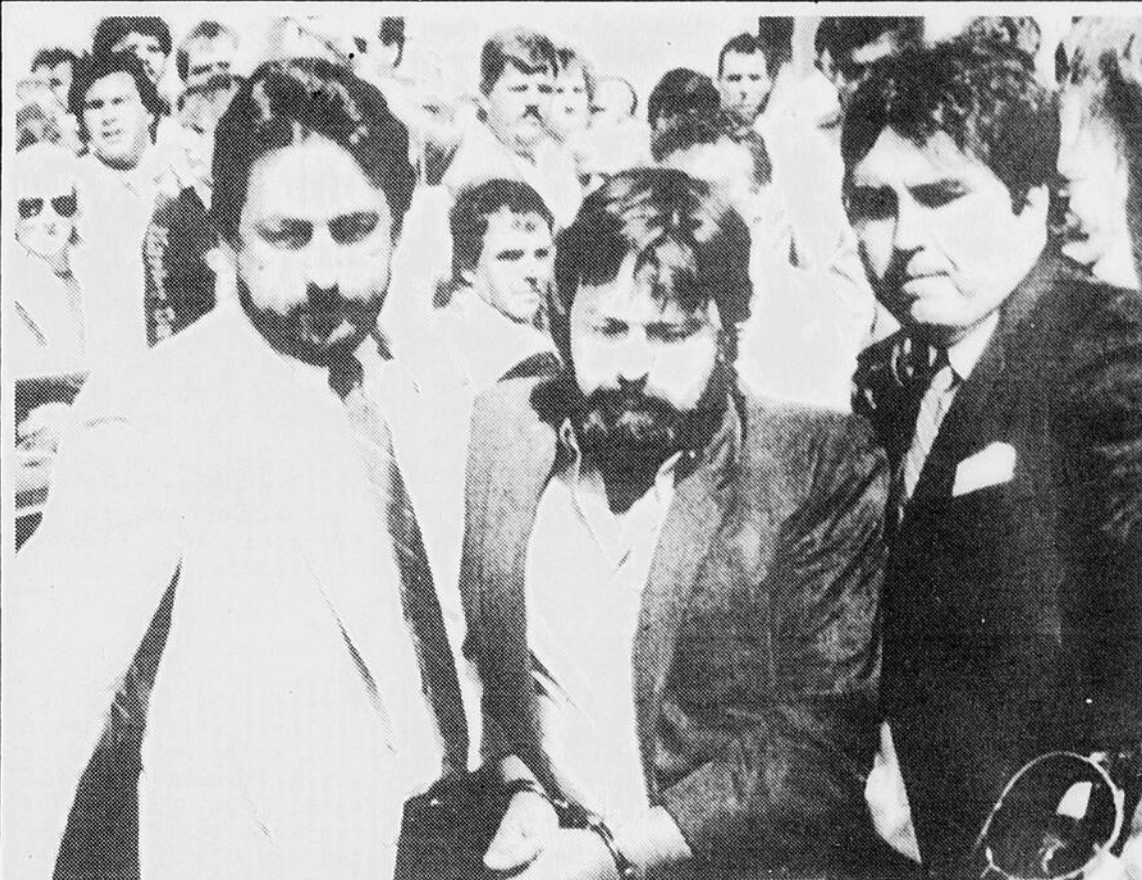
64 pages

Le mât du Stade



flambe

Page 2



COMPARUTION — Fortement escorté par des policiers, dont des membres de l'escouade tactique, André Charest a comparu hier au Palais de justice de Sorel.

(Photolaser PC)

Meurtre de Steve Mandeville

Charest comparaît sous les huées

Page 13

Festival de la patate

La population répond à l'appel

Page 3

Explosion néfaste

Le mât du Stade brûle

MONTREAL (PC) — Un incendie ponctué de deux explosions dans le mât en construction du Stade olympique, à Montréal, a causé tout un émoi hier après-midi.

Une soixantaine de travailleurs de la construction se trouvaient sur les lieux mais personne n'a été blessé.

L'incendie, dont la cause exacte n'avait pas encore été déterminée hier soir, a éclaté dans des bonbonnes d'acétylène entreposées dans la partie supérieure de la tour de 10 étages.

Sous l'intensité de la chaleur, deux autres bonbonnes contenant de l'oxygène, d'une capacité de 90 kilos chacune, ont explosé. La déflagration s'est produite une trentaine de minutes après le début de l'incendie alors que le chantier avait déjà été évacué.

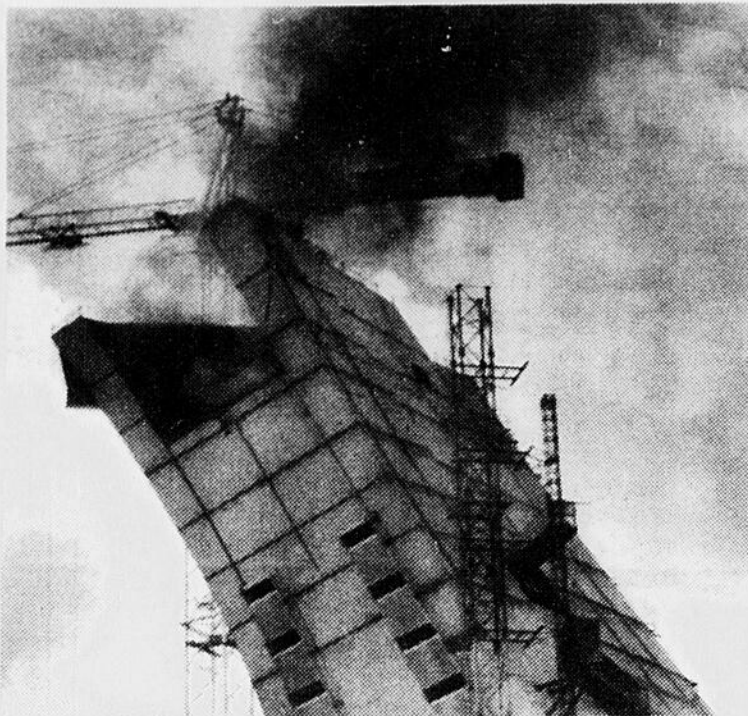
Un travailleur de la construction, Alvin Sylvain, a déclaré qu'il avait vu une bonbonne d'acétylène prendre feu. Les flammes se

sont ensuite propagées aux autres bonbonnes et à des formes en bois.

Les pompiers ont réussi à circonscrire les flammes dans la partie supérieure du mât mais leur travail a été rendu difficile du fait que leurs échelles ne pouvaient atteindre que le septième étage.

Une employée des Alouettes de Montréal, de la Ligue canadienne de football, Francine Clermont, a dit qu'elle avait vu des flammes s'élever au-dessus de la tour peu de temps après avoir ressenti une secousse.

Un touriste américain du Maryland qui s'apprêtait à entreprendre une visite du stade, M. Will Maier, a déclaré pour sa part avoir entendu un "gros boom", comme un coup de canon. Au moment où il sortait du stade, il a vu des débris tomber du mât. Selon lui, les flammes s'élevaient à environ cinq mètres.



INCENDIE — Suite à un incendie, le mât du Stade olympique a subi des dommages importants dont la teneur n'avait pas été établie, hier.

(Laserphoto PC)

Faits divers

Accident mortel

L'ETAPE (CC) — Un accident de la route aurait fait au moins un mort, hier soir, dans le parc des Laurentides.

Au moment d'aller sous presse, la Sûreté du Québec n'était pas en mesure de transmettre quelque information que ce soit sur cette tragédie qui se serait produite vers le milieu de la soirée.

Condamnation

ALMA (CC) — Un retraité d'Alma, Stanislas Tremblay, a été condamné à \$100 d'amende pour avoir flanqué un coup de pelle à son chat.

Selon les faits qui ont été racontés devant le juge Lucien Larouche, cette semaine, aux Sessions de la paix d'Alma, l'incident se se-

rait produit de la façon suivante: le quinquagénaire, qui vit seul, était en train, par un beau soir d'été, de bercer son chat sur la galerie de sa demeure, lorsque celui-ci aurait uriné sur lui.

Offusqué par le comportement inacceptable de son animal domestique, Stanislas aurait, selon des témoins, empoigné une pelle pour en flanquer un coup à son chat qui se serait éloigné en se lamentant comme un diable.

Choqués à leur tour par l'impudence et la cruauté de cet homme normalement doux avec les animaux, des voisins ont appelé la police et porté plainte.

Représenté par Me Michel Tremblay, Stanislas était finalement reconnu coupable de cruauté envers les animaux et condamné à l'amende.

NDLR - Les lecteurs du Quotidien sont priés de noter que leur journal ne sera pas publié, le lundi 31 août, jour de la Fête du travail.

Les bureaux de l'administration seront fermés cette journée-là. Les personnes désireuses d'entrer en communication avec le personnel de la salle de rédaction pourront le faire, par téléphone, à compter de 16h, lundi.

Député Michel Gravel

Cause remise

HULL (PC) — Le juge Edgar Allard a remis au 21 novembre prochain, hier, la cause du député conservateur Michel Gravel, accusé d'abus de confiance, de corruption et de trafic d'influence.

La remise, une fois de plus, a été occasionnée par un appel de l'inculpé, qui demande que les accusations soient annulées parce que les tribunaux québécois n'ont pas juridiction, selon lui, sur des infractions présumément commises à l'extérieur de la province (comme en Ontario). C'est le quatrième appel in-

terjeté par le député de Gamelin depuis que les accusations ont été portées, le 15 mai dernier. Les trois autres ont été rejetés.

Si l'appel est entendu, le juge Allard fixera, le 21 novembre, la date de l'enquête préliminaire.

Gravel est accusé, entre autres, d'avoir obtenu ou tenté d'obtenir des dizaines de milliers de dollars en argent et autres avantages de particuliers et de compagnies faisant affaire avec le gouvernement.

Pos possible

Journal de bébé

PARIS (AP) — Maintenant, même les tout petits, bébés de 18 mois à trois ans, auront à partir du 5 septembre leur propre journal, le mensuel "Popi", disponible en kiosque pour 19 ff (\$2.50).

Partant de la volonté croissante des parents de communiquer le plus possible avec leurs enfants même en bas âge, le groupe Bayard Presse a donc décidé d'ajouter un huitième journal à leur panoplie de presse pour jeunes jusqu'à 18 ans.

"Popi", qui contiendra de la publicité et devrait tirer à 65,000 exemplaires début 1987, prévoit une traduction dans plusieurs langues et envisage de se lancer dans au moins quatre pays étrangers avant le milieu de l'année prochaine.

Météo...



Min.: 7
Max.: 17

Situation générale: une perturbation va traverser rapidement le Québec dans le cours de la journée. Les régions du centre et de l'est seront touchées par des averses en plus des nuages alors que sur l'extrême sud le soleil disputera la suprématie aux nuages. Cette perturbation permettra aussi à de l'air plus doux de remplacer l'air très froid qui recouvre le Québec depuis deux jours.

Dimanche la perturbation n'affectera pratiquement plus que la Basse-Côte-Nord alors que le soleil devrait prédominer sur plusieurs régions.

Abitibi-Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin: nuageux et averses dispersées. Min.: 5 à 7. Max.: 18 à 20. Dimanche: beau.

Lac St-Jean et Saguenay: ennuagement et averses dispersées. Min.: 5 à 7. Max.: 15 à 17. Dimanche: généralement ensoleillé.

Charlevoix, Rivière-du-Loup, Rimouski et Matapédia: nuageux avec averses dispersées, vents du secteur ouest de 30 à 50 km-h. Min.: 4 à 6. Max.: 15 à 17. Dimanche: dégagement en matinée.

Ste-Anne-des-Monts et parc de la Gaspésie: nuageux avec averses dispersées, vents modérés. Min.: 4 à 6. Max.: 12 à 14. Dimanche: dégagement.

Baie-Comeau, Sept-Îles, Basse-Côte-Nord, Anticosti et secteur à l'ouest de Natashquan: quelques averses, vents modérés. Min.: 6 à 8. Max.: 13 à 15. Dimanche: dégagement.

Marée...

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 13h00 (3m0) et basse à 18h35 (1m6). Elle sera à nouveau haute à 00h55 (3m8) et basse à 08h40 (1m4).

LA BAIE — La marée sera haute à 12h35 (3m3) et basse à 18h20 (2m0). Elle sera à nouveau haute à 00h50 (4m2) et basse à 07h40 (1m6).

Sommaire... Loto...

Arts	19-20-21
Bandes dessinées	32-33
Détente	42
Décès	51
Finances	40-41
Horoscope	49
Patron	49
Petites annonces	43
Sports	51
Télévision	29

La Quotidienne

A trois chiffres
5-0-2
A quatre chiffres
9-0-3-9

La rédaction.

Saguenay..... 545-4474
Lac-Saint-Jean-Est
(Alma)..... 668-4506
Lac-Saint-Jean-Ouest
(Dolbeau)..... 668-4506



Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

Recours contre le stérilet Dalkon Shield

La requête entendue mercredi

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) -- C'est le juge Yvan Gagnon, de la Cour supérieure du Québec, qui, à compter du mercredi 3 septembre, au Palais de jus-



Claude Côté

tice de Chicoutimi, entendra la requête par laquelle un important groupe de femmes de tout le Québec cherche à obtenir l'autorisation d'exercer un recours collectif contre le fabricant du stérilet Dalkon Shield.

On se souviendra que la requête en question a été déposée, en mai dernier, en Cour supérieure de Chicoutimi, par une femme de Jonquière, Ivy Tremaine, âgée

de 45 ans. Cette dernière compte ainsi se faire désigner par la Cour comme représentante de toutes les femmes qui, résidant au Québec, ont subi des dommages après avoir utilisé le stérilet en question.

Selon Me Gratien Duchesne, d'Alma, procureur de dame Tremaine, ce recours collectif, s'il devait être autorisé par le juge Gagnon, serait l'un des plus importants jamais pris au Québec et peut-être même dans tout le Canada. On compte l'exercer contre A.H. Robins Canada Inc., une multinationale qui se spécialise dans la fabrication et la mise en marché de produits pharmaceutiques.

Au début des années 70, cette compagnie a fabriqué et vendu à travers le monde quelque 4.5 millions de stérilets appelés "Dalkon Shield", dont 1.4 million à

l'extérieur des États-Unis et plus de 123,000 au Canada. Puis, en 1975, ce fabricant retirait du marché tous les stérilets Dalkon Shield.

Poursuites

Depuis la mise en marché de ce stérilet, A.H. Robins a dû faire face à des milliers de poursuites aux États-Unis, pour des dommages causés à des femmes qui avaient subi des lésions corporelles en utilisant ce stérilet.

Aussi, en 1985, cette multinationale a publié dans les journaux des avis demandant aux femmes de ne plus utiliser le stérilet Dalkon Shield.

Il faut dire, selon la requête de dame Tremaine, que le fabricant de ce stérilet et ses assureurs avaient, au 30 septembre 1985, déboursé environ \$500 millions

pour 9,400 poursuites, et ce, aux États-Unis seulement. Les poursuites américaines, fondées sur des expertises médicales et des rapports scientifiques, ont attribué au Dalkon Shield la cause de divers maux subis par ses utilisatrices, tels des empoisonnements sanguins, des infections, la stérilité, des avortements spontanés et même la mort.

Hésitations

D'autre part, comme le mentionne en outre la requête de dame Tremaine, l'exercice d'un recours collectif contre le fabricant de ce stérilet est devenu en quelque sorte essentiel pour diverses raisons, notamment la nature intime et personnelle des dommages faisant que plusieurs utilisatrices du stérilet Dalkon Shield hésitent à prendre des recours

individuels.

De plus, le début de cette utilisation remonte à plus de 10 ans pour la quasi totalité des femmes visées, lesquelles sont loin d'être toutes connues du groupe constitué et sont réparties à la grandeur du Québec.

On demande enfin que le recours collectif soit exercé devant la Cour supérieure du district judiciaire de Chicoutimi pour diverses raisons pratiques, notamment: dame Tremaine demeure à Jonquière, son gynécologue est également de cette ville, l'un des spécialistes dont elle entend se servir est d'Alma et il en est de même de son procureur.

Par ailleurs, au stade actuel, on n'est pas en mesure de déterminer la durée des débats consacrés à la présente requête.

«Une fille perdue»

par Claude Côté

JONQUIÈRE (CC) -- Le stérilet "Dalkon Shield" aurait fait perdre à Ivy Tremaine la seule et unique fille qu'elle aurait pu avoir.

C'est du moins ce que cette femme de Jonquière a confié, hier, au journaliste du Quotidien, alors qu'elle était interrogée sur les motifs qui l'avaient poussée à entreprendre, à l'intérieur d'une requête en recours collectif, des poursuites contre le fabricant de ce stérilet retiré du marché en 1975.

Pour Ivy Tremaine, qui exerce le métier d'agent d'immeuble au Trust Général, 1972 aura été une année

difficile et particulièrement mémorable. "J'étais devenue enceinte à une période où je ne m'y attendais pas du tout, puisque je portais un stérilet Dalkon Shield, et les problèmes ont commencé quelques semaines plus tard," dit-elle.

Après 22 semaines de grossesse, Ivy accouchait prématurément d'une fille, laquelle est morte à la naissance. "Malgré que cette grossesse n'avait pas été calculée, j'avais non seulement accepté la venue de cet enfant, mais j'en étais fort heureuse, d'autant plus que je sentais que je portais une fille, car c'était différent de ma première grossesse alors que j'avais donné naissance

à un garçon," se souvient-elle encore.

Déçue de perdre cette fillette, Ivy Tremaine a tenté par la suite sa chance à deux reprises, mais elle donna naissance encore à des garçons... malgré, comme elle l'avoue, qu'elle eut essayé certaines "recettes" dont les auteurs assuraient l'efficacité. "Je suis très contente d'avoir mes trois fils, mais je ne puis oublier qu'en raison de ce stérilet, j'ai perdu la seule et unique fille que j'ai jamais conçue," dit-elle avec nostalgie.

Après la perte de sa fille, Ivy, qui est maintenant âgée de 46 ans, soutient qu'elle a toujours éprouvé ensuite des problèmes d'infection.



PLAINTÉ — C'est Mme Ivy Tremaine de Jonquière qui a déposé une plainte contre les fabricants du stérilet Dalkon Shield. (Photo Steeve Tremblay)

Festival de la patate

Unir la production et le marché

ST-AMBROISE (YB) -- Dans les années à venir, le vrai défi va surtout consister à s'assurer que la production soit de plus en plus à la mesure du marché», de déclarer hier aux producteurs de pommes de terre le député fédéral de Lac St-Jean, Clément Côté.

Il est facile de claironner comme l'a fait récemment le député fédéral libéral, Jean-Claude Malépart, que le gouvernement doit prendre des mesures et établir des politiques globales permettant de rendre justice aux producteurs de pommes de terre de la région et du Québec. Mais dans les faits, la solution n'est pas aussi facile que le député Malépart le laisse entendre car la conjoncture que vivent les producteurs

du Québec est fort différente de celle des producteurs de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick, d'indiquer Clément Côté.

Le fédéral est loin d'être insensible aux difficultés vécues. Il a récemment apporté des adoucissements permettant aux producteurs de ne pas être pénalisés lors du remboursement de prêts agricoles. Il s'apprête par ailleurs à défrayer aux producteurs de la région le coût d'enfouissement (\$30,000) des milliers de quintaux de pommes de terre qu'ils n'ont pu écouler sur le marché. D'autre part, il est prêt à participer à la création d'un Office national de commercialisation contenant des mesures de gestion des approvisionnement et de fixation

des prix à la condition que les provinces et les groupes de producteurs eux-mêmes s'entendent préalablement sur les modalités.

Bien que souhaitable, de signaler le député fédéral, l'Office de commercialisation en question ne règlera pas tous les problèmes car la problématique relative à la production de pommes de terre est beaucoup plus complexe qu'on le croit dans certains milieux.

Le plus tôt possible

L'ensemble des producteurs de pommes de terre de l'Est du Québec et des Maritimes sont favorables à la création d'un Office national de commercialisation et ce dans les meilleurs délais,

d'indiquer pour sa part le président du Syndicat des producteurs de pommes de terre du S-L-S-J, Arthur Rivard. Pourvu qu'un tel organisme soit en mesure d'établir des mesures efficaces de commercialisation, vise à améliorer la qualité du produit, veille à réduire les stocks excédentaires et intensifie la promotion des produits mis sur le marché, d'ajouter le président.

Participation

Bien que la température ne soit pas des plus clémentes, la population et les producteurs de pommes de terre de diverses régions du Québec et des Maritimes assistent en grand nombre aux activités de la 15ième édition du Festival de la patate.

«Au moins 30,000 personnes auront participé d'une manière ou d'une autre aux nombreuses festivités ainsi qu'à l'exposition artisanale et culturelle si d'ici à la journée de clôture, Dame nature ne vient rien chambarder», d'indiquer l'un des responsables du comité organisateur, Mario Dallaire.

Le Ralliement régional des gardes paroissiales S-L-S-J qui tiendra aujourd'hui (samedi) une journée sportive et participera dimanche, tout comme par ailleurs les corps de tambours et majorettes, au défilé de chars allégoriques devrait nous permettre d'atteindre sinon de dépasser tous nos objectifs, de mentionner le responsable.

Le Fonds désire amasser \$20,000

JONQUIERE (YB) — En vue de la «Journée de la santé» qui se tiendra le 28 septembre prochain, le Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière s'apprête à recueillir, au cours de la campagne qu'elle vient de lancer, pas moins de \$20,000 auprès de la population du grand Jonquière.

Toutes les personnes et organismes qui ont à cœur de collaborer au financement de l'achat d'équipements médicaux pour le Centre hospitalier de Jonquière n'ont qu'à participer à l'un ou l'autre des vingt jeux individuels et collectifs prévus lors de la «Journée de la santé», qui se tiendra bientôt à Place centre-ville de Jonquière.

Se déroulant sous le thème «Il faut que ça marche», l'événement permettra aux jeunes et moins jeunes d'obtenir un certificat-santé attestant de leur bonne forme physique et du même coup de leur sensibilisation à une activité à caractère humanitaire. Pour ce faire, il suffit de compléter un total de douze épreuves, soit trois épreuves dans chacune des



FONDS DE DOTATION — L'organisateur Réjean Wilson, le président d'honneur Claude Lussier et le président fondateur Roland Pelletier ont fait connaître hier aux membres de

la presse les grandes lignes des activités prévues pour cette première campagne du Fonds de dotation du centre hospitalier de Jonquière.

quatre catégories de jeux établis; jeux sociaux, jeux coopératifs, évaluation de la condition physique et courses diverses.

Hier, au cours d'une brève démonstration de course en grands skis et en véhicule préhistorique (jeux protocolaires), les membres organisateurs ont donné un avant-goût de l'habileté dont les

participants auront à faire preuve dans certains types de compétitions. De l'avis des organisateurs, il est possible d'atteindre des objectifs de santé tout en s'amusant ferme.

Maintien de la qualité

Afin de pouvoir maintenir un haut niveau de qualité des équipements en place, de même qu'à éventuelle-

ment augmenter le nombre de services offerts aux bénéficiaires actuels, le Fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière doit disposer au minimum de quelque \$120,000 pour parer à toute situation.

Disposant déjà de \$100,000, le Fonds pourra être porté à un niveau d'opération minimum, au terme de la campagne, pourvu que la

population participe activement aux activités expressément mises sur pied pour cette première levée de fonds, d'indiquer les responsables de la campagne.

La participation peut prendre diverses formes. Ainsi, les jeunes étudiants de niveau primaire et secondaire pourront, par le biais de différentes formules de commandites, prendre part à la course de 1 kilomètre. De même, les organismes sociaux et syndicats sont invités à former des équipes de dix personnes (inscription \$200 par équipe) en vue des jeux protocolaires.

Au cours de la Journée de la santé, il est également prévu un souper au spaghetti organisé à prix populaire par les employés du service de sécurité d'Abitibi-Price. La campagne prévoit par ailleurs la vente de billets et macarons donnant accès soit à des jeux, soit à des tirages.

Si tout se déroule comme prévu, il est fort probable que la présente campagne de financement soit rééditée au cours des prochaines années, d'indiquer unanimement les responsables.

(Photo Steeve Tremblay)

Mérite de la restauration

Nouvelles modalités établies

JONQUIERE (LL) — En accord avec la loi sur le Mérite de la restauration instituée en 1985, et dont la réglementation a été appliquée au début d'août 1986, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec a lancé cette semaine la deuxième édition du concours du Mérite de la restauration.



Lise Lacasse

Les responsables du concours, Rose-Hélène Coulombe et Pierre Houle, directeur des Communications au ministère, étaient effectivement de passage dans la région, hier, afin de faire part à la presse régionale, ainsi qu'aux divers intervenants du milieu de la restauration, des nouvelles modalités du concours.

Considérant qu'une personne sur trois au Québec mange à l'extérieur et que le domaine de la restauration implique un chiffre d'affaire de \$2,6 milliards, le ministère vise, par ce concours, à inciter les propriétaires d'établissements du secteur de la restauration et de l'hôtellerie à bien apprêter et servir les produits alimentaires québécois. Une consultation

auprès des professionnels de la restauration a précédé l'établissement des règlements afin que les réalités de chaque secteur soient respectées.

Ainsi, tout restaurateur qui dirige son établissement depuis au moins trois ans et qui est en opération depuis quatre mois consécutifs durant les trois ans précédant l'inscription et qui, bien sûr, n'a jamais été trouvé coupable d'une infraction à une loi sur les produits alimentaires au cours des deux dernières années, pourra s'inscrire au plus tard le 13 septembre dans l'une des trois catégories proposées.

Celles-ci sont partagées selon le type de restauration offert par l'établissement, soit la catégorie A ou cuisine de type gastronomique, catégorie B ou cuisine de type familial et catégorie C ou cuisine de type populaire avec service aux tables.

A cet effet, le Québec sera divisé en huit régions sensiblement équivalentes. Deux jurés, appartenant à chacune des régions, seront nommés par catégorie, et un jury ne pourra évaluer qu'un maximum de 12 établissements. Après une première sélection de deux établissements par jury, le ministre nommera un jury de deuxième niveau chargé de réévaluer les établissements déjà sélectionnés.

Il ne sera donc choisi que deux établissements par ré-



MERITE — La responsable du concours du Mérite à la restauration, Rose-Hélène Coulombe, en compagnie du coordonnateur régional du ministère de l'Agriculture, Charles-Henri Larouche, et du directeur des Commu-

nications du ministère, Pierre Houle (absent sur la photo), ont invité la presse régionale à un avant-goût gastronomique au Club de golf d'Arvida afin de faire connaître les nouveautés du concours. (Photo Steeve Tremblay)

gion parmi ceux qui ont obtenu un minimum de 150 points sur 200. Un jury national composé de trois personnes par concours par région évaluera, en dernière analyse, les gagnants. Le jugement aura donc lieu entre le 15 septembre et le 17 octobre au niveau régional, et entre le 17 octobre et le 12 novembre au niveau provincial. Les juges ne se présenteront au propriétaire de l'établissement visité qu'à la toute fin du repas, soit au moment de la visite des aires de services.

Des médailles d'or, d'argent et de bronze seront décernées dans chacune des catégories du concours. Les

concurrents devront avoir acquis respectivement un minimum de 180, 170 et 160 points.

Les autres concurrents dont l'établissement a obtenu un minimum de 150 points sur 200 recevront alors le diplôme de «mérite» signé par le ministre Michel Pagé.

Le tableau-synthèse d'évaluation comprendra 52 critères dont 9 généraux. Il s'agit de la table (23%), du menu en tant que tel (10%), de l'utilisation des produits bioalimentaires de la région et du Québec (30%), de l'originalité et de la créativité (10%), de la salubrité de l'aire de service (6%), de la

salubrité de l'aire de préparation des aliments (7%), du service et de la courtoisie (10%), de l'environnement et de l'ambiance (3%), et enfin de l'implication sociale dans le milieu (1%).

Les juges seront sélectionnés au plus tard le 5 septembre prochain parmi des professionnels du milieu de la restauration.

Les gagnants seront dévoilés lors d'un banquet national au début de décembre. Il sera donc temps, d'ici les deux prochains mois, de visiter les bons restaurants de la région puisque ceux-ci seront sur leur garde dans l'attente d'une évaluation officielle.

Construction d'un complexe funéraire

Le lancement doit être remis

JONQUIERE (SB) — Les autorités municipales de Jonquière et le promoteur d'un futur complexe funéraire, Luc Tremblay, n'ont pu procéder, comme prévu, à la levée symbolique de la première pelletée de terre pour lancer la construction de ce nouvel édifice.

Si le lancement a dû être retardé, c'est que le promoteur n'a pas reçu à temps les certificats d'autorisation du ministère de l'Environnement du Québec (MENVIQ) et par le

fait même le permis de construction de la ville de Jonquière pour l'érection de l'édifice qui s'élèvera à l'intersection des boulevards Saguenay et de la Centrale. C'est du moins, ce qu'a déclaré le directeur général de la Société de Développement de Jonquière, Jean-Marc Lavoie, en annonçant, hier, l'annulation de la conférence de presse.

Mais, dans cette affaire, le son de cloche du MENVIQ n'est pas tout à fait le même.

Roland Tremblay a mentionné n'avoir reçu, personnellement, aucune demande de certificat de la part du promoteur Luc Tremblay. «Lors d'une rencontre, j'ai transmis les directives du ministère relativement à l'implantation d'un crématorium. Mais, je n'ai pas eu de demande précise du groupe sur mon bureau», d'indiquer Roland Tremblay.

D'autre part, le porte-parole du MENVIQ a indiqué que les responsables du

complexe funéraire, qui regroupera un crématorium et un columbarium, doivent détenir un certificat d'autorisation avant d'entreprendre une construction.

«Avant d'entreprendre des activités susceptibles d'émettre des substances contaminantes dans l'environnement, on se doit de détenir un certificat. Si jamais, on ne respecte pas les normes, nous devons intervenir», de reprendre le porte-parole régional du ministère de l'Environnement, en ajoutant que le crématorium demeure une source polluante.

D'ailleurs, les promoteurs du projet ont déjà entamé les travaux de constructions, puisqu'une grande partie des fondations du futur complexe est déjà en place. Si cette érection respecte les directives et les normes du gouvernement, il ne devrait pas y

avoir de difficultés.

Quant à la levée de la première pelletée de terre, elle devrait avoir lieu sous peu, soit immédiatement après avoir obtenu toutes les autorisations nécessaires.

Des milliers de Canadiens attendent le don d'un organe qui pourrait leur sauver la vie. La Fondation canadienne du rein vous incite fortement à signer une carte de donation d'organes.



LA
FONDATION
CANADIENNE
DU REIN

Donne plus de chances... à la vie.

Défaite péquiste

Les jeunes s'unissent

par Stéphanie Bégin

JONQUIERE (SB) — Se relevant peut-être un peu difficilement de la cuisante défaite de décembre dernier, les jeunes péquistes ont décidé, neuf mois plus tard, de se mobiliser tant au plan régional qu'au plan national.

Après avoir pris le temps de se remettre, le comité national des Jeunes péquistes a décidé de se relever afin de déterminer les actions et les moyens à mettre de l'avant pour mobiliser les jeunes, mais aussi pour se préparer en vue des prochaines années et pour l'avenir du Parti québécois.

«Nous allons débiter une tournée régionale dès le 9 octobre afin de rencontrer les étudiants de cégeps et d'universités de la région pour les sensibiliser à l'action péquiste, car nous prenons de plus en plus d'espace au sein du Parti québécois», d'expliquer Rémi Chapadeau, un jeune militant de Jonquière.

«Les jeunes péquistes ont un pouvoir plus accru au sein du PQ. D'ailleurs, nous avons un budget de \$90,000, ce qui n'a jamais été vu auparavant. Les dirigeants du parti vont nous écouter, car ils n'ont pas le choix, l'avenir c'est nous», de reprendre un porte-parole du comité local.

Au cours des prochains mois, les jeunes péquistes discuteront de quatre dossiers d'importance. Il sera notamment question de l'environnement, de l'emploi, de l'éducation et de l'identité québécoise.

«De plus, nous allons avoir plusieurs contacts avec les députés régionaux. C'est important pour nous et pour eux. Aussi, puisque la relève

c'est nous, nous voulons nous faire entendre et surtout face aux libéraux», mentionnent les responsables du comité des jeunes péquistes.

«Quant à la question nationale, les jeunes péquistes sont clairs. Nous devons, en tant que jeunes, faire notre place et souvent jouer du coude. Le défi qui nous attend est celui de la compétence et

de la persévérance. L'Etat québécois doit cesser d'être aux mains de groupes qui tentent continuellement et souvent de façon mesquine de s'en approprier les ressources.

Le sentiment national qui nous anime doit continuer de nous guider et de nous diriger pour mener à bien toutes nos entreprises», a indiqué Rémi Chapadeau.

AVIS

Motel Universel

250, des Saguenéens, Chicoutimi

A tous les entrepreneurs en excavation, camionneurs ou autres qu'il est interdit d'étendre ou de jeter de la terre, du sable ou toutes autres matières sur les terrains et les alentours du Motel Universel.

Nous vous remercions de votre collaboration.

La Direction

Résultats

Provincial

Tirage du 29-08-86

NUMÉROS	LOTS
1061713	500 000\$
061713	50 000\$
61713	1 000\$
1713	100\$
713	25\$
13	10\$

Tirage du 29-08-86

GAGNANTS		LOTS	Mise-tôt
6/6	1	312 875,00\$	8 17 31 36
5/6 +	3	18 540,60\$	
5/6	115	604,60\$	GAGNANTS LOT
4/6	4804	53,50\$	277 180,50\$

Ventes totales: 1 552 660,00\$

Prochain gros lot

200 000,00\$ approx.

Le Quotidien

Semaine du: 23-08-86

	3	4
SAMEDI	045	7429
LUNDI	468	1423
MARDI	218	4932
MERCREDI	121	0215
JEUDI	877	5577
VENDREDI	502	9039

La Mini

Tirage du 29-08-86

NUMÉROS	LOTS
130664	50 000 \$
30664	5 000 \$
0664	250 \$
664	25 \$
64	5 \$
13066	1 000 \$
1306	100 \$
130	10 \$

INTER

Tirage du 29-08-86

NUMÉROS	LOTS
747704	250 000\$
47704	2 500\$
7704	250\$
704	50\$
04	10\$

Numéros non-décomposables: 263350 793994 490249 25 000\$

Numéros mobiles: 75235 6617 099 2 500\$ 250\$ 50\$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Lapointe, Paquet & Associés

C.G.A.

COMPTABLES
GÉNÉRAUX LICENCIÉS

Gabriel Lapointe, C.G.A.
Gerard Paquet, C.G.A.

100, rue Racine est, Suite 200
Chicoutimi, G7H 1R1
TELEPHONE: (418)696-4646

regard
Kit
SPECIAL
POUR LA RENTREE
JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
28 - 29 - 30 AOÛT
10% DE RABAIS
Sur toute la marchandise
N.B.: Sauf sur les articles déjà en spécial.

regard
Kit
801 RUE ALMA CHIC
545-9510

CA FOURMILLE CHEZ REGARD KIT!
801 rue Alma Chicoutimi
tel: 545-9510

Le suspense continue

QUEBEC (PC) — On ne saura pas avant le milieu de la semaine prochaine quand pourront reprendre les travaux de la Commission de police sur le corps policier de Sainte-Foy.

La Cour supérieure a commencé hier à entendre une requête des cadres de la ville de Ste-Foy et de l'état-major de la police visant à retarder la reprise des travaux, prévue pour le 9 septembre.

Le juge Ovide Laflamme continuera à entendre les représentations des avocats mercredi prochain, avant de trancher si oui ou non les travaux de la commission pourront reprendre le 9 septembre.

Jeudi prochain, le même juge entendra le fond d'une autre requête déposée par Me Guy Bertrand, qui représente l'état-major de la police de Ste-Foy.

Me Bertrand demande la destitution du juge Raymond Boily, qui préside la Commission de police et du commissaire Jacques Dufort. Il demande que cessent immédiatement les travaux de la Commission de police et que l'on déclare nulle toute la preuve entendue jusqu'à présent.

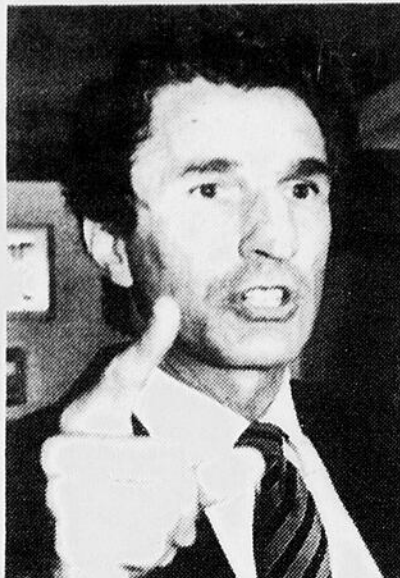
Vendredi, en plaçant sa requête pour obtenir le report des travaux, Me Bertrand a repris une bonne partie de son argumentation visant à faire déclarer nul le mandat de la commission.

"Charcuterie humaine"

Me Bertrand n'a pas mâché ses mots pour qualifier la Commission de police du Québec.

"C'est le forum en or de la charcuterie humaine", s'est-il exclamé devant le juge Laflamme, vendredi.

Il s'est à maintes reprises plaint que les commissaires cherchaient volontairement à "crucifier, à humilier" l'état-major de la police de Ste-Foy sur la place publique. Il prétend que la commission était même hostile à l'endroit de la direction de la police de Ste-Foy.



DEMANDE — Le juriste Guy Bertrand continue de demander la fin des travaux de la commission d'enquête sur la police de Sainte-Foy.

L'avocat allègue aussi que malgré une première injonction provisoire de la Cour supérieure interdisant à la Commission de police d'entendre "des ragots, du commérage et du placotage de corridor" — du oui-dire —, les commissaires ont persisté à entendre dans les témoignages subséquents.

Le procureur prétend que les commissaires ont entendu n'importe quel ragot, sans en vérifier la véracité, permettant ainsi qu'on salisse la direction de la police de Ste-Foy. Me Bertrand cite comme du oui-dire des propos rapportés par l'enquêteur John Tardif qui a recueilli les confidences de ses confrères, sans être témoin des événements en question.

Me Bertrand soutient que le témoignage de quatre policiers et enquêteurs ne représentait qu'un règlement de comptes contre l'état-major de la police.

De plus, le mandat de la commission est "si nébuleux et vague", selon Me Bertrand, qu'il permet de "dire n'importe quoi sur n'importe qui".

Ses clients de l'état-major

s'en trouvent brimés dans leurs droits les plus fondamentaux, insiste-t-il: le droit à la vie privée, à la dignité, par exemple.

L'avocat prétend aussi que le mandat de la commission est invalide parce que seulement deux commissaires l'ont déterminé. Pour arrêter le contenu du mandat, le quorum exige la présence de quatre commissaires, soutient Me Bertrand.

Or si le mandat que les commissaires se sont donné est nul, ce qui a suivi est aussi nul.

Il estime également que la commission n'avait pas le droit de lever le huis clos sur les témoignages entendus en juillet 85, avant qu'elle ne mène son enquête publique à compte de mai 86.

Finalement, Me Bertrand a plaidé que le juge Boily, qui préside la commission, se trouve en conflit d'intérêts parce que l'enquêteur John Tardif, de la police de Ste-Foy, a été prêté à la Commission de police en 1979.

Pour toutes ces raisons, Me Bertrand demande la destitution des commissaires et l'annulation de tout ce qui a été entendu jusqu'à présent. Vu le tort qui pourrait être causé à ses clients si la commission reprenait ses travaux comme prévu le 9 septembre, avant que la cour détermine si le mandat de la commission est valide, l'avocat demande que l'on reporte les audiences.

Me Bertrand a terminé sa plaidoirie sur sa requête en sursis. L'avocat de la Commission de police, Me Richard Mongeau, fera valoir ses arguments mercredi prochain.

Hier, il a brièvement exposé les points qu'il entend faire valoir pour soutenir que les travaux de la commission doivent se poursuivre, et le plus tôt possible.

Le procureur de la commission qualifie de "demi-vérités" plusieurs des déclarations de son collègue Guy Bertrand concernant ce qui a été véritablement dit et entendu à la Commission de police.

En bref

Autochtones accusés

VANCOUVER (PC) — Cinquante-quatre accusations ont été portées contre 18 autochtones, à la suite de deux affrontements avec des représentants du ministère des Pêches, les 16 et 23 août.

Parmi les inculpations, il y en a une d'assaut, en plus de plusieurs de pêche illégale dans le fleuve Fraser.

Au cours du dernier affrontement, un enquêteur des Pêches a dû être transporté à l'hôpital et deux pêcheurs ont subi des coupures mineures.

Boîtes postales

WINNIPEG (PC) — Le député néo-démocrate Cyril Keeper a qualifié de "faux et trompeur", vendredi, un sondage montrant que la plupart des gens qui sont desservis par des boîtes postales communautaires sont satisfaits de ce système.

La faille du sondage, a précisé M. Keeper, c'est qu'on a seulement demandé aux gens s'ils étaient satisfaits des boîtes, non s'ils préféreraient le service de distribution du courrier de porte en porte.

"Le sondage n'a plus aucun sens, parce qu'on n'a pas donné le choix aux gens", a déclaré le député.

Selon M. Keeper, les gens sont au contraire exaspérés des boîtes communautaires. Ils trouvent injustes d'avoir un service de second ordre, alors qu'ils paient les mêmes taxes que tout le monde.

La preuve que la Société des postes se rend compte de l'opposition des gens, a dit M. Keeper, c'est qu'elle a fait faire ce sondage par Decima Research.

"On commence à être préoccupé. On commence à réaliser que les gens ne vont pas rester là sans rien faire."

Alcoolisme

QUEBEC (PC) — "Il est beaucoup plus difficile de constamment camoufler sa propre dépendance envers l'alcool, que de finalement l'avouer publiquement".

Geste que vient de poser Mme Anne Blouin, députée du parti Progressiste-conservateur pour la circonscription de Montmorency-Orléans, dans la région de Québec, à l'occasion d'une entrevue accordée au quotidien Le Soleil. L'entretien, sollicité en juillet dernier, s'est déroulé cette semaine à son bureau de comté.

C'est non sans hésitation, reconnaît-elle, qu'elle a accepté d'accorder cette entrevue. Au caucus conservateur, dans la Beauce, samedi dernier, elle s'en ouvrait au ministre Michel Côté. Celui-ci n'y aurait vu aucune objection.

Economie améliorée

OTTAWA (PC) — La situation économique du pays s'est un peu améliorée durant le deuxième trimestre de l'année, selon les chiffres de Statistique Canada publiés vendredi.

Le Produit intérieur brut (PIB), après désaisonnalisation au taux annuel, augmente de 1.2 pour cent pour atteindre \$501.7 milliards au deuxième trimestre. Compte tenu d'une augmentation de 0.5 pc de l'indice des prix, le PIB réel s'accroît de 0.8 pc après avoir progressé de 0.5 pc au premier trimestre. La progression trimestrielle moyenne du PIB réel s'établit à 0.7 pc depuis le début de 1986, contre 1.0 pc en moyenne en 1985. Le niveau du PIB est maintenant de 3.9 pc plus élevé qu'il y a un an.

Selon le bureau fédéral de la Statistique, l'expansion au deuxième trimestre est en grande partie attribuable à la demande des ménages. La demande de consommation et le logement avaient ralenti au premier trimestre après avoir affiché une croissance exceptionnellement forte dans la deuxième moitié de 1985. Les investissements des entreprises en usines et matériel diminuent fortement au deuxième trimestre, alors que le taux des mises en stock ralentit. L'amélioration des exportations réelles nettes est imputable uniquement au déclin marqué des importations, les exportations ayant également baissé.

Evadés de Laval

Trois détenus repris

MONTREAL (PC) — Trois des cinq individus qui s'étaient évadés du pénitencier à sécurité maximum Laval, en juillet, ont été repris par la Sûreté du Québec hier.

Yves Plamondon, 35 ans, et Marcel Isabelle, 30 ans, ont été capturés dans un appartement du boulevard St-Laurent, dans le nord de Montréal, tandis que Serge Beaulieu, 47 ans, a été appréhendé dans un logement de la rue Port Royal.

Les trois hommes, qui étaient considérés comme dangereux, ont été surpris dans leur sommeil vers 3h30 du matin au cours de deux opérations menées simultanément par des en-

quêteurs de l'escouade des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec et des membres du Groupe d'intervention tactique.

Un porte-parole de la SQ, l'agent Robert Poëti, a déclaré qu'ils n'avaient offert aucune résistance.

Plamondon, Isabelle et Beaulieu s'étaient évadés en compagnie de Roch Pelletier et Yves Lasalle, le 15 juillet dernier, en passant par des conduits souterrains qui aboutissaient à l'extérieur du pénitencier. Lasalle et Pelletier sont toujours recherchés.

Trois femmes qui se trouvaient avec les fugitifs ont éga-

lement été appréhendées et devront comparaître sous des accusations de complicité après le fait.

Les policiers ont découvert dans l'appartement de Plamondon deux revolvers, un walkie-talkie, une charte des codes radio de la police de la CUM et une somme d'environ \$5000. Une des deux armes de même que le walkie-talkie et la charte des codes avaient été volés à deux policiers de la CUM qui avaient été surpris par un individu armé puis enfermés dans le coffre de leur voiture de patrouille, le 20 août dernier.

Les trois ont été ramenés à l'institution Laval.

J.R. Théberge

Conciliation

par Stéphane Bégin

Capacité de payer

CHICOUTIMI (SB) — Le syndicat des travailleurs de l'entreprise J.R. Théberge de Chicoutimi a demandé l'intervention d'un conciliateur afin d'en venir à une entente pour une convention collective.

Représentant de l'Union des opérateurs de machinerie lourde, local 791 de la FTQ, Christian Lacroix a mentionné, lors d'une entrevue, que «la compagnie refuse d'accorder des augmentations de 3 pour cent pour une convention collective de deux années, surtout que les salariés ont déjà accepté de réduire leur salaire d'un dollar l'heure durant un an.»

«C'est devenu aberrant, poursuit Christian Lacroix, de négocier lorsqu'on voit ce genre d'attitude de la part d'une entreprise qui se bâtit avec l'aide des salariés.»

Les responsables du syndicat veulent donc l'intervention du ministère du Travail dans le but de conclure une entente pour le contrat de travail, échu depuis le 1er mai dernier. «Nous avons eu trois rencontres depuis ce temps et rien ne s'est produit. Nous allons attendre l'intervention du conciliateur et voir les mesures à prendre par la suite», d'ajouter Christian Lacroix.

Ce dernier a précisé que les négociations achopent aussi sur la sécurité d'emploi et les primes de nuit. «La compagnie refuse aussi d'accorder la sécurité d'emploi dans les cas de mise-à-pied d'une durée de 24 mois. Pourtant, ça ne lui coûte rien. De plus, nous demandons une prime de nuit qui touche quatre travailleurs et qui ne coûterait que \$16 à l'employeur», conclut Lacroix, en précisant que les dernières offres patronales ont été rejetées à 95 pour cent.

Du côté patronal, le directeur du personnel, Bernard Larouche, précise que «la compagnie n'est pas compétitrice sur le plan des soumissions publiques. Au niveau de la compétition, nos salaires sont plus élevés et nous ne pouvons rivaliser, d'autant plus que nous ne sommes plus le plus gros entrepreneur en machinerie lourde de la région».

Répondant aux allégations du syndicat, Larouche suggère à la partie syndicale de négocier d'abord les autres conventions collectives ailleurs. «Ils veulent que nous établissions un patron et nous ne sommes pas d'accord. Qu'ils négocient les conventions collectives ailleurs et nous nous ajusterons par la suite», de reprendre le directeur Larouche.

Ce dernier a aussi précisé que l'entreprise J.R. Théberge n'a plus la même capacité de payer que par le passé. «Nous avons cette année 50 pour cent moins de travail. C'est notre capacité de payer qui entre en ligne de compte», de conclure Bernard Larouche.



On est plein
d'énergie

22 FAÇONS DE SE RELAXER!



Université du Québec à Chicoutimi

Surveillez la sortie du
programme d'activités du
Pavillon sportif de l'UQAC,
mardi le 2 septembre

AU PAVILLON SPORTIF
DE L'UQAC

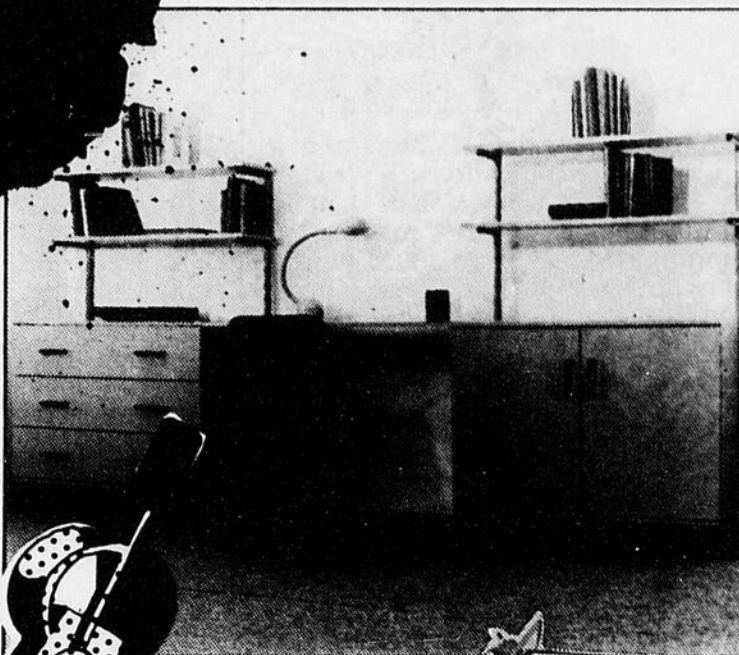
C'EST

!

P R O M O T I O N

LA RENTRÉE DE

Classe



Multi fonctionnelle - bien pensée: Commode Secrétaire Bibliothèque fini mélamine, blanc ou gris. Poignées choix de couleurs multiples

\$279⁰⁰

Unité tiroir Unité Porte et Bibliothèque

\$219⁰⁰

Largeur: 32 3/4"
Hauteur: 28"
Profondeur: 18"

Total: \$495⁰⁰

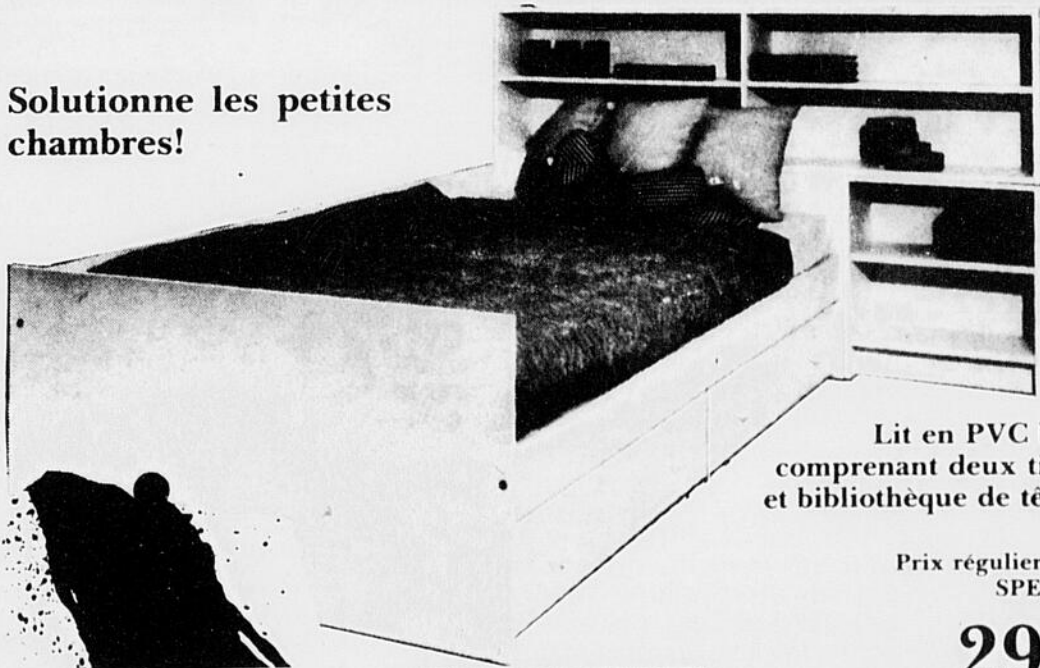
Secrétaire en mélamine de qualité supérieure avec tiroir sur roulements à billes.

\$119⁰⁰

Lampe aussi disponible en plusieurs couleurs.

\$30⁹⁵

Solutionne les petites chambres!



Lit en PVC blanc comprenant deux tiroirs et bibliothèque de tête de lit.

Prix régulier: 399\$
SPECIAL:

299\$



1587, boul. Talbot
Chicoutimi, 545-4010

Radio et télé se parent de couleurs automnales

L'automne apportera de la couleur dans le monde déjà contrasté de la télévision et de la radio régionales.

La rentrée en ondes la semaine prochaine de CFRS-TV de Jonquière, affiliée au nouveau réseau québécois Quatre-Saisons, retient en premier lieu l'attention.

Les stations de télévision ne naissent pas tous les jours; leur arrivée dans le panorama déjà bien fourni des ondes constitue un événement rare.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, il faut remonter à plus de vingt ans, avec l'apparition de CJPM-TV, pour constater pareil phénomène.

On comprend, dès lors, l'impatience des téléspectateurs qui attendent de juger la programmation de la nouvelle station de télé jonquéroise affiliée au réseau Quatre-Saisons. Ce contenu télévisuel, dont on a dit qu'il refléterait dans chaque région les particularités propres de leurs habitants, pourrait bien comporter, cependant, quelques différences par rapport aux intentions manifestées au départ par les promoteurs.

Des problèmes liés à l'organisation du réseau dans son ensemble ainsi qu'auprès de certains postes affiliés seraient à l'origine de ce délai.

Il se pourrait donc que, du moins au début, les promesses faites par Quatre-Saisons au Conseil de la radio et de la télévision canadienne (CRTC) ne se réalisent pas. Ainsi, à Jonquière, la production régionale serait moins importante que prévu à l'origine. Ce "délai d'intention" amènerait même le syndicat des employés de CKRS radio et télévision à s'interroger sur le sens qu'il entend apporter à sa collaboration future avec CFRS-TV.

Les liens unissant CFRS-TV à CKRS étant évidents, les promoteurs du réseau Quatre-Saisons dans la région ont dû s'allier le syndicat affilié à la CSN représentant les employés de la radio et de la télé jonquéroise.

Sans la compréhension des travailleurs syndiqués de CKRS, le petit écran de CFRS-TV pourrait fort bien se teinter de gris...

Le test des prochains mois sera déterminant pour l'avenir de CFRS-TV. Les promoteurs locaux et montréalais de Quatre-Saisons promettent un réajustement de leur programmation, en régions et à l'échelle du Québec, vers le milieu de l'hiver 1987. On verra bien...

Radio-Québec et MF-Rock

D'ici le 15 septembre, le CRTC décidera quelle station de radio du Saguenay-Lac-Saint-Jean décrochera la timbale du MF-rock. Les audiences tenues au début de l'été relativement à l'octroi de ce permis de diffusion ont suscité un débat intéressant, au cours des derniers mois, dans le milieu radiophonique régional.

Sérieusement mis à mal par CJAB-MF, les stations de radio du Saguenay-Lac-Saint-Jean émettant sur la bande MA se sont littéralement jetées sur la possibilité offerte d'émettre en modulation de fréquence et, accessoirement, d'améliorer leur situation financière.

La décision du CRTC, une fois connue, pourrait bien prendre l'allure d'une bouée de sauvetage pour au moins une station de radio régionale émettant sur la bande MA; quant à la presque majorité des autres, eh bien leur avenir ne s'annonce guère reluisant.

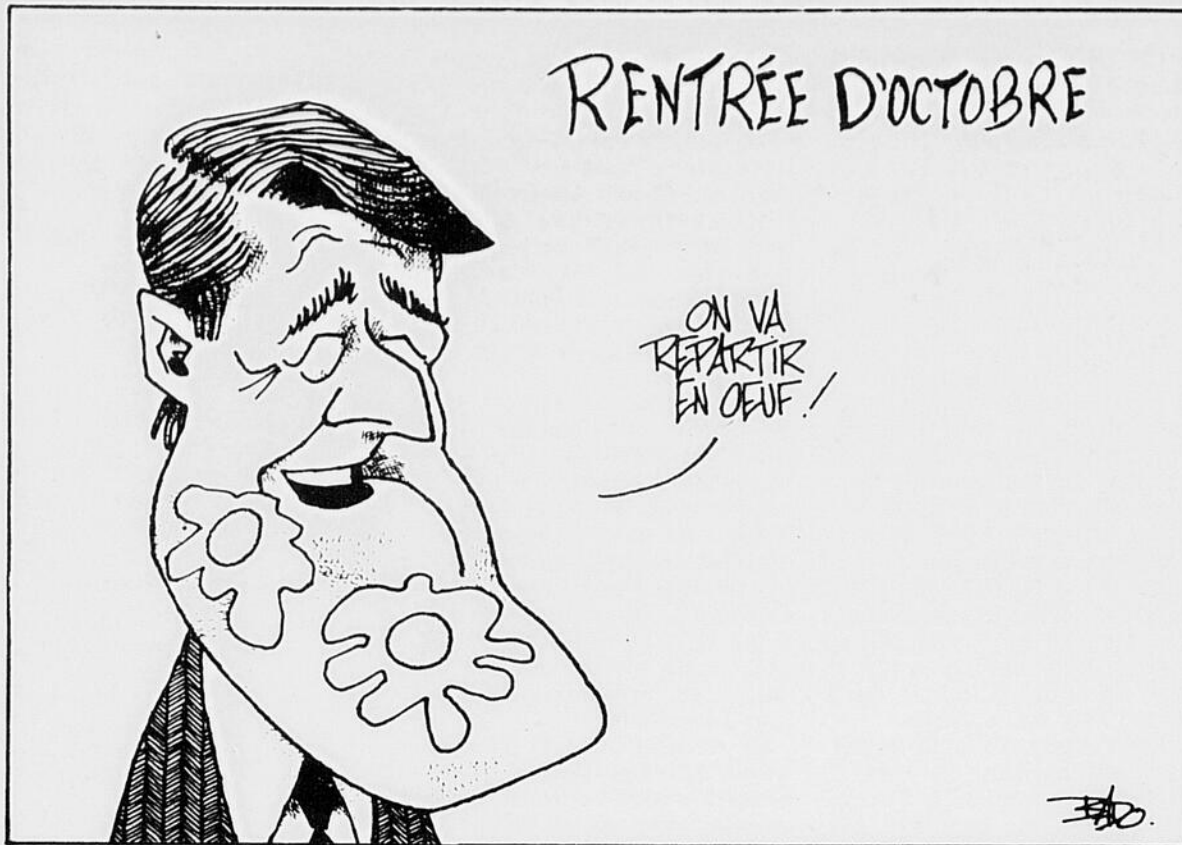
Du côté de Radio-Québec, les prochaines semaines devraient également apporter un éclairage intéressant sur l'allure de croisière qu'adoptera l'antenne régionale de ce réseau, à Alma. Les restrictions budgétaires décrétées il y a plusieurs mois connaissent déjà un effet d'entraînement.

Certaines entreprises locales de production, collaboratrices de longue date avec Radio-Québec, anticipent un hiver difficile. Par ailleurs, on devrait connaître prochainement les intentions du directeur-général de Radio-Québec, Alain Bouchard, qui menace toujours de démissionner afin de protester à sa façon contre les politiques gouvernementales relatives à la gestion de Radio-Québec.

Un automne coloré en télé-radio, certes. Crucial aussi.



Carol Neron



Le Droit - d'Ottawa

L'opinion des autres

La presse est dure envers Mulroney

C'est tout un défi qu'entend relever le Parti conservateur qui, à deux ans de l'élection, veut redorer son blason et regagner sa popularité auprès de l'électorat québécois.

Albert Juneau, du Devoir, considère que la manœuvre des conservateurs lancée à Saint-Georges-de-Beauce s'impose de toute urgence.

La barque ne coule pas encore, écrit-il, mais tout donne

que la crédibilité et l'autorité de M. Mulroney en tant que chef du gouvernement sont sérieusement éclaoussées particulièrement dans l'affaire Stevens.

C'est le premier défi que doivent relever les conservateurs: faire oublier cette affaire (que l'enquête Parker nous rappelle à chaque jour) comme les autres impairs qui ont précédé au cours des deux dernières années.

Pour Carol Neron, du Quotidien de Chicoutimi, la seule force des conservateurs actuellement réside dans la faiblesse des libéraux qui éprouvent toujours des difficultés énormes avec le leadership de leur parti.

L'éditorialiste de Chicoutimi compare M. Mulroney à un type qui vient de repeindre son plancher, coincé à l'angle d'un mur, incapable de se dépêtrer d'une situation sans se coller les semelles dans des tas de complications. La seule solution, c'est évidemment de recommencer. Mais à deux ans d'une élection générale, le défi s'avère difficile à surmonter.

Dans le Journal de Montréal, Jean Pelletier reprend les déclarations du milieu des affaires qui prétend que M. Mulroney et son cabinet auront beau tripler leur budget en relations publiques, ils n'étoufferont pas les gronde-

ments des provinces, ni ceux de l'électorat.

Fay LaRivière, du Droit d'Ottawa, se demande comment les principaux ministres, déjà surchargés de travail, auront le temps d'apprendre et de maîtriser les complexités des portefeuilles de leurs collègues de façon à communiquer avec précision le message aux électeurs, tel que préconisé dans la stratégie de ministres jumeaux formulée par le ministre Masse.

En analysant les performances du parti et les dernières déclarations de M. Mulroney, LaRivière a l'impression que rien n'est pensé en profondeur, ni les politiques, ni la stratégie de communication, ni les déclarations du premier ministre.

On a l'impression d'être gouverné par des amateurs pleins de bonne volonté et de bonnes idées, mais incroyablement gauches. Il vient un moment, cependant où la gaucherie devient ou est presque perçue comme de l'incompétence, conclut-elle.

Après deux ans, les ministres devraient avoir terminé leur cafouillage, la machine conservatrice devrait devenir beaucoup plus sûre et productive et notamment, savoir expliquer les décisions. Cela s'impose d'autant plus que les défis à relever sont



Denis Tremblay

de la Presse Canadienne

l'impression que le capitaine et son équipe, naviguant à vue, cherchent désespérément leur destination et commencent à s'inquiéter de l'avance prise par le rafiot libéral et la pirogue sociale-démocrate.

Claude Bruneau, du Nouvelliste de Trois-Rivières, constate pour sa part que les conservateurs ont oublié de parler en fin de semaine dernière, de l'avalanche de maladroites et de scandales qui ont hypothéqué la première partie de leur mandat.

Roch Bilodeau, de la Tribune de Sherbrooke, croit

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot - Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Éditeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Neron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Felice
Directeur des ventes: Claude Gagnon
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Bélard
Représentant publicité nationale: Robert B'ssonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

Les jeunes recherchent un travail valorisant



Le Service des milieux de Chicoutimi est un organisme diocésain regroupant l'Action catholique, la Pastorale sociale et la Pastorale jeunesse. Il a organisé deux rencontres portant sur le travail. Dans le cadre de la Fête du travail, nous présentons l'essentiel de cette réflexion faite par François Gagnon, Lorraine Imbeau, Céline Briand, Nicole Duchaine, Claude Savard, Napoléon Harvey, Roméo Duval, Thérèse Martin, Rémy Gagnon, Georges Tremblay, Gérald Linteau et Florent Villeneuve.

Nous sommes tous et toutes, de près ou de loin, concernés, par la réalité du travail et du non-emploi. Actuellement, 50% des jeunes de notre région sont sans-emploi, les licenciements massifs, les fermetures d'usines, les compressions budgétaires produisent un trop grand nombre de chômeurs, chômeuses.

La crise économique et l'avènement de nouvelles technologies ont modifié passablement le sens du travail (précarité et rareté de l'emploi, spécialisation, répétition et mobilité). Le travail se divise: il devient fragmenté, productif et efficace. Il tire son importance de son utilité dans la chaîne de production. Pour plusieurs, il n'est devenu qu'un gagne-pain. De plus, le mouvement syndical, en perte de vitesse, subit des pressions de part et d'autres: patrons, population, les personnes syndi-

quées elles-mêmes. Les tâches augmentent et les acquis gagnés au fil des années sont difficiles à conserver (sécurité de l'emploi, avantages sociaux, régimes collectifs...). Les conventions collectives et les décrets ont changé beaucoup l'enthousiasme et l'atmosphère dans les relations de travail.

Un autre point concerne l'impact de cette situation auprès des personnes. Du côté des sans-emplois, les conséquences du non travail chez les jeunes reflètent un problème important au niveau de leurs conditions de vie et d'insertion sociale. On assiste au phénomène galopant de «cheap labor», de travail au noir chez les jeunes. Leur qualité de vie, leur possibilité de prévoir des engagements à plus long terme sont menacés.

L'effet d'être isolés dans leur travail les démobilise davantage, crée beaucoup d'insatisfactions, de tensions. La solidarité cède le pas à l'individualisme qui devient de plus en plus marqué.

Pas d'argent, pas de biensé...

Les quelques points d'analyse dégagés nous font mieux saisir la réalité au-delà des arguments-clichés qui ressortent des discours officiels. Dans un système axé sur le profit à outrance, où il faut produire au coût moindre avec un profit maximum, on assiste à une transformation radicale des règles de travail: morcellement des tâches, sous-traitance, réorganisation des forces de travail en milieu «Tiers-Monde», efficacité à tout prix par le biais de

nouvelles technologies. De plus, notre société en étant une de sur-consommation, le travail devient la clé pour accéder à ce pouvoir de consommation. Pas de travail, pas d'argent... pas d'argent, pas de biens... pas de biens, pas d'identité...

Dans ce système ainsi conçu, on comprend facilement que les jeunes, les personnes assistées sociales, soient les plus touchées, les plus préjugées. Cette mentalité du toujours plus accentue le phénomène du double emploi du temps supplémentaire. On accepte difficilement de partager notre pouvoir de consommation.

Le syndicalisme

Bien que très incomplète, cette courte analyse nous permet de faire ressortir les enjeux et défis rencontrés par rapport au travail. Le travail comme valeur a besoin de regagner du terrain: il doit représenter plus que la survie, le confort, la productivité, le besoin d'être considéré dans sa totalité comme personne humaine est menacé par le travail morcelé, spécialisé. Les travailleurs, travailleuses se voient de plus en plus confinés-ées dans des rôles d'exécutants-es sans possibilité de responsabilité, de décision.

Un autre défi concerne le syndicalisme. Assailli de toutes parts, celui-ci se doit de se donner une nouvelle définition, une nouvelle mentalité. Il doit dépasser le syndicalisme d'affaires pour considérer davantage la réalité du travail et non seulement la sécurité à tout prix. Son rôle de défense des droits des travail-



leurs-travailleuses doit être revalorisés auprès des jeunes afin que ceux-ci perçoivent le syndicat comme une force réelle et dynamique.

Dans le secteur des conditions de travail, il nous apparaît nécessaire de vaincre l'isolement de se refaire des solidarités entre nous. Nous devons rester soucieux, soucieuses de faire valoir les droits des travailleurs, travailleuses à temps partiel, des surnuméraires. Face à ce que vivent actuellement les jeunes à travers les différents projets, nous considérons important que l'on puisse reconnaître leur compétence, leur expérience acquise. Leur statut d'assisté-ée social-e doit disparaître au profit du statut de travailleur-travailleuse.

L'avenir du travail

Ce bloc concerne les voies d'avenir. Quels aspects faut-il développer si l'on veut faire du travail un terrain de réalisation personnelle et d'utilité sociale réelle?

1. Dans un premier temps, il nous apparaît urgent de privilégier l'avenir des sans-travail: pour ce, on ne doit cesser de questionner et faire pression face à nos gouvernements par rapport à leur volonté politique de changer réellement la situation, d'interpeller les syndicats afin que ceux-ci soient plus actifs pour changer les structures qui empêchent les jeunes de travailler, de questionner chacun-e d'entre nous sur notre volonté de faire changer les choses.

2. Nous croyons aussi qu'il faut lutter contre l'isolement en se donnant des lieux d'expression sur le travail, favoriser les regroupements, le travail d'équipe.

3. Les projets gouvernementaux, se voulant des mesures temporaires (on l'espère) se doivent quand même d'assurer des conditions de travail meilleures pour les jeunes qui y participent: un minimum de respect, la possibilité d'appliquer sur des projets consécutifs, la reconnaissance de l'expérience acquise.

4. Exorciser l'argent du travail, changer notre schéma de valeurs: le travail est une

chose, l'argent en est une autre.

5. Réaffirmer que le droit au travail est un droit inaliénable, que la valorisation de la personne dans et par le travail est une nécessité sociale.

Un regard de foi

L'autre bloc de la démarche avait pour objectif de saisir notre questionnement de foi par rapport à cette situation.

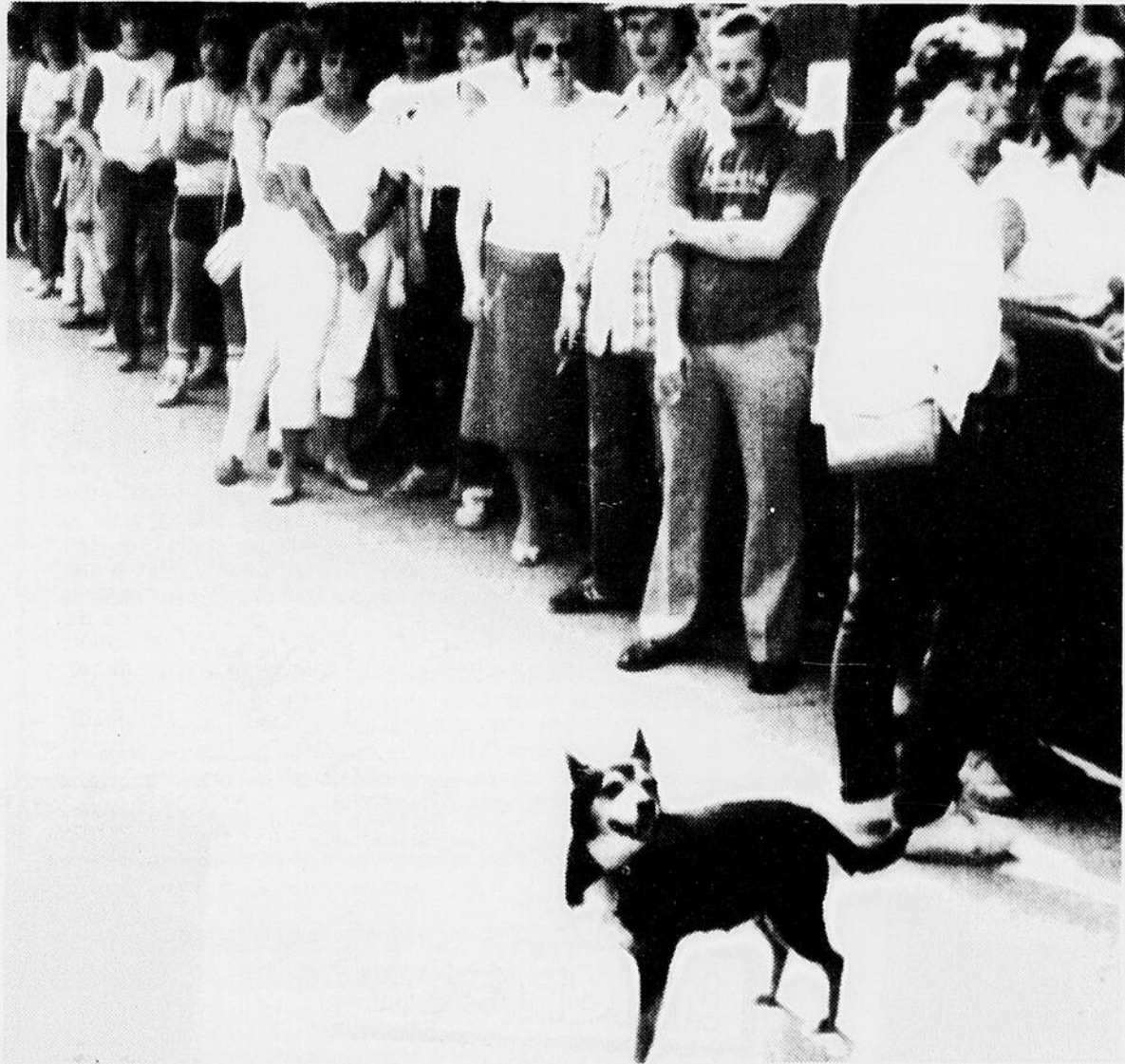
Quand le sens du travail est perturbé, c'est toute la dignité des personnes qui est en cause. Nous croyons que la personne est plus grande que le travail. Le travail doit être en fonction de l'homme et de la femme, mais non l'inverse. Travailler et lutter pour redonner un sens au travail, c'est se mettre en lien avec l'idée première du Créateur «que la création profite à tous, à toutes et que toutes et que chaque personne puisse participer à son achèvement».

Même si le travail a dû évoluer en raison de l'avènement des nouvelles technologies et d'une concurrence féroce dans un système libéral, nous croyons que le travail est une source d'épanouissement pour la personne et le lien épriviliégié de son intégration sociale. Ne pas donner de travail à quelqu'un, c'est le tuer moralement et socialement. C'est une responsabilité commune de créer de l'emploi, protéger la qualité de vie au travail et de donner des conditions de travail adéquates. Il faut aussi lutter pour garder les institutions des travailleurs, travailleuses (syndicat, coop, etc...) même si parfois on dirait qu'elles marchent tout croche...

Notre foi nous rappelle à rester vigilants-es face à la crise du travail qui reflète, à notre avis des symptômes profonds d'une société malade de l'argent et de ses bienfaits...

Notre foi en Jésus-Christ doit nous faire admirer les petits pas qui sont faits pour reprendre en main un sens authentique du travail.

L'évangile nous invite à nous rapprocher de ceux et celles qui souffrent de cette crise du travail (chômeurs-euses, personnes assistées sociales).



La lutte contre le SIDA s'intensifie

MONTREAL (PC) — Au Québec, la lutte contre le Sida s'intensifie.

Après une campagne réussie auprès de la population "gay" montréalaise, ce sera au tour des prostitués des deux sexes d'être sollicités au cours du prochain mois par les bénévoles du Sida-aide Montréal, un organisme communautaire à but non lucratif qui cherche à prévenir la propagation de ce virus mortel.

Planifiée de longue main, la campagne de sensibilisation au Sida (syndrome d'immuno-déficience acquise), qui doit débuter fin septembre, sera menée en étroite collaboration avec deux regroupements spécialisés: l'Association pour la sécurité des prostituées et Projet pour l'intervention auprès des mineurs prostitués (PIMP). Des dépliants expliquant les pratiques sexuelles "sûres" seront distribués aux femmes et aux hommes qui vivent du plus vieux métier du monde.

La discrétion sera de mise en raison de la méfiance traditionnelle de cette clientèle d'environ 500 professionnels à Montréal. "Surtout que les prostitués ne font pas partie de la clientèle-cible", a expliqué cette semaine en interview le porte-parole du groupe, M. Ken Morrison.

A la différence des visites dans les clubs et les saunas "pour hommes seulement", ce deuxième volet de la campagne est donc plus délicat. Pour des raisons évidentes, il est très difficile de rejoindre les prostitué(e)s, forcé(e)s par leur métier à l'action individuelle. "Il faudra s'adresser à certains établissements, certaines agences d'escorte, ce qui ne simplifie pas notre travail. La collaboration des gens du milieu devient alors essentielle", ajoute M. Morrison.

Par ailleurs, Sida-aide Montréal, qui vient de recevoir une subvention fédérale de \$106,000, donne un mois au gouvernement du Québec avant de dénoncer sur la place publique le ministère de la Santé et des Affaires sociales.

En effet, le Québec compte 32 pour cent des cas dénombrés de Sida au pays. Pourtant, c'est la seule province qui ne verse aucune subvention au principal groupe communautaire qui travaille auprès de la clien-

tèle-cible homosexuelle. Toutefois, à l'exemple de l'Ontario, Québec a versé \$250,000 à Sida-Québec, organisme qui oeuvre auprès des professionnels de la santé et du grand public.

Richard Burzynski, président de Sida-Aide Montréal, ne comprend pas l'attitude du ministère. "Dans pratiquement toutes les autres provinces (sauf la Colombie-Britannique qui devrait fournir sous peu une réponse positive), les gouvernements ont contribué aux groupes bénévoles comme le nôtre", dit-il.

L'Ontario a versé \$100,000. L'Alberta, \$95,000 (\$50,000 pour Edmonton et \$45,000 pour Calgary). Une demande de \$90,000 a été adressée au gouvernement de la Colombie-Britannique. Les villes de Vancouver, d'Edmonton et de Toronto ont fourni au total \$134,00.

Au Québec, les difficultés se multiplient, sans qu'on comprenne pourquoi. "Au Québec, on ne veut pas entendre parler de nous. On nous demande de patienter et de ne pas faire de déclarations publiques. Est-ce qu'on attendra cinq ans, que les hôpitaux soient remplis de victimes du Sida, pour agir?", demande M. Burzynski.

Le gouvernement promet toutefois de tenter de convaincre les responsables québécois de la santé. "En plus d'avoir été difficile d'obtenir l'argent d'Ottawa, on nous impose une condition. Si le gouvernement du Québec ne nous donne pas d'argent, le fédéral va réduire sa contribution."

Quant à la ville de Montréal, on n'y songe même pas. "Montréal, mieux vaut pas y penser. Ils n'ont même pas voulu qu'on lance à l'Hôtel de ville une marche nord-américaine pour venir en aide aux victimes du Sida en disant qu'on ne faisait pas ce genre d'activités. Deux semaines plus tard, on accueillait à bras ouvert les organisateurs d'une course cycliste", raconte avec dépit le président du groupe bénévole.

Ces échecs ponctuels n'empêcheront pas les 60 bénévoles de poursuivre leur campagne d'information cet automne. En plus de s'adresser aux prostitué(e)s, le groupe Sida-aide Montréal se rendra dans les écoles de la commission scolaire protestante de Montréal (PSBGM) et probablement à celles de la CECM (en négociation). Ultérieurement, de nouvelles campagnes seront effectuées auprès de la communauté gaie et auprès des Haïtiens.



SENSIBILISATION — Après les gays, les responsables de la campagne anti-SIDA dirigent maintenant leurs batteries vers les prostituées des deux sexes.

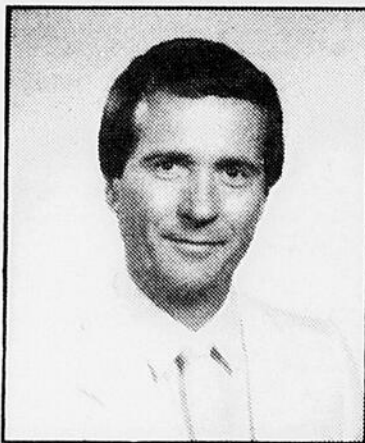
(Photo: Le Quotidien)



Groupe-Conseil Saguenay

Ingénieurs-Conseils

NOMINATION



M. GUY MARCHAND

La Société d'ingénierie GROUPE-CONSEIL SAGUENAY de Chicoutimi et Ville de La Baie a le plaisir d'annoncer à la population et à sa clientèle que M. GUY MARCHAND, technicien-dessinateur senior en mécanique industrielle, s'est joint au Groupe-Conseil Saguenay.

M. Marchand possède plus de vingt ans d'expérience pertinente en mécanique industrielle, ayant œuvré pour diverses entreprises de fabrication et d'experts-conseils de la région.

Vous pouvez joindre présentement M. Marchand à notre bureau de Chicoutimi.

GROUPE-CONSEIL SAGUENAY

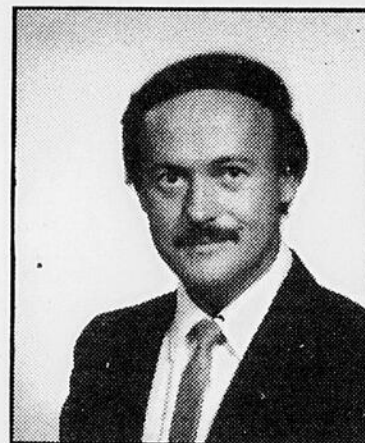
245, Riverin,
Chicoutimi
549-6471



Groupe-Conseil Saguenay

Ingénieurs-Conseils

NOMINATION



M. GILLES MARTEL, ing.

La Société d'ingénierie GROUPE-CONSEIL SAGUENAY de Chicoutimi et Ville de La Baie a le plaisir d'annoncer à la population et à sa clientèle que M. Gilles Martel, ingénieur, s'est joint au Groupe-Conseil Saguenay à titre de directeur du département mécanique industrielle.

M. Martel possède plusieurs années d'expérience pertinente en mécanique industrielle, contrôle de la qualité, fabrication mécanique et génie industriel, ayant œuvré onze ans pour une importante industrie locale spécialisée en fabrication mécanique et trois ans comme directeur de département pour une firme d'experts-conseils de la région.

Vous pouvez joindre présentement M. Martel à notre bureau de Chicoutimi.

GROUPE-CONSEIL SAGUENAY

245, Riverin
Chicoutimi
549-6471

**NOUS AVONS
GUÉRI LE COEUR
DE QUELQU'UN
QUE VOUS
CONNAISSEZ.**



Donnez à la recherche
qui a sauvé plus de vies.
La Fondation canadienne
des maladies du coeur

Le nombre dépasse les 300

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa a annoncé hier une autre série de nominations, dont le nombre dépasse maintenant les 300.

M. Albert Jessop, qui a agi comme sous-ministre au ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives pendant plusieurs an-

nées, y compris sous le gouvernement de Mme Lise Bacon en 1975-1976, retourne avec cette dernière à titre de sous-ministre au ministère des Affaires culturelles.

Robert DeCoster, jusqu'à maintenant président de la Société d'assurance-dépôt du Canada et ex-président de Sidbec et de la Régie de l'as-

surance-automobile du Québec, est nommé au conseil d'administration de la Société québécoise d'explora-

tion minière (SOQUEM).

Il est nommé pour une période de deux ans, tout comme MM. Normand Cliche, un avo-

cat de Val D'Or, et René Dufour, professeur au département de génie minéral de l'École Polytechnique.

Fête du travail

Le chômage domine

OTTAWA (PC) — Les travailleurs canadiens devraient se sentir concernés par la hausse du taux de chômage et le gouvernement canadien devrait faire de la création d'emploi son objectif prioritaire lors de son retour en Chambre, estime le chef du NPD, M. 3d Broadbent.

Dans un message livré vendredi à l'occasion de la Fête du travail, le leader néo-démocrate a enjoint le gouvernement conservateur d'aller au-delà des constats et de

créer des programmes visant à trouver de l'emploi pour les chômeurs canadiens.

"Le gouvernement doit passer aux actes", a-t-il déclaré, faisant référence au discours du Trône et aux projets de loi que le gouvernement présentera à la rentrée parlementaire, le 1er octobre.

Statistique Canada a révélé ce mois-ci que le taux de chômage était monté de 9.5 pour cent en juin à 9.9 p. cent en juillet.



CORRIVEAU et TAILLON

ARPENTEURS-GEOMETRES

1155, Melançon
Chicoutimi

Bur.: (418) 549-5321

Michel Corriveau A.G. rés.: 549-1001
Gaétan Taillon A.G., rés.: 696-0301

le Fitzgerald
Restaurant

SPECIAL
DU DIMANCHE
SPAGHETTI
FRUITS DE MER
ENTRE
MOULES POULETTES

**OPTION
TERRASSE**

au 306, Labrecque, Chicoutimi
545-7680

NOUVELLE CLINIQUE VISUELLE

La Société Multivision S.L. Enr. est heureuse d'annoncer l'ouverture d'une nouvelle clinique située au 367, Racine est, Chicoutimi.

Vous trouverez sur place les services visuels suivants:

- Examen complet de la vue
- Lentilles cornéennes
- Rééducation visuelle
- Le plus vaste choix de montures au Saguenay-Lac-St-Jean.



Pour
rendez-vous:
696-2020

VOTRE PARTENAIRE EN AFFAIRES... VOTRE C.A.

En recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à votre succès en affaires.

Bolduc & Gagnon

Comptables agréés

Luc Bolduc, CA Gabriel Gagnon, CA

393, rue Racine Est - Suite 510
Chicoutimi - C.P. 507 - G7H 5C8 - Tél.: 545-4595

GAGNON & HEBERT

Comptables agréés

3691, boul. Harvey, C.P. 356
Jonquière - G7X 7W1 - Tél.: 542-7505

CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS

Comptables agréés

MONTREAL, LONGUEUIL, QUEBEC, HULL, CHICOUTIMI,
JONQUIERE, LA BAIE, ALMA, ROBERVAL, ST-FELICIEN,
DOLBEAU, CHIBOUGAMAU, LA MALBAIE

Bureaux dans les principales villes du Canada, des Etats-Unis et dans
86 autres pays

...UN PARTENAIRE DE CHOIX

LEMIEUX, COTE, MARCOTTE, MORISSETTE & ASSOCIES

Comptables agréés

Alma, 515, Sacré-Coeur O,
G8B 1M4 - Tél.: 668-2324
Métabetchouan, 15, St-Antoine
G0W 2A0 - Tél.: 349-3454
La Tuque, 290, St-Joseph
G9X 3Z8 - Tél.: 523-7629

COUTURE, PERRON, BOILAT & ASSOCIES

Comptables agréés

1264, boul. Walberg, Dolbeau - 276-1152
1020, boul. Saint-Cyrille, Normandin - 274-3152
720, rue Otis, Suite 3, Carrefour Panasso
Roberval - 275-5313

PELLETIER & GRAVEL

Comptables agréés

245, rue Riverin, Place Haute-Ville
Calser Postal 1323
CHICOUTIMI, Qc - G7H 5G7
(418) 696-3553

GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIES

maintenant

CHARETTE, FORTIER HAWEY/TOUCHE ROSS

Comptables agréés

2433, rue St-Dominique, Jonquière, Qué.
G7X 6L1 - Tél.: (418) 542-9523

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES

Comptables agréés

Chicoutimi, 72, ouest, rue Jacques-Cartier
549-4142

Ville de La Baie - 105, rue Elgin - 544-6847

GAGNON, TREMBLAY, VAILLANCOURT et ASSOCIES

Comptables agréés

3310, boul. St-François,
Jonquière, P.Q.
Tél.: 547-2673

UNE EQUIPE D'ICI

Ordre des comptables agréés du Québec





Pierre
Bourdon



Du monde chez Da Luigi

Les nombreuses personnes qui se sont récemment rendues à l'ouverture du restaurant Da Luigi, rue Saint-Dominique à Jonquière, étaient paraît-il tassées comme des sardines. Il appert même qu'il y avait un peu trop de monde. Chose certaine, si les gens continuent à se piller ainsi sur les pieds pour aller chez Da Luigi, c'est le co-propriétaire Louis Champagne qui sera heureux!

Les lionnes à l'oeuvre

Le club Lionnes de Jonquière reprend ses activités le mardi 2 septembre prochain, à compter de 18 heures 30, au Barillet, sous la présidence de Nicole Martin.

Il est bon de mentionner que le club des Lionnes (le seul qui existe actuellement au Saguenay), tient de telles réunions tous les mois.

Les membres du club Lionnes peuvent amener avec elles, lors des soupers annuels, un invité de leur choix.

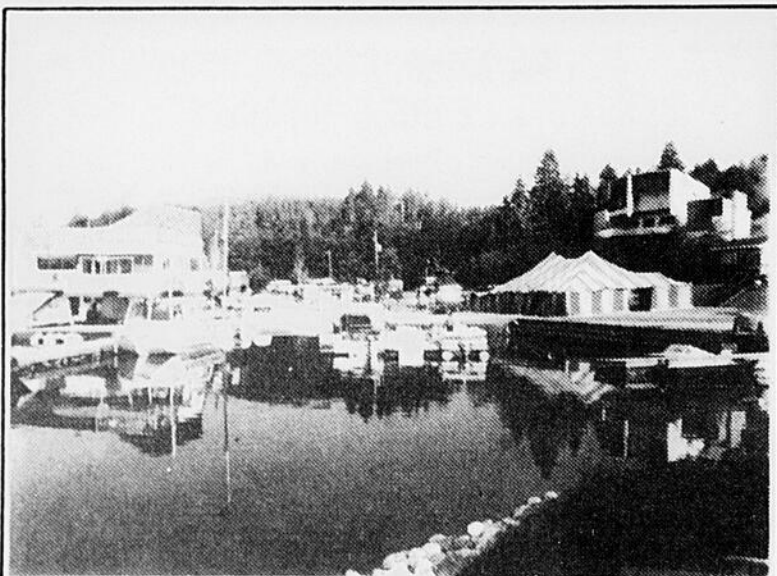
Au cours des prochaines semaines, les dirigeants du club Lionnes tiendront une campagne de recrutement afin d'augmenter le nombre de leurs effectifs.

C'est donc un appel à celles qui veulent devenir Lionnes!



Nouvelle Boucherie Baya

La SIDAC centre-ville de La Baie annonce l'ouverture de la Boucherie Baya et du Dépanneur Chez Claudette, sis au 542 Bagot. Sur cette photo on retrouve les propriétaires Normand et Claudette Dufour accompagnés du président de la SIDAC Monsieur Richard Simard (à droite). Ce dernier leur remet un certificat de membre du Carrefour Commercial.



La Florida aura sa glissade

Dès cet hiver, les jeunes et moins jeunes auront l'occasion de s'amuser dans une super-glissade sur glace, sur le site de la Florida, à Shipshaw. Cette bonne nouvelle vient d'être annoncée par

André et Léonce Bouchard propriétaires de ce site touristique. Une prochaine conférence d'informations est d'ailleurs prévue à cet effet. Il s'agit certes d'une excellente initiative.

Club 4-H

Le club 4-H Sainte-Marie de Jonquière lance un appel à tous les jeunes de 7 à 16 ans qui s'intéressent à la nature et à l'environnement.

Le rendez vous est fixé au mercredi 10 septembre de 18 à 20 heures, au sous-sol de l'École Sainte-Marie. Pour informations 547-2387 (Manon) ou 542-5827 (Annie).

Châtelaine

Le club culturel et humanitaire Châtelaine de Jonquière invite ses membres au premier souper de l'année qui se déroulera au restaurant Le Barillet au 2523 rue St-Dominique de Jonquière.

Il y aura cocktail et musique douce.

Pour confirmer leur participation, les intéressés doivent communiquer avec Ginette Tremblay au 547-3401.



Entente

Le fédéral semble de plus en plus intéressé à encourager les entreprises régionales. Sur cette photo, la ministre des Approvisionnements et Service, Monique Vézina, signe une entente de \$22,500 avec la firme Equilibro Tech Enr. d'Alma pour l'installation des hottes de ventilation à la Base des forces armées.

La Ministre Vézina est accompagnée de Jacques Gaudet d'Equilibro Tech (au centre) et du député Clément Côté (celui qui se trouve à droite sur la photo).

Prévention du suicide

Une équipe de trois professionnels et de 28 bénévoles sont maintenant à la disposition de celles et ceux qui auraient des intentions de se suicider.

Non pas pour leur donner un truc pour se suicider, mais plutôt pour prévenir de tels actes désespérés.

Ce Centre de prévention du suicide 02 s'adresse aux gens du Saguenay, du Lac St-Jean, de Chibougamau et de Chapais. Pour informations 545-1919.



Succès du 75e anniversaire

Le 75e anniversaire de la paroisse de Ste-Croix du Lac-à-la-Croix a attiré 2,500 visiteurs dans le cadre de son exposition de photos. Présidé par Mario Martel, le comité organisateur des fêtes a accompli de l'excellente besogne. Sur cette photo nous avons une partie de cette foule qui a grandement apprécié l'Exposition de photos.

Un monde malade

Le récent meurtre du jeune Steve Mandeville, 11 ans, survenu à Saint-Antoine-sur-le-Richelieu, nous démontre une fois de plus dans quel monde de fou nous vivons.

Qu'est-ce qui peut bien porter un individu à poser un tel geste?

Tout cela nous dépasse.

On a beau dire que cela est dû à la violence dans le monde, aux scènes qui sont montrées à la télévision, au chômage, ou encore pour toutes autres raisons, mais il n'en demeure pas moins que le meurtre d'un enfant demeure toujours abject en ce sens qu'il suscite le mépris par sa bassesse.

On ne peut qu'en déduire que le monde dans lequel nous vivons est gravement malade.

Il y a 50 ans, 100 ans, 500 ans, il n'y avait pas de télévision et pourtant, de tels meurtres d'enfants survenaient également de temps à autre.

Le pire dans tout ça, c'est que nous demeurons impuissants devant de tels actes ignobles.

L'arrivée des Tamouls

S'il faut en croire les réactions de l'opposition et d'une grande partie de la population canadienne, l'arrivée des Tamouls au pays, via les côtes de Terre-Neuve suscite de nombreuses critiques.

C'est vrai que ces Tamouls ont reçu très rapidement une acceptation pour demeurer un an au Canada.

Cette décision très rapide des autorités canadiennes de l'immigration ne semble évidemment pas du tout plaire à celles et ceux, qui depuis des années, tentent de faire venir au Canada un frère, un soeur, ou un parents provenant de pays lointains.

De retour d'un récent voyage aux Etats-Unis, un ami nous confiait récemment qu'il avait eu plus de problèmes à franchir les frontières du Maine que ce ne fut le cas pour ces 155 Tamouls de franchir celles du Canada!

Cette dernière affirmation semble peut-être un peu charriée, mais il y a quand même un fond de vérité!

Petites pensées

—«Souviens-toi, nul ne peut te forcer à te sentir inférieur sans ton consentement» —Eleanor Roosevelt.

—«Le loisir est un vêtement magnifique, mais il n'est pas bon à porter en tout temps» —Anonyme.

—«Ajoutez quelques gouttes de venin à une demi-vérité, et vous en faites une vérité absolue» —Eric Hoffer.

...sur ce, bonne Fête du Travail, profitez-en pour vous reposer un peu.

Mort de Steve Mandeville

André Charest est accusé de meurtre

SOREL (PC) — C'est sous un torrent d'injures qu'André Charest a été accueilli, hier, par une foule de 200 personnes au Palais de Justice de Sorel, où l'ancien instructeur de hockey Pee Wee C a été formellement accusé de meurtre au premier de degré dans l'affaire du jeune Steve Mandeville, trouvé mort étranglé cette semaine.

Le prévenu a été bousculé et hué en se rendant au Palais de Justice. Pendant que les policiers costauds de la brigade tactique lui frayaient un chemin, la foule ne s'est pas empêchée de lui montrer ce qu'elle pensait de lui: "Maudit sale, aimerais-tu qu'on tue tes enfants? Qu'on lui coupe la tête. Espèce de tueur".

L'accusé subira son enquête préliminaire le 9 septembre prochain.

La silhouette assez trapue, l'air assommé de fatigue, Charest, âgé de 39 ans s'est tenu la tête basse, en se mordant les lèvres, au cours de sa comparution devant le juge Denys Dionne de la Cour des sessions.

Vêtu d'un habit brun et d'une chemise à col ouvert, Charest a passé deux minutes dans le box des accusés, flanqué de deux gardes.

Les forces policières étaient omniprésentes, hier au Palais de Justice: outre les détectives et gardes de sécurité du ministère de la Justice on avait dépêché un détachement du groupe d'intervention tactique. Tous les gens autorisés à pénétrer dans la salle étaient fouillés minutieusement avec un détecteur de métal.

Lorsqu'il est arrivé dans un convoi de quatre voitures de patrouille, toutes sirènes hurlantes, des gens ont tenté de grimper sur les voitures pour s'en prendre à Charest, en le traitant de "maudit chien".

La panoplie d'insultes s'est renouvelée à la sortie du prévenu. Deux femmes, particulièrement bouleversées, ont hurlé, larmes aux yeux, à l'endroit de Charest.

Charest, un travailleur de l'acier, a été transporté au centre de détention de Sorel.

Le corps du jeune Steve Mandeville, revêtu d'un habit de jogging, a été retrouvé mercredi matin par deux passants, dans un fossé, à quelque dix kilomètres de sa demeure.

L'autopsie a révélé qu'il a été étranglé et qu'il a eu une vertèbre de fracturée. Mais aucun indice ne laisse croire qu'il a été victime d'une agression sexuelle.

Selon la police, l'enfant âgé de 11 ans, se serait rendu à l'aréna en bicyclette. Là, il aurait rencontré un des ses entraîneurs qui lui aurait dit qu'il n'était pas celui qui lui a téléphoné.

Les enquêteurs croient que le garçon a été tué sur le chemin du retour.

Le présumé meurtrier, André Charest, a lui-même participé aux recherches entreprises en début de semaine par une centaine de volontaires.

Il était une des personnes interrogées mardi par la police. Il avait cependant été relâché.



FOULE EN FURIE — C'est une foule de 200 personnes en furie qui a assisté à la comparution du meurtrier du petit Steve Mandeville.

Tamouls Aveux

TORONTO (PC) — Le capitaine Wolfgang Bindel a reconnu, hier, avoir transporté en bateau 155 Tamouls près des côtes canadiennes, "parce que c'est là qu'ils voulaient aller".

"Ils ont choisi l'endroit", a insisté le capitaine de l'Auriga dans une interview avec le Toronto Star à Las Palmas, dans les îles Canaries.

Les commentaires de M. Bindel ont été faits après la saisie de son navire par les autorités espagnoles, à la demande du gouvernement hondurien, pays où il est enregistré.

"J'ai l'impression que le gouvernement canadien essaie d'exercer des pressions sur le gouvernement hondurien et maintenant il exerce des pressions sur le gouvernement espagnol", a déclaré le capitaine.

"Il s'agit maintenant d'un jeu politique, a affirmé M. Bindel. Nous sommes dans les rouages des hommes politiques et ils créent des difficultés. Il y a de la paperasserie."

L'ambassadeur du Honduras en Espagne, M. Humberto Lopez Villamil, a confirmé que la saisie du navire a été faite à la demande de son gouvernement.

"Nous avons la preuve, a-t-il dit, que l'Auriga a participé à ce crime contre l'humanité et nous ne permettrons pas à un navire battant notre pavillon d'enfreindre la loi internationale."

Les avocats
Morency, Banford,
Duchesnes, Paradis,
Dolbec & Tremblay

Jean-M. Morency, B.A.L.L.L.
J.-Roger Banford, B.A.L.L.L.
Gratien Duchesnes, DEC LL.L.
Micheline Paradis, DEC LL.L.
Gilles Dolbec, DEC LL.L.
Jean-Noël Tremblay, DEC LL.L.

521 ouest, Sacré-Coeur, Alma, Qué., G8B 1M4
Tél.: (418) 668-3011

SPECIAL RENTREE • SPECIAL
(pour tout le mois de septembre)

JEUDI-VENDREDI-SAMEDI
OUVERTURE A LA FERMETURE

- Animation, champagne, prix...
- 3 crayons pour le prix d'un
- 2 effaces pour le prix d'une

DE PLUS,
UN SUPER
SPECIAL

P.S.:
Crayon =
eau de vie
Efface = bière

Bar L'Express
(sous-sol du St-Ex)

SPECIAL RENTREE • SPECIAL RENTREE • SPECIAL RENTREE • SPECIAL RENTREE • SPECIAL RENTREE

SEARS
Studio de photographie

Conservez la magie de cet instant!

16⁹⁵ Ensemble de 23 photos y compris un dépôt de 95¢

2 de 8 x 10", 3 de 5 x 7", et 15 de format portefeuille et 3 médaillons*, sur fond ordinaire, ou sur fond à motif printanier, automnal, ou pour enfants

Chez Sears, il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous pour obtenir des photos de qualité. Adultes et groupes familiaux bienvenus. Seulement 95¢ de plus pour chaque personne additionnelle sur la photo. NOUS CHOISISSONS LES POSES. En plus de cette offre, sont disponibles aux prix ordinaires: portrait sur fond blanc ou noir, photos à deux sujets, et photographies instantanées pour passeport. Possibilité de crédit. *Dimensions approximatives.

Offre en vigueur pour photos prises jusqu'au 13 septembre 1986.

Dans tous les magasins, du lundi au mercredi de 9h30 à 16h30, le jeudi et vendredi de 9h30 à 20h30, le samedi de 9h à 16h. Fermé entre 12h30 et 13h30.

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

Rentrée scolaire

Charbonneau veut un nouveau visage

MONTREAL (PC) — Se disant inquiet devant les propositions "inédites et ingénieuses" qui ont été émises ces derniers mois sur le rôle de l'école publique, le président de la Centrale de l'enseignement du Québec, M. Yvon Charbonneau, a souhaité hier que tous les intervenants du milieu s'engagent dans une action commune visant à améliorer et à consolider le système d'éducation public au Québec.

"A l'entente de ceux qui prétendent que la démocratisation de l'éducation est chose faite, ou un objectif dépassé, ou encore une préoccupation trop coûteuse, nous soutenons que d'immenses besoins restent à combler au plan de l'accessibilité à l'éducation", a soutenu M. Charbonneau dans son message à l'occasion de la rentrée scolaire.

Selon le président de la CEQ, il reste encore beaucoup à faire dans des secteurs comme les services à la petite enfance, l'intégration des élèves en difficultés, l'encadrement, la formation professionnelle, l'éducation des adultes, la formation et le perfectionnement des cadres, l'avenir de l'enseignement collégial, sans compter la négociation en cours.

Les problèmes sociaux, l'intégration des handicapés, les problèmes particuliers aux

minorités ethniques, les changements technologiques et les bouleversements dans l'organisation du travail constituent également de nouvelles réalités dont il faut tenir compte, estime-t-il.

Dans son message, le président de la CEQ souhaite que le gouvernement profite du débat constitutionnel pour exiger l'abrogation de toutes les dispositions de la constitution qui font obstacle au libre exercice de sa compétence en éducation.

Il déplore notamment les chevauchements de compétence qui permettent au gouvernement fédéral d'utiliser son pouvoir de dépenser dans les secteurs comme la formation professionnelle, l'éducation des adultes, l'enseignement collégial et universitaire et la recherche.

M. Charbonneau croit que

le Québec devrait également revendiquer l'abrogation de l'article 93 de la Constitution qui l'empêche de donner suite au projet de restructuration scolaire sur la base de la langue plutôt que sur celle de la religion.

La question de l'enseignement du français est aussi un sujet de préoccupation au sein de la CEQ. Pour faire le point, elle compte adopter sous peu un plan d'action comprenant une phase de sensibilisation, une phase de discussion au niveau local et la tenue d'un colloque national.

Quant aux négociations en cours, M. Charbonneau se montre plutôt discret. Il souhaite l'intervention de "politiciens matures" par opposition à ceux qui "sont encore en phase d'apprentissage."



SOUHAIT — Le président de la CEQ, Yvon Charbonneau, a incité les professeurs à donner un visage positif au monde de l'enseignement public.

Dr Marcel Quenneville, O.D.

OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
2 bureaux

CHICOUTIMI
152, RACINE EST
543-4363

Centre clinique
Arvida
1886, EDISSON
548-4663

Participez au
colloque annuel de

L'Association
des femmes d'affaires du Québec

Sous le thème

LEADERSHIP



Samedi,
le 13
septembre
1986
Hôtel
Le Montagnais
Chicoutimi



8 conférencières
invitées
Présidente d'honneur:

Elysabeth Murdock
LA VEILLE: DINER RETROUAILLES
Conférencière invitée:
Madame Louise SansRegret
• Activités pré-colloque et post-colloque

INSCRIVEZ-VOUS
DES MAINTENANT

Communiquez au numéro

543-8750

En collaboration avec LE QUOTIDIEN

LE CONSEIL DE L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC LANCE UN APPEL PUBLIC DE CANDIDATURES

L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC est la plus haute distinction décernée au Québec. L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC est composé de personnes à qui le gouvernement a conféré le titre de Grand officier, d'Officier ou celui de Chevalier de l'Ordre.

Objectifs:

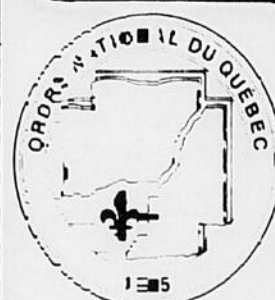
Témoigner de la fierté qu'inspirent au peuple du Québec les actions éminentes accomplies par ces personnes. Manifester du respect et de la fidélité à ceux et à celles qui ont marqué l'évolution du Québec ou qui ont permis son rayonnement dans l'un ou l'autre des secteurs de l'activité québécoise. Traduire les liens entre le passé et le présent du Québec.

Critères d'admissibilité:

Toute personne née ou résidant au Québec à l'exception des membres de l'Assemblée nationale. Les candidatures seront soumises au Conseil de l'Ordre chargé de faire ses recommandations au Premier ministre.

Mise en candidature:

Désirez-vous soumettre une candidature? Si oui, des formulaires d'inscription sont disponibles sur demande. Chaque candidature doit être parrainée par deux personnes et/ou une association et acheminée avant le 1^{er} octobre 1986 avec la mention «candidature».



Madame Denise Grenier
Directrice de l'Ordre
SECRÉTARIAT
DE L'ORDRE NATIONAL
DU QUÉBEC
Ministère du Conseil exécutif
885 est, Grande-Allée
Édifice «J» — Bureau RC-24
Québec, QC
Tél.: (418) 643-8895

Québec

Un timbre que tout le monde s'arrache

QUEBEC (PC) — Des milliers de philatélistes et de spéculateurs se sont précipités vendredi matin dans les comptoirs postaux pour s'arracher la dernière émission de timbres de la Société canadienne des postes.

Tous voulaient obtenir des copies d'un timbre de \$0.34 émis pour honorer l'explorateur Henry Hudson et comportant une erreur d'impression.

Seulement 300,000 exemplaires de cette curiosité philatélique étaient disponibles à travers le Canada.

Il s'agit en fait de l'avant-dernier timbre dans le coin inférieur droit de chaque feuille de 50 timbres émis hier.

Ce timbre comporte une petite erreur d'impression qui fait apparaître un minuscule triangle rose de 3 mm par 1 mm, bien visible à l'œil nu.

Les Postes canadiennes émettaient hier 15 millions de timbres honorant les explorateurs qui ont façonné l'histoire du pays.

Mais l'émission comporte 4 timbres différents: l'un portant sur les Vikings, un autre sur les Amérindiens, un troisième sur John Cabot et le quatrième sur Henry Hudson, qui explora la baie qui porte son nom.

Il n'y a donc qu'environ 3.6 millions de timbres de chaque modèle.

Or, l'erreur apparaît uniquement sur les timbres honorant Hudson, et sur seulement 8 p. cent d'entre eux (1 sur 12), soit le dernier au bas de chaque feuille de 50.

Il y a donc 300,000 copies théoriquement disponibles du timbre avec l'erreur.

Le timbre a été imprimé chez l'imprimeur habituel de la Société des postes, Ashton-Potter de Toronto, et représente Hudson et ses hommes en chaloupe d'après un tableau de Frederick Hagan.

Ruée

Dès 9h hier matin, il y avait des lignes d'attente aux comptoirs philatéliques de la Société des postes, rue Sainte-Catherine à Montréal et rue Buade à Québec.

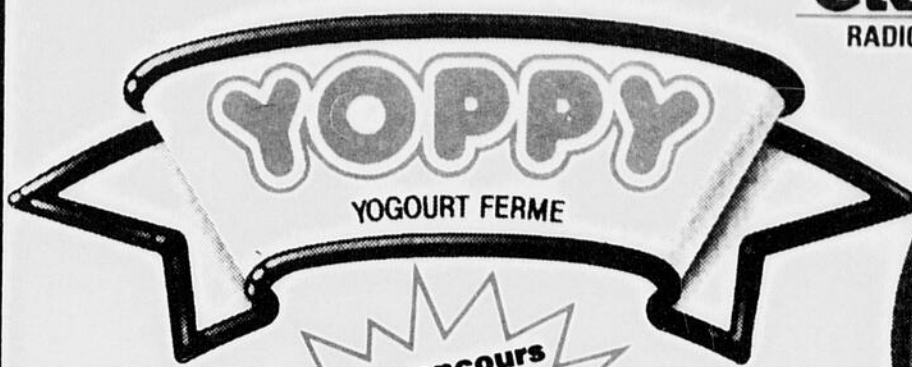
Dès 9h30 à Québec, tous les blocs en coin comportant l'erreur étaient écoulés.

La Société des postes n'avait prévu aucune mesure spéciale pour faciliter la tâche aux collectionneurs désireux de se procurer cette curiosité. On n'avait pas, par exemple, limité les quantités disponibles pour chaque acheteur, de sorte que des spéculateurs ont pu aisément s'approprier d'importantes quantités de ce timbre.

PARTICIPEZ AU CONCOURS YOPPY...

CKRS
RADIO 59

LE QUOTIDIEN



Le concours
YOPPY
Une saine
Idée pour
vos enfants



VOUS POURRIEZ GAGNER...
**UN VOYAGE POUR
4 PERSONNES**

À DISNEY WORLD!

LE VOYAGE COMPREND:

- Aller-retour pour quatre personnes
- 7 nuits dans un hôtel luxueux
- 4 laissez-passer pour 3 jours à Disneyworld
- 4 passeports pour une journée à deux centres d'attraction de votre choix (Sea World, Epcot Centre ou Parrot Jungle).
- Une voiture pour toute la durée du voyage (assurances incluses)

ET 1 500\$ EN ARGENT DE POCHE!

UNE VALEUR APPROXIMATIVE DE 7 715\$

DE PLUS!

UN PRIX DIFFÉRENT CHAQUE SEMAINE... PENDANT 5 SEMAINES!

Courez la chance de gagner l'un des prix suivants:



20 paires de patins à glace
Une valeur approx. de 40\$
chacun



10 jeux de construction
Construx 6180 de Fisher
Price. Une valeur approx.
de 70\$ chacun



10 Walkman Sony Sports
SRF 4. Une valeur approx.
de 80\$ chacun



10 équipements au choix
(ski alpin ou ski de fond).
Une valeur limite de 300\$
chacun



• Un ordinateur de mar-
que TANDY #263127
• avec UNITÉ DIS-
QUETTE #263131
• Un téléviseur couleur
14 po.
• 4 disquettes de jeux
éducatifs
• Une valeur approx. de
1 000\$

OU ENCORE...

L'un des 5 000 prix secondaires suivants:



LIVRES D'ACTIVITÉS



JEUX DE
CRAYONS COULEURS
YOPPY



CHANDAILS YOPPY

EN TOUT PLUS DE 5 302 PRIX À GAGNER!

Comment participer: Il suffit de remplir correctement le bon de participation ci-dessous et nous le faire parvenir avec deux couvercles ou fac-similés non reproduits méca-

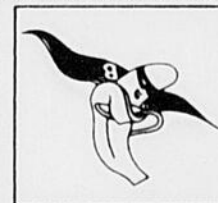
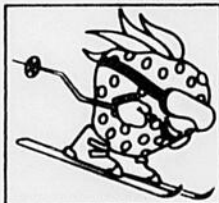
niquement, de yogourts fermes YOPPY à l'adresse suivante: Concours YOPPY Case postale 310, Succursale B, Montréal, Québec H3B 3J9.

Participez autant de fois que vous le désirez!
UNE AFFICHE YOPPY GRATUITE!

Surveillez Le Quotidien du 13 septembre prochain et découvrez une superbe affiche "grattez et sentez"

YOPPY qui vous permet de humer le délicieux arôme des yogourts fermes YOPPY.

COLLECTIONNEZ LES 5 PERSONNAGES-SAVEURS SUIVANTS...



...ET DÉCOUVREZ LE MOT-MYSTÈRE!

Le samedi de chaque semaine, un personnage-saveur sera inséré dans les pages de ce journal. Il suffit de le découper, le colorier et de le placer au bon endroit sur l'affiche. Ainsi, en plus de compléter votre superbe affiche, vous découvrirez le mot-mystère!



La surveillance du Concours YOPPY est assurée par le cabinet de comptables agréés Maheu Noiseux & Co. Pour obtenir les règlements du concours, il suffit d'écrire à: Concours YOPPY, 2075, rue University, Bureau 930, Montréal, Québec H3A 1E8. CE CONCOURS PREND FIN LE 24 OCTOBRE 1986 À MINUIT.

Le Concours YOPPY, une promotion de Yoplait en collaboration avec Le Quotidien et CKRS.





GREVE — Les dictatures sud-américaines ont une façon bien particulière de venir à bout des grèves... Ainsi, dans la région de l'Orure, non loin de La Paz en Bolivie, 7000 mineurs en grève s'appropriant à marcher sur la capitale, sont attendus de pied ferme par la troupe. L'état de siège a été décrété en Bolivie depuis l'entrée en grève des mineurs.

(Photolaser PA)

Les Chinois ne badinent pas avec les criminels

PEKIN (AFP) — Cinq Chinois, responsables de la sécurité sur les trains, ont été condamnés à mort et exécutés au mois d'août pour meurtres, vols d'armes et viols, a annoncé hier le Quotidien des Lois de Chine.

Les cinq hommes, âgés de 32 et 33 ans, ont été exécutés le 7 août pour des faits qui se sont déroulés entre les mois d'août 1979 et janvier 1986 dans la province du Liaoning (nord), indique encore le journal. Ils ont notamment été reconnus coupables par le tribunal de la ville de Jingzhou de cinq meurtres, de vols d'armes (grenades et pistolets) et du viol collectif de trois femmes, révèle le Quotidien des Lois de Chine.

Les cinq hommes, qui agissaient en portant de faux uniformes de policiers, ont également été reconnus coupables d'avoir volé plus de 50,000 yuan (plus de \$14,000 US) en espèces, des titres d'emprunt d'une valeur de 8,000 yuan (\$2,100) ainsi que des tickets pour l'achat de 2 tonnes de céréales.

Sept autres Chinois avaient été condamnés à mort et exécutés au mois d'août à Shanghai pour vols et viols, rappelle-t-on.

La Chine a lancé à l'automne 1983 une campagne de lutte contre la criminalité qui s'est soldée par plus de 10,000 exécutions, selon des sources occidentales.

Les Hunt exigent un répit des créanciers

DALLAS, Tex. (AFP) — Les frères milliardaires texans Hunt, qui doivent 1.5 milliard de dollars aux banques, ont demandé hier la protection de la loi sur les faillites pour l'une de leurs principales compagnies de forage pétrolier.

Cette action, qui permet à une société de bénéficier d'une suspension provisoire des poursuites de ses créanciers pendant qu'elle se réorganise, a été décidée par la famille Hunt pour empêcher les banques d'obtenir la saisie de certains de leurs actifs, notamment leur siège social à Dallas. Cette tour devait normalement être mise aux enchères mardi prochain par un tribunal.

Vingt-trois banques tentent de récupérer des arriérés de 1.5 milliard de dollars sur des prêts consentis à deux sociétés détenues par les Hunt, Placid Oil Co. et Penrod Drilling Co. Seule Placid Oil a été, pour l'instant, mise en faillite devant un tribunal de la Nouvelle-Orléans mais le porte-parole des Hunt a indiqué à

Dallas (Texas) que des mesures pourraient être également prises pour protéger Penrod.

Selon les trois frères Hunt — Nelson Bunker, William Herbert et Lamar — les banques s'efforcent d'accaparer le marché du forage pétrolier en mer en forçant les deux sociétés à abandonner leurs activités. Les Hunt ont pour leur part décidé de porter plainte devant les tribunaux pour obtenir des banques 14 milliards de dollars.

Les actifs évalués à un milliard de dollars de Placid, l'une des toutes premières

compagnies privées de forage pétrolier aux Etats-Unis, sont situés en Louisiane et sur le golfe du Mexique.

Selon le porte-parole, les actifs que tentent de faire saisir les banques excèdent de loin le montant de la dette des Hunt.

Les Hunt, qui avaient déjà perdu 1.3 milliard de dollars il y a quelques années en tentant d'accaparer le marché de l'argent, font face actuellement à de nouvelles difficultés en raison de l'effondrement des prix du pétrole qui a fortement déprécié la valeur de leurs actifs.

AVOCATS

Gagnon et Gauthier

Marc Gagnon, L.L.L.

Claude Gauthier, L.L.L.

Serge-Rémi Simard, L.L.B.

Place du Royaume
Chicoutimi

545-1888

LES MERCREDIS MODE DE LA FONDUE

Le 3 septembre 1986 à 19h00

Boutique Cazza de Place du Royaume présente sa collection AUTOMNE/HIVER 86-87 en collaboration avec la Pharmacie Martel et Fernet et le Centre d'Electrolyse et d'Esthétique du Saguenay ainsi que l'Agence Au Féminin.

NOMBREUX PRIX DE PRESENCE SERONT TIRES

125, Racine est,
Chicoutimi

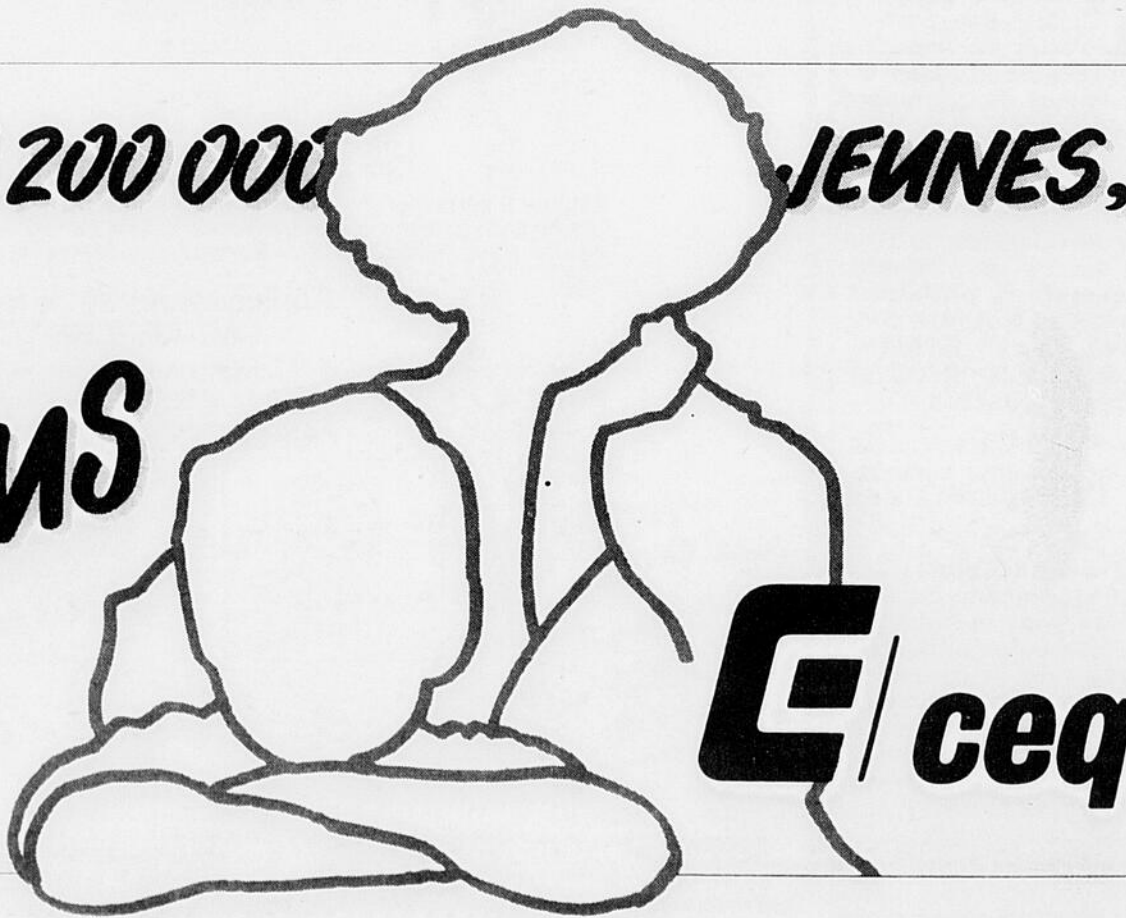
INFORMATIONS ET RESERVATIONS:

696-2000



L'ÉDUCATION DE 1200 000 JEUNES,

ça compte pour nous



E/ceq

EN EXCLUSIVITÉ

**Disque ou
cassette**

**Le Village de
Nathalie***

Vol. 2

Le Village de
Nathalie

vol. 2

vol. 2

7,99\$

chacun
plus taxe.
Jusqu'à
épuisement
des stocks.

GRATUIT!

**Affiche géante
de Nathalie**
à l'intérieur de la pochette
du disque ou de la cassette.

Le Village de
Nathalie

A L'INTERIEUR
AFFICHE
GEANTE
OFFERTE PAR
METRO

12 NOUVELLES CHANSONS DU VILLAGE

* Marque de commerce déposée



METRO

LE SPÉCIALISTE

par excellence

Cinq Allemands de l'Est déjouent le Mur

BERLIN-ouest (AFP) — Un total de cinq Allemands de RDA ont réussi à passer à

l'Ouest dans la nuit de jeudi à vendredi: un homme avec une femme et un enfant ont fran-

chi en camion le Checkpoint Charlie, passage le mieux gardé du Mur de Berlin, tan-

dis qu'un jeune couple de Thuringe traversait la frontière interallemande au niveau de Fulda (centre-ouest de la RFA).

chi le battant resté ouvert, faisant sauter un pan de mur au passage.

Les garde-frontière ont tiré trois fois sur le camion, sans toutefois parvenir à l'atteindre.

Cinq cent mètres plus loin, sur une place du quartier de Kreuzberg, le conducteur stoppait enfin son véhicule. Il déclarait être venu s'installer en RFA, parce que les "conditions générales" de vie ne lui convenaient pas en RDA.

Pendant la même nuit, un jeune couple de Thuringe (sud de la RDA) a réussi à passer sans encombre les barbelés et palissades qui longent la frontière interallemande au niveau de Fulda (centre-est de la RFA), en un point où cette frontière n'est qu'à 120 km de Francfort.

Depuis le 25e anniversaire du Mur, le 13 août dernier, une recrudescence des tentatives de passage à l'Ouest a été enregistrée.

Plusieurs Allemands de l'Est ont franchi les frontières interallemande et tchéco-ouest-allemande.

Deux gardes frontières de l'Est ont réussi à passer à Berlin-Ouest.

Mercredi encore, au nord de Berlin, un homme a raté sa fuite et a été arrêté après que les gardes eurent ouvert le feu.

Tchernobyl aura eu un effet positif

Vienne (AFP) — La réunion des experts internationaux sur l'incident de la centrale nucléaire de Tchernobyl, qui s'est déroulée pendant une semaine au siège de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) à Vienne, a été dans l'ensemble, selon ces experts, "fort instructive" et se traduira sans aucun doute par un renforcement de la coopération internationale dans le domaine de la sûreté nucléaire.

Les Soviétiques, qui étaient sur la sellette, partent satisfaits. "Nous considérons que la réunion a été un grand succès et nous avons reçu les avis d'experts éminents", a déclaré à la presse vendredi après la réunion, M. Valery Legassov, chef de la délégation soviétique.

Les experts obtiennent ce qu'ils désiraient tant, à savoir la multiplication des projets d'échange et d'informations, d'actions de toutes sortes et de colloques consacrés aux problèmes de la sûreté des

réacteurs.

Pour les Occidentaux, bien que les centrales nucléaires dans les pays industrialisés, en dehors de l'URSS, "ne souffrent pas des défauts inhérents aux réacteurs RBMK soviétiques en cause", la rencontre a été également fort intéressante.

S'ils n'ont pas toujours reçu toutes les réponses qu'ils attendaient, ils ont recueilli une masse d'informations sur l'accident lui-même, les mesures d'urgence prises ensuite, le traitement des personnes irradiées et les perspectives épidémiologiques et écologiques de la catastrophe qui sont du plus haut intérêt.

Sur l'accident même, "dont les causes sont connues et la séquence des événements claire", la réunion de Vienne a confirmé que l'erreur humaine, mais également une technique non adaptée, constituaient la raison essentielle de l'accident: "une série inhabituelle d'erreurs, une violation successive des

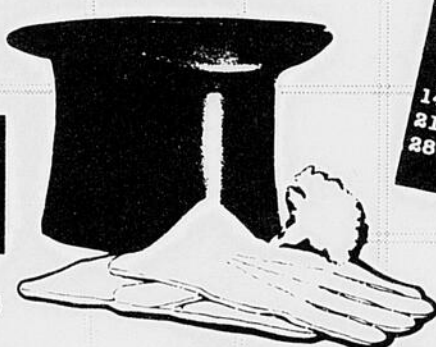
consignes de sécurité", ont relevé les experts occidentaux, mais qui, selon les Soviétiques, s'expliquent, non seulement pas l'indiscipline et l'incurie qui ont pu régner dans la centrale, mais aussi par le fait que "les opérateurs avaient perdu le sens du danger à cause des performances remarquables d'exploitation du réacteur".

Il n'en reste pas moins que les caractéristiques mêmes du réacteur sont fortement en cause: difficulté de pilotage, instabilité de la réactivité, système d'arrêt d'urgence inadapté. "Il y a eu des moments où les opérateurs ont perdu tout contrôle du réacteur", ont révélé les experts.

Les Soviétiques l'ont bien reconnu implicitement puisqu'ils ont annoncé une série de modifications qu'ils apportent déjà aux réacteurs de ce type: augmentation du nombre de barres de contrôle dans le cœur, leur maintien en position de fonctionnement plus sûr et plus rapide.

Calendrier culturel

SEMAINE DU 1er AU 8 SEPTEMBRE 1986



Spectacles

5 SEPTEMBRE MECHOUI MUSICAL MUSIQUE JAZZ ET BLUES

Avec les groupes La Panthère Rose et Chaude Blues
Lieu: Club de Yatch de Chicoutimi
Heure: 16h00
Admission: \$15 spectacle et repas
Réservation: Germain Desbiens, 549-6765

4 & 5 SEPTEMBRE Y A D'LA PLACE DANS NOS VALISES

Heure: 21h00
Lieu: La Tourelle du Cégep d'Alma
Source: Jean-Guy Girard pour la RIA
Inf.: 668-7868
Admission: \$6.00

6 SEPTEMBRE
SONIA SIMARD, pianiste
J.-Eric Souci, violon alto
Lieu: Cercle Germaine Lavoie Inc.
642, Labarre, Hébertville.
Inf.: 344-1518
Entrée: \$6.00

5 & 6 SEPTEMBRE RICHARD DESJARDINS EN RAPPEL

Joindre l'île à l'agréable, édition 86 de l'Auberge Ile-du-Repos, Ste-Monique-de-Honfleur
Heure: 22h00
Admission: \$3.00

Théâtre

UNE AMIE D'ENFANCE

Du mardi au samedi
Lieu: Mont Jacob, Jonquière
Heure: 20h30



9 SEPTEMBRE RENCONTRE D'ECRIVAIN

Lieu: Local de l'Age d'Or de St-Nazaire
Centre communautaire rue Principale
Heure: 19h30
Inf.: Christiane Laprise, 668-6750

JUSQU'AU 13 SEPTEMBRE FAUT DIVORCER

Lieu: Théâtre d'été du Mont Lac-Vert, centre de ski d'Hébertville
Admission: \$10 et \$12 le samedi
Réservations: 344-1870

Expositions

MICHEL GAUTHIER
Expose ses photographies
Lieu: Auberge Ile-du-Repos Ste-Monique-de-Honfleur

JUSQU'AU 4 SEPTEMBRE
MARIE-ANDRÉE LAGACE
(huiles et acryliques)
Lieu: Galerie du Quai, Sainte-Rose-du-Nord

JUSQU'AU 21 SEPTEMBRE UNE CULTURE A DECOUVRIR LES MONTAGNAIS AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Endroit: Musée du Saguenay-Lac-St-Jean, 534, Jacques-Cartier est, Chicoutimi

JUSQU'À LA FIN DE SEPTEMBRE JEAN-YVES BERGERON (huile)

Peintre autodidacte
Lieu: Restaurant Tante Cécile Rue Racine, Chicoutimi
Heures du restaurant

JUSQU'AU 15 OCTOBRE
JOCELYN BELLEY
Artiste-peintre, originaire du Saguenay
Lieu: Restaurant Gosselin, Jonquière

Cinéma

CINEMA I:
Vampire, vous avez dit Vampire, 19h25 - 13h25
Karaté Kid II, 21h20 - 15h20



CINEMA II:
Dernier Dragon, 19h35 - 13h35
Coeur Circuit, 21h30 - 15h30

CINEMA III:
Flic de Beverly Hills, 19h35 - 13h15
Top Gun, 21h10 - 15h10

Calendrier culturel
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

Un service gratuit pour la diffusion des activités culturelles.
Expédiez par écrit vos communiqués au plus tard une (1) semaine avant la parution, à l'adresse suivante:

Informations à inscrire dans vos communiqués:

- 1) Le jour et la date de l'activité.
- 2) Le genre d'activité (cinéma, spectacle, théâtre, vernissage, lancement, conférence, etc...).
- 3) Le titre de la production.
- 4) Le nom des artistes, auteurs, acteurs, etc...
- 5) Le lieu, l'heure, la municipalité.
- 6) L'admission.

Saison d'automne à l'Auditorium Dufour

Le théâtre sera à l'honneur

CHICOUTIMI (CL) - Le théâtre sera à l'honneur à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi qui débute sa saison d'automne le 11 septembre prochain.



Christiane Laforge

Parmi les pièces à l'affiche on retrouve le succès de l'été: «Haute-Fidélité» qui aurait attiré près de 60,000 spectateurs. Elle sera à Chicoutimi le samedi 4 octobre et la distribution comprend: Raymond Cloutier, Claude Laroche, Louise Turcot, Anouk Simard, J. - Guy Viau, Robert Paquette et Michel Daigle.

Nous aurons également la chance de voir le Ballet de Montréal Eddy Tousseint et sa danseuse étoile Annick Bissonnette, le samedi 20 septembre. Ou encore la comédie musi-

cale «A. Chorus Line» qui a à son crédit 9 oscars, 7 tomy awards.

Un retour aussi, avec Yves Duteil, le mercredi 12 novembre. Et Diane Dufresne les 10 et 11 octobre.

La venue de «Starmania», nouvelle version, qui a obtenu un succès mitigé à Montréal mais dont on dit beaucoup de bien de celle qui succède à Fabienne Thibeault.

Le programme s'équilibre entre la chanson, le spectacle sérieux, le rire, la musique. C'est ainsi que septembre offre trois soirées, soit le 11, Les Grands explorateurs dans une aventure en Alaska Laponie. Eddy Tousseint le 20 et Claude Dubois le samedi 27.

Neuf soirées en octobre: «Haute Fidélité» le 4, Diane Dufresne les 10 et 11, «Voulez-vous jouer avec Moa», comédie poétique, le vendredi 17. Martine St-Clair le 23. L'Or-



HAUTE-FIDELITE — Parmi les pièces à l'affiche cet automne à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi, on retrouve «Haute-Fidélité», laquelle aurait attiré près de 60,000 specta-

teurs au cours de l'été. Ici, ce sont les comédiens Michel Dumont et Claude Michaud, qui ont été de la distribution d'une édition précédente de cette pièce.

chestre symphonique régional avec le pianiste André Plante sous la direction du chef Jacques Clément, le samedi 25.

Le 28, promesse de rire en compagnie des Colombaioni, mi-cirque, mi-théâtre avec les influence de la comédia dell'arte, du vaudeville américain, du stand-up comic.

Le 29 fait place à la musique de l'Artillerie Royale canadienne dans un spectacle gratuit. Et le mois se termine avec la fougue d'Edith Butler, le 31 octobre.

Novembre, la comédie musicale «A. Chorus Line», les 6 et 7. Suivie le 8 par la violoniste Angèle Dubau, le 11 par Herbert Léonard et le 12 par Yves Duteil.

Du théâtre le vendredi 14: «Bain public», et le 28: «Souvenirs de Brighthon Beach».

Décembre, peut-être aurons-nous Barzotti. C'est à confirmer. Le 5, théâtre et rire avec «Les pieds dans les plats». «Starmania» termine la saison du 11 au 13 décembre.

Le ciné-club de l'audi-

torium Dufour débute pour sa part le 15 septembre avec «37.2 degré le matin». Parmi les titres

annoncés on retrouve «Ran», «Brazil», «Pirates», «Anne Trister» et «L'effrontée».

Art amérindien

Jourdain expose ses miniatures

QUEBEC (PC) — Lucien Jourdain est un artisan montagnais originaire de Sept-Iles. En collaboration avec sa compagne Sabrina, il produit des pièces qui s'inspirent du patrimoine de son peuple.

Une trentaine de ces personnages miniatures illustrant les activités traditionnelles des Montagnais sont exposées jusqu'au 2 septembre au Centre de formation et de consultation en métiers d'art, rue St-Pierre à Québec.

Dès leur apparition, il y a cinq ans, les figurines des Jourdain ont séduit les amateurs d'art amérindien. En juin 1985, à Ottawa, le couple Jourdain remportaient le premier prix d'un concours pan-canadien sur l'art amérindien réunissant quelque 75 participants.

La même année, les deux artisans raflaient le premier prix d'un concours québécois placé sous le thème de «L'harmonie entre les nations in-

diennes».

Réalisée en collaboration avec la Direction régionale du Nouveau-Québec et du Service aux autochtones, la présente exposition met en évidence aussi bien les techniques de chasse et de pêche, que la confection de raquettes, la préparation du cuir de caribou ou le joueur au tambour.

Soucieux de l'objet unique et de la reproduction fidèle du mode de vie et des rites ancestraux, Lucien Jourdain a quelque ressentiment envers les Indiens qui commercialisent à outrance les colifichets de toutes sortes. Sans aucune valeur artistique, ces objets leurrent les touristes en quête d'exotisme.

Aujourd'hui âgé de 29 ans, ce Montagnais a vécu pendant près de 18 ans au rythme des saisons, partagé entre sa ville natale, l'été, et les territoires de chasse, l'hiver, à 250 milles au nord de Sept-Iles.



MARTINE ST-CLAIR — Le 23 octobre, l'Auditorium Dufour accueillera la chanteuse Martine St-Clair.

Bibliothèque de Jonquière

Toute la famille satisfait ses goûts

par Christiane Laforge

JONQUIÈRE (CL) - La bibliothèque de Jonquière présente, une fois de plus, un programme d'activités diverses, s'adressant tant aux adultes, aux enfants qu'aux adolescents.

Outre les prêts de volumes, les activités consistent à offrir aux publics cibles, de l'information additionnelle sur des thèmes précis.

L'animation devient une sorte de complément au rôle premier de prêt de volumes. A ce sujet, Nicole Vallée confirmait, lors d'une entrevue, les statistiques de 1985 dénombrant un total de 264,008 prêts effectués répartis à raison de 148,084 pour adultes, 115,774 pour enfants et 150 livres-jeu.

La clientèle adulte est de 5,738 personnes, et enfants de 3,491 pour un total de 9,229 lecteurs assidus.

Les activités débuteront le 16 septembre par un exposé destiné aux chasseurs: sécurité et fabrication de cartouches en compagnie de Marcel Larouche. Rappelons que la rencontre avec l'auteur Yves Beauchemin a été annulée.

La bibliothèque municipale de Jonquière participera au prochain Salon du livre régional, du 25 au 28 septembre, avec d'autres bibliothèques regroupées: «Rables au pays des livres» incluant des représentations théâtrales, par le théâtre La Rubrique.

Octobre

Deux rencontres pour tous auront lieu les 9 et 22 octobre, avec pour thème «Le ski alpin», le 9 octobre à la bibliothèque du Centre Ville de Jonquière, et «Voyage autour du monde», le 22 à la succursale d'Arvida. Ce voyage a été

accompli par Jules et Lucette Fortin qui en raconteront les péripéties.

Le 15 octobre, à Arvida, le psychologue Ghislain Girard fera un exposé sur le syndrome de l'usure au travail (Burnout). Le 25 octobre à Jonquière et le 26 à Arvida, Nicole Vallée rencontrera les jeunes désireux d'en connaître plus sur les masques d'Halloween: origine du masque et de la fête et bricolage d'un masque.

C'est également dès le 1er octobre que, pour les petits de 3 à 5 ans, à la succursale d'Arvida, à 10h, il y aura «L'heure du conte». Un minimum de 12 par groupes. A partir du 29 octobre et jusqu'au 19 novembre, ces matinées du mercredi auront lieu à la succursale de Kénogami.

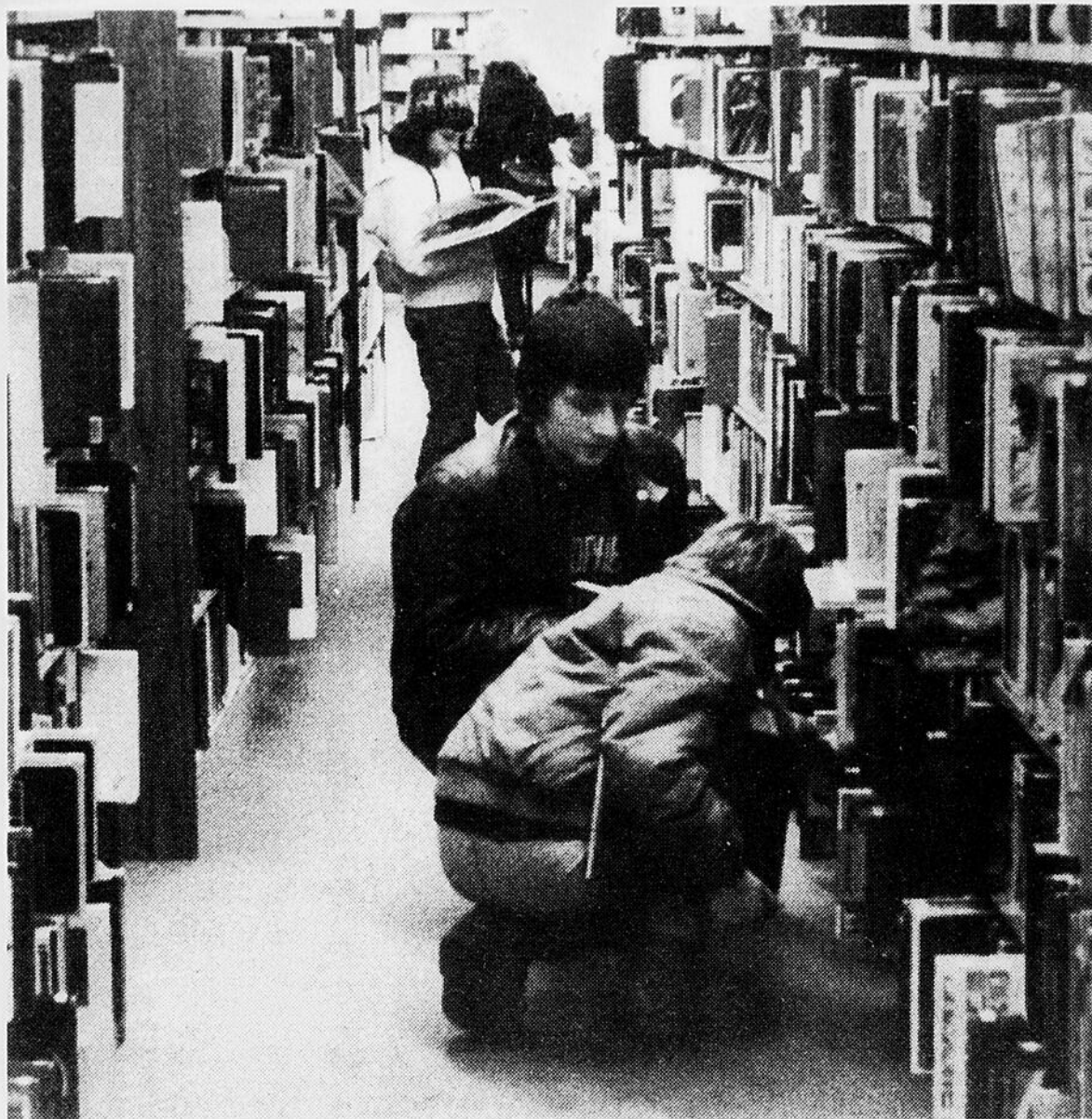
Novembre

Le 4 novembre prochain, à la bibliothèque d'Arvida, le notaire Alain Fortin donnera une conférence sur les régimes matrimoniaux: distinction des différents régimes, nouvelle loi du droit de la famille, conséquences d'un décès, d'un divorce.

Les gourmets et gourmands ne seront pas laissés pour compte, puisqu'un exposé sur la nouvelle cuisine au micro-ondes sera fait par Rosy Ratté, le 12 novembre à Kénogami.

Les jeunes de 8 à 12 ans, seront invités le 15 novembre, 10h à Kénogami pour un jeu questionnaire à partir des livres documentaires scientifiques.

Répondant au vœu exprimé par les adolescents, des expositions thématiques de livres seront tenues régulièrement dans les trois succursales.



LES JEUNES constituent une importante clientèle pour la bibliothèque de Jonquière. En 1985, 115,774 prêts de volumes ont

touché des livres pour enfant, par rapport à un total de 148,084 prêts.

(Photo Le Quotidien)

Fondateur de la Cinémathèque française

Henri Langlois aura enfin sa biographie

MONTREAL (PC) — Parlant de son regretté frère Henri, fondateur de la Cinémathèque française sauveur d'innombrables films des débuts du Septième Art, Georges Langlois rappelait jeudi les «discussions qui tournaient à l'orage avec notre père».

De passage à Montréal, l'avocat de 68 ans s'est présenté comme «celui qui ne donnait aucun souci aux parents, qui réussissait tous les examens.» Henri lui, tentait de convaincre son père incrédule qu'un jour, le cinéma sera enseigné dans les universités.

M. Langlois a également annoncé la sortie (fin septembre au Québec) de son livre biographique «Henri Langlois premier citoyen du cinéma», basé sur les témoi-

gnages de son frère et ses propres souvenirs, préface d'Akira Kurosawa.

Georges Langlois a été présenté aux journalistes par Serge Losique; le directeur du Festival des films du monde a rappelé que le frère disparu (qu'il a lui-même bien connu) avait enseigné au Québec durant les années 60.

M. Losique en a aussi profité pour affirmer que le 10e FFM allait sûrement améliorer la marque de 230.000 entrées, établie l'été dernier.

Détruits au kilo

En entrevue Georges Langlois a raconté qu'Henri, dès le début des années 30, rachetait de vieux films que des récupérateurs en vrac avaient acheté au kilo; avec l'avènement du parlant, la

seule valeur qu'on trouvait alors à une multitude de films muets était les sels d'argent de la pellicule.

O combien d'oeuvres à exemplaire unique sont ainsi disparues. «Horreur absolue pour Henri, pendant la dernière guerre des films ont été détruits pour en extraire le nitrates qui servait aux explosifs... C'étaient vraiment les Huns.»

C'était au temps des «films flamme» qui prenaient en feu spontanément, à cause d'un tout petit changement de température ou d'humidité.

En 1935, Henri Langlois animait le Cercle du cinéma, ancêtre de sa cinémathèque: «J'avais 18 ans, je déchirais les tickets. Notre entreprise familiale est vite devenue rentable.»



Nicole Vallée

(Photo Le Quotidien)

Des amis de longue date

Bowie et Jagger travaillent ensemble

MONTREAL (PC) — Mick Jagger et David Bowie sont des amis de longue date et le vidéo 'Dancing in the street' qu'ils ont fait, l'an dernier, pour Live Aid n'a fait que solidifier leur amitié.

Depuis quelque temps, ils travaillent et s'amuse ensemble à New York où leur présence dans diverses boîtes

de nuit ne surprend plus les habitués.

Ils interviewent des scénaristes pour le film qu'ils doivent tourner ensemble sous l'égide de la compagnie United Artists. Mick et David prennent aussi le temps d'aller voir quelques concerts, dont celui de Prince au Madison Square Garden qu'ils ont

tellement appréciée, selon le magazine Billboard, qu'ils n'ont pu résister à la tentation de danser.

La rumeur veut que Jagger soit en train de travailler sur son prochain album solo, ce qui concrétise encore plus la



Martin Smith

nouvelle à l'effet que les Stones ne feront pas de tournée. Jagger en ferait peut-être une en solo.

Bowie, selon toute vraisemblance, fera une tournée en 1987 après avoir complété son prochain disque dont l'enregistrement est prévu pour cet automne.

Phil Collins, le 'boutchou'

Dans une entrevue avec le magazine Playboy, Phil Collins aborde les sujets les plus divers dont, entre autres, le chanteur Barry Manilow qu'il semble détester au plus haut point.

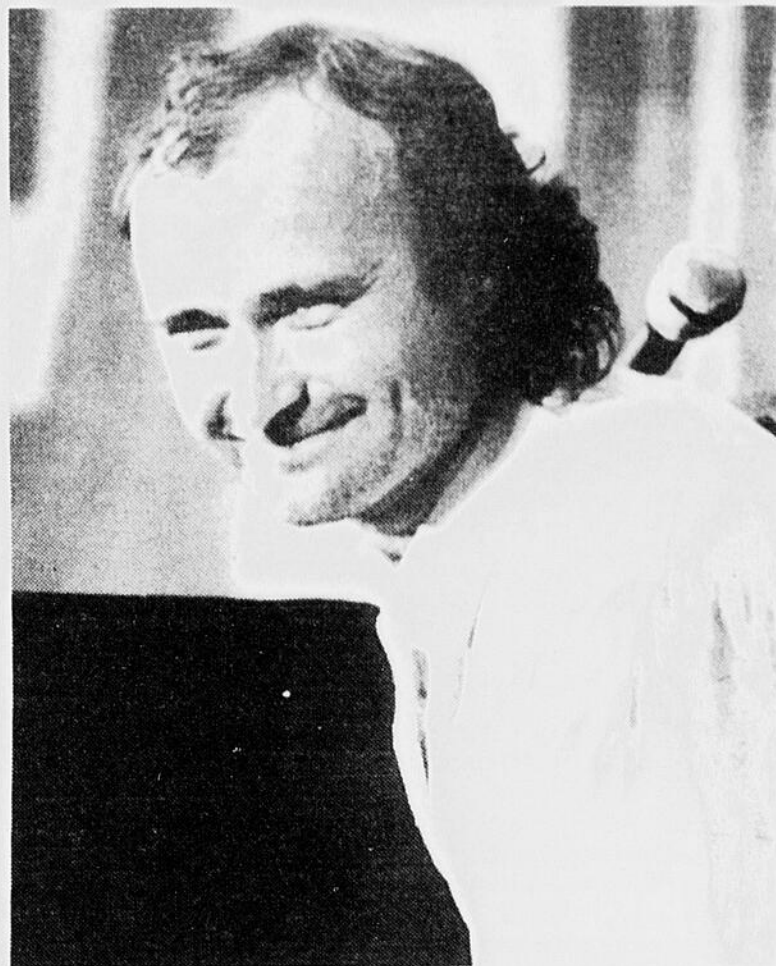
Peut-être parce que certains critiques ont fait des rapprochements entre la musique de Manilow et certaines ballades de Collins, ce dernier a développé une sainte horreur des chansons du premier allant même jusqu'à traiter sa musique de "flasque, molle, sans caractère, inver-tébrée".

Un critique du Rolling Stone a écrit de Phil Collins qu'il était "une poupée Boutchou pour le public amateur de pop".

Cette comparaison, qui a le don de mettre Collins en fureur, vient du fait qu'on a souvent dit de lui qu'il était petit, chauve et grassouillet.

Dans l'entrevue avec Playboy, Collins a décidé de mettre les choses au clair une fois pour toutes. "Premièrement, je ne suis pas petit, je mesure cinq pieds huit pouces, ce qui est la grandeur moyenne en Angleterre; deuxièmement, j'avais déjà un front dégarni à ma naissance, je ne suis pas en train de devenir chauve; finalement, je ne fais pas d'embonpoint, j'ai peut-être pris quelques livres de trop dernièrement parce que je viens de passer près de six mois en studio, mais dès que je partirai en tournée, je vais rapidement perdre ces quelques livres".

Phil Collins n'a jamais eu l'allure d'une star rock et les vêtements amples qu'il affectionne particulièrement, n'ont certainement rien fait pour changer cette impression. Mais, après avoir vu son disque "No jacket required" dépasser le cap des sept millions d'exemplaires vendus, 'Mr. Nice Guy' ne changera sûrement pas son air... détendu.



PHIL COLLINS, le «boutchou» des amateurs de pop, selon le critique du Rolling Stone.

Du rap trop violent

Au cours d'un concert réunissant plusieurs groupes de rap au Long Beach Convention and Entertainment Center, le 17 août, des "gangs" ont attaqué des fans au hasard, causant des blessures à une quarantaine d'entre eux. Un policier a aussi été blessé.

C'est la cinquième fois depuis le début de l'été que des spectacles de rap tournent à la violence et plusieurs géants de salles ne veulent plus rien savoir de ce genre de musique.

Le groupe Run-DMC qui a récemment établi un record en devenant le premier groupe rap à vendre un million d'exemplaires d'un de ses disques, était au programme du concert de Long Beach et de trois autres spectacles précédents à New York, Atlanta et Pittsburgh où la violence a éclaté.

En conférence de presse, les membres du groupe ont blâmé le service de sécurité qu'ils ont qualifié d'inadéquat et ont indiqué qu'ils ne joueraient plus à Los Angeles tant que la police ne mettra pas en place les dispositifs nécessaires pour assurer convenablement la sécurité de leurs fans.

Etrangement, le dernier disque de Run-DMC comprend des chansons antidroge et anti-gang mais ce sont précisément ces gangs qui viennent perturber le déroulement des spectacles du groupe.

Un concert réunissant encore une fois LL Cool J, Whodini et Run-DMC, prévu pour le 18 août au Palladium de Hol-

lywood, a été annulé à cause des désordres de la veille à Long Beach.

Bloc-notes

La compagnie CBS a remis récemment au groupe Wham un globe en cristal qui est un trophée dont elle se sert pour signifier à un artiste ou un groupe qu'il a connu des ventes de cinq millions d'exemplaires de ses disques et cassettes en-dehors de son pays d'origine... Le débat qui s'est engagé entre les promoteurs locaux montréalais et les Américains du 'Musicfest Miller' s'est rendu jusque dans les pages de la bible du spectacle aux Etats-Unis, le magazine Variety... C'est mardi prochain que 'Musique Plus', la TéléVidéo en stéréo, entre en ondes à partir de 20h. Une soirée de gala réunissant artistes, gérants, producteurs et autres intervenants de l'industrie de la musique québécoise sera alors diffusée en direct du Spectrum. Le signal de 'Musique Plus' sera débrouillé du 2 au 14 septembre... La première du concours 'Rock Envol', organisé par Gérard Lambert de Radio-Canada, devait avoir lieu le 2 septembre au Club Soda. A cause de la soirée gala de Musique Plus, la première de ces éliminatoires entre groupes de rock francophone est reportée au mardi 9 septembre... Après avoir collaboré à la production des derniers disques de Daryl Hall, Mick Jagger et Bob Geldof, Dave Stewart des Eurythmics serait en train de travailler à des chansons "très surréalistes" avec... Jack Nicholson.



Rock et Belles Oreilles

Palmarès

Au Québec, le Guide Radio-Activité rapporte que 'The Disque', l'album "gratteux" du groupe Rock et Belles Oreilles fait son entrée en 14ème position au palmarès des ventes. Du côté anglais, le superbe 'Three hears in the happy ending machine' de Daryl Hall embarque en 25ème position. Trois 45-tours font des bonds intéressants: 'Venus' de Bananarama, de la septième à la deuxième position; 'Dancing on the ceiling' de Lionel Richie, de 19 à 6; 'Glory of love' de Peter Cetera, de 20 à 7. (Entre parenthèses, les positions de la semaine dernière)

- 1 (1) **Vivre dans la nuit** Nuance Isba
- 2 (2) **Flagrant délit** Herbert Léonard Kébec-Disc
- 3 (3) **L'arbre et l'enfant** Alain Morisod et Sweet People Kosmos
- 4 (4) **Quand on est en amour** Patrick Norman Star
- 5 (6) **La pure vérité** Fondation des artistes canadiens pour l'Environnement Polydor
- 6 (9) **Recherché** Jano Bergeron CBS
- 7 (8) **Un cadeau du ciel** La compagnie créole Saisons
- 8 (5) **Quand je tombe en amour** Martine St-Clair Adm.Int.
- 9 (10) **Nuit magique** Catherine Lara Tréma
- 10 (7) **Tropique** Muriel Daq Carrère

Palmarès américain

Aux Etats-Unis, tout comme dans le reste du monde, l'album 'True Blue' de Madonna fait des ravages. Il se trouve en première position des palmarès aux Etats-Unis, au Canada, en Grande-Bretagne, en Allemagne et en Italie. Il se classe deuxième au Japon et en Australie. Personne n'avait réussi un tel exploit à l'échelle internationale depuis l'homme-enfant au gant unique, en 1983-84, avec 'Thriller'.

- 1 (2) **Venus** Bananarama Polygram
- 2 (4) **Take my breath away** Berlin Columbia
- 3 (1) **Higher Love** Steve Winwood Warner
- 4 (5) **Dancing on the ceiling** Lionel Richie Motown
- 5 (6) **Friends and lovers** Carl Anderson et Gloria Loring Epic
- 6 (9) **Stuck with you** Huey Lewis and the News Chrysalis
- 7 (7) **Sweet Freedom** Michael McDonald MCA
- 8 (13) **Words get in the way** Miami Sound Machine Epic
- 9 (3) **Papa don't preach** Madonna Warner
- 10 (15) **Walk this way** Run-DMC Profile

Salle François-Brassard PROGRAMMATION AUTOMNE 1986



SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	Ciné-Club
7 Rencontre Cursillo 13 14 • Congrès • Témoins de Jéhovah 19 Le retour du Colonel Comédie de: Bricaire et Losaygues. Farces boulevardières ignorant la vulgarité, flots de quiproquos, imbroglios, rebondissements entraînant le spectateur dans des cascades de rires. Production: Réjean LeFrançois inc. 11\$ - 9\$ - 7\$ 	8 9 • Diane Dufresne • Top Secret 16\$ - 14\$ - 13\$ 10 Les grands concerts de • Radio-Canada • Chantal Juillet - violon William Tritt - piano 14 • Soirée promotion • Agence de voyage 19 Rencontre Cursillo 24 • Martine St-Clair • Ce soir l'amour est dans tes yeux 30 Concert de musique • Artillerie du Canada • 31 • Édith Butler • 15\$ - 13\$ - 11\$ Faites-vous plaisir... Offrez-vous une vraie belle soirée. La salle François-Brassard est un organisme subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec. Il reçoit aussi l'aide financière et administrative du CEGEP de Jonquière. OCTOBRE 3 4 Haute Fidélité Texte original: Jim Brochu Adaptation: José La Bossière Comédie pleine d'humour et de fantaisies, amusantes et gaies, situations loufoques avec une pléiade de comédiens attachants... Une soirée gaie et tonifiante Faites-vous plaisir... Mise en scène de: Monique Duceppe Adaptation de: Benoît Girard Comédiens: Louise Turcot, Anouk Simard Jean-Guy Viou, J.-A. Robert Poquette Claude Laroche, Raymond Cloutier 15\$ - 13\$ - 11\$	2 Rencontre Cursillo 12 • Herbert Léonard • L'interprète "D'amoureux fous" saura vous emporter dans un monde de rêve et de beauté. Par sa voix et sa présence "Herbert Léonard" vous envoûtera. Une vraie belle soirée. À ne pas manquer... Absolument. 12\$ - 10\$ - 9\$ 15 Bain public 13\$ - 11\$ 16 25 années en chanson Le Choeur du Saguenay 19 • Claude Barzotti • 14\$ - 12\$ - 10\$ 22 • Rock et Belles Oreilles • Numéros cocasses, humour fou, sketches satiriques où l'on s'en donne à cœur jour. Faites-vous plaisir... 29 Orchestre symphonique régional en concert DÉCEMBRE 4 5 6 • Opéra rock • Starmania 20\$ - 17\$ 7 Les pieds dans les plats Comédie des plus savoureuses, fou rire constant et situations des plus gaies avec quatre comédiens des plus attachants. Une vraie belle soirée en perspective.	8 septembre - 37°2 LE MATIN 15 septembre - L'EFFRONTÉE 22 septembre - TROIS HOMMES ET UN COUFFIN 29 septembre - L'HISTOIRE OFFICIELLE 6 octobre - COCOON 13 octobre - ANN TRISTER 20 octobre - RETOUR VERS LE FUTUR 27 octobre - CONSEIL DE FAMILLE 3 novembre - HIGH LANDER 10 novembre - LE 4° POUVOIR 17 novembre - SOLEIL DE NUIT 24 novembre - QUELLE NUIT DE GALÈRE 1er décembre - POUVOIR INTIME 8 décembre - PREMIÈRE AVENTURE DE SHERLOCK HOLMES 15 décembre - L'HONNEUR DE PIZZIZI 12 janvier - HANNA ET SES SOEURS 19 janvier - RAN 26 janvier - GINGER ET FRED 2 février - BIRDY 9 février - SOUVENIR D'AFRIQUE 16 février - THÉRÈSE 23 février - BRAZIL 2 mars - PROGRAMME SURPRISE 9 mars - RECHERCHE SUZANNE 16 mars - COLOR PURPLE 23 mars - BAISER DE LA FEMME 30 mars - ARAIGNÉE 6 avril - FESTIVAL DU FILM PUBLICITAIRE 13 avril - RUN AWAY TRAIN SEMAINE DU CINÉMA AFRICAIN Ciné-Club: tél.: (418) 547-2191 ext. 264

DÉPÔTS DE BILLETS

TABAGIE NELSON
3783, boul. du Royaume
Jonquière
Tél.: 547-3965

PROVI-SOIR HENRI THIBEAULT
2005, boul. Mellon
Jonquière (sect. Arvida)
Tél.: 548-4727

LIBRAIRIE GÉNÉRALE CENTRE-VILLE INC.
3880, boul. Harvey
Jonquière
Tél.: 547-6629

TABAGIE CHEZ JACQUES ENR.
364, Bagot
Ville de La Baie
Tél.: 544-1369

SALLE FRANÇOIS-BRASSARD
2505 Saint Hubert Jonquière (Québec)
Tél.: 547-2687 - 547-2688



PROGRAMME SEPTEMBRE A DECEMBRE 1986

Auditorium Dufour

Septembre

11 Jeudi 20h00 Aventures en Alaska Laponie De Christian Colonna

Une expédition inoubliable où vous participerez à la vie aventureuse des peuples chasseurs et nomades de l'Arctique. Les îles Pribilof: paradis des bébés phoques, des lions de mer et des otaries. Vous rencontrerez des Lapons conduisant leur rennes en pisin blizzard. Des décors d'une exceptionnelle beauté vous fascineront tout au long de ce ciné-conférence offert par les Grands Explorateurs.

Admission: 8\$ adultes (étudiant et âge d'or 3\$ à la porte)

20 Samedi 20h30 Le Ballet de Montréal Eddy Toussaint

présente: Tide Line de William Saleau chorégraphie ah! Chers couples, d'Eddy Toussaint Requiem de Mozart, avec la troupe et ses danseurs étoiles: Annick Bissonnette et Louis Robitaille.

Admission: 15\$ 13\$ 11\$ (possibilité d'abonnement multi-art)

27 Samedi 20h30

L'Inimitable chanteur:

Claude Dubois

Admission: 14\$ 11\$

Octobre

4 Samedi 20h30

A voir et à revoir

Haute Fidélité

la comédie la plus hilarante, la plus fréquentée (plus de 60000 personnes l'ont applaudie) de toute la production théâtrale de l'année. Les tournées Jean Duceppe avec Raymond Cloutier, Claude Laroche, Louise Turcot, Anouk Simard, J-Guy Viau, Robert Paquette, Michel Daigle.

Admission: 15\$ 13\$



10 Vendredi 21h00 11 Samedi 20h30

Diane Dufresne

Admission: 16\$ 14\$



17 Vendredi 21h00

Le T.P.Q. présente, de Marcel Achard:

Voulez-vous jouer avec une comédie poétique interprétée par: Sylvie Gosselin, Vincent Graton, Benoit Dagenais et Carl Bédard. Mise en scène Michel Forgues Musique Jacques Perron

Admission: 13\$ - 11\$ (possibilité d'abonnement)

23 Jeudi 21h00

Un retour attendu de

Martine St-Clair

Admission: 14\$ 12\$



25 Samedi 20h00

L'Orchestre Symphonique régional

Concert "Beethoven" prestige

André Laplante, piano, Jacques Clément, au pupitre Programme: Ouverture Prométhée, Symphonie pastorale no 6, 3e concerto

Admission: 15\$ 10\$

28 Mardi 20h30

Les Colomabaioni

Au carefour du cirque et du théâtre, tout le bagage technique de la Commedia dell'arte, l'influence du vaudeville américain et stand-up comic: voilà les Colomabaioni. Devenue la famille porte-bonheur de Fellini, ils ont joué dans tous ses films jusqu'au célèbre Les Clowns. Clowns sans nez rouges, pas d'accessoires compliqués, tous est dans la tête, qui fabrique et adapte des gags, et surtout tisse un incroyable lien avec le public. Un spectacle à voir si on a le goût de rire un peu beaucoup.

Admission: 12\$ 10\$ (possibilité d'abonnement, multi-art)



29 Mercredi 20h00

La musique de l'Artillerie Royale canadienne

Entrée libre: laissez-passer disponibles à l'Auditorium Dufour (nombre limité)

31 Vendredi 21h00

Edith Butler

admission: 15\$ 13\$ 11\$



6 Novembre

6 Jeudi 21h00 7 Vendredi 21h00

A. Chorus Line

Comédie musicale déjà à son actif 9 oscar, 7 Tony awards, 26 comédiens sur scène

Admission: 16\$

8 Samedi 20h30

Angèle Dubeau, violoniste

Andrew Tumis au piano

Admission: 12\$ - 10\$ (possibilité d'abonnement multi-art) (prix pour âge d'or et étudiants 7\$ à la porte)



11 Mardi 20h30

Spectacle de

Herbert Léonard

Admission: 12\$ 10\$

12 Mercredi 20h30

Yves Duteil

Admission: 15\$ 12\$



14 Vendredi 21h00

Bain public

comédie mise en scène par René-Richard Cyr et interprétée par Louise Bombardier, Anne Caron, René-Richard Cyr, André Lacoste, Claude Poissant et Yves Desgagné.

Admission: 13\$ - 11\$ (possibilité d'abonnement)

28

Les tournées Jean Duceppe présentent

Souvenirs de Brighton Beach

mise en scène de Gilbert Lepage. Interprètes: Andrée Lachapelle, Rita Lafontaine, Raymond Bouchard, Patrice L'Ecuyer, Esther Lewis, Francis Reddy et Pascal Montpetit.

Admission: 13\$ - 11\$ (possibilité d'abonnement)



3 Décembre

Barzotti

A confirmer

5 Vendredi 21h00

Les pieds dans les plats

de l'auteur Newyorkais Jim Brochu Avec: Michel Deslauriers, Michel Forget, Pauline Martin, Marcel Leboeuf

Admission: 15\$ - 13\$



11 Jeudi 21h00 12 Vendredi 21h00

13 Samedi 20h30

Starmania

Admission: 20\$ - 17\$



Abonnements offerts

Théâtre:

17 octobre: Voulez-vous jouer avec Moa

14 novembre: Bain public

28 novembre: Souvenirs de Brighton Beach

3 représentations pour 30\$ - Valeur 39\$

En nombre limité

Multi-Art

20 septembre: Les Ballets de Montréal Eddy Toussaint

17 octobre: Voulez-vous jouer avec Moa? (Théâtre)

28 octobre: Les Colomabaioni

8 novembre: Angèle Dubeau, violoniste Quatre spectacles pour 32\$ - Valeur 52\$

En nombre limité

Réservations et informations

549-3910

Il est possible de faire des réservations par téléphone pour un temps limité (sauf certains spectacles). Toute réservation non-réclamée 3 semaines avant la date du spectacle sera remise en vente sans avis.

Un mode pratique d'achat



Dépositaires

Tabagie du royaume - 545-0239
Tabagie 580 - 543-7373

Scissors icon

Nom	App	Spectacles ou abonnement	DATE	PRIX	QTÉ	TOTAL
Adresse	Zone ou comté					
Ville	Résidence					
Téléphone—Bureau						
Code postal						
Signature						

Seuls les chèques visés ou mandat poste sont acceptés.

Ce bon de commande devra être accompagné d'une enveloppe affranchie et adressée à votre nom.

Si nous sommes dans l'impossibilité d'accéder à votre demande, l'Auditorium Dufour vous retournera le chèque visé ou le mandat poste.

Auditorium Dufour

La Coopérative de développement culturel est un organisme subventionné par le Ministère des affaires culturelles.

Retournez à: La Coopérative de développement culturel, Cégep de Chicoutimi - C.P. 518, Chicoutimi G7H 5C8

Une «job de fou» pour Pierre Labelle

Son spectacle présenté aux Français

MONTREAL (PC) — Le comédien Pierre Labelle donnera à Paris, à la salle du Splendid, 17 représentations de son spectacle Job de Fou entre le 19 septembre et le 11 octobre.

«Ce ne fut pas une décision facile de quitter le Festival de l'Humour», disait-il en entrevue au sujet de l'émission de radio où il a joué neuf ans.

Labelle signale qu'il a préparé la transition devant un public de Paris avec l'aide d'un ami français: «Au printemps, j'ai fait un voyage de repérage, j'avais un magnétophone et j'ai pris des notes.

«Adapter mon spectacle au public de là-bas, c'est surtout une question de rythme, de placer au bon endroit les accents forts.» Créé à Magog l'été dernier, ce spectacle a obtenu depuis 125,000 entrées au total du Québec.

Il a modifié notamment le sketch sur la publicité pour citer des marques de produits équivalents que connaissent les Français. Son monologue sur la technologie par contre a restera «presque intégral».

Le Splendid est une salle où des comédiens comme Michel Blanc, Michel Boujenah, Jacques Villeret et Miou-Miou ont débuté; la salle de 300 places s'appelait jadis Casino Saint-Martin et Maurice Chevalier y a déjà chanté.

Du Festival de l'Humour, Pierre Labelle dit encore: «Je n'en ai qu'un bon souvenir. Ce n'était pas toujours facile, pas



JOB DE FOU — Pierre Labelle se rendra en France à l'automne, soit du 19 septembre au 11 octobre, pour présenter son spectacle «job de fou». «Ce ne fut pas une décision facile de quitter le

Festival de l'humour», a avoué le comédien qui a participé à cette émission pendant neuf ans.

toujours des chefs-d'oeuvre mais jamais personne n'avait un mot plus haut que l'autre.»

Pour ce coup d'essai en France, Labelle renonce aussi au feuilleton L'Amie soeur, écrit par Georges Dor pour le réseau TVA. Au retour de Paris, il donnera son spectacle à Montréal (Spectrum) puis en tournée au Québec.

Festival des films du monde

Zina suscite la controverse

MONTREAL (PC) — Le Festival des films du monde a répliqué, jeudi, dans l'affaire du long métrage britannique Zina. Le FFM a obtenu le droit de présenter le film et la copie «de la façon la plus régulière qui soit», a affirmé un porte-parole du directeur Serge Losique.

Le FFM fait état d'un contrat du 2 mai dernier par lequel le producteur Television Services International (TSI), de Londres, accorde au distributeur californien Hemdale Releasing Corp. «l'exclusivité absolue» pour le monde entier, sauf la Grande-Bretagne.

«Aucun autre festival n'aurait le droit de présenter Zina sans l'accord de Hemdale», ajoute le porte-parole de M. Losique.

Mercredi, le Festival international du nouveau cinéma et de la vidéo et son président Claude Chamberlan avaient mis en demeure le FFM de ne pas présenter comme prévu, jeudi et vendredi, ce long métrage de Ken McMullen.

Jeudi, M. Chamberlan a répliqué que le contrat dont fait état le FFM n'est qu'un «deal memo» (document pré-

paratoire), remontant en fait à fin avril et signé seulement par TSI et non par Hemdale, «ce qui est très curieux».

M. Chamberlan maintient donc que Hemdale Releasing, de Los Angeles, a obtenu copie de Zina pour examen seulement, pour ensuite la prêter indûment au FFM, sans l'accord du producteur de Londres, ni du réalisateur.

«Cette appropriation de la copie par le Festival des films du monde a pour effet de court-circuiter la première au Québec de Zina, en présence du réalisateur Ken McMullen», prévue pour la 15e édition du Festival international du nouveau cinéma et de la vidéo (16 au 26 octobre).

M. Chamberlan a requis les services d'un avocat dans ce litige avec le FFM, touchant un film biographique; Zina Bronstein était la fille aînée de Leon Trotsky (né Lev Davidovich Bronstein).

M. Chamberlan affirme avoir obtenu, en janvier à Rotterdam, l'accord du réalisateur McMullen pour que Zina sorte en première à son festival d'octobre.

A COMPTER
DU 3 SEPTEMBRE

télesag

AUX ABONNES DU CABLE DE CHICOUTIMI, JONQUIERE, LATERRIERE, VALIN, ST-FULGENCE

Modifications dans la distribution des services offerts par Télésag Inc.

La mise en ondes prévue pour le 7 septembre du réseau Quatre-Saisons CFRS-TV, apportera des modifications dans la grille de distribution des services offerts par Télésag Inc.

Le réseau Quatre-Saisons, CFRS-TV, sera disponible à la position 7 et le réseau américain ABC (WVNY Burlington) sera déplacé à la position 28. Les débats de la Chambre des Communes, en direct d'Ottawa, seront désormais retransmis à la position 31.

CKRS-TV sera à la position 3 et le service des petites annonces passera de la position 22 à la position 4. CBFT, Radio-Canada en direct de Montréal sera disponible à la position 20. D'autre part, à compter du 2 septembre, MUSIQUE PLUS sera disponible gratuitement à la position 30 de 20 heures à 4 heures du matin, en français.

CONSERVEZ CETTE GRILLE

SERVICES OFFERTS PAR TELESAG

2 CIVV R.Q.	3 CKRS (Jonquière)	4 Petites Annonces	5 CBJET CBC	7 CFRS Quatre- Saisons	8 Horaire T.V. payante	9 TVFQ France	10 CJPM TVA	11 CFCF CTV	12 Presse Cana- dienne	13 Canal Comm- nautaire
-------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------	-------------------	-------------------	---------------------------------	----------------------------------

LES SERVICES A L'AIDE D'UN CABLOSELECTEUR

14 Edi- media	15 WTVS PBS	16 WJBK CBS	17 A VENIR	18 CANAL Tele- Ensei- gnement	19 WPTZ NBC	20 CBFT R.C.
21 CFER Ri- mowski	22	27	28 WVNY (Burlington ABC)	29	30 TVJQ (Canal Enfants et Musique Plus)	31 Chambres des Communes

SERVICES DE LA TELEVISION PAYANTE

*23 Super Ecran	*24 Much Music	*25 First Choice	*26 TSN Sport
-----------------------	----------------------	------------------------	---------------------

télesag

545-1112

Le livre de la semaine

«La dame du roi», de Henri Kubnick

La dure réalité des temps anciens

par Christiane Laforge

«La dame du roi», Bertrade de Montfort. Roman de Henri Kubnick. Editions JC Lattès. 335 pages.

Pendant que l'on se rapproche du XXI^e siècle, que la vie moderne s'éloigne de plus en plus des moeurs ancestrales, il est bon que des historiens écrivent des livres comme celui-ci, histoire de nous rappeler que les temps anciens n'étaient sans doute pas les plus agréables à vivre.

Bertrade de Montfort, comme la plupart des enfants de son époque est éduquée essentiellement en fonction du mariage. Par mariage, il faut comprendre alliance propice pour les intérêts de la famille.

A cette époque, il n'est pas rare que des filles à peine pubères soient livrées à la concupiscence d'homme d'âge très mûrs, libertins et souvent bien pourvus en maladies de toutes sortes mais dont la

fortune est bien établie.

La petite Bertrade qui promet d'être une beauté, entre dans l'adolescence en rêvant d'un prince beau et amoureux qui la fera femme. A la mort de son père elle est confiée à la tutelle de son oncle Guillaume et de sa tante Helvisse qui, après un premier refus, échangeront contre des terres leur consentement au mariage de Bertrade avec Foulques de Rechin, comte d'Anjou, laid, cruel, corrompu et vieux. Elle a 15 ans.

Ce mariage, la naissance d'un fils n'ont pas eu raison de ses rêves de jeune fille. Elle pense toujours à son prince beau et fier. Et autour d'elle on parle de Philippe I^{er} comme étant un des plus bel homme du royaume.

Un jour, le roi annonça sa venue au Comte d'Anjou. Pour affaires et peut-être aussi pour voir si la beauté de Bertrade correspondait à sa réputation. Il

ne fut pas déçu.

Epris l'un de l'autre Philippe I^{er} et Bertrade furent ensemble. C'est le début d'une existence au cours de laquelle ils vivront leur amour malgré l'opprobre et l'excommunication.

L'Eglise usera de son influence pour séparer le couple qui défie ses interdictions.

C'est le XI^e siècle. La première croisade se prépare. Les Evêques négocient leur charge à grand renfort de coffres d'or déposés aux pieds de la reine et du roi. Foulques de Rechin, tente de récupérer son épouse et lui promet tous les tourments, les fils de Guillaume le Conqué-

rant se disputent l'héritage paternel et les enfants de Bertrade grandissent, et avec eux, l'ambition maternelle. Son fils aîné sera comte d'Anjou. Pour le second elle veut la couronne des francs. Mais Philippe I^{er} a déjà un fils, Louis, envers lequel il a confiance et affection.

Seize ans d'un amour passionné et mouvementé prirent fin à la mort du roi.

Bertrade prit le voile et se retira à Fontevreault, puis à Haute-Bruyère, où elle mourut en 1117.

Sa petite fille, Mathilde, fille de Foulque v, épouse de Guillaume Adelin, veuve à 12 ans, prit également le voile à Fontevreault et devint abesse.

Le fils aîné de Foulque v épousa la fille d'Henri Beau-Clerc, veuve de l'empereur d'Allemagne, Henri v.

Foulque v partit se battre en terre sainte et fut couronné en 1131 roi de Jérusalem. Il régna pendant 11 ans et 2 mois. Ses fils Baudouin et Amauri lui succédèrent tour à tour.

Geoffrey Le Bel, fils premier né du premier mariage de Foulque v, eut à son tour un fils du nom de Henri II, duc de Normandie, comte d'Anjou et du Maine. Il devint roi d'Angleterre le 19 décembre 1154, époux d'Eléonore d'Aquitaine et père de Richard Cœur de Lion et de Jean sans Terre.

Sur les tablettes

«Hôtel Majestic», roman de Lynne Alexander. Traduit de l'américain par François Cartano. Editions Presses de la Renaissance. 302 pages.

Née à New-York en 1943, Lynne Alexander a étudié la littérature et l'art, puis a fait des études musicales pour devenir claveciniste. Elle décide finalement de se consacrer entièrement à l'écriture et publie, en 1985, son premier roman où la fiction et l'imaginaire s'allient dans une histoire complexe.

Rella est la fille d'une juive hongroise qui a connu le nazi Adolf Eichmann et le suédois Raoul Wallenberg. Gerda, exilée aux Etats-Unis après la guerre, avoue à sa fille Rella qu'elle peut être la fille de l'un ou de l'autre. Rella cherche à découvrir la vérité et sa rencontre avec un rescapé des camps soviétiques sera déterminante.

«Charles et Diana». Ralph G. Martin. Presses de la Renaissance. 450 pages et 2 cahiers de photos.

Grand journaliste américain, Ralph G. Martin se spécialise dans les biographies. Pour celle-ci, il a procédé comme une enquête, rencontrant et interrogeant plusieurs centaines de personnes ayant

été parmi les proches de Charles et Diana: dames d'honneur, journalistes, Barbara Cartland, amis, confidents, domestiques et les secrétaires particuliers de Lord Mountbatten et de la Reine Mère.

«Il était une fois», Gloria Vanderbilt. Editions Belfond. 238 pages.

Ce que l'auteure raconte, c'est l'histoire triste de la petite fille riche qu'elle était. Héritière, à dix ans, d'une des plus anciennes fortunes des Etats-Unis, sa mère, sa tante et sa grand-mère s'affrontent à coups de procès pour obtenir la garde de la fillette. Gloria Vanderbilt livre ses souvenirs d'une enfance douloureuse.

«La Classe», Erich Segal. Editions Grasset.

Roman facile d'accès, qui débute dans les années cinquante en compagnie de cinq jeunes universitaires qui se rencontrent à Harvard.

L'auteur raconte les cinq destinées et l'on peut suivre l'évolution des personnages pendant 20 ans. Profession, amours, société américaine, le tout évolue dans le monde des affaires.

A COMPTER
DU 3 SEPTEMBRE

télesag



AUX ABONNES DU CABLE A SHIPSHAW

Modifications dans la distribution des services offerts par TéléSag Inc., à SHIPSHAW.

La mise en ondes prévue pour le 7 septembre du réseau Quatre-Saisons CFRS-TV, apportera des modifications dans la grille de distribution des services offerts par TéléSag Inc., à Shipshaw.

Le réseau Quatre-Saisons, CFRS-TV, sera disponible à la position 7 et le réseau américain (ABC Détroit, WXYZ) sera disponible à la position 27. Les débats de la Chambre des Communes, en direct d'Ottawa, seront désormais retransmis à la position 19.

CKRS-TV sera à la position 3 et le service des petites annonces passera de la position 19 à la position 4. CBFT, Radio-Canada en direct de Montréal sera disponible à la position 24. D'autre part, à compter du 2 septembre, TVJQ le canal pour enfants sera disponible à la position 28 de 6 heures à 20 heures et MUSIQUE PLUS sera offert gratuitement à la même position de 20 heures à 4 heures du matin.

SERVICES OFFERTS PAR TELESAG A SHIPSHAW

2 CIVV R.Q.	3 CKRS Jonquière	4 Petites Annonces	5 CBJET CBC	7 CFRS Quatre- Saisons	9 TVFO France	10 CJPM TVA	11 BCTV Vancouver	12 Presse Canadienne	13 Télé- vision Communautaire
-------------------	------------------------	--------------------------	-------------------	---------------------------------	---------------------	-------------------	-------------------------	----------------------------	--

LES SERVICES OFFERTS A L'AIDE D'UN CABLOSELECTEUR

19 Chambre des Communes	20 Much Music	21 WDIV NBC	22 WJBK CBS	23 CITV (Edmonton)
24 CBFT R.C.	25	26	27 WXYZ ABC	28 TVJQ (Canal Enfants et Musique Plus)

SERVICES DE LA TELEVISION PAYANTE

17 Super Ecran	18 TSN Sports
----------------------	---------------------

télesag



545-1112

La Maison du lac

Le restaurant La Maison du lac de Roberval recevra, jusqu'à la fin du mois de septembre, l'artiste-peintre Réjean Routhier. De plus, il y aura exposition des oeuvres de Louis-Hémon et de l'itinéraire pédestre des oeuvres du Musée Louis-Hémon.

Aquarelles en plein-air

Le Service des Loisirs de la ville de Chicoutimi invite toute la population à clore ses activités par la présentation d'une exposition d'aquarelles en plein-air, dimanche le 31 août, au Parc Rivière-du-Moulin. Mesdames Blanche Harvey et Juliette Belzile, et M. Jean-Marie Gagnon, exposeront une quarantaine

d'oeuvres dans le cadre d'une épluchette de blé-d'inde.

Initiation à la marionnette

L'Atelier de théâtre Frou-Frou offre à tous la possibilité de faire du théâtre. Les sessions régulières d'ateliers de théâtre et d'initiation au théâtre par la marionnettes reprennent cet automne. Les inscriptions aux ateliers de marionnettes, offerts aux plus jeunes à partir de 3 ans, et aux ateliers de théâtre, destinés aux enfants, adolescents, adultes et aux personnes du troisième âge, auront lieu les 10 et 11 septembre prochains à l'école Dominique-Racine ou en téléphonant à madame Claire Blackburn au numéro 543-5545, aux heures de bureau.

Ballet jazz et classique

L'école de danse Florence Fourcaudot Inc. annonce que les inscriptions pour les cours de ballet jazz et classique sont maintenant commencées. Une méthode particulière pour les fillettes de 4 et 5 ans, des classes spéciales pour les 6 et 7 ans et des cours de jazz pour adultes et adolescents sont offerts. Les professeurs seront Danielle Lauzanne (classique), Joëlle Turcotte et Réjean Gagnon (jazz). Les garçons sont admis gratuitement. Pour information, composer 549-6022 ou 543-2132.

Techniques théâtrales

Le Théâtre La Rubrique offre une nouvelle session d'ateliers d'art dramatique pré-

vue pour l'automne. Plusieurs thèmes seront traités dont la pose de voix, la confiance, le contact, l'improvisation, le travail sur les rôles et les personnages, etc... Les inscriptions, qui auront lieu le 13 septembre de 13h à 16h au Centre culturel de Jonquière, coûteront entre \$35 et \$50. De plus amples informations peuvent être obtenues en appelant au numéro 542-5521.

Grands concerts

L'Ensemble instrumental

du Québec sera la vedette des Grands concerts de CBJ-FM le jeudi 18 septembre à 20h30, à l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les musiciens Barbara Todd, Renald St-Pierre, Jacques Simard et Sylvain Doyon interpréteront des oeuvres de Vivaldi, Haydn, Mozart et Telemann, pour ne nommer que ceux-là, dans un spectacle qui sera ultérieurement diffusé au réseau FM de Radio-Canada. L'entrée est libre et il n'est pas nécessaire de se procurer des billets à l'avance. Pour information, communiquez avec Mme Louise Côté-Girard au numéro 545-4321.



DES ELEVES... de l'école de danse Florence Fourcaudot Inc., dont les inscriptions pour la

prochaine saison sont maintenant débutées.



LES GRANDS CONCERTS — L'Ensemble instrumental du Québec sera à l'église Notre-Dame-de-Grâce de Chicoutimi, le jeudi 18 septembre — LE QUOTIDIEN, samedi 30 août 1986

tembre prochain, dans le cadre des Grands Concerts de CBJ-FM.

CKRS RADIO 59 PROPULSION

(DU 29 AOUT AU 5 SEPTEMBRE 1986)

(PALMARES D'EXPRESSION ANGLAISE)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	2	PAPA DON'T PREACH	MADONNA	10
2	3	SAY IT SAY IT	E.G. DAILY	14
3	4	SLEDGEHAMMER	PETER GABRIEL	12
4	5	A DIFFERENT CORNER	GEORGE MICHAEL	13
5	6	DIGGING YOUR SCENE	THE BLOW MONKEYS	13
6	7	YOU SHOULD BE MINE	JEFFREY OSBORNE	11
7	8	THE EDGE OF HEAVEN	WHAM	11
8	9	ONE STEP CLOSER TO YOU	GAVIN CHRISTOPHER	10
9	10	I CAN'T WAIT	NU SHOOZ	15
10	11	LOVE TOUCH	ROD STEWART	15
11	12	HOLDING BACK THE YEARS	SIMPLY RED	19
12	13	WHO'S JOHNNY	EL DEBARGE	13
13	14	I WOULDN'T LIE	YARBROUGH AND PEOPLES	7
14	15	MONEY\$ TO TIGHT	SIMPLY RED	6
15	16	IT IS A CRIME	SADE	9
16	17	GLORY OF LOVE	PETER CETERA	8
17	18	VENUS	BANANARAMA	7
18	19	DANCING ON THE CEILING	LIONEL RITCHIE	5
19	20	BABY LOVE	REGINA	6
20	21	ON MY OWN	PATTI LABELLE	19
21	22	MAGIC OF LOVE	MICHAEL MC DONALD	19
22	23	LIVE TO TELL	SHEENA EASTON	15
23	24	GREATEST LOVE OF ALL	MADONNA	15
24	25	INVISIBLE TOUCH	WHITNEY HOUSTON	20
25	26	LOVE ZONE	GENESIS	15
26	27	PRESS	BILLY OCEAN	4
27	28	HEAVEN IN YOUR EYES	PAUL MC CARTNEY	4
28	29	INNOCENT	LOVERBOY	4
29	30	SOMETHING ABOUT YOU	LUBA	4
30	31	BAD BOY	LEVEL 42	22
31	32	NO ONE IS TO BLAME	MIAMI SOUND MACHINEE	24
32	33	NEVER AS GOOD AS THE FIRST TIME	HOWARD JONES	21
33	34	THE LOVE PARADE	SADE	22
34	35	YOUR WILDEST DREAMS	THE DREAM ACADEMY	18
35	36	WHAT HAVE YOU DONE FOR ME LATELY	THE MOODY BLUES	16
36	37	YOU NEED MORE CALYPSO	JANET JACKSON	21
37	38	STUCK WITH YOU	RALPH MC DONALD	14
38	39	SWEET FREEDOM	HUEY LEWIS AND THE NEWS	3
39	40	SO FAR SO GOOD	MICHAEL MC DONALD	8
40		MAN SIZE LOVE	SHEENA EASTON	4
			KLYMAXX	4

Françoise Boivin
Discothécaire

(PALMARES D'EXPRESSION FRANCAISE)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	2	CALIFORNIA SONG	JEAN NICHOL	12
2	3	QUAND ON EST EN AMOUR	PATRICK NORMAN	16
3	4	TROPIQUE	MURIELLE DACQ	13
4	5	NUIT MAGIQUE	NUANCE	11
5	6	VIVRE DANS LA NUIT	JEAN-JACQUES GOLDMAN	21
6	7	LA VIE PAR PROCURATION	DIDIER BARBELIVIER	9
7	8	REVOIR MONTREAL	RICHARD COCCIANTE	13
8	9	VIVRE ENSEMBLE	JEAN-LUC LAHAYE	16
9	10	QU'EST-CE QUI T'A PRIS	MARTINE ST-CLAIR	6
10	11	QUAND JE TOMBE EN AMOUR	ROBERT LEROUX	15
11	12	LES NUITS CHAUDES	PLASTIC BERTRAND	12
12	13	JE L'JURE	FREDERIC FRANCOIS	6
13	14	UNE FEMME POUR TOUTE LA VIE	GINA BLANCHETTE	6
14	15	TANT QU'IL Y AURA L'AMOUR	SERGE BERGERON	9
15	16	SAUVER L'AMOUR	ABRIELLE CARLE	6
16	17	L'AMOUR AUTOUR DE TOI	GINA BLANCHETTE	6
17	18	T'AMO ET T'AMERO	SERGE BERGERON	4
18	19	MALADROIT	DANIEL BALAVOINE	3
19	20	JUSTE UN REVE	ROBERT SART BOURGEOIS	6
20		QU'EST-CE QUE JE VIENS DE DIRE	CLAUDE BARZOTTI	13
			SERGE FIORI	9

Françoise Boivin
Discothécaire

EN COLLABORATION AVEC



Desjardins à l'île du repos

L'Auberge Île du repos de Sainte-Monique-de-Honfleur réitère son invitation à assister à la récidive de Richard Desjardins les vendredi et samedi 5 et 6 septembre. Ce spectacle, qui se distingue par une musique entraînante et douce, des textes percussifs et très actuels, une présence chaleureuse de l'artiste et ses incontestables talents de musicien, a charmé tous les spectateurs lors de son passage à l'auberge en juin dernier. Informez-vous auprès de Marlène Morin au numéro 347-5649.

Danse folklorique

Les jeunes qui seraient intéressés par la danse folklorique doivent prendre note que la troupe **Les ancêtres du Saguenay Inc.** prendront les inscriptions samedi le 13 septembre à la salle Le Ménéstrel du centre socio-culturel de Chicoutimi entre 13h et 14h. Pour d'autres renseignements, appelez au numéro 543-6420.

Chorale Aquilon d'Alma

Si le goût vous chante de participer aux activités de la chorale Aquilon d'Alma, cette dernière débute actuellement sa saison 86-87 et ses membres invitent à venir les rencontrer le lundi 8 sep-

tembre prochain, à compter de 19h15, au pavillon Camille Lavoie d'Alma. Des informations supplémentaires sont disponibles aux numéros 662-2804 et 668-7110.

Restauration de la fromagerie Perron

Le ministère des Affaires culturelles vient d'annoncer l'attribution d'une subvention de \$15,000 à la municipalité de Saint-Prime pour la restauration de l'ancienne fromagerie Perron. Cette dernière est la seule fromagerie datant de la fin du siècle dernier encore existante au Québec. La somme permettra de finaliser l'étude ethnohistorique déjà amorcée, réaliser un inventaire exhaustif et un curage, étape préparatoire à la restauration proprement dite. Le projet est rendu possible grâce à la collaboration de la municipalité de Saint-Prime, de M. Albert Perron, propriétaire de la fromagerie et du ministère des Affaires culturelles du Québec.

Inventaire archéologique

La municipalité de Saint-Félicien a obtenu une subvention de \$45,000 du ministère des Affaires culturelles dans le but de réaliser la phase II du programme d'inventaire archéologique de la rivière Ashuapmouchouan. Le projet s'inscrit dans une démarche

du ministère visant l'interprétation de la thématique des axes de circulation et d'échanges aux périodes préhistoriques et historiques. Trois archéologues et six techniciens et fouilleurs de la région identifieront les sites d'intérêt majeur et évalueront leur potentiel de mise en valeur.

Cet automne au ciné-club

La saison automnale du Ciné-club de Chicoutimi débute cette année avec la présentation du dernier film de Jean-Jacques Bienex «37,2 degré le matin», qui fait partie de la compétition du Festival du film de Montréal 1986. Parmi les films les plus attendus, soulignons «Ran», d'Akira Kurosawa, «Hannah et ses

soeurs», de Woody Allen, «Anne Trister», de Lea Pool et «Brazil» de Terry Gilliam. La première projection aura lieu le 15 septembre et il est conseillé de se procurer au préalable la carte de membre à partir du 2 septembre aux bureaux des trois collaborateurs du Ciné-club: l'Auditorium Dufour, les Services aux étudiants du cégep de Chicoutimi et le service des Activités socio-culturelles de l'UQAC. Pour information, communiquez avec Renaud Thériault, aux Services aux étudiants de l'UQAC, au numéro 545-5502.

Orchestre symphonique de Montréal

La 53ème saison de l'OSM débutera les 16 et 17 septembre prochains avec la série des **Concerts Gala**. La me-

zo-soprano américaine Florence Quivar sera la soliste invitée dans la Symphonie no 3 de Mahler.

En ce qui concerne les **Grands Concerts**, les premiers sont prévus pour les 22 et 23 septembre sous la direction de Charles Dutoit alors que l'OSM sera au stade d'hiver de l'Université de Montréal le 28 suivant. Les Grands Concerts se poursuivront les 30 septembre et 1er octobre par la présentation des oeuvres de Brahms et de Bartok. Tous les spectacles de l'OSM sont présentés à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts à 20h, sauf indication contraire, aux coûts de \$11, \$14, \$20 et \$27. Pour d'autres renseignements, communiquez avec M. Jean Prevost, relations publiques de l'OSM, au numéro (514) 842-3402.

GRANDE RE-OUVERTURE

du cinéma **CAPITOL**
le 5 septembre '86 avec ...

LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE
Association nationale de la critique
Los Angeles, 1986

adm: 5.50
âge d'or: 3.00
enfant-14: 2.50
étudiants: 2.50

UN FILM DE
STEVEN SPIELBERG
La Couleur Pourpre
EN VERSION FRANÇAISE

cinéma place du royaume
1451 bl. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

Une dernière leçon,
Un combat
pour l'honneur et l'amitié
seul le gagnant survivra!



En Version Française
The Karate Kid Part II / Le Moment de Vérité
2e partie

Vampire vous avez dit
Vampire:
19h25
13h25
Plus 2e film
Karate Kid II:
21h20
15h20
place du royaume 1

VOICI CELUI QUI REMPLACERA
E.T.
DANS VOTRE COEUR!



VERSION FRANÇAISE

ALLY SHEEDY
STEVE
GUTTENBERG

Dernier Dragon:
19h35 - 13h35
Court circuit:
21h30 - 15h30
place du royaume 2

une saison
Électrisante
ÉTÉ 86

SAMEDI, 30 AOÛT

Centre d'interprétation et visites guidées.
Vous avez jusqu'à lundi pour faire la connaissance de la Pulperie. Nos guides vont vous faire découvrir un site exceptionnel au cœur de Chicoutimi. De 9h00 à 18h00 et c'est gratuit!

Merci d'être venu nous voir!
L'équipe des guides de la Pulperie.

La Pulperie est heureuse de remercier tous ses partenaires et collaborateurs dont:

LA VILLE DE CHICOUTIMI
Le Quotidien
Emploi et Immigration Canada
Esso Imperial
CJPM-TV
O'KEEFE
Piscine Soleil
CKRS-59
Québécois
CJMT-142
Labatt
Progrès-Dimanche
Liquors Saguenay
CJAB-FM
Tours Chicoutimi
Le Réveil
Le ministère des Affaires culturelles
Les Amis de la Pulperie
Groupe Vision Marketing
CBJ-AM

Molson
Bureau du tourisme de
Chicoutimi
Métropolitain
Les Croisières Marjolaine

Merci de vos encouragements
soutenus!
L'équipe de la Pulperie de
Chicoutimi



**LA PULPERIE
DE CHICOUTIMI**
543-2729



VERSION FRANÇAISE
TOM CRUISE
TOP GUN

"Très efficace, très punché."
Flic de
Beverly Hills
19h35 - 13h15
Top
Gun
21h10 - 15h10
place du royaume 3

5e sem.
G
VISA GÉNÉRAL

CAPTIVANT
INCROYABLE
le Flic de
BEVERLY
HILLS
place du royaume 3

Sissi charme toujours autant

par christiane Laforge

Avez-vous regardé la série de films sur «Sissi» au cours des dernières semaines? Posez la question et on s'empresera de répondre non, avec un ton donnant l'impression que visionner ces films est un peu une maladie honteuse. Pourtant, les cotes d'écoute démontrent sans aucun doute que le succès de ces films est loin d'être à la baisse.

«Sissi» nous revient tous les deux à trois ans, et il est surprenant de constater que les téléspectatrices (il est vrai que ces films plaisent surtout aux femmes) sont nombreuses à les avoir déjà regardés à plusieurs reprises, les connaissant presque par coeur. Mais, comme disait si justement une amie: «C'est comme écouter un disque plusieurs fois parce qu'on l'aime».

Qu'est-ce donc dans «Sissi» qui parvient tant à fasciner? La beauté de Romy Schneider? Les costumes de cette époque? Le rêve qu'il véhicule? L'histoire d'amour entre l'empereur et la princesse?

On se rend compte que le scénario est très faible, que la mise en scène demeure superficielle, que le jeu des comédiens est bon et les décors superbes. Rien du chef d'oeuvre et très loin de l'histoire véritable de l'impératrice Elisabeth d'Autriche. Alors serait-ce le charme? Tout simplement le charme et l'atmosphère qui, sans profondeur, ne montrent finalement que des gens bien gentils. L'absence de violence, la tendresse et la spontanéité, un amalgame dont peut-être beaucoup ont la nostalgie.

King Kong

Ce film, réalisé en 1976 par



KING KONG — La super-production King Kong, réalisée en 1976 par John Guillermin, avait coûté au producteur la rondelette somme de \$20 millions. Pour de nombreux spectateurs, il est toutefois impossible de croire à une histoire aussi rocambolesque, même avec une surcharge d'imagination.

28 — LE QUOTIDIEN, samedi 30 août 1986

John Guillermin, avait coûté une vingtaine de millions de dollars. Il avait été présenté avec succès dans les salles de cinéma. Ne l'ayant jamais vu, je me suis offerte, mercredi soir, une soirée télé en compagnie de Jessica Lange qui n'a pas, dans ce film, joué son meilleur rôle, et du dieu Kong, le personnage invraisemblable qui ne résistera pas aux charmes dévêtus de Jessica.

Il m'a été impossible d'embarquer dans cette histoire. Impossible d'y croire. Bien sûr, j'ai eu le temps de constater que les indigènes de l'île offraient une femme en sacrifice à leur dieu Kong. A la vue de cette beauté blanche qui accompagnait les navigateurs, ces indigènes se sont montrés prêts à troquer six femmes noires contre une femme blanche. Devant le refus, ils ont tout simplement enlevé la belle pour l'offrir en pâture à la bête.

Mais que peut faire un gorille gigantesque avec une chose aussi petite qu'un doigt de sa main? Comment peut-il ressentir quelque attrait que ce soit pour cette forme minuscule? Ce serait un peu comme éprouver du désir pour un haricot. Impossible d'y croire, même avec une surcharge d'imagination.

Suggestions de la semaine

Samedi: à Radio-Québec à 20h: «La muraille ouverte». Une visite musicale en Chine via de jeunes artistes virtuoses et le grand violoniste Yehudi Menuhin.

Dimanche: programmez votre vidéo car ce sera une journée pleine. Du côté de radio-Québec: à 18h, pour les enfants, «L'oiseau bleu» et à 19h30, «La clef d'or». Deux histoires de rêves et de fées à la recherche du bonheur et de



SISSI — Romy Schneider, dans son rôle de l'impératrice Sissi, charme toujours autant, même si plusieurs refusent de l'avouer ouvertement. On ne saura jamais vraiment ce qui attire dans cette série, mais il y a fort à parier que le charme de Sissi y est pour beaucoup.

l'éternelle jeunesse. A 21h, le téléthon de la dystrophie musculaire. Michel Louvain est l'animateur à Montréal, Jerry Lewis celui de Las Vegas. Cela se termine le lendemain à 18h58.

Toujours dimanche, à Radio-Canada: à 19h30, «Silence...on tourne», avec la musique de films, célébrant le 10e anniversaire du Festival des films du monde de Montréal. Cette émission sera animée par Guillaume Lemay-Thivierge qui recevra plusieurs artistes. Et à 21h, le film de Jean Beaudin, «Mario». Un film beau, puissant, émouvant qui laisse un souvenir inoubliable, inspiré du roman de Claude Jasmin, «La Sablière». Une merveilleuse histoire d'amour entre deux frères dont l'un est enfermé dans un univers intérieur où seul son frère aîné parvient à le rejoindre.

Ce même dimanche, Télé-Métropole présente le gala de la rentrée, animé par Pierre Marcotte et Yves Corbeil. Vedettes, limousines, paillettes, extraits d'émissions en compagnie de Martine St-Claire et Nicole Martin.

La semaine: si l'on tient compte du retour de certains téléromans, de plusieurs



ATTENTION AUX ARMES À FEU
... DE FORÊT!

L'allumette: Si vous ne savez pas vous en servir elle peut être plus dangereuse qu'une carabine.

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION
DU SAGUENAY-LAC ST-JEAN

films de qualité aux différents postes, de nouvelles émissions prenant l'antenne, toute la semaine offre un choix valable et il faudra surveiller étroitement l'horaire de votre Quotidien.

J'ajouterais seulement quelques nouveautés du côté de super écran: «Opération beurre de pinottes», un film plein d'imagination et d'enthousiasme pour les jeunes, présenté à 18h15 lundi, 5h15 (pour les matinaux) le mardi, 8h30 et 16h vendredi. «Le baiser de la femme araignée», lundi 20h. «Le maître du jeu», vendredi 20h.

CLUB VIDEO «VHS» VIDEOTEL

(Sous-sol hôtel Le Montagnais)

(NOUVEAUTÉS SEULEMENT)

de 12h00 à 24h00

Membre: 2,00\$ (taxe incluse)

Non-membre: 3,00\$ (taxe incluse)

«C'EST PAYANT DE DESCENDRE AU SOUS-SOL».

Informations: TEL.:

543-1521 local 342



CANAL 13

LUNDI, 1er SEPTEMBRE

CONGE AUCUNE DIFFUSION

MARDI, 2 SEPTEMBRE

10h00 Yoseikan Karaté
13h30 Vivre sa surdité
14h00 Club d'aviation Saguenay
14h30 Aquamag
15h00 Réseau ROCCQ
16h00 Expos'Art (Jonquière)
18h15 La santé entre vos mains
18h45 Colloque des femmes d'affaires du Québec
19h00 L'Hôpital de Chicoutimi et son rôle régional
19h30 Les enfants mal-aimés: «Les droits des jeunes»
20h00 Sciences cosmiques
REPRISE A 22h00

MERCREDI, 3 SEPTEMBRE

10h30 Espace virtuel
11h00 Centre socio-culturel/Musée du Saguenay
13h30 Conseil municipal de Chicoutimi
18h00 Cercle de presse
19h00 Vivre sa surdité
19h30 Réseau ROCCQ
20h00 Ecole des officiers
20h40 Colloque des femmes d'affaires du Québec
21h00 Sciences cosmiques
REPRISE A 22h00

JEUDI, 4 SEPTEMBRE

9h00 Aquamag
9h30 Sciences cosmiques

10h00 La bioéthique
13h30 Cercle de presse
14h30 Au fil des mots
15h30 Espace virtuel
16h00 Centre socioculturel/Musée du Saguenay
18h00 Le trait d'union
18h30 Zoom-Art
19h00 Académie de Ballet du Saguenay
19h15 L'Hôpital de Chicoutimi et son rôle régional
19h45 Conseil municipal de Chicoutimi
REPRISE A 23h00

VENDREDI, 5 SEPTEMBRE

9h00 Conseil municipal de Chicoutimi
11h30 Sciences cosmiques
13h30 Les enfants divorcent-ils?
14h30 Vivre sa surdité
15h00 Colloque des femmes d'affaires du Québec
15h15 La Saga des Glorieux
16h00 Académie de ballet du Saguenay
18h00 Le trait d'union
18h30 Zoom-Art
19h00 Cercle de presse
20h00 La chasse et ses armes
21h00 Sauvetage région 02
21h30 Expos'Art (Jonquière)
22h00 Collège des Officiers
REPRISE A 23h00

DIMANCHE, 7 SEPTEMBRE

8h00 Le trait d'union
9h00 Zoom-Art
9h30 Cercle de presse
10h30 La chasse et ses armes
11h30 Sauvetage région 02
12h00 Expos'Art (Jonquière)

Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal

WVNY (ABC) Burlington
WTVS (PBS) Detroit
WJBK (CBS) Detroit
RQ Radio-Québec

CFER (TVA) Rimouski
CFCE (CTV) Montréal
TVO Tele-Ontario
TVFQ (Télé française)

SE Super Ecran
FC First Choice

SAMEDI 30 AOÛT 5h00
CFCF — HART TO HART (1h.)
WTVS — NOVA (1h.) En reprise à 14h00

5h30
FC — KEY EXCHANGE
TSN — DOWN THE STRETCH (R)

6h00
CFCF — ROCKET ROBIN HOOD
WTVS — LIVING WILD (1h.) En reprise à 15h00
SE — LA SMALA
TSN — SPORTSWORLD INTERNATIONAL (R) (1h.)

6h30
CFCF — SIZE SMALL COUNTRY
WPTZ — KIDS INC.

7h00
CFCF — SIZE SMALL
WJBK — THUNDERCATS
WPTZ — TOM & JERRY AND FRIENDS (1h.)
WTVS — SESAME STREET (1h.) au (2h.) au WTVS
WVNY — ROBOTEC (1h.)
TSN — SPORTSDESK

7h30
CFCF — 100 HUNTLEY STREET Anim.: David Mainse. (1h.)
WJBK — ADVENTURE CARTOONS
FC — SESAME STREET PRESENTS: FOLLOW THAT BIRD
TSN — IN-SHORE POWERBOAT RACING (R)

7h45
SE — DANGER PLANETAIRE

8h00
TVO — POLKA DOT DOOR
WJBK — THE WUZZLES
WPTZ — SNORKS
WVNY — PINK PANTHER AND SONS
TSN — BREEDERS CROWN CHAMPIONSHIP SERIES (R) (1h.)

8h25
CBFT — HORAIRE

8h30
CFCF — PAUL HANN AND FRIENDS
TVO — CUCUMBER
CBFT — WOODY LE PIC
WJBK — BERENSTAIN BEARS
WPTZ — THE ADVENTURES OF THE GUMMI BEARS
WVNY — THE LITTLES

9h00
CKRS - CBFT — TAO TAO
CFCF — LET'S GO Anim.: Janis Dunning.
TVO — PATHS OF DEVELOPMENT
WJBK — JIM HENSEN'S MUPPETS BABIES & MONSTERS (1h.)
WPTZ — THE SMURFS (1h.30)
WTVS — THE MAGIC OF DECORATIVE PAINTING
WVNY — SUPER SATURDAY
FC — INTERNATIONAL HOUSE
TSN — DOWN THE STRETCH (R)

9h15
SE — UNE COUSINE DE TROP

9h30
CKRS - CBFT — NILS HOLGERSSON
CFCF — YOU CAN'T DO THAT ON TELEVISION
TVO — PINS AND NEEDLES
TVFQ — PARIS KIOSQUE (1h.)
WTVS — LAP QUILTING
WVNY — JEM
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (R)

10h00
CKRS - CBFT — ALICE AU PAYS DES MERVEILLES
CFCF — INSPECTOR GADGET
TVO — CHAMPIONSHIP BRIDGE John Gerber et Edith Kemp s'opposent à Richard Frey et Eric Murray.
WJBK — HULK HOGAN'S ROCK'N' WRESTLING (1h.)
WTVS — VICTORY GARDEN
WVNY — LAFF-A-LYMPICS
TSN — BIG LEAGUE SOCCER (2h.) EN DIRECT

10h11
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING THOUGHT FOR TODAY

10h15
FC — WARRIORS OF THE WIND

10h30
CKRS - CBFT — CANDY
CBJET — BODY TALK
CFCF — THE MAKING OF...

TVO — MONEYWORTH
TVFQ — CROQUE-VACANCES
WPTZ — PUNKY BREWSTER
WTVS — THIS OLD HOUSE
WVNY — EWOKS AND THE DROIDS
ADVENTURE HOUR (1h.)

11h00
CKRS — LE GRAND FRÈRE (1h.)
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — CASTING OUT
TVO — OPTIONS Anim.: John Saywell.
CFCF — LE CHEMIN DU PARADIS
CBFT — LES HEROS DU SAMEDI
Softball dans la catégorie benjamin féminin, au parc Eugene-Dostie, Ile Bizard. (1h.)
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — RICHIE RICH
WPTZ — ALVIN AND THE CHIPMUNKS
WTVS — A HOUSE FOR ALL SEASONS

11h15
SE — LES COULISSES DU SPECTACLE

11h20
CJPM — HORAIRE CJPM
TVFQ — ATOUT PIC

11h30
CFCF — THE WORLD OUTDOORS
CJPM — JUSTICE POUR TOUS Avec Louis-Paul Allard. Sujet: les studios de santé. REPRISE
TVO — DIMENSIONS IN SCIENCE THE TIME MACHINE.
CFER — SKIPPY, LE KANGOUROU
TVFQ — INTERMEDE IL ETAIT UNE VOIE.
WJBK — DUNGEONS & DRAGONS
WPTZ — KIDD VIDEO
WTVS — MOTOR WEEK
WVNY — GALACTIC GUARDIANS

11h49
TVFQ — INTERMEDE SIDO ET REMI.

12h00
CKRS - CBFT — UNIVERS INCONNU: LE CHOC DES ENERGIES. LE TEMPS DES PRODUCTEURS (dern. de 3). En 1970, l'augmentation spectaculaire des prix du pétrole est déplorée en particulier, par la France et le Japon. (1h.)
CBJET — INDIAN LEGENDS
CFCF — INTERNATIONAL WRESTLING (1h.)
CJPM — SAMEDI MAGAZINE Anim.: Nicole Simard et Guy Mongrain. Chroniques: astrologie avec Anne-Marie Chalifoux, origines avec Ronald Blouin, cuisine chinoise avec Jean Chen, 1001 adresses avec Hélène Bilodeau, où aller avec Mireille Soucy, le mieux-être avec Monica Pélouquin, humour avec Gilles Payer et automobile avec Jacques Rainville. (2h.)
TVO — THE CHINESE LITTLE BROTHER'S WEDDING (4e de 6). Les préparatifs d'un mariage dans une famille de paysans de la province de Szechwan. (1h.)
CFER — CINEMAX LE PHARE DU BOUT DU MONDE. (2h. appr.)
TVFQ — S.O.S. ANIMAUX
WJBK — POLE POSITION
WPTZ — MR. T
WTVS — SNEAK PREVIEWS
WVNY — ABC WEEKEND SPECIAL
FC — FATHER GOOSE
TSN — SPORTSDESK

12h15
TVFQ — L'ENJEU (1h.15)

12h30
CBJET — WONDERSTRUCK
WJBK — CBS SPORTS SPECIAL U.S. OPEN TENNIS. Du USTA National Tennis Center, Flushing Meadows, le U.S. OPEN. (5h.30 appr.) EN DIRECT
WPTZ — SPIDER-MAN AND HIS AMAZING FRIENDS
WTVS — THE GREAT OUTDOORS
WVNY — AMERICAN BANDSTAND Anim.: Dick Clark. (1h.)
TSN — SPEEDWEEK (Pd)

13h00
CKRS — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.)
CBJET — FOOTLOOSE IN B.C. Anim.: Bob Switzer.
CFCF — SATURDAY CINEMA HIGH BALLIN. (2h.)
TVO — LELAND JACOBS ON CHILDREN'S LITERATURE
CBFT — D'HIER À DEMAIN TREASORS DES CINÉMATHEQUES: DU CÔTÉ DE MEMPHIS. Memphis possède des archives jeunes mais déjà riches. Les collections sont conservées au Center for Southern Folklore. (1h.)

13h30
CBJET — THE BEST OF HERITAGE
TVO — PEOPLE PATTERNS
TVFQ — TOUTES FOLLES DE LUI DEBUT. Inv.: Jeanne Mas, Talk Talk, Françoise Hardy, Serge Gainsbourg, Partenaire Particulier et Sophie Duez. (1h.15)
WTVS — MODERN MATURITY
WVNY — AMERICA'S TOP TEN Anim.: Casey Kasem

14h00
CKRS - CBFT — LE PETIT MONDE DE FERNAND CONTANDIN DIT FERNANDELL La carrière de Fernand au music-hall et au cinéma grâce à des documents d'archives, des photographies et des extraits de films. (1h.)
REPRISE
CBJET — THE EDDIE EASTMAN SHOW
CJPM — CINE WEEK-END CATTLOW. (2h.)
TVO — ENERGY: SEARCH FOR AN ANSWER MONEY TO BURN (7e de 9).
CFER — CINEMAX LE TRANSFUGE. (2h. appr.)
WPTZ — NBC MAJOR LEAGUE BASEBALL AN INSIDE LOOK
WTVS — NOVA (1h.) Reprise de 5h00
WVNY — FAME (1h.)
FC — SECRET PLACES
TSN — MAJOR LEAGUE BASEBALL GAME OF THE WEEK EQUIPES A CONFIRMER. (3h. appr.) EN DIRECT

14h15
WPTZ — NBC MAJOR LEAGUE BASEBALL GAME OF THE WEEK Les Mets de New York reçoivent les Dodgers de Los Angeles OU: les Braves d'Atlanta reçoivent les Cubs de Chicago. (2h.45 appr.)

14h30
CBJET — PAR 27 D. Lecuyer contre S. Anderson-Chapman.
TVO — ENERGY: SEARCH FOR AN ANSWER SPLIT DECISION (8e de 9).

14h45
TVFQ — LE JEU DE LA VÉRITÉ SOPHIE MANCAEU (1h.) REPRISE
SE — LA MACHINATION

15h00
CKRS - CBFT — UNIVERS DES SPORTS Coupe du monde de St-Adele 1986. Concours hippique. (1h.15)
CBJET — SPORTSWEEKEND THE TORONTO SUPER CROSS, du Exhibition Stadium, Toronto — THE WORLD ROWING CHAMPIONSHIP, de Nottingham, Angleterre. — THE CANADIAN DERBY, de la piste de course Northlands, Edmonton. (3h.)
CFCF — CTV SPORTS IN REVIEW Le Molson 300 et le championnat de motocross Nissan. (1h.)
TVO — FITNESS
WTVS — LIVING WILD (1h.) Reprise de 6h00
WVNY — THE LOVE BOAT (1h.)

15h30
TVO — FIELDS OF ENDLESS DAY Documentaire sur l'histoire de la communauté noire au Canada. (1h.)

15h45
TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

15h57
CFER — INTERMEDE

16h00
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS (2h.)
CJPM — MATINÉE D'ÉTÉ Anim.: Louise-Josée Mondoux. Chroniques: le tricot avec Nycoll Dumoulin, Police-C.U.M. avec sergent Raymond Thériault et astrologie avec Donatien Gravel. (1h.) REPRISE DERNIÈRE
CFER — LES TRANSFORMABLES
WTVS — WORLD ADVENTURE SERIES (1h.)
WVNY — BARNEY MILLER
FC — BLAME IT ON THE NIGHT

16h15
CKRS - CBFT — LA CAGE DOREE Deux femmes d'un certain âge sont désespérées devant la tournure de leur existence.

16h30
TVO — KIDSBEAT

CFER — G.I. JOE
TVFQ — PARIS KIOSQUE Inv. Alice Donna, Christophe Laurent et le groupe Gold. (1h.)
WVNY — ABC'S WIDE WORLD OF SPORTS (1h.30)

16h45
CKRS - CBFT — TERRA UTOPIA Un jeune diplômé de l'Université de Copenhague revient dans sa ville natale.
SE — LA SMALA

17h00
CKRS - CBFT — BAGATELLE DERNIÈRE
CJPM - CFER — PLEXI-MAG Anim.: Pierre Houle.
TVO — SESAME STREET (1h.)
WPTZ — DAYTIME LOVERS (1h.)
WTVS — INSPIRE A WHITE HOUSE PERFORMANCE WITH DISABLED ARTISTS
TSN — NASCAR LATE MODEL SPORTSMEN - AUTO RACING (Pd) De Bristol, au Tennessee. (2h.)

17h30
CKRS — VOYAGE GRANDEUR NATURE
CJPM — G.I. JOE
CFER — PROFIL Anim.: Sylvie Bernier.
CBFT — LES SCHTROUMPES
R.Q. - CIVV — NOVA LES MOUVEMENTS DE LA VIE. Comment fonctionnent les ailes d'un papillon? Pourquoi les feuilles de certains arbres sont-elles plus dentelées que d'autres? Comment se fait-il que le terrier du chien de prairie soit si bien ventilé? Des scientifiques ont observé des centaines de phénomènes de cet ordre et répondent à plusieurs de nos

question (1h.)
TVFQ — LE JOURNAL
WTVS — INNOVATION
FC — THE MAN WITH ONE RED SHOE

18h00
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL
REPORT
CFCF — PULSE
CJPM — ICI MONTRÉAL
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — VIDEO STAR (1h.) REPRISE
TVFQ — CROQUE-VACANCES
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — ADAM SMITH'S MONEY
WVNY — ABC NEWS

18h05
CKRS — VANCOUVER '86
CBFT — USA LA REVOLUTION DE L'APPLE (dern. de 9). Série de reportages tournés dans diverses régions des États-Unis, avec des gens qui habitent ou interrogent la société américaine d'aujourd'hui.

18h30
CKRS — REGARDS SUR LA NATURE
CBJET — HERITAGE THEATRE
CFCF — ALQUETTES '86 Avec Ron Francis et Rob Faulds.
CJPM — PAUL ET LES JUMENTS Avec Andrew Sabiston, Marnie McPhail et Sunny Besen-Thrasher. Faisant bande à part, Tom et Annie compromettent leurs chances de succès lors d'une compétition de natation.

20h00
CJPM — LA GUERRE DES ABIMES (5) (Raisie the Titanic). G.B. 1980. Science-fiction de J. Jameson avec Richard Jordan, Jason Robards et David Selby. — Une expédition scientifique tente de renflouer l'épave du Titanic pour des raisons stratégiques. — Scénario pseudo-scientifique développé lourdement. Mise en scène plus appliquée qu'inventive. Interprètes peu convaincues. — E. (2h.)
TVO — DR. JEKYLL AND MR. HYDE (4) E.-U. 1941. Drame fantastique de V. Fleming avec Spencer Tracy, Ingrid Bergman et Lana Turner. — A la suite d'expériences scientifiques, un médecin se transforme en un être pervers. — Adaptation soignée du roman de R. L. Stevenson. Mise en scène somptueuse. Interprètes de valeur. (2h.)
CFER — OPERATION SS QUEEN (5) (Adventures of the Queen). E.-U. 1975. Drame de D.L. Rich avec Robert Stack, Ralph Bellamy et Bradford Dillman. — Un inconnu menace de faire sauter un paquebot à moins que l'armateur lui verse une rançon. — Intrigue convenue. Mise en scène quelconque peu lourde. Assez bonne distribution. Film tourné pour la télévision. (2h.)

21h00
CFCF — CODE OF VENGEANCE (5) E.-U. 1985. Drame policier de R. Rosenthal avec Charles Taylor, Erin Gray et Chad Allen. — Un errant découvre un réseau de contrebande en venant en aide à une veuve, mère d'un jeune fils. — Theme assez conventionnel. Traitement inégal. Mise en images acceptable. Interprétation valable. Film tourné pour la télévision. (2h.)
WVNY — DEADLY LESSON (5) E.-U. 1983. Drame policier de W. Wiard avec Donna Reed, Larry Wilcox et Diane Franklin. — Des meurtres et des incidents bizarres se produisent dans une institution pour jeunes filles riches. — Mystère entretenu avec une certaine adresse. Réalisation de métier. Quelques longueurs. Interprétation acceptable. Film tourné pour la télévision. (2h.)

22h30
TVO — THE BODY SNATCHER (4) E.-U. 1945. Drame d'horreur de R. Wise avec Boris Karloff, Bela Lugosi et Henry Daniell. — Au XIXe siècle, un professeur de médecine achète des cadavres à des détresseurs de tombes. — Bonne création d'atmosphère. Tension soutenue. Interprétation dans la note. (1h.15)

23h05
CKRS — À COMMUNIQUER
CBFT — TU FAIS PAS LE POIDS, SHERIFF (5) (Smokey and the Bandit II). E.-U. 1980. Comédie de H. Needham avec Burt Reynolds, Jackie Gleason et Sally Field. — Un chauffeur de camion transporte un éléphant de Miami à Dallas pour un congrès républicain. — Suite conventionnelle de Cours après moi, shérif. Scénario prétexte à des exploits de cascadeurs. Ton bon enfant. Interprétation enjouée. — A. (2h.)

TVO — THE STATIONARY ARK
CBFT — A PREMIERE VUE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE - MONTRÉAL 1986. Avec René Homier Roy et Denis Arcand. En reprise à 22h30
R.Q. - CIVV — MAYA L'ARABIAN NIGHTS
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES Anim.: Patrice Lefebvre
WJBK — CBS EVENING NEWS
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WTVS — WALL STREET WEEK
WVNY — BARNEY MILLER

19h00
CKRS - CBFT — TELECLIP Confrontation de vidéoclips conçus et réalisés par des jeunes de 18 à 24 ans. Avec Francis Bay. Vidéoclips d'après les chansons: J'ai peur, j'ai peur (Michel Rivard), Mon nez (Les frères Brossé), Malade (Rational Youth). Un petit peu d'action (Marie Michèle Desrosiers). Never Stop (Le Show). Prochaine émission, samedi le 6 septembre, même heure.
CBJET — WAYNE & SHUSTER INTERNATIONAL
CFCF — GIMME A BREAK PRIDE AND PREJUDICE. Nell est en rage lorsque sa demande d'emploi est rejetée. Addy pense que l'employeur est raciste.
CJPM — SHERIF, FAIS-MOI PEUR LES BILLETS DE TANTE ANNIE avec Tom Wopat, John Schneider et Sorrell Brooke. — Bo et Luke sont impliqués dans un réseau de faux monnayeurs et rencontrent les fameux Oak Ridge Boys. (1h.) REPRISE
TVO — DOCTOR WHO SNAKE DANCE (4e de 4)
CFER — POP EXPRESS Anim.: Roch Denis. (1h.) REPRISE

23h30
CJPM — L'ILE SANGLANTE (5) (The Island). E.-U. 1980. Aventures de M. Ritchie avec Michael Caine, David Warner et Jeffrey Frank. — Au cours d'un reportage dans les Antilles, un journaliste et son jeune fils sont capturés par des pirates. — Suspense inégal. Mise en scène assez vigoureuse. Interprétation peu convaincue. (2h.15)
CFER — UNE VIERGE POUR LE PRINCE (5) (The Virgin). 1966. Comédie de P.F. Campanile avec Vittorio Gassman, Virginia Lisi et Philippe Leroy. — A l'époque de la Renaissance, un prince italien doit faire la preuve de sa virilité. Histoire grivoise mise en scène de façon assez habile. Effets faciles. Interprétation chargée. (1h.30)

23h45
CBJET — THE DARWIN ADVENTURE (5) (G.B. 1971. Drame biographique de J. Couffer avec Nicholas Clay, Susan Macready et Ian Richardson. — Au XIXe siècle, après un voyage dans le Pacifique, un savant développe une théorie sur l'évolution des espèces. — Aspect documentaire intéressant. Reconstitution historique artificielle. Interprétation peu convaincante. — E. (1h.35)

00h00
CFCF — PRIVATE BENJAMIN (5) E.-U. 1980. Comédie de H. Zieff avec Goldie Hawn, Eileen Brennan et Armand Assante. — Une jeune veuve s'engage dans l'armée et se signale à l'attention au cours de grandes manœuvres. — Scénario dispersé. Mise en scène assez alerte. Clichés servis à la sauce féministe. Jeu plaisant de G. Hawn. (2h.15)
WJBK — HUNTER (5) E.-U. 1971. Drame d'espionnage de L.V. Horn avec John Vernon, Steve Ihnat et Sabina Scharf. — Un agent secret emprunte l'identité d'un collègue victime d'un lavage de cerveau. — Intrigue fabriquée. Réalisation indifférente. Jeu appréciable de J. Vernon. Film tourné pour la télévision. (2h.45)

02h15
CFCF — SMILE (4) E.-U. 1974. Etude de mœurs de M. Ritchie avec Bruce Dern, Barbara Feldon et Michael Kidd. — Les organisateurs et les candidates d'un concours de beauté vivent diverses mésaventures. — Intérêt soutenu malgré un scénario complexe. Caricature accusée. Observations justes et significatives. Interprétation vivante et naturelle. (2h.15)

(Suite de samedi)

-Q - CIVV HOLLYWOOD LA FIN D'UNE ÉPOQUE. Le cinéma parlant succéda au cinéma muet. Cette mutation d'importance se fit beaucoup au détriment des acteurs de cinéma muet dont la voix n'était pas toujours à la hauteur de l'image qu'ils véhiculaient dans le silence.

TVFQ — SALUT LES PETITS LOUPS.

WJBK — STAR SEARCH Anim.: Ed McMahon. (1h.)

WPTZ — SOLID GOLD (1h.)

WTVS — HEALTH MATTERS.

WVNY — LIFESTYLES OF THE RICH AND FAMOUS Anim.: Robin Leach. (1h.)

FC — MASK.

TSN — SPORTSDESK.

19h11

TVFQ — INTERMEDIE DES MILIERS DE CHEVAUX SUR LA MER.

19h15

SE — LE RETOUR IMPOSSIBLE.

19h30

CKRS - CBJET - CBFT — BASEBALL DES EXPOS / EXPOS BASEBALL '86 A Montréal, les Padres de San Diego affrontent les Expos. (2h.30 appr.)

EN CAS DE PLUIE — CINE-SOLEIL, VOIR CINEMA A 19h.30.

CFCF — CHECK IT OUT JACK BE NUMBSKULL. Marlene engage un voyou, Bruno, pour faire peur à Christian. Mais celui-ci veut s'en prendre à Bannister au lieu de Christian.

TVO — THE REAL WORLD WHAT SEX IS YOUR BRAIN? Anim.: Michael Rodd et Sue Jay. Interview avec des gens qui ont su se défaire des stéréotypes.

TVFQ — S.O.S. ANIMAUX.

WTVS — COUNTRY EXPRESS.

TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS De Flushing Meadows, New York, la 3e ronde. (3h.30 appr.)

19h45

TVFQ — INFOVISION Sous ré-

serve.

19h57

R.-Q. - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE".

20h00

CFCF — CRAZY LIKE A FOX THE DUKE IS DEAD avec Jack Warden et John Rubinstein. Qui a empoisonné le chien de Mo Schmidt, le voisin de Harrison? (1h.)

CJPM — FESTIVAL FICTION LA GUERRE DES ABIMES. (2h.)

TVO — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES DR. JEKYLL AND MR. HYDE. (2h.)

CFER — CINE-SAMEDI OPÉRATION SS QUEEN. (2h.)

R.-Q. - CIVV — LA MURAILLE OUVRETE YEHUDI MENUHIN RE-TOURNE EN CHINE. Une visite musicale en Chine par le biais d'échanges culturels grâce auxquels des jeunes artistes virtuoses accompagnent le grand violoniste Yehudi Menuhin. (1h.)

WJBK — CBS SPECIAL POWER'S PLAY avec David Birney et Sherree J. Wilson. — Une jeune femme hérite d'un empire. (1h.)

WPTZ — THE FACTS OF LIFE BIG TIME CHARLIE avec Nancy McKeon et Alex Rocco. — Le père de Jo lui rend visite et lui apprend une grande nouvelle. REPRISE.

WTVS — AUSTIN CITY LIMITS (1h.)

En reprise à 01h00

WVNY — DIFFERENT STROKES.

20h30

WPTZ — 227 WE THE PEOPLE avec Hal Williams, Lou Albano et Alaina Reed. — Rose se méprend sur l'identité de l'ex-patron de Lester, un mystérieux personnage soupçonné d'être un millionnaire. REPRISE.

WVNY — BENSON Avec Robert Guillaume, Inga Swenson et James Noble.

21h00

CFCF — ACADEMY PERFORMANCE CODE OF VENGEANCE. (2h.)

R.-Q. - CIVV — THEODOR CHINDLER (8e partie) avec Hans Christian Blech, Rosemarie Fendel et Katharina Thalbach. — Koch a des contacts avec des spartakistes par son ami Richard le rouge et cela lui cause de grandes difficultés au sein de son propre parti. Koch fait venir Maggie de Berlin. Lors d'une courte visite chez ses parents, elle se retrouve au milieu d'une réunion féministe catholique présidée et organisée par sa mère. (1h.)

TVFQ — TOUTES FOLLES DE LUI Inv.: Bonnie Tyler, Jane Birkin, Katrina and the Waves, Arnold Turboust et Zabou, Jean-Luc Lahaye, Gibert Montagne, Chris de Burgh, Michel Boujenah, Maruschka Detmers, Thierry Lhermitte et Josiane Balasko. (1h.15)

WJBK — NFL PRE-SEASON GAME Du Texas Stadium, les Oilers de Houston rencontrent les Cowboys de Dallas. (3h. appr.) EN DIRECT.

WPTZ — THE GOLDEN GIRLS IN A BED OF ROSES avec Betty White, Bea Arthur et Rue McClanahan. — Rose accepte que son nouvel amant passe la nuit chez elle en secret. Ce dernier meurt durant la nuit. REPRISE.

WTVS — THE SANDBAGGERS (1h.)

WVNY — ABC SATURDAY NIGHT MOVIE DEADLY LESSON. (2h.)

FC — THIGHTROPE.

SE — RAS LES PROFS!

21h30

WPTZ — SPITTING IMAGE.

22h00

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

CJPM — SCIENCE ET TECHNOLOGIE Anim.: Dr Yves Lamontagne. Dossier: les troubles du sommeil. Chronique: les grands brûlés. REPRISE.

TVO — CONVERSATIONS Anim.: Elwy Yost.

CFER — DRÔLE DE VIE QUELS BEAUX BÉBÉS avec Lisa Whelchel et Kim Fields. — Un célèbre photographe de mode se présente à l'école et choisit Tootie comme modèle à la surprise générale. REPRISE.

R.-Q. - CIVV — FELLINI-CASANOVA Le présent reportage est-il consacré

autant au grand metteur en scène qu'est Fellini qu'à ses proches collaborateurs. C'est aussi un reportage sur Cinecittà, un endroit qu'on ne peut évoquer sans précisément évoquer le grand maître du cinéma italien contemporain.

WPTZ — HUNTER THE BEAUTIFUL AND THE DEAD (2e de 2). Avec Fred Dryer et Stephanie Kramer. — Hunter tente d'empêcher l'évasion d'un Russe soupçonné de deux meurtres. (1h.) REPRISE.

WTVS — TRAVELS WITH MY AUNT (2h.)

22h15

TVFQ — A FLEUR DE COEUR: DANIEL BALAVOINE A l'aide de documents d'archives films, un hommage tout spécial est rendu à Daniel Balavoine, artiste passionné, facétieux, généreux, mature et sensible, disparu tragiquement sur le Paris-Dakar en janvier dernier. (1h.)

22h20

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT.

22h30

CBJET — FRONT PAGE CHALLENGE Anim.: Fred Davis. Table ronde: Betty Kennedy, Pierre Berton et Allan Fotheringham.

CJPM - CFER — SUR LA COLLINE-ETE 86 Anim.: Carole-Marie Allard. DERNIERE.

TVO — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES THE BODY SNATCHER. (1h.15)

22h35

CKRS - CBFT — A PREMIERE VUE Reprise de 18h30

22h49

R.-Q. - CIVV — ALEX MÉTAYER Une demi-heure de café-théâtre avec Alex Métayer, seul sur scène, qui saute de coq à l'âne, du discours absurde voire métaphysique au dérisoire en passant par la caricature le tout avec de la musique et quelques accessoires.

22h55

CJPM - CFER — LOTTO 6/49 / TIRAGE.

23h00

CBJET — THE NATIONAL NEWS.

CFCF — CTV NATIONAL NEWS.

CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA.

WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5.

WVNY — ABC WEEKEND REPORT.

FC — FLESH AND BLOOD.

SE — LE PAPE DE GREENWICH VILLAGE.

TSN — SPORTSDESK.

23h05

CKRS — CINEMA A COMMUNIQUER.

CBFT — CINÉMA TU FAIS PAS LE POIDS, SHERIF. (2h.)

23h15

CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.

TVFQ — LE MASQUE ET LES PLUMES Inv.: Yvette Horner, accordeoniste.

WVNY — NEWS CENTER 22.

23h20

CJPM - CFER — LES SPORTS.

23h21

CFCF — PULSE.

23h25

WVNY — THE LOVE BOAT (1h.)

23h30

CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE L'ÎLE SANGLANTE. (2h.15)

CFER — CINÉ WEEK-END UNE VIERGE POUR LE PRINCE. (1h.30)

TVFQ — LE JOURNAL.

WPTZ — SATURDAY NIGHT LIVE (1h.30)

TSN — AUSTRALIAN RUGBY LEAGUE (Pd) (1h.)

23h45

CBJET — CINE-SIX THE DARWIN

ADVENTURE. (1h.35)

TVO — CONVERSATIONS Suite de 22h00. (1h.)

00h00

CFCF — CINEMA 12 PRIVATE BENJAMIN. (2h.15)

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE.

WJBK — THE SATURDAY LATE SHOW HUNTER. (2h.45)

WTVS — SOUNDSTAGE (1h.)

00h30

TSN — NASCAR LATE MODEL SPORTSMEN - AUTO RACING (R) (1h.30)

01h00

WPTZ — MTV TOP 20 VIDEO COUNTDOWN (1h.)

WTVS — AUSTIN CITY LIMITS (1h.)

Reprise de 20h00

01h05

SE — UNE COUSINE DE TROP.

01h30

FC — THE WILD LIFE.

02h00

TSN — SPORTSDESK.

02h15

CFCF — SECOND FEATURE SMILE. (2h.15)

02h30

TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS (R) De Flushing Meadows, New York, la 3e ronde. (3h. appr.)

03h00

SE — LES COULISSES DU SPECTACLE.

03h30

FC — THE WICKER MAN.

04h30

CFCF — THE MAN FROM U.N.C.L.E. (1h.)

DIMANCHE

DIMANCHE

31 AOÛT

5h00

SE — RAS LES PROFS!

5h15

FC — BEST DEFENSE.

5h30

CFCF — THE TWILIGHT ZONE.

TSN — AUSTRALIAN RUGBY LEAGUE (R) (1h.)

6h00

CFCF — CIRCLE SQUARE.

6h30

CFCF — PETER POPOFF.

WPTZ — TOM & JERRY (1h.)

WVNY — INCH HIGH PRIVATE EYE.

TSN — SPEEDWEEK (R).

7h00

CFCF — THE WORLD TOMORROW.

En reprise à 9h30

WTVS — SESAME STREET (2h.)

auet (3h.) au **WTVS**

WVNY — WHEELIE & THE CHOPPER BUNCH.

FC — THE BIG BROADCAST.

SE — BIBIFOC.

TSN — SPORTSDESK.

7h30

CFCF — DAY OF DISCOVERY.

WPTZ — IT IS WRITTEN.

WVNY — HE-MAN.

SE — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS.

TSN — FORMULA ONE POWER-BOAT RACING (R) (1h.)

8h00

CKRS - CFCF — JIMMY SWAGGART (1h.)

TVO — POLKA DOT DOOR.

WJBK — THUNDERCATS.

WPTZ — DAY OF DISCOVERY.

WVNY — KENNETH COPELAND.

SE — SHE-RA, PRINCESSE DE LA PUISSANCE.

8h25

CBFT — HORAIRE.

8h30

TVO — FABLES OF THE GREEN FOREST.

CFER — LES CHAMPIGNOLES.

CBFT — ROQUET BELLES OREILLES.

WJBK — ADVENTURE CARTOONS.

WPTZ — EXPECT A MIRACLE! Avec Oral et Richard Roberts.

WVNY — JIMMY SWAGGART (1h.)

FC — FRENCH CANCAN.

SE — TOP SECRET.

TSN — NASCAR LATE MODEL SPORTSMEN - AUTO RACING (R) (2h.)

30 — LE QUOTIDIEN, samedi 30 août 1986

8h41

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY.

9h00

CKRS - CBFT — ASTRO, LE PETIT ROBOT.

CBJET — THIS IS THE LIFE.

CFCF — EXPECT A MIRACLE!

TVO — SESAME STREET (1h.)

CFER — CELEBRATION.

WJBK — CBS SUNDAY MORNING NEWS (1h.30)

WPTZ — HOUR OF POWER (1h.)

9h30

CKRS - CBFT — CAPITAINE CAVERNE.

CBJET — MUSIC AND THE SPOKEN WORLD.

CFCF — THE WORLD TOMORROW.

Reprise de 7h00 au **CFCF**.

CFER — LE CHEMIN DU PARADIS.

TVFQ — PARIS KIOSQUE (1h.)

WVNY — LARRY JONES MINISTRY.

9h46

CJPM — HORAIRE CJPM.

10h00

CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR Messe célébrée à Saint-Joseph de Cap-d'Espoir, Gaspésie, par Gaston Duchesne, prêtre. (1h.)

CBJET — STAR TREK (1h.)

CFCF — HELLENIC PROGRAM.

CJPM — C'ÉTAIT L'BON TEMPS.

Anim.: Guy Godin. Inv.: Sita Riddez. (1h.)

TVO — TALES OF MAGIC.

CFER — SOIRÉE CANADIENNE EN RAPPEL (1h.)

WPTZ — FUNTASTIC WORLD OF HANNA-BARBERA (1h.30)

WTVS — POLKA DOT DOOR.

WVNY — CELEBRATING CHRIST (1h.)

SE — VOLUNTEERS.

10h15

TVO — HARRIET'S MAGIC HATS.

FC — THAT'S DANCING.

10h30

CFCF — TELEDOMENICA (2h.)

TVO — THE ADVENTURES OF TIMOTHY PILGRIM.

TVFQ — CROQUE-VACANCES.

WJBK — JERRY FALWELL (1h.)

WTVS — TODAY'S SPECIAL.

TSN — AWA WRESTLING (R) (1h.30)

10h45

TVO — TELL ME A STORY.

11h00

CKRS — LUTTE INTERNATIONALE (1h.)

CBJET — THE BEST YEARS.

CJPM — EN TOUTE AMITIÉ Avec l'abbé Roland Leclerc. Inv.: Jacques Moisan.

TVO — GUESS WHAT?

CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.)

CBFT — FILMS D'ART NICOLAS DE STAEL 1914-1955. La vie et l'œuvre du peintre Nicolas de Stael, l'un des maîtres de la révolution picturale du milieu du siècle. (1h.)

TVFQ — LES ANIMAUX DU MONDE.

WJBK — YOU CAN QUOTE ME.

WTVS — MONEYMAKERS.

WVNY — OUR TOWN.

11h10

TVO — GET IT TOGETHER.

11h20

TVO — MOSCHOPS.

11h30

CBJET — CONCERTS IN THE PARK Avec Carol Pope.

CJPM — RUE ST-JACQUES Anim.: Claude Beauchamp.

TVO — KIDSBEAT.

TVFQ — INTERMEDE IL ÉTAIT UNE FOIS... (LE CONTE).

WJBK — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS.

WPTZ — STRICTLY BUSINESS.

WTVS — OFF THE RECORD.

WVNY — THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY (1h.)

12h00

CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE L'enseignement agricole au Québec. — Horticulture à Vancouver: la pépinière des arbres spéciaux. — La récolte mécanisée des fraises. — La forêt en Finlande. (1h.)

CBJET — MEETING PLACE Du Holy Rosary Cathedral, Vancouver, le révérend David Monroe célèbre l'office. (1h.)

CJPM — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rajotte, potins avec Edward Remy, spectacles avec Daniel Guérard, revues avec Serge Grenier, en coulisse avec Carmel Dumas et arts visuels avec Cécile Rodrigue. (1h.)

TVO — LES DIMENSIONS DE LA SCIENCE.

CFER — ENTRÉE LIBRE DES AMIS COMME LES MIENS. (2h. appr.)

TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE GRAND HÔTEL (dern. de 6). Avec Daniel Mesguich, Paul Guers et Corinne Tell. (1h.) REPRISE.

WJBK — THE MUPPETS.

WPTZ — FOCUS.

WTVS — FIRING LINE (1h.)

FC — SILVERADO.

SE — CAS DE CONSCIENCE.

TSN — SPORTSDESK.

12h30

CFCF — QUESTION PERIOD.

TVO — LA MANGEAILLE.

WJBK — CBS SPORTS SPECIAL U.S. OPEN TENNIS. Du USTA National Tennis Center, Flushing Meadows, New York, le U.S. Open. (5h.30 appr.)

EN DIRECT

WPTZ — MEET THE PRESS.

WVNY — FORUM 22.

TSN — INSIDE NASCAR (Pd)

13h00

CKRS — LE MONDE À VENIR.

CBJET — HYMN SING.

CFCF — THE TERRY WINTER SHOW.

TVO — LES ENTREPRENEURS LES CLOUTIER. Depuis 1929, la famille Cloutier a su faire prospérer ses terres et accroître sa production laitière grâce à un travail acharné.

CBFT — RENCONTRES Inv.: Armand Le Bourgeois, évêque d'Autun, France. Avec Marcel Brisebois. REPRISE.

TVFQ — EFFRACTION Inv.: Lio. (1h.)

WPTZ — VIDEO MUSIC AWARDS (2h.)

WTVS — McLAUGHLIN GROUP.

WVNY — THE LOVE BOAT (1h.)

TSN — NASCAR SOUTHERN 500 - AUTO RACE De Darlington, en Caroline du Sud. (4h.30) EN DIRECT.

13h30

CKRS - CBFT — PROPOS ET CONFIDENCES Robert Cliche se raconte (4e de 5). REPRISE.

CBJET — WALT DISNEY (1h.)

CFCF — PLAYER'S TENNIS SUMMER SERIES Du National Tennis Centre, Toronto, quart de finale (féminin). Claudia Kohde-Kilsch s'oppose à Martina Navratilova. (1h.)

TVO — NOVA ARTISTE AU CLAVIER. Dans son nouvel atelier, l'artiste d'aujourd'hui a au service de sa création des technologies modernes telles que l'ordinateur et le laser, qui constituent la route la plus directe entre la conceptualisation et la visualisation en musique, en animation, ou en holographie. (1h.)

WTVS — DETROIT WEEK IN REVIEW.

13h50

TVFQ — INTERMEDE INSTITUTIONS PUBLIQUES FRANÇAISES.

14h00

CKRS - CBFT — CINÉ-FAMILLE LE CHÂTEAU DE CARTES. (2h.)

CJPM — CINE WEEK-END L'AMOUR EN QUATRIÈME VITESSE.

(1h.30)

CFER — ENTRÉE LIBRE LA GUERRE DES ABIMES. (2h. appr.)

TVFQ — APOSTROPHES DES ROMANS POUR VOS VACANCES. (1h.15) REPRISE.

WTVS — GREAT PERFORMANCES QUEEN OF SPADES. Opéra de Tchaikovsky, dirigé par Woldemar Nelson. Cette production met en vedette Cleopatra Ciurca, Regine Crespin, Stefa Evstatieva, Allan Monk, Lajos Miller et Vladimir Popov. Sous-titres anglais. (3h.)

WVNY — MOVIE LITTLE SHEPHERD OF KINGDOM COME. (2h.30)

SE — DUNE.

14h15

FC — SUMMER RENTAL.

14h30

CBJET — THE MUSIC OF MAN THE PARTING OF THE WAYS. (1h.)

CFCF — CITIES DUBLIN. Anim.: John Huston. (1h.)

(Suite de dimanche)

TSN — NAT CHRISTIE MEMORIAL PACE - HARNESS RACING Du Stamped Park de Calgary. (1h.) EN DIRECT

18h01

CKRS — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY AMY (1ère partie). (1h.)
CBFT — DOCUMENTAIRES CANADIENS LE SEMEUR ET LA FEMME AU SEAU. L'opération de coulage en bronze de deux statues d'Alfred Laliberté par les spécialistes des ateliers Opera d'Arte de Verone.

18h24

TVFQ — INTERMEDE MONTPELLIER, TERRE D'ACCUEIL.

18h30

CBJET — THE EDISON TWINS
CFCF — EXPO '86 WELCOMES THE WORLD
CJPM — CHACUN CHEZ SOI Avec Ted Knight et Nancy Dussault.
TVO — LA SOCIÉTÉ NATIONALE GÉOGRAPHIQUE LE TESTAMENT DU DR LEAKEY. Archéologue et préhistorien britannique, le Dr Leakey entreprend d'importantes fouilles au Kenya et en Tanzanie. C'est dans les gorges d'Olduvai qu'il découvrit le zanthrope, primate anthropoïde d'il y a quatre millions d'années. (1h.)
CBFT — A PREMIERE VUE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE - MONTREAL 1986. Avec René Homier-Roy et Francine Grimaldi. En reprise à 22h45
TVFQ — LES ANIMAUX DU MONDE L'APPEL DE LA MER. Les Guillemites Anciens lancent leur cri depuis la côte pour que leurs poussins à peine éclos puissent les rejoindre; les retrouvailles ont lieu dans la nuit.
WJKB — BENSON
WPTZ — PUTTIN ON THE HITS Anim.: Alan Fawcett.
WVNY — WILD KINGDOM

19h00

CKRS — **CBFT** — PAUL, MARIE ET LES ENFANTS L'AMÉRIQUE. Benoit (Marc-André Coallier) et Thomas (Richard Blaimert) reviennent des États-Unis visiter leur père qui les a gâtés. REPRISÉ
CBJET — FRAGGLE ROCK
CFCF — ENTERTAINMENT THIS WEEK (1h.)
CJPM — CINÉMA DU DIMANCHE XANADU. (2h.)
CFER — TICKET SUICIDEZ-MOI DOCTEUR. (2h. appr.)
TVFQ — SALUT LES PETITS LOUPS
WJKB — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE Anim.: Pat Sajak et Vanna White.
WTVS — THE NATURE OF THINGS (1h.) En reprise à 03h00
WVNY — THE WALT DISNEY SUNDAY NIGHT MOVIE A COMMUNIQUER. (2h.)
FC — SUPERGIRL
TSN — SPORTSDESK

19h06

TVFQ — CONCERT ST-LÉONARD Les feux d'artifice royaux de G.F. Handel, par l'orchestre régional de Limousin.

19h30

CKRS — **CBFT** — LES BEAUX DIMANCHES SILENCE... ON CHANTE. À l'occasion du 10e anniversaire du Festival des films du monde, spectacle avec Céline Dion, Joe Bocan, Marie Michèle Desrosiers, Johanne Blouin, Raneé Lee, Claire Pimparé, Normand Brathwaite, François Dompierre et John Stanzel. (1h.05)
CBJET — THE BEACHCOMBERS Nick et Relic deviennent les proies d'un homme mystérieux, lorsqu'ils débarquent sur l'île Shaman pour une enquête.
TVO — À VOTRE SERVICE Émission spéciale d'une heure en provenance de Timmins, avec Noella Carbonneau-McNair, Jean Roy, Conrad Lavigne, Diane Labelle-Davey, Denis Fortin, Armand Lauzon, Donald Barette et Germaine et Agnès Lafleur. (1h.)
R.-Q. - CIVV — CINÉMA LA CLEF D'OR. (1h.30)
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE DÉBUT. LA BAGUE AU DOIGT (1ère de 5) avec Bernard Le Coq, Charles Chemouny et Cécile Magnét. — François Lory, séduisant jeune homme et célibataire, connaît un grand succès auprès des femmes. Sa disponibilité, sa liberté, sa situation et sa bonne humeur en font un merveilleux compagnon. Tout serait merveilleux si François n'avait pas ce problème qui le ronge, l'incapacité d'imaginer l'amour et la vie commune sans le mariage. (1h.)
WPTZ — JEOPARDY
SE — TOP SECRET
TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS De Flushing Meadows, New York, la 3e ronde. (3h.30 appr.) jen direct

20h00

CBJET — SEEING THINGS LOOK AT ME. LOOK AT ME. le devient l'homme de l'heure, lorsqu'il fait la première page pour une série exclusive Metro Jester. (1h.)
CFCF — W 5 (1h.)
WJKB — MURDER SHE WROTE Avec Angela Lansbury. — Jessica enquête sur la mort de son ancien professeur. (1h.) REPRISÉ
WPTZ — TV'S BLOOPERS AND PRACTICAL JOKES Anim.: Dick Clark et Ed McMahon. (1h.)
WTVS — LIVING WILD (1h.) En reprise à 01h00

20h30

TVO — LES GRANDS MOMENTS 1927. Un montage des événements qui ont fait de 1927 une année mémorable. Les premiers films parlants, le jazz d'Al Jolson, les phonographes, la mode de Paris, le théâtre berlinois d'avant-garde, la traversée atlantique de Lindbergh, le Bauhaus, l'exécution de Sacco et Vanzetti et la naissance du fascisme.
TVFQ — EFFRACTION Portrait d'un invité vu à travers les médias. Inv.: le baron Empain. (1h.)

20h35

CKRS — **CBFT** — LE TÉLÉJOURNAL

21h00

CKRS — **CBFT** — LES BEAUX DIMANCHES CINE-FESTIVAL: MARIO. (1h.30) Voir cinéma.
CBJET — THE ADVENTURES OF SHERLOCK HOLMES THE NORWOOD BUILDER. Holmes et Dr. Watson tentent de prouver l'innocence de McFarlane. (1h.)
CFCF — CTV SPECIAL PRESENTATION LOUISIANA (1ère de 3). (2h.) Suite lundi, 21h00.
CJPM — **CFER** — PRÉSENTATION SPECIALE - LA RENTRÉE Anim.: Pierre Marcotte et Yves Corbeil. Gala au cours duquel sera dévoilée la programmation automne-hiver 86-87. (2h.)
TVO — CINÉMA ET CINÉMAS KAOS. (2h.)
R.-Q. - CIVV — LE TÉLÉTHON 86 DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE En direct du Théâtre Denise Pelletier. Michel Louvain et Jerry Lewis, à VKE-GAS, ANIMENT UN TSL5THON EN VUE DE RECEILLIR DES FONDOS QUI VIENDRONT EN AIDE AUX VICTIMES DE DYSTROPHIE MUSCULAIRE ET QUI PERMETTRONT DE POURSUIVRE LA RECHERCHE MÉDICALE CONTRE CETTE MALADIE. (2h.)
WJKB — CBS SUNDAY NIGHT MOVIE SUMMER GIRL. (2h.)
WPTZ — NBC SUNDAY NIGHT AT THE MOVIES THE MAN WITH BOGART'S FACE. (2h.)
WTVS — EVENING AT POPS RICHARD STOLTZMAN AND JOE WILLIAMS. (1h.)
WVNY — THE JERRY LEWIS 1986 MUSCULAR DYSTROPHY TELETHON (21h.30). (2h.) aux WVNY
FC — THE LEGEND OF BILLIE JEAN
SE — PROGRAMME DOUBLE: PADRE NUESTRO ET UNE DÉFENSE CANON

21h30

TVFQ — APOSTROPHES LES HORS-REURS DE L'AMOUR. Anim.: Bernard Pivot. Amour, quand tu nous tiens! Cela tourne quelquefois très mal. Raisons psychologiques, sociologiques ou biologiques, les invités de Bernard Pivot nous en offrent un sanglant éventail. Inv.: Joelle Guillaud, Hervé Jaouen, Daniel Karlin, Tony Lainé et Jacques Ruffié. (1h.15)

22h00

CBJET — THE NATIONAL
WTVS — MASTERPIECE THEATRE (1h.) En reprise à 02h00

22h25

CBJET — VENTURE Anim.: Patrick Watson et Michael Vaughn.

22h30

CKRS — **CBFT** — LES NOUVELLES DU SPORT

22h45

CKRS — **CBFT** — A PREMIERE VUE Reprise de 18h30
TVFQ — ÎLE DE TRANSE Clips de Mink de ville. Inv.: Two of us.

23h00

CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM — **CFER** — LES NOUVELLES
TVA — LES ENTREPRENEURS ROBERT CAMPEAU. Dans son entreprise de construction, Robert Campeau s'est donné pour devise efficacité et qualité.
TVFQ — LE JOURNAL
WJKB — CBS SUNDAY NEWS
WPTZ — CHAMPIONSHIP WRESTLING (1h.)

WTVS — SNEAK PREVIEWS
FC — WEIRD SCIENCE
TSN — SPORTSWEEK (1h.) EN DIRECT

23h15

CKRS — **CBFT** — PRÉSENTATION DU CINE-CLUB Avec Richard Gay
WJKB — STAR TREK Avec William Shatner. (1h.)

23h20

CKRS — **CBFT** — CINE-CLUB LES FRAISES SAUVAGES. (1h.45)
CJPM — **CFER** — LES SPORTS

23h21

CFCF — PULSE

23h25

CBJET — ALFRED HITCHCOCK HOUR BLACK CURTAIN. (1h.)

23h30

CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE LES FRÈRES BLUES. (3h.)
TVO — TOUT COMPTE FAIT... LA

RELEVÉ UNE SOCIÉTÉ NOUVELLE? Comment s'identifient les quelque 90.000 jeunes francophones âgés de 15 à 24 ans à la société francophone et quelle sera la qualité de la relève qu'ils constitueront d'ici à l'an 2000? Des étudiants et de jeunes travailleurs joignent leurs commentaires sur ces questions à ceux de quelques-uns de leurs aînés.
CFER — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques. Livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rappot, potins avec Edward Remy, spectacles avec Daniel Guérard, revues avec Serge Grenier, en coulisse avec Carmel Dumas et arts visuels avec Cécile Rodrigue. (1h.)
TVFQ — RADIO-FRANCE INTERNATIONALE
WTVS — MONTY PYTHON FLYING CIRCUS

CFCF — AIRWOLF (1h.)
WPTZ — THE DUKES OF HAZZARD Avec Tom Wopat, John Schneider et Catherine Bach. (1h.) REPRISÉ
WTVS — DAVID SUSSKIND SHOW (1h.) En reprise à 04h00
TSN — AUSTRALIAN RULES FOOTBALL (Pd) EQUIPES A CONFIRMER. (1h.)

00h30
SE — GYM KATA: LE PARCOURS DE LA MORT
00h45
FC — ROADHOUSE 66
01h00
CFCF — CINÉMA 12 INDISCREET (2h.)
WTVS — LIVING WILD (1h.) Reprise de 20h00
TSN — MIDDLE EAST RALLY CHAMPIONSHIP SERIES (R)
01h30
TSN — INTERNATIONAL CRICKET (Pd) De Trent Bridge, dans le Yorkshire, match opposant l'Angleterre à la Nouvelle-Zélande.

CINE-TELE

DIMANCHE

31 AOUT

12h00

CFER — DES AMIS COMME LES MIENS (4) (Such Good Friends). E.-U. 1971. Comédie satirique de O. Prelinger avec Dyan Cannon, James Coco et Jennifer O'Neill. — L'entrée de son mari à l'hôpital est l'occasion pour une jeune femme de découvrir ses aventures amoureuses. — Satire de mœurs plutôt lourde. Réalisation souple. Photographie soignée. Interprètes bien dirigés. (2h. appr.)

14h00

CKRS — **CBFT** — LE CHÂTEAU DE CARTES (4) Can. 1979. Comédie de F. Labonté avec Kim Yaroshevskaya, Denis Bouchard et Marcel Sabourin. — Une sorcière détective enquête sur la disparition d'un jeune savant. — Personnages joyeusement excentriques. Décors pittoresques. Ensemble amusant. Interprétation enjouée. — E. (2h.)
CJPM — L'AMOUR EN QUATRIÈME VITESSE (6) (Viva Las Vegas). E.-U. 1964. Comédie musicale de G. Sidney avec Elvis Presley, Ann-Margret et Cesare Danova. — Un jeune homme cherche à se procurer l'argent qui lui permettra de s'inscrire dans une course pour automobiles. — Thème banal. Mise en scène sans invention. Course finale réussie. Interprétation médiocre. (1h.30)
CFER — LA GUERRE DES ABÎMES (5) (Raise the Titanic). G.-B. 1980. Science-fiction de J. Jameson avec Richard Jordan, Jason Robards et David Selby. — Une expédition scientifique tente de renflouer l'épave du Titanic pour des raisons stratégiques. — Scénario pseudo-scientifique développé lourdement. Mise en scène plus appliquée qu'inventive. Interprètes peu convaincus. — E. (2h. appr.)
WVNY — LITTLE SHEPHERD OF KINGDOM COME (5) E.-U. 1960. Comédie dramatique de A.V. McLaglen avec Jimmy Rodgers, Luana Patten et Chill Wills. — Bien qu'élevé dans le Sud, un orphelin se joint aux troupes nordistes. — Scénario surchargé d'épisodes. Mise en scène assez sym-

pathique. Rôles secondaires bien interprétés. — E. (2h.30)

15h00

WPTZ — THE NEW LOVE BOAT (1h.30)

18h00

R.-Q. - CIVV — L'OISEAU BLEU (4) Fr. 1981. Conte de G. Axel avec Romain Tremblay, Virginie Arzul et Bibi Andersson. — Deux enfants partent à la recherche de l'oiseau du bonheur. — Adaptation d'une pièce de Maurice Maeterlinck. Mise en scène inventive. Nombreuses touches poétiques. Interprétation sympathique. Film tourné pour la télévision. — E. (1h.30)

19h00

CJPM — XANADU (5) E.-U. 1980. Comédie musicale de R. Greenwald avec Olivia Newton-John, Michael Beck et Gene Kelly. — La vie d'un artiste-peintre est bouleversée par la rencontre d'une mystérieuse jeune femme et d'un musicien à la retraite. — Intrigue artificielle. Mise en scène plutôt faible. Interprétation sympathique. — A. (2h.)
CFER — SUICIDEZ-MOI DOCTEUR (6) (The End). E.-U. 1978. Comédie réalisée et interprétée par Burt Reynolds avec Dom De Luise et Joanne Woodward. — Apprenant sa mort prochaine, un agent d'immobilier égo-centrique tente de se suicider. — Scénario dispersé. Mise en scène laborieuse. Nombreuses fautes de goût. Interprétation peu convaincante. (2h. appr.)
WVNY — A COMMUNIQUER (2h.)

19h30

R.-Q. - CIVV — LA CLEF D'OR (3) Roum. 1968. Conte de E. Bostan avec Mircea Breazu, Ana Szeles et Ion Tugearu. — Un jeune homme part à la recherche du pays de l'éternelle jeunesse. — Climat de merveilleux bien créé. Trucages ingénieux. Savoureuses touches folkloriques. Illustration somptueuse. Interprétation adéquate. — E. (1h.30)

21h00

LUNDI

LUNDI
1 SEPTEMBRE

7h16

CJPM — HORAIRE CJPM

7h30

CJPM — LA CITÉ DU PÈRE
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES (1h.30)
WTVS — PROFILES OF NATURE
FC — GIVE MY REGARDS TO BROADSTREET
SE — COSMOCATS
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

7h40

CJPM — DESSINS ANIMÉS

8h00

CJPM — GOBOTS
TVO — POLKA DOT DOOR
WTVS — NIGHTLY BUSINESS REPORT
SE — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS
TSN — NASCAR SOUTHERN 500 (R) De Darlington, en Caroline du Sud. (3h.30)

8h30

CJPM — MINI DETECTIVES
TVO — JEREMY

WTVS — READING RAINBOW En reprise à 12h00
SE — RECHERCHE SUSAN DÉSESPÉRÉMENT

8h45

TVO — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CJPM — BONJOUR MATIN Anim.: Marguerite Blais et Yves Corbeil. (1h.)
CFER — DU CINÉMA S.V.P. LES SEPT CHEMINS DU COUCHANT. (2h.)
WJKB — HOUR MAGAZINE Anim.: Gary Collins. Coanim.: Bonnie Strauss. (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL En reprise à 13h30

9h15

TVO — TELL ME A STORY

9h25

TVO — SIMON IN THE LAND OF CHALK DRAWINGS

9h30

CFCF — HEALTH QUIZ Anim.: Mike Darrow.
TVO — WITNESS TO YESTERDAY

Catherine Bach (1h.) REPRISÉ
WTVS — DAVID SUSSKIND SHOW (1h.) En reprise à 04h00
TSN — AUSTRALIAN RULES FOOTBALL (Pd) EQUIPES A CONFIRMER. (1h.)

00h30

SE — GYM KATA: LE PARCOURS DE LA MORT

00h45

FC — ROADHOUSE 66

01h00

CFCF — CINÉMA 12 INDISCREET (2h.)
WTVS — LIVING WILD (1h.) Reprise de 20h00
TSN — MIDDLE EAST RALLY CHAMPIONSHIP SERIES (R)

01h30

TSN — INTERNATIONAL CRICKET (Pd) De Trent Bridge, dans le Yorkshire, match opposant l'Angleterre à la Nouvelle-Zélande.

02h00

WTVS — MASTERPIECE THEATRE (1h.) Reprise de 22h00
SE — VOLUNTEERS
TSN — SPORTSDESK

02h30

FC — THE LEGEND OF THE WEREWOLF
TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS (R) De Flushing Meadows, New York, la 3e ronde. (3h. appr.)

03h00

CFCF — SECOND FEATURE SASKATCHEWAN (2h.)
WTVS — NATURE OF THINGS (1h.) Reprise de 19h00

04h00

WTVS — DAVID SUSSKIND SHOW (1h.)
FC — THE LEGEND OF BILLIE JEAN
SE — PADRE NUESTRO

WVNY — THE CHEAP DETECTIVE (4) E.-U. 1978. Comédie policière de R. Moore avec Peter Falk, Madeline Kahn et Louise Fletcher. — Un détective privé a beaucoup à faire suite à l'assassinat de son partenaire. — Parodie du mythe Bogart. Mise en scène caricaturale. Interprétation enjouée. — A. (2h.)

23h20

CKRS — **CBFT** — LES FRAISES SAUVAGES (1) Sued. 1957. Drame psychologique de I. Bergman avec Victor Sjöström, Ingrid Thulin et Bibi Andersson. — Hanté par la mort, un vieux médecin réfléchit sur son passé et son présent. — Mélange très habile de rêve et de réalité. Excellente progression psychologique. Sjöström bouleversant de vérité. (1h.45)

23h30

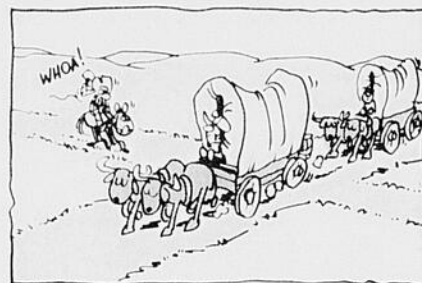
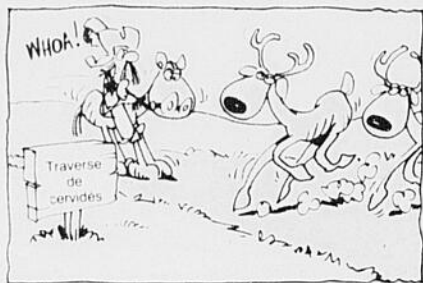
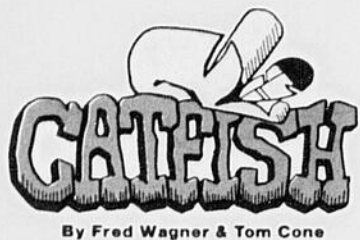
CJPM — LES FRÈRES BLUES (4) (The Blues Brothers). E.-U. 1980. Comédie de J. Landis avec John Belushi, Dan Aykroyd et Carrie Fisher. — Deux frères entreprennent de venir en aide à l'orphelinat où ils ont été élevés en donnant un concert. — Effets outranciers mais fort drôles. Mise en scène délirante. Interprétation bouffonne. — A. (3h.)

01h00

CFCF — INDISCREET (4) E.-U. 1958. Comédie de S. Donen avec Ingrid Bergman, Cary Grant et Phyllis Calvert. — Une actrice découvre que le diplomate dont elle est amoureuse n'est pas marié comme il l'affirme. — Sujet mince mais bien traité. Réalisation alerte. Interprétation spirituelle. (2h.)

03h00

CFCF — SASKATCHEWAN (5) E.-U. 1954. Western de R. Walsh avec Alan Ladd, Shelley Winters et J. Carroll Naish. — Un policier sauve une jeune fille d'une attaque indienne et apprend qu'elle est recherchée pour meurtre. — Sujet banal. Beaucoup de mouvement. Paysages bien utilisés. Mise en scène de métier. Interprétation neutre. (2h.)



LES PA

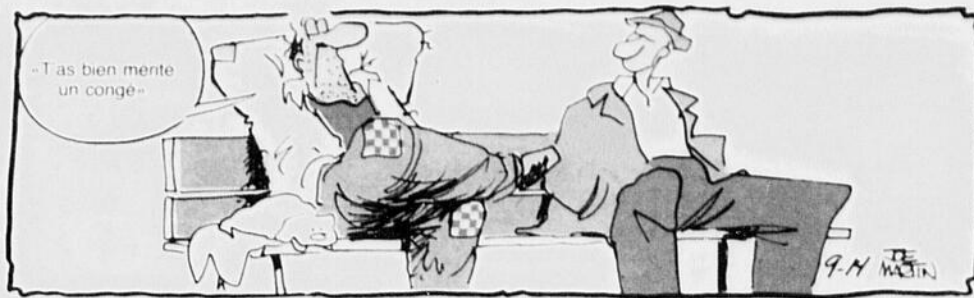
J'ESPÈRE QUE JE NE RENCONTRERAI PAS DE GLOUTON

VITE CHEZ L'ÉPICIER

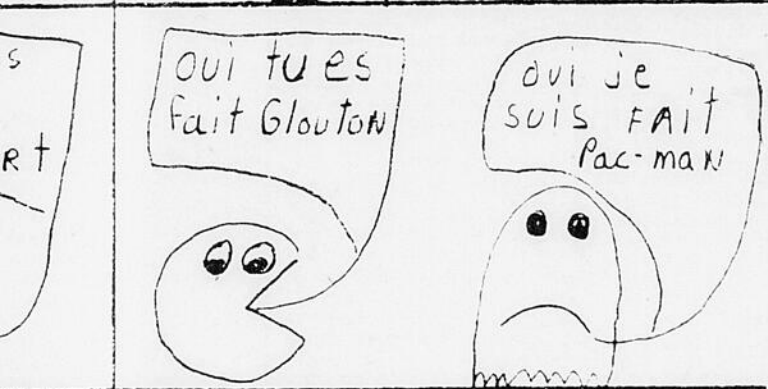
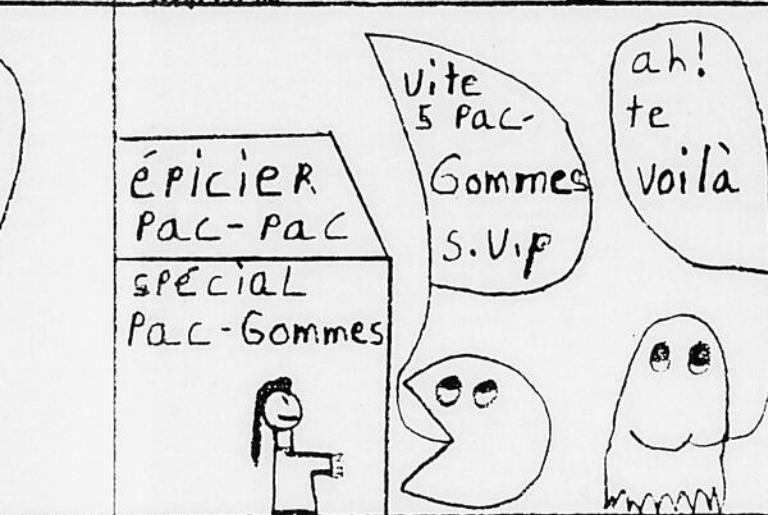
OUI ME VOILÀ ET AVEC MES FAC-GOMMES

JE SUIS DÉJÀ MORT

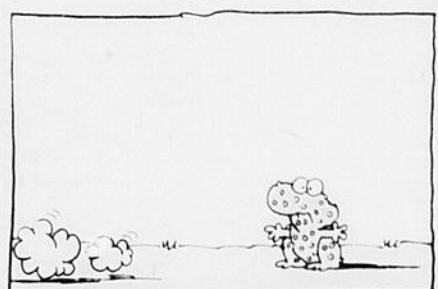
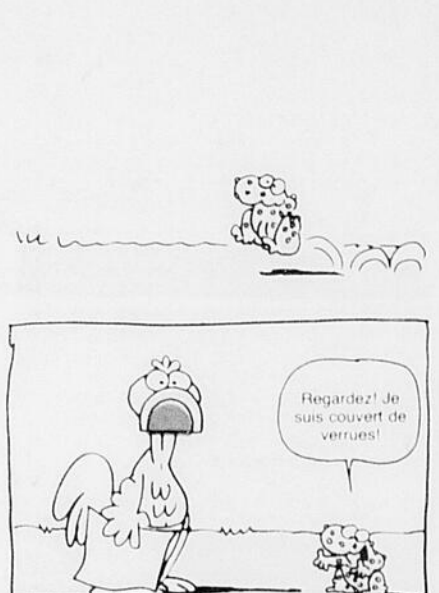
Stéphanie Côté
5e année
Métabetchouan, Mg



PAC-GOMMES



phanie Côté, 11 ans
née
etchouan, Mgr-Victor



(Suite de lundi)

Anim. Bob Barker (1h.)
WPTZ WHEEL OF FORTUNE
Anim. Pat Sajak et Vanna White
WTVS MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
FC HYSTERICAL

11h15
CJPM TELE-INSTANT Anim.: Li-son Hovington
CBFT LES FABLES D'EUROPE

11h20
TVFQ ATOUT PIC

11h30
CKRS HEIDI
CFCF 20 MINUTE WORKOUT
CJPM AU CHATEAU DES ENFANTS Avec Louise Rinfret et Denis Larocque
TVO MEDIA AND METHODS OF THE ARTIST
CBFT WOODY LE PIC
TVFQ AUJOURD'HUI LA VIE DES AUTEURS ET VOUS (1h.)
WPTZ SCRABBLE Anim.: Chuck Woolery
WTVS POLKA DOT DOOR Reprise de 9h30
TSN BODIES IN MOTION (R)

12h00
CKRS - CBFT FARIBOLES
CBJET MIDDAY Anim.: Valerie Pringle et Peter Downie (1h.)
CFCF PIZZAZZ Anim.: Gudy Foster, Louise Balin et Jim Henshaw
CJPM - CFER ICI MONTREAL
TVO MONEYSWORTH
WJBK ACROSS THE FENCE
WPTZ SUPER PASSWORD
WTVS READING RAINBOW Reprise de 8h30
SE FALLING IN LOVE
TSN SPORTSDESK

12h15
CJPM - CFER CINE-QUIZ C'EST BON VIVRE (2h.15)

12h30
CKRS - CBFT LA CRINIÈRE AU VENT Regard sur le monde des courses de chevaux en Alberta. Inv.: Jacques Marchant, conducteur et entraîneur; Philippe Montessuit, entraîneur; et Robert Cyr, analyste.
CFCF THE MAKING OF...
TVO PINS AND NEEDLES
TVFQ LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES
WJBK CBS SPORTS SPECIAL U.S. OPEN TENNIS. (5h.30 appr.) EN DIRECT
WPTZ SEARCH FOR TOMORROW
WTVS JOY OF PAINTING
FC THE EMPIRE STRIKES BACK
TSN U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS (R) De Flushing Meadows, New York, la 3e ronde. (3h. appr.)

13h00
CKRS - CBFT REFLETS D'UN PAYS De Trois Rivières. 50e anniversaire des Spit Fire, avions de chasse de la Seconde Guerre mondiale. Inv.: M. Chuck Lang, ancien pilote; — Louis Caron, écrivain, se raconte à travers ses oeuvres. — Pourquoi l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières vient-il d'être admis dans la famille des orchestres professionnels. (1h.)
CBJET ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF LIFETIME Peter Fenik s'entretient avec Tim Sebastian. Le Dr. John Tyson nous parle des problèmes de la prostate. (1h.)
TVO TALKING FILM
TVFQ EFFRACTION (1h.)
WPTZ DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS WE'RE COOKING NOW

13h30
TVO TOURISM IS YOUR BUSINESS
WTVS TODAY'S SPECIAL Reprise de 9h00

14h00
CKRS CINEMA LES CHEVALIERS DE LA TABLE RONDE (2h.)
CBJET TRAPPER JOHN M.D. (1h.)
CFCF - WPTZ ANOTHER WORLD (1h.)
TVO WITNESS TO YESTERDAY
CBFT CINEMA CAPITAINE MALABAR DIT LA BOMBE (2h.)
TVFQ AUTO-MOTO Sous réserves
WTVS SESAME STREET (1h.) Reprise de 10h00
SE LE VOLEUR DE DESIRS

14h30
CJPM - CFER A COEUR OUVERT PREMIÈRE. Série racontant les inquiétudes et les angoisses des patients d'un centre hospitalier.
TVO THE ONTARIENS
TVFQ LES JOURS DE NOTRE VIE LES PIÈGES DE LA HAUTE MONTAGNE. (1h.)

15h00
CBJET CORONATION STREET
CFCF GENERAL HOSPITAL (1h.)
CJPM L'ILE FANTASTIQUE L'ILE FANTASTIQUE (1ère partie) Avec Ricardo Montalban et Herve Villechaize. Invitées par monsieur Roarke, trois personnes débarquent pour un week-end sur l'île fantastique où ils pourront vivre leurs plus étranges fantasmes. (1h.) REPRISE
TVO REALITIES
CFER AÉROFORME Avec Brigitte Thibault et Linda Sylvain
WPTZ TOM & JERRY (1h.)
WTVS MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD Reprise de 11h00
FC ALL OF ME

15h15
CFER LES PETITS BONS HOMMES

15h30
CBJET CANADIAN REFLECTIONS
TVO OPTIONS
CFER LA POP COLLECTION
TVFQ RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE (1h.)
WTVS THE BEACHCOMBERS
TSN CART AUTO RACING (Pd) De Lexington, Ohio. (1h.30)

16h00
CKRS - CBFT FRAGGLE ROCK
CBJET THE FACTS OF LIFE
CFCF CFL FOOTBALL Les Eskimos d'Edmonton rencontrent les Stampers de Calgary. (3h.)
CJPM LA BANDE A NIMÉE
TVO VILLAGES ET VISAGES
CFER VIA QUEBEC Avec Michel Jasmin. (1h.)
WPTZ PINK PANTHER
WTVS SIX GUN HEROES (1h.)
SE LE MOMENT DE VÉRITÉ

16h30
CKRS - CBFT LES SCHTROUMPFS
CBJET THE ELEPHANT SHOW
CJPM GALAXIE Anim.: Réal Giguère. Inv.: Marie Bégin, Monique Saintonge, Aurore D. Descôteaux, Juliette Huot et Christine Lamer
TVO KIDSWORLD
TVFQ BLOC JEUNESSE CROQUE-VACANCES — LE VILLAGE DANS LES NUAGES — LE CLUB DES PUCES. (1h.)
WPTZ LOVE CONNECTION
FC THE KARATE KID

17h00
CKRS CINEMA DE 17 HEURES LACHEVAUCHEE SAUVAGE (2h.30)
CBJET VIDEO HITS Avec Samantha Taylor
CJPM - CFER MONTREAL EN DIRECT Anim.: Pierre Marcotte. (1h.)
TVO SESAME STREET (1h.)
CBFT LE VAGABOND LES SINGES DE BAH RAGHAR (1ère de 2). Des voleurs complètent pour s'emparer de précieuses sculptures exposées dans un lieu public.
WPTZ JEOPARDY Anim.: Alex Trebek
WTVS LIVING WILD (1h.)
TSN INTERNATIONAL CRICKET (R) De Trent Bridge, dans le Yorkshire, match opposant l'Angleterre à la Nouvelle-Zélande.

17h30
CBJET THREE'S COMPANY
CBFT CARTE D'IDENTITE DEBUT. Jeu-questionnaire animé par Benoit Marleau.
TVFQ LE JOURNAL
WPTZ THE NEW NEWLYWED GAME Anim.: Bob Eubank.
TSN ALL AMERICAN FUTURITY De Ruidoso Downs, au Nouveau-Mexique, course de chevaux. (1h.) EN DIRECT

18h00
CBJET NEWSWATCH (1h.)
CJPM - CFER ICI MONTREAL
TVO POLKA DOT DOOR
CBFT MONTREAL CE SOIR DEBUT. (1h.)
TVFQ LES AVENTURES DE THOMAS GORDON
WJBK THE NEWS (1h.)
WPTZ NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS THE MACNEIL/LEHRER NEWS HOUR (1h.)

18h15
SE OPERATION BEURRE DE PI-NOTTES

18h30
CJPM CASSE-TÊTE Avec la participation de Gérard D. Lafaille et de Michel Barette. Chroniqueuse: Anne Poliquin.
TVO FABLES OF THE GREEN FOREST
CFER PAUL ET LES JUMENTS
TVFQ DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ NBC NIGHTLY NEWS
TSN JIMMY WILLIAMS AND THE BLUE JAYS (Pd)

19h00
CBJET CANADIAN FOOTBALL LEAGUE Les Tigers-Cats de Hamilton reçoivent les Alouettes de Montréal (3h.)
CFCF ENTERTAINMENT TONIGHT
CJPM - CFER PEAU DE BANANE JE REVIENS CHEZ NOUS avec Louise Deschâtelets, Yves Corbeil et Marie-Michèle Desrosiers. — Son contrat terminé au Kenya, Ginette, l'ex-épouse de Claude, rentre au pays.
TVO THE STATIONARY ARK
CBFT A PREMIERE VUE CLÔTURE DU FESTIVAL DES FILMS DU MONDE — MONTREAL 1986. Avec René Homier-Roy. En reprise à 22h50
R-Q - CIVV LUCKY LUKE LES DALTON EN CAVALE (1h.30)
TVFQ AUJOURD'HUI LA VIE REGARD SUR ANTENNE 2. Une personnalité du monde du spectacle, des arts ou de la science vient composer le programme de la semaine qui commence. (1h.)
WJBK CBS NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ WHEEL OF FORTUNE Anim.: Pat Sajak et Vanna White.
WTVS THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY HAPPY DAYS AGAIN
FC COUNTRY
TSN SPORTSDESK

19h30
CKRS - CBFT POIVRE ET SEL Marie-Rose (Janine Sutto) et Hector (Gilles Latulippe) reviennent d'un voyage au soleil.
CFCF LIVE IT UP Avec Liz Grogan, Alan Edmonds et Jack McGaw.
CJPM - CFER L'OR DU TEMPS LA MORT DE PHILIPPE avec Angèle Coutu, Guy Godin et Pascal Rollin. — La mort de Philippe suscite de nombreuses réactions dans la famille De Bray. Qui remplacera Philippe comme président à la tête des Entreprises De Bray? Sa disparition risque de déchirer le clan De Bray.
TVO MAGIC SHADOWS BIRD OF PARADISE (1ère de 5) avec Jeff Chandler, Louis Jourdan et Debra paget. — Un Français épris d'une Polynésienne doit se soumettre aux moeurs locales. Suite mardi, 19h30.
WJBK THE PRICE IS RIGHT Anim.: Tom Kennedy.
WPTZ M*A*S*H
WTVS DETROIT BLACK JOURNAL CRACK COCAINE.
WVNY BARNEY MILLER
TSN U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS De Flushing Meadows, New York, la 4e ronde. (3h.30 appr.) EN DIRECT

20h00
CKRS - CBFT MEURTRE PAR INTENTION (1ère de 2). Voir cinéma à 20h00. (2h.) Suite demain, même heure.
CFCF - WJBK SCARECROW & MRS. KING THE EYES HAVE IT avec Kate Jackson et Bruce Boxleitner. — De retour d'une mission, Lee est prit dans une embuscade et est sérieusement blessé. (1h.)
CJPM - CFER DYNASTIE PETER DE VILBIS — LES GRANDES DECLARATIONS avec John Forsythe, Linda Evans et Joan Collins. — Fallon rencontre un playboy millionnaire. Alexis finit par accepter l'offre de Dex. Blake file le parfait bonheur aux côtés de Krystle. (2h.) Par exception.
TVO VISTA THE FIGHT TO BE MALE. Burke visite 23 familles des Caraïbes dont les jeunes filles ont décidé de devenir des hommes. (1h.)
TVFQ LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Les Charlots.
WPTZ VALERIE OLD ENOUGH avec Valerie Harper et Jason Bateman. — Valerie accepte mal que la nouvelle amie de David soit de 8 ans l'aînée de son fils. REPRISE
WTVS SURVIVAL SPECIAL BATTLE OF THE BISON FOREST. (1h.) En reprise à 01h00 au WTVS
WVNY ABC MONDAY NIGHT MOVIE DEATH ON THE NILE. (3h.)
SE LE BAISER DE LA FEMME ARAIGNÉE

20h27
R-Q - CIVV TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

20h30
R-Q - CIVV CINEMA TCHAO PANTIN. (1h.33)
TVFQ EFFRACTION Inv.: Enki Bilal. (1h.)
WPTZ AMAZING STORIES ONE FOR THE BOOKS avec Leo Penn, Nicholas Pryor et Joyce Van Patten. REPRISE

20h40
R-Q - CIVV TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

21h00
CFCF CTV SPECIAL PRESENTATION LOUISIANA (2e de 3). (2h.) Suite mardi, 21h00.
TVO CHAMBERS TRACKS AND GESTURES. La vie et la carrière de Jack Chambers, artiste canadien. (1h.)

WJBK KATE AND ALLIE Avec Susan Saint James et Jane Curtin. — Kate et Allie sont toutes deux attirées par le même homme. REPRISE
WPTZ NBC MONDAY NIGHT AT THE MOVIES SERIAL. (2h.)
WTVS AMERICAN PLAYHOUSE THE CAFETERIA. (1h.) En reprise à 02h00
FC SWEET DREAMS

21h30
TVFQ AUTO-MOTO Sous réserves.
WJBK NEWHART Avec Bob Newhart et Mary Frann. — Larry, s'étant présenté à la mairie, est étonné d'apprendre que Dick n'appuiera pas sa candidature.

22h00
CKRS - CBFT LE TÉLÉJOURNAL
CBJET THE NATIONAL
CJPM - CFER AD LIB PREMIERE. Anim.: Jean-Pierre Coallier. (1h.)
TVO ATWOOD AND FAMILY Michael Rubbo s'entretient avec l'auteure Margaret Atwood sur sa carrière.
TVFQ TUNIS PARIS Comme en regardant un album de famille avec des souvenirs pleins de tendresse, certains quartiers de Paris rappellent les rues de Tunis. L'histoire d'une communauté est racontée par des immigrants qui expliquent ce que la Tunisie représente pour eux. Sous réserves.
WJBK CAGNEY AND LACEY Avec Sharon Gless et Tyne Daly. — Cagney tente d'arrêter un trafiquant de drogue. (1h.) REPRISE
WTVS WRAPPED IN STEEL (1h.30) En reprise à 03h00
SE BOLERO

22h20
CKRS - CBFT LE POINT

22h25
CBJET THE JOURNAL

22h30
TVO THE SCHOLAR IN SOCIETY NORTHROP FRYE IN CONSERVATION. Un entretien avec Northrop Frye.

22h35
CKRS - CBFT LA MÉTÉO

22h40
CKRS - CBFT LES NOUVELLES DU SPORT

22h43
TVFQ INTERMEDE ANGERS: UNE VILLE À AIMER.

22h50
CKRS - CBFT À PREMIERE VUE Reprise de 19h00. DERNIERE

23h00
CBJET NEWSWATCH
CFCF CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER LES NOUVELLES TVA
TVO I DON'T HAVE THE WORK THAT BIG Joe Fafard nous parle de son travail et du style de vie qu'il a adopté chez lui.
TVFQ LE PETIT BOUVARD ILUSTRE Des journalistes-acteurs traitent de l'actualité avec humour et insolence.
WJBK THE NEWS
WPTZ NIGHTLY NEWS ON 5
WVNY NEWS CENTER 22
FC FIRST BORN
TSN SPORTSDESK

23h15
TVFQ LE JOURNAL

23h20
CKRS - CBFT CINEMA LE ROI DES ALPES. (1h.40)

23h21
CFCF PULSE

23h30
CBJET MAUDE
CJPM ICI MONTREAL
TVO TALKING FILM THE DOCUMENTARY: AN INTERVIEW WITH PARE LORENTZ PART 2. Elwy Yost s'entretient avec Pare Lorentz, directeur de films des années 30.
CFER LE MONDE REGIONAL
WJBK CBS SPORTS SPECIAL U.S. OPEN TENNIS HIGHLIGHTS.
WPTZ THE TONIGHT SHOW Anim.: Johnny Carson. Inv.: David Letterman, Victoria Jackson et Patsy Duncan. (1h.) REPRISE
WTVS EVEN THE HEAVENS WEEP: THE WEST VIRGINIA MINE WARS (1h.)
WVNY ABC NEWS NIGHTLINE
TSN JIMMY WILLIAMS AND THE BLUE JAYS (R)

23h35
CJPM - CFER LES SPORTS

23h45
SE VOICI L'AMÉRIQUE INTERDITE

23h47
TVFQ RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

23h50
CJPM - CFER LA COULEUR DU TEMPS

00h00
CBJET MINDER (1h.)
CFCF WORLD WRESTLING FEDERATION (1h.)
CJPM CINEMA DE FIN DE SOIRÉE LA SECTE DES CANNIBALES. (2h.)
CFER CASSE-TÊTE Avec Gérard D. Lafaille et Michel Barette. Chroniqueuse: Anne Poliquin.
WJBK MAGNUM. P.I. DID YOU SEE THE SUNRISE? (2h.)
WVNY 100 HUNTLEY STREET (1h.)
TSN ALL AMERICAN FUTURITY (R) De Ruidoso Downs, au Nouveau-Mexique, course de chevaux. (1h.)

00h30
CFER HEURE JUSTE
WPTZ LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)
WTVS WILD, WILD WORLD OF ANIMALS

01h00
CFCF CINEMA 12 THE ALAMO. (3h.25)
WTVS SURVIVAL SPECIAL (1h.) Reprise de 20h00

CINE-TELE

LUNDI
1 SEPTEMBRE
9h00

CFER LES SEPT CHEMINS DU COUCHANT (5) (Seven Ways from Sundown), E.-U. 1960. Western de H. Keller avec Audie Murphy, Barry Sullivan et Venetia Stevenson. — Un policier poursuit un dangereux bandit. — Western conventionnel. Bonne photographie. Longueurs. Interprétation satisfaisante. (2h.)

12h15
CJPM - CFER C'EST BON VIVRE (4) (It's Good to Be Alive), E.-U. 1974. Drame biographique de M. Landon avec Paul Winfield, Lou Gossett et Ruby Dee. — Les efforts de réhabilitation du joueur de baseball Roy Campanella, paralysé après un accident d'automobile. — Prenante évocation de faits réels. Mise en scène sobre et efficace. Jeu nuancé de P. Winfield. Film tourné pour la télévision. (2h.15)

14h00
CKRS LES CHEVALIERS DE LA TABLE RONDE (4) (Knights of the Round Table), E.-U. 1954. Drame de R. Thorpe avec Robert Taylor, Ava Gardner et Mel Ferrer. — Le chevalier Lancelot s'empare de la femme de son suzerain, le roi Arthur. — Traitement fastueux d'une légende célèbre. Costumes et décors bien choisis. Scènes de combat impressionnantes. Interprètes de valeur. — A. (2h.)
CBFT CAPITAINE MALABAR DIT LA BOMBE (6) It. 1982. Comédie de M. Lupo avec Bud Spencer, Jerry Cala et Mike Miller. — Un marin, ancien pugiliste, renoue avec la boxe pour défilier un sergent entraîneur. — Scénario simpliste. Clichés éculés. Gags poussifs. Mise en scène indifférente. Interprétation banale. — A. (2h.)

17h00
CKRS LA CHEVAUCHEE SAUVAGE (3) (Bite the Bullet), E.-U. 1975. Western de R. Brooks avec Gene Hackman, Candice Bergen et James Coburn. — Deux anciens compagnons d'armes participent à une course à cheval de sept cents milles. — Spectaculaire et vigoureux. Rythme soutenu. Bonne photographie de paysages variés. Interprétation de qualité. (2h.30)

19h00
R-Q - CIVV LES DALTON EN CAVALE (5) Fr. 1983. Dessins animés de Morris, W. Hanna et J. Barbera. — Le cowboy Lucky Luke poursuit les frères Dalton qui se sont évadés du pénitencier et tentent de trouver refuge au Canada. — Scénario à trois épisodes. Effets répétitifs. Commercialisation adroite des personnages. Ensemble modérément divertissant. — E. (1h.30)

20h00
CKRS - CBFT MEURTRE PAR INTENTION (1ère de 2). (4) (Deadly Intentions), E.-U. 1985. Drame policier de N. Black avec Michael Biehn, Madolyn Smith et Morgana King. — Un jeune médecin déséquilibré est accusé de tentative de meurtre sur la personne de son épouse. — Intrigue complexe fondée sur un incident vécu.

01h00
CFCF THE ALAMO (4) E.-U. 1960. Drame historique réalisé et interprété par John Wayne avec Richard Widmark et Laurence Harvey. — Des Américains cernés dans un fort du Texas résistent désespérément à une armée mexicaine. — Évocation spectaculaire d'un incident authentique. Images superbes. Nombreux morceaux de bravoure. Quelques longueurs. Interprétation solide. — A. (3h.25)

04h25
CFCF CALLING DR. DEATH (5) E.-U. 1943. Drame policier de R. Le Borg avec Lon Chaney jr, Patricia Morison et David Bruce. — La femme fri-vole d'un médecin est assassinée et les suspects sont nombreux. — Film à petit budget assez bien réalisé.

FC HEARTBREAKERS
TSN IN-SHORE POWERBOAT RACING (R) D'Augusta, en Georgie.

01h20
SE NINJA 3: LA DOMINATION

01h30
TSN INTERNATIONAL CRICKET (Pd) De Trent Bridge, dans le Yorkshire, match opposant l'Angleterre à la Nouvelle-Zélande.

02h00
WTVS AMERICAN PLAYHOUSE (1h.) Reprise de 21h00
TSN SPORTSDESK

02h30
TSN U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS (R) De Flushing Meadows, New York, la 4e ronde. (3h. appr.)

03h00
WTVS WRAPPED IN STEEL (1h.30) Reprise de 22h00
FC THE RAY BRADBURY THEATRE II
SE LE MOMENT DE VÉRITÉ

04h25
CFCF SECOND FEATURE CALLING DR. DEATH. (1h.05)

04h30
WTVS STAR PERFORMANCE
FC SWEET DREAMS

Tension soutenue. Réalisation adéquate. Interprétation convaincue. Film tourné pour la télévision. (2h.) Suite demain, même heure.
WVNY DEATH ON THE NILE (4) G.-B. 1978. Drame policier de J. Guillermin avec Peter Ustinov, David Niven et Mia Farrow. — Le détective Hercule Poirot enquête sur l'assassinat d'une riche et jeune héritière au cours d'une croisière sur le Nil. — Adaptation d'un roman d'Agatha Christie. Mise en scène luxueuse. Suspense soutenu. Interprétation pittoresque. — A. (3h.)

20h30
R-Q - CIVV TCHAO PANTIN (4) Fr. 1983. Drame policier de C. Beri avec Michel Coluche, Richard Anconina et Agnès Soral. — Avec l'aide d'une fille déléguée, un pompiste de nuit entreprend de venger la mort d'un jeune ami abattu par des truands. — Récit conventionnel mais intéressant. Mise en scène concertée. Personnages bien campés. Interprètes convaincants. (1h.33)

21h00
CFCF LOUISIANA (2e de 2). (2h.) Voir dimanche, 21h00.
WPTZ SERIAL (4) E.-U. 1980. Comédie satirique de B. Persky avec Martin Mull, Tuesday Weld et Bill Macy. — Un couple de la banlieue de San Francisco fait face à divers problèmes lorsque l'épouse succombe aux tentations d'une pseudo-psychologie moderne. — Critique sociale amusante. Réalisation alerte. Jeu finement caricatural des comédiens. — A. (2h.)

23h20
CKRS - CBFT LE ROI DES ALPES (5) All. 1975. Mélodrame de A. Vohrer avec Robert Hoffmann, Adrian Hoven et Ute Kittelberger. — Croyant avoir tué le séducteur de sa soeur, un soldat se cache dans une caverne en montagne. — Intrigue simpliste. Cadre naturel splendide. Réalisation inégale. Interprétation correcte. — A. (1h.40)

00h00
CJPM LA SECTE DES CANNIBALES (6) It. 1980. Drame d'horreur de U. Lenzi avec Janet Agren, Robert Kerman et Ivan Rassimov. — Dans une région sauvage de la Nouvelle-Guinée, deux jeunes femmes sont aux prises avec un charlatan. — Récit invraisemblable. Réalisation bâclée. Interprétation nulle. (2h.)

01h00
CFCF THE ALAMO (4) E.-U. 1960. Drame historique réalisé et interprété par John Wayne avec Richard Widmark et Laurence Harvey. — Des Américains cernés dans un fort du Texas résistent désespérément à une armée mexicaine. — Évocation spectaculaire d'un incident authentique. Images superbes. Nombreux morceaux de bravoure. Quelques longueurs. Interprétation solide. — A. (3h.25)

04h25
CFCF CALLING DR. DEATH (5) E.-U. 1943. Drame policier de R. Le Borg avec Lon Chaney jr, Patricia Morison et David Bruce. — La femme fri-vole d'un médecin est assassinée et les suspects sont nombreux. — Film à petit budget assez bien réalisé.

Atteindre vos objectifs...

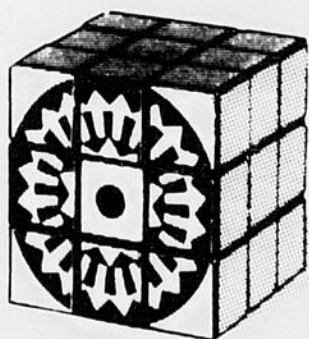
Voilà un désir bien légitime. Afin de le concrétiser, il vous faut obtenir le maximum de rendement de vos investissements en publicité. Pour ce faire, confiez-nous le soin de préparer une ETUDE DE POSITIONNEMENT de votre commerce ou entreprise.

**... avec un programme
de publicité
bien planifié.**

le **QUOTIDIEN**

545-4474

Voilà
la solution.



Les bagages: un mal nécessaire

Apprenez à faire vos valises



UN MAL NECESSAIRE — A voir le nombre de pièces qui transitent chaque jour dans les aéroports, le jour où on se débarrassera des valises n'apparaît pas pour bientôt; en attendant, la tâche de transporter des bagages est devenue un mal nécessaire.

par Madeleine Gagnon

Les bagages un mal néces-

saire! Je rêve du jour où on aura enfin inventé un moyen de voyager sans bagages.

Quand on voit le nombre de pièces qui transitent chaque jour dans les aéroports, on se dit que cette découverte n'est pas pour demain. En attendant, il faudra bien continuer à s'encombrer d'une valise.

Pour éviter que les bagages ne se perdent, il y a des lois toutes élémentaires, toutes simples à observer. En premier lieu, en apporter le moins possible. Comme dirait La Palisse, moins on en apporte, moins on risque d'en perdre. En second lieu, les identifier parfaitement avec une étiquette solide où on peut lire les nom, adresse et numéro de téléphone. S'ajouteront ensuite l'étiquette du transporteur aérien et de l'opérateur, s'il y a lieu, pour une réclamation facile à l'arrivée à destination.

Apprendre à faire ses valises, c'est aussi comme pour le voyage lui-même, expé-

menter une certaine forme de détachement. On est là devant sa valise vide un peu comme devant une page blanche; quoi prendre, quoi laisser. Votre destination, le but du voyage, le climat du pays visité, le type d'activités prévues sont autant d'indices qui vous dicteront votre garde-robe de voyage c'est-à-dire le contenu de votre valise.

L'association des transporteurs aériens du Canada a publié récemment une liste de recommandations pour voyager en toute sûreté. Cette liste est incluse dans votre pochette de voyage. Lisez-la attentivement, ne serait-ce que pour votre sécurité. Par exemple, assurez-vous que votre bagage est enregistré sur le même vol que vous. Ne laissez jamais votre bagage sans surveillance, surtout votre bagage à main. C'est d'ailleurs un avis si important, qu'on le voit affiché dans tous les grands aéroports. On vous recommande aussi de ne jamais accepter de transporter des colis ou des bagages pour quelqu'un d'autre. Apportez dans votre bagage à main votre nécessaire de toilette et vos médicaments ou ce qui vous est indispensable au cas où vos bagages enregistrés ne suivent pas.

Et pour conclure, au moment de votre départ, comme dit le vieil adage, apportez deux fois moins de bagages et deux fois plus d'argent. Ceci dit, partez serein, voyagez léger et demeurez vigilant.

Je rentre un jour du Portugal, hélas trop tard pour continuer ma route vers le Saguenay. Je m'installe donc pour la nuit dans un hôtel près de Dorval.

Premier réflexe: ouvrir la valise, retrouver ses affaires, prendre une bonne douche et dormir. Surprise! je découvre une hache, une clé anglaise, une paire de salopettes, une paire de bottes pour la pêche ou pour la drave qui sait. On a pris mon bagage, ou c'est moi qui en ai pris un identique au mien. C'est clair, l'étiquette porte un nom portugais - destination Edmonton.

Puis c'est la course contre la montre, où est rendu mon bagage à moi? J'appelle donc le transporteur aérien qui prend note de l'étiquette d'expédition pour entreprendre des recherches et j'appelle ensuite chez moi à Chicoutimi. On me dit: «aurais-tu perdu ton bagage? on vient d'appeler pour toi de Montréal.» Je devais prendre contact avec le véritable propriétaire de la valise qui lui aussi, par chance, passait la nuit à Montréal pour reprendre ensuite sa route vers Edmonton le lendemain.

L'histoire ici se termine bien, parce que nos bagages respectifs étaient correctement identifiés avec du moins, dans mon cas, adresse complète et numéro de téléphone.

Combien de bagages se perdent comme des chiens errants sans collier, parce que non identifiés!

Pyramide de Chéops

Une grande découverte demeure possible

LE CAIRE (AFP) — Les préparatifs vont bon train depuis quelques jours à l'intérieur de la Grande Pyramide de Chéops, au sud du Caire, en prévision du percement, dimanche ou lundi prochain, des parois du couloir de la Reine afin de photographier l'intérieur de cavités découvertes par deux architectes français, ce qui pourrait donner lieu à une grande découverte archéologique.

Les deux architectes, MM. Gilles Dormion et Jean-Baptiste Goidin, au terme d'une étude d'un an et demi de la structure de la Grande Pyramide, ont décelé l'existence de quatre cavités dans les parois du couloir menant à la chambre de la Reine qui, semble-t-il, n'auraient jamais été ouvertes. Cette découverte a été confirmée par des travaux de sondage des parois faites selon un procédé jusqu'à présent utilisé pour sonder la structure des barrages, la microgravimétrie.

Dimanche ou lundi prochain, les deux architectes et la vingtaine de techniciens qui travaillent sur le site perceront des trous de 33 mm de diamètre par lesquels ils introduiront des endoscopes (sondes) pour photographier l'intérieur des cavités. L'opération, selon eux, durera au plus trois jours.

Selon certains égyptologues, ces magasins pourraient contenir le mobilier funéraire de Chéops ce qui, le cas échéant, constituerait la plus grande découverte

depuis la mise au jour en 1922 par Howard Carter de la tombe, trouvée intacte avec son mobilier funéraire, de Tout Ankh Amon.

Hypothèses

Les deux architectes, pour leur part, émettent l'hypothèse de l'existence d'un deuxième couloir au-dessus de celui de la Reine et dont l'entrée à l'extérieur serait bouchée par des chevrons. Selon eux, ce couloir pourrait conduire à la véritable chambre du Roi qui se situerait légèrement plus haut que celle que l'on connaît à l'heure actuelle. Selon eux, les architectes du pharaon ont tout fait en double afin de tromper d'éventuels pillards susceptibles de profaner la sépulture.

De toutes façons, qu'elles soient vides ou pleines, la radioscopie des quatre cavités, que les architectes appellent des pré-magasins, apportera de précieux renseignements sur la structure interne de la pyramide. Des premiers résultats seront normalement obtenus la semaine prochaine.

Les deux architectes français, qui étaient venus de leur propre initiative étudier l'architecture de la pyramide, ont découvert ces cavités après avoir démonté l'édifice des anomalies de construction qui ne leur semblaient pas fortuites. Le ministère français des Affaires étrangères devait par la suite adopter et financer

leur projet mené en étroite collaboration avec la Direction égyptienne des antiquités qui a donné son aval aux travaux.

L'édification de la Pyramide de Chéops, il y a plus de 4.600 ans, a duré trente ans, dont six pour l'aménagement et le nivellement de la route sur laquelle devaient être transportées les pierres depuis la rive du Nil jusqu'au plateau de Guizeh à 15 km au sud-ouest du Caire où elle fut construite. Près de 100.000 ouvriers y ont travaillé en permanence, se relayant tous les trois mois.

Les historiens ont des opinions divergentes sur les motifs qui conduisirent à la construction de l'édifice. D'aucuns affirment que la Grande Pyramide renferme la quintessence des connaissances de l'époque. D'autres prétendent qu'elle aurait été un observatoire astronomique ou un lieu élevé d'où l'on pouvait, par des moyens ésotériques, évoquer le passé et scruter l'avenir.

Une troisième école indique que les mesures et l'orientation de cette construction seraient en relation mathématique avec le Cosmos.

Quoi qu'il en soit, la pyramide de Chéops, haute de 137 mètres et représentant un volume de pierres entassées évalué à 2.352.000 mètres cubes, livrera très vraisemblablement dans les prochains jours l'un de ses nombreux secrets.

19 AU 21 SEPTEMBRE EXPOSITIONS: CHINE & MIRO

PRIX PAR PERSONNE:

Occupations triuple ou quadruple:	\$135 ⁰⁰
Occupation double:	\$169 ⁰⁰
Occupation simple:	\$269 ⁰⁰

INCLUS:

— Autocar au départ du Saguenay, logement au CENTRE SHERATON, entrées aux expositions CHINE & MIRO, visites commentées.
VOYAGE ACCOMPAGNE DU SAGUENAY

03 AU 06 OCTOBRE

NEW YORK & LES NATIONS-UNIES

PRIX PAR PERSONNE:

En avion du Saguenay, occ. double:	\$550 ⁰⁰
En avion de Montréal, occ. double:	\$415 ⁰⁰

INCLUS:

— Transport en avion, transferts, visite commentée de New York & des Nations-Unies, logement à l'hôtel Roosevelt dans le centre de Manhattan, taxes et service.

VOYAGE ACCOMPAGNE DU SAGUENAY

— Détenteur d'un permis du Québec —



Voyages

MADELEINE GAGNON INC.
363, Racine est. Chicoutimi
(Québec) G7H 1S8
Tél.: (418) 696-1818

Nouveaux espaces de plaisirs à Rio

Des plages changées en flirtodromes

RIO DE JANEIRO (AFP) — L'amour est désormais libre, sûr et à portée de toutes les bourses sur certaines plages de Rio de Janeiro comme Copacabana et Barra da Tijuca transformées officiellement en 'flirtodromes' sous une protection policière du gouvernement local.

Au pied du Pain de Sucre, où le bikini est devenu microscopique au point d'être baptisé fil dentaire, l'initiative a eu un retentissement d'autant plus grand que les amoureux avaient dû, au

inhérent aux cariocas (habitants de Rio) — enfermés à clef dans leurs voitures — dans le contexte d'une ville de 7 millions d'habitants en proie à une violence endémique avec une moyenne de 5 meurtres par jour.

Une nouvelle preuve de cette insécurité a encore été administrée récemment par l'exemple de deux musiciens français du quatuor Olivier Messiaen, victimes d'une attaque à main armée devant leur hôtel de Copacabana.

Sur les flirtodromes, rares

endroit", assurait Paulo Roberto, objet des sarcasmes de sa fiancée Marcia. "Je n'aime pas l'amour dans la voiture. C'est trop serré, inconfortable", ronchonnait-elle.

Un début de polémique a même commencé à éclater à Rio à propos de la décision de Nilo Batista, lui-même un symbole de l'anti-conformisme puisqu'il abandonne une fois par semaine la chasse aux criminels pour se consacrer à ses dadas, la composition musicale et la poésie.

d'accord. "C'est absurde, incohérent, on est attaqué dans la rue, et voilà qu'on utilise les policiers pour défendre les amoureux, qui feraient mieux de flirter à la maison", rage Joao dos Santos, notaire, 67 ans. Cet avis est partagé dans un éditorial du quotidien conservateur de Rio O Globo, favorable à l'extension de ce bénéfice de l'amour à toute la ville pour éviter la création de véritables ghettos amoureux.

Quant à soeur Vera, 60 ans, de l'ordre des filles de Notre-

Dame, elle reste intraitable. "Ce que les couples font sur la plage est un peu honteux, ils doivent chercher un autre endroit pour s'aimer", affirme-t-elle.

Cette protection policière s'achève dès le dimanche soir. En semaine, les flirtodromes n'ont plus cours et le refrain de la peur reprend ses droits. "Je vous en prie, ne restez pas là", conseillait un policier à un couple d'amoureux passionnés, enlacés dans une voiture sur la plage de Barra de Tijuca.



FIL DENTAIRE — Certaines plages de Rio de Janeiro sont officiellement transformées en «flirtodromes», dernièrement, en bénéficiant d'une protection policière accrue. Dans cer-

tains endroits, le bikini est devenu tellement petit qu'il fait dire à plusieurs qu'il s'agit plutôt d'un... fil dentaire.

cours des dernières années, abriter leurs passions dans les motels à grande rotation de la périphérie en raison de l'insécurité totale de la Cité merveilleuse.

"Flirter ou flâner sur ces plages peut être une excellente chose, et nous voulons recréer des espaces antiques de plaisir", explique le nouveau secrétaire à la police de l'Etat de Rio, Nilo Batista, pour justifier le lancement des flirtodromes.

Le chef des policiers de Rio vient d'être nommé à son poste par le gouverneur socialiste de l'Etat Leonel Brizola. Quelque 400 policiers seront désormais détachés chaque fin de semaine sur les plages concernées afin d'assurer, avec une évidente discrétion, la sécurité des ébats amoureux dans les voitures stationnées face aux vagues de l'océan Atlantique.

Cette présence de policiers, si elle a visiblement incité de nombreux couples sans ressources à préférer les 'enamorodromes' (flirtodromes) aux motels, a par contre généré d'autres couples dans leurs ébats par la vue de l'uniforme. "C'est bien, la police ici, mais cela provoque une certaine inhibition", avoue Teresa, 18 ans.

Lors de cette première expérience, les observateurs — voyeurs? — ont remarqué le maintien d'un réflexe de peur

étaient les victimes de Cupidon à avoir ouvert les fenêtres pour y laisser pendre leurs jambes afin de profiter au mieux de la pleine lune et d'une température printanière. "C'est le super-pied cet

"Les voleurs ne cachent pas leur satisfaction. Avec ma fiancée, on a déjà été attaqués deux fois sur la plage de Flamengo", révèle Alex, comédien, 23 ans. Mais les jusqu'au-boutistes ne sont pas

Acapulco

A PARTIR

\$399

2 SEMAINES

1er novembre
29 novembre

AUTRES DEPARTS DISPONIBLES
5-12-19 et 26 octobre

Les prix pour Noël sont maintenant disponibles

Léger supplément départ de la région

Prix incluant:
• Avion
• Hôtel
• Transferts
• Accompagnateur de la région



CLUB VOYAGES
TOURNESOL

460 est. Racine
Chicoutimi Tel.: 549-6880



CLUB VOYAGES
JONQUIÈRE

2401, St-Dominique
Jonquière 542-8149

Club Voyages en

Espagne

Suite au succès de l'an dernier...
Départ de la région
17 octobre
3 semaines

\$1,169

p. pers.



Solange Bérubé
Accompagnatrice
542-7930

Le prix comprend:

- Autobus aller-retour de la région
- Avion aller-retour avec Sabena
- Logement en studio à l'hôtel Minerva-Jupiter pour la durée du séjour
- 1 nuit à Bruxelles au retour
- Accompagnateur du club voyages
- Taxes d'hôtel
- Programme quotidien d'activités et de visites à prix minimum ou repas à votre gré



AUSSI DISPONIBLE
2 SEMAINES A
\$995

Départs: 3 octobre,
17 octobre, 13 février,
27 février, 13 mars

La plus importante

agence de voyages au Québec



CLUB VOYAGES

Détenant d'un permis du Québec

CHICOUTIMI
549-6880

JONQUIÈRE
542-8149

ALMA
668-8363

ROBERVAL
275-0162

DOLBEAU
276-1548

Chasse à courre dans la région d'Ottawa

Une chasse au renard à la canadienne

ASHTON (PC) — Auloin, les boiements se multiplient.

Par cette matinée ensoleillée, plus de vingt hommes et femmes portant veste rouge ou noire, culotte de cheval, longues bottes noires et pombe, relaxent sur la selle de leur cheval.

Ils s'octroient une lampée de brandy prise à même une minuscule gourde de métal.

Cette scène teintée de traditions et peut-être d'un certain romantisme n'est que le prélude à une chasse au renard de style britannique.

Nous ne sommes pas pour tout en Angleterre, mais en à quelque 40 kilomètres l'ouest d'Ottawa. Quant aux chasseurs, ils sont membres de l'Ottawa Valley Hunt Club.

Ces chasses à courre se tiennent les mercredis et samedis, du début de mai à la fin novembre. Elles peuvent durer trois ou quatre heures et entraîner les participants sur des parcours pouvant aller jusqu'à 40 kilomètres.

La majorité du temps, de John Barnett, professionnel du club, une quarantaine de chasseurs participent à ces chasses. Certaines chasses tirent parfois jusqu'à 80 cavaliers.

Et le renard?

Les amis des animaux n'ont pas à s'inquiéter ou à jeter les hauts cris. Les chiens ne pourrissent pas un véritable renard, mais simplement une piste créée préalablement à l'aide d'urine provenant de cet animal.

Deux cavaliers se détachent du groupe des chasseurs et se amoufflent derrière un chalet. Quelques minutes plus tard retentit le cor de chasse et on les voit réapparaître, cette fois entourés de 27 chiens gambadant tout autour, excités, la queue battant frénétiquement l'air.

Les cavaliers se mettent en position derrière la meute et la chasse se met en mouvement, galopant lentement le long d'une route pierreuse.

La meute se déplace dans un champ et le chef de la chasse leur intime l'ordre d'avancer d'un signe de la main.

Les chiens sont immédiatement à l'oeuvre, fouinant le sol du musée, à la recherche de la piste du renard. Soudainement, un aboiement retentit.

Ses congénères se dirigent immédiatement sur lui. La meute s'élance, zigzagant à travers champs et buissons, au-dessus des fossés et des

ruisseaux, par dessus les arbres abattus et les clôtures en bois. Le cor retentit sonnant la chevauchée des cavaliers sur la piste de la meute.

En bout de piste, les chiens sont récompensés en découvrant une cache bien fournie en abats divers d'animaux de boucherie.

Les membres du Ottawa Valley Hunt Club ont cessé de chasser le renard vivant il y a quelque 20 ans, révèle le maître de chasse Earl Lacharity.

Quelques heures avant la chevauchée, deux ou trois membres ont pour mission de tracer une piste adaptée aux cavaliers en traînant derrière eux un linge imbibé de l'odeur du renard.

Cette équipe doit parcourir parfois des dizaines de kilomètres pour créer des tracés compliqués ayant pour objet de tester l'habileté de la meute.

Historique

Plusieurs des membres du club chassent à courre depuis

des dizaines d'années. D'autres ont été initiés depuis peu.

Tous les chasseurs interrogés se disent enthousiasmés par cette forme de sport qui ne nuit aucunement à la nature et à la faune et qui leur permet de se donner physiquement à fond dans un environnement vivifiant.

Les terres sur lesquelles les cavaliers chevauchent appartiennent à des agriculteurs de la région. "Nous chassons sur ces terres à l'invitation des fermiers", de dire un responsable. "Si nous causions le moindre dommage, ils nous interdiraient le passage sur leur propriété."

Les dirigeants du club affirment que le Ottawa Valley Hunt Club est le plus prestigieux des 13 clubs de chasse à courre du Canada. "Je ne connais aucun autre club possédant une liste d'attente pour les futurs membres. On doit attendre la mort d'un membre du club avant d'en accepter un nouveau."

Le plus jeune chasseur n'a que 14 ans, mais plusieurs ont

plus de 70 ans.

Les frais d'inscription pour tout chasseur de plus de 25 ans est de \$525 par année, en plus de frais d'initiation de

\$1.000. Ce club, fondé en 1873 est le deuxième plus ancien d'Amérique du Nord. Un club de la région de Montréal avait été fondé 47 ans plus tôt.

SUPER SPECIAL D'AUTOMNE

1 SEMAINE

MIAMI BEACH

\$359⁰⁰

COMPRENANT:
Avion aller-retour de Montréal
Logement au Beach Harbour
Voiture pour 1 semaine
Départ avant le 30 septembre

JONQUIERE 2425, St-Dominique 542-3595	CHICOUTIMI Place du Saguenay 696-3121
ALMA Complexe Jacques-Gagnon 668-3078	LA BAIE Galerie de la Baie 544-8213

LE RENDEZ-VOUS...

HOTEL TADOUSSAC
TADOUSSAC (418) 235-4421

FORFAIT «CLASSIQUE DE GOLF 1986»

les 5, 6 et 7 sept. 1986

Incluant: 2 couchers (les 5 et 6), 2 déjeuners, 2 journées de golf, 1 cocktail suivi du souper (le 6), 1 cocktail suivi du banquet avec remise des prix (le 7), taxes et service.

\$179⁰⁰

par personne occ. double

Valeur en prix: \$20.000 dont une automobile pour un trou d'un coup et \$5.000 pour un autre trou d'un coup.

«FORMEZ VOTRE PROPRE EQUIPE»

Limite de participants: 120

Continuez votre séjour avec un forfait «SAFARI VISUEL AUX BALEINES» avec la goélette MARIE CLARISSE ou le LA-CHANCE III et nos naturalistes.

HOTEL CAP-AUX-PIERRES
Ile-aux-Coudres (418) 438-2711

FORFAIT PLEIN AIR
Minimum 2 nuits (dimanche au jeudi) du 1er septembre au 10 octobre '86

INCLUANT: la chambre, 3 repas par jour, plus activités de l'hôtel (tour de l'île à bicyclette, piscine intérieure, tennis, marelle, soirée organisée avec nos animateurs).

\$59⁰⁰

par jour par personne, occupation double

Demandez nos forfaits tout au long de la saison et profitez de nos facilités et de nos activités pour vos rendez-vous de coeur, de détente, de groupe, de congrès ou autres. Renseignements et réservations: sans frais au Québec, Ontario, Maritimes: 1 (800) 463-5250. Au Québec: 1 (800) 361-6162. Maritimes, Ontario, Nouv.-Angleterre: 1 (800) 361-1155. De Montréal: 1 (800) 861-2821

BIENVENUE
Famille Dufour.
Cap-aux-Pierres

CROISIERE «FRANCO-FUN»

Départ Jamaïque «Montégo-Bay» 16 novembre

\$1,129

1 semaine A PARTIR DE:

CE PRIX COMPREND:
Autocar de la région
Avion Montréal-Montégo-Bay
Croisière
et tous les repas pendant la croisière

HOTEL CAP-AUX-PIERRES
Ile-aux-Coudres (418) 438-2711

FORFAIT PLEIN AIR
Minimum 2 nuits (dimanche au jeudi) du 1er septembre au 10 octobre '86

INCLUANT: la chambre, 3 repas par jour, plus activités de l'hôtel (tour de l'île à bicyclette, piscine intérieure, tennis, marelle, soirée organisée avec nos animateurs).

\$59⁰⁰

par jour par personne, occupation double

Demandez nos forfaits tout au long de la saison et profitez de nos facilités et de nos activités pour vos rendez-vous de coeur, de détente, de groupe, de congrès ou autres. Renseignements et réservations: sans frais au Québec, Ontario, Maritimes: 1 (800) 463-5250. Au Québec: 1 (800) 361-6162. Maritimes, Ontario, Nouv.-Angleterre: 1 (800) 361-1155. De Montréal: 1 (800) 861-2821

BIENVENUE
Famille Dufour.
Cap-aux-Pierres

La bourse

Toronto

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les

prix de gros des fruits et légumes pour la région de Montréal fournis par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Québec:

Fruits

Bleuet: \$23.90 à \$25.30 le panier de 12 chop. Légumes: Ail: \$6.00 à \$7.50 la tresse.

Aubergine:

\$9.50 à \$16.00 les 25 lb.

Bette à carde:

\$7.00 à \$8.55 la caisse de 12 pqt.

Betterave: \$2.55

à \$2.75 la botte de six pqt; \$8.50 à \$9.15 la botte de 24 pqt; \$4.55 à \$5.25 pour 12 x 2 lb; \$2.75 à \$4.75 le sac de 25 lb (moy).

Brocoli: \$9.75 à

\$11.90 la caisse de 12 à 14 un.

Carotte: \$7.50 à

\$8.50 le sac de 24 x 2 lb ou de 10 x 5 lb; \$8.50 à \$9.25 la caisse de 30 pqt.

Carotte (mini):

\$8.00 à \$8.90 la caisse de 20 x 12 onces.

Céleri: \$9.00 à

\$9.90 la caisse de 24 unités.

Céleri-rave:

\$13.50 à \$13.90 les 20 lb.

Céleri (coeur):

\$6.50 à \$8.00 la caisse de 12 unités.

Chicorée: \$7.75

à \$8.50 la caisse de 12 à 16 unités.

Chou chinois:

\$6.25 la caisse de 40 lb.

Chou de Bruxelles:

\$11.00 la caisse de 9 tiges; \$9.00 à \$12.50 le sac de 12 x 10 onces; \$18.30 la caisse de 25 lb.

Chou de Savoie:

\$7.80 à \$9.00 la caisse de 12.

Chou-fleur:

\$6.35 à \$8.50 la caisse de 12 un.

Chou rouge:

\$9.50 à \$10.75 la caisse de 12 un.

Chou vert:

\$6.25 à \$6.50 la caisse de 45 lb ou 16 un.

Ciboulette:

\$4.75 la doze de pqt.

Concombre

champ.: \$6.35 à \$7.75 la caisse de 6 doz; \$2.75 pour deux doz.

Concombre de

serre sans pépin, moy. (Q et Ont.): \$5.80 à \$8.25.

Courge zucchini:

\$5.00 à \$5.25 les 20 lb.

Endive: \$9.75 à

\$10.00 la caisse de 5 lb; \$16.75 à \$16.90 la caisse de 10 lb.

Epinard: \$8.35 à

\$9.00 la caisse de 12 cellos de 10 onces.

Escarole: \$7.75

à \$8.50 la caisse de 12 à 16 un.

Germes de luzerne:

\$5.50 à \$5.95 pour 12 chop.

Gourgeron: \$7.00

à \$7.90 le sac de 20 lb.

Haricots jaunes:

\$13.40 à \$16.75 le sac de 20 lb.

Haricots verts:

\$13.40 à \$16.75 le sac de 20 lb.

Laitue Boston:

\$6.25 à \$6.75 la caisse de 16 un.

Laitue chinoise:

\$6.75 à \$7.25 la caisse de 12 un.

TORONTO (PC) — La ten-

dance à la baisse s'est maintenue vendredi à la Bourse de Toronto. L'indice composé perdant cette fois 6.40 points à 3028.20 en clôture.

Le volume des échanges a grossi, atteignant 15.18 millions d'actions comparativement à 12.88 millions jeudi.

Dans les industrielles, Moore Corp. a perdu 5-8 à \$31.5-8; Alcan 1-2 à \$42.1-8; Falconbridge 1-8 à \$175-8; General Motors 1-5 à \$100 et Rogers Communications B 1-1 à \$22.3-4. R.L. Crain a gagné 8 à \$42.1-2; Wardair Interna-

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.

A à B

AGM	2771	112 1/2	12 1/2	12 1/2	1/2
AMCA Int.	22 1/2	113 1/2	13 1/2	13 1/2	1/2
AMCA	500	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
AMCA 2p	1500	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
AMCA 3p	450	22 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
Aberford	500	40	44	46	1/2
Aberford	500	18	18	18	1/2
Aberford	4200	154	154	154	1/2
Abt. Price	3810	122 1/2	122 1/2	122 1/2	1/2
Abt. Price	100	46 1/2	46 1/2	46 1/2	1/2
Abt. Price	1500	42	42	42	1/2
Aces ATM	2500	230	225	225	1/2
Aces ETM	3600	4	4	4	1/2
Acug A	9300	380	360	360	1/2
Acug B	1850	120	120	120	1/2
Acklands	1617	320	190	190	1/2
Agassiz	2800	380	370	370	1/2
Agnew E	7115	226	25 1/2	25 1/2	1/2
Agnew E	1000	115 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
Agnew E	2000	270	270	270	1/2
AI Energy	22 1/2	113 1/2	113 1/2	113 1/2	1/2
AI Enr	775	2608	223 1/2	223 1/2	1/2
Alcan	172280	142 1/2	42	42 1/2	1/2
Alcan	16050	17 1/2	7	7	1/2
Alexis N	100	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Algo Cent	1200	21 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
Algo St	600	113 1/2	13 1/2	13 1/2	1/2
ASTEL	2200	116	14 1/2	14 1/2	1/2
Algo St B	2000	116 1/2	16 1/2	16 1/2	1/2
Alte	600	65	60	60	1/2
Alum c p	500	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
Alum c p	500	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
ACCIF	4100	116 1/2	16 1/2	16 1/2	1/2
A Barik	49735	118 1/2	18 1/2	18 1/2	1/2
Am Eagle	500	115	110	110	1/2
Anders WA	100	22 1/2	23 1/2	23 1/2	1/2
A C N	500	48	48	48	1/2
Ang	265	32 1/2	32 1/2	32 1/2	1/2
Ang CT	290	33 1/2	35 1/2	35 1/2	1/2
Ang EDev	3000	45	45	45	1/2
Anthes	3000	82	80	80	1/2
Argus B pr	100	30 1/2	30 1/2	30 1/2	1/2
Argyll A	600	60	60	60	1/2
Asamera	8	24	24	24	1/2
Asamera	7	100	100	100	1/2
Asamera	1508	110	100	100	1/2
Asoc. Inc.	2006	148	138	138	1/2
Astral A	1100	114 1/2	14 1/2	14 1/2	1/2
Atco I	13816	58 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Atco I	3000	58 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Atco I	2300	48	48	48	1/2
At Shop A	112900	111 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
Atlas Yk	7200	21	20	20	1/2
Atlas Yk	15000	3	3	3	1/2
Aur Res	8900	330	320	320	1/2
Avinda	69700	335	325	325	1/2
BCED	28483	335	325	325	1/2
BCED A	248	53 1/2	5 1/2	5 1/2	1/2
BCED B	800	58 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
BCED C	1100	59 1/2	9 1/2	9 1/2	1/2
BCED D	28400	124	123	123	1/2
BC ail p	1000	22 1/2	27	27	1/2
BC Surar	8039	22	21 1/2	21 1/2	1/2
BGR A	9700	58	8	8	1/2
BGR B	3700	12	12	12	1/2
BP Canada	300	31	31	31	1/2
Bachelor	2900	201	201	201	1/2
Baneshir	500	22 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
Baneshir	300	9	9	9	1/2
Bank C	1750	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
Bank B	13488	290	280	280	1/2
Bank DC	228	100	21 1/2	21 1/2	1/2
Bank Ntl	53763	31 1/2	31 1/2	31 1/2	1/2
Bk Mt 285	2100	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Bk Mt 280	1000	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
Bk Mt 3p	700	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Bk N S	23159	15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
Bk N S 1p	700	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Bankeno	200	135	135	135	1/2
Barincor	1000	7 1/2	7 1/2	7 1/2	1/2
Barincor	1400	110	106	106	1/2
Bathurst	200	113 1/2	13 1/2	13 1/2	1/2
Baton	1500	223 1/2	23 1/2	23 1/2	1/2
Batford MA	11250	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
Bay Mills	4920	11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
Beacup	5000	50	50	50	1/2
Becker B	100	43 1/2	43 1/2	43 1/2	1/2
Belkin Inc	3100	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
BCE	79727	28 1/2	28 1/2	28 1/2	1/2
BCE 180	400	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
BCE 270	1250	40 1/2	40 1/2	40 1/2	1/2
Belmont	27500	240	240	240	1/2
Biotech	1500	425	425	425	1/2
Bikind	2150	9	8 1/2	8 1/2	1/2
Blackwood	2000	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
Bluebird	8900	280	280	280	1/2
Bombd A	100	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
Bombd B	11250	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
Bbd D	5700	10 1/2	10 1/2	10 1/2	1/2
Bonaea R	27408	145	140	140	1/2
Bonar	400	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Bonar	1800	15	15	15	1/2
Bow Valfy	514	11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
Bow Vly	200	135	140	140	1/2
Bow NR	3900	5 1/2	5 1/2	5 1/2	1/2
Breck dr	240	36	36	36	1/2
Brallone	200	150	150	150	1/2
Brallone	875	100	460	460	1/2
Bramalea	745	22 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
Bramalea	400	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Brescoe	4684	40 1/2	40 1/2	40 1/2	1/2
Brescoe	44024	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
Brescoe	181	50 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Brescoe	52400	5 1/2	5 1/2	5 1/2	1/2
Brenda M	1700	9 1/2	9 1/2	9 1/2	1/2
BCP 4 1/2	200	54	54	54	1/2
BCP 6 1/2	250	21 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
BCP 13 1/2	1700	30 1/2	30 1/2	30 1/2	1/2
Brescoe	5592	19 1/2	18 1/2	18 1/2	1/2
Brunswick	100	112 1/2	12 1/2	12 1/2	1/2
Budd Can	2695	14 1/2	40 1/2	40 1/2	1/2
CAE	27532	10 1/2	10 1/2	10 1/2	1/2
CB Pak	200	26	26	26	1/2
CB ak w	100	11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
CCL E	300	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
CCL B	4350	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
CDC	2370	18	18	18	1/2

national 1-3-4 à \$18.1-4; Cana-

dian Tire 1-1-4 à \$26.1-4; Vari-ty Corp. cinq cents à \$3.05 et Reitmans Canada A 1-2 à \$27.

Dans les mines, Placer Development a cédé 1-4 à \$28.1-2; Campbell Red Lake 1-8 à \$25.3-8 et Echo Bay 1-8 à \$27.3-4. Dome Mines a gagné 1-8 à \$9.1-2 et Royce Gold 15 cents à \$3.45.

Dans les pétroles,

Oakwood Petroleum abandonne huit cents à \$2.50; Trans Canada Resources A trois cents à \$1.15. Morgan Hydrocarbons gagne cinq cents à \$2.

CFCF

CEM Res o	1500	62	62	62	1/2
CSA A f	100	5 1/2	5 1/2	5 1/2	1/2
Cablestr A	32089	17 1/2	16 1/2	17 1/2	1/2
Cablestr B	19120	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
Cad Frv	14130	32	31 1/2	31 1/2	1/2
Cad Frv A	8050	9 1/2	9 1/2	9 1/2	1/2
Cad Frv B	3600	11	10 1/2	10 1/2	1/2
Cad Frv w	550	24	24	24	1/2
Cmbr u	135950	13 1/2	13	13	1/2
Cambridge	7100	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
Camb I	1830	30 1/2	30	30 1/2	1/2
Cmbrdg w	7780	8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Camco Inc	150	22 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
Camp RL	90337	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
Camp Res	2016	196	196	196	1/2
Camp R w	7401	19	17 1/2	17 1/2	1/2
Camp Soup	275	33 1/2	33 1/2	33 1/2	1/2
Campeau F	12300	28 1/2	28 1/2	28 1/2	1/2
Campeau C	300	2 1/2	2 1/2	2 1/2	1/2
Cmp D	3100	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
Camreco o	584	6	55	60	1/2
Ccm ex w	10710	14 1/2	14 1/2	14 1/2	1/2
DC F	5745	6 1/2	6	6	1/2
DC R	see below				
DC R B	200	95 1/2	98 1/2	98 1/2	1/2
DC R 80	580	15 1/2	14 1/2	14 1/2	1/2
DC R 81	800	25 1/2	25	25 1/2	1/2
Can Malt	1000	118 1/2	18	18	1/2
Nor West B	6350	116	15 1/2	15 1/2	1/2
Cowfay p	25	95	95	95	1/2
C rseo C	500	22 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
C Tung	14900	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
C Tung w	15000	250	250	250	85
E Energy	500	365	365	365	5
IBK Com	9738	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
Lib C B	172	7 1/2	7 1/2	7 1/2	1/2
Lib C B w	127	485	475	475	25
Manoir f	10200	55 1/2	51 1/2	51 1/2	1/2
Manoir w	3250	130	120	135	1/2
Nth Star	180	131	131	131	6
Oceantal	15911	20 1/2	20	20	1/2
ndn Roxy	3719	53 1/2	5	5 1/2	1/2
ndn Roxy	8300	13 1/2	13 1/2	13 1/2	1/2
ndn Tire	3784	26 1/2	25	26 1/2	1/2
Tire A f	80008	14 1/2	13 1/2	14 1/2	1/2
Util A f	3510	19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
Util B	100	19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
Util 730	3000	25	25	25	1/2
Util 2nd G	2000	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Util 2nd H	2000	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
Util 2nd I	2000	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
Util 2nd K	2000	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Util 2nd L	200	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Util A w	3300	430	420	420	15
Util B w	3650	430	415	430	1/2
WN 4 pr	300	99 1/2	95	95	1/2
Wld	2000	200	200	200	10
World A p	1500	13 1/2	13 1/2	13 1/2	1/2
World I p	300	7 1/2	7 1/2	7 1/2	1/2
namax o	54729	7	6 1/2	7	1/2
namam A f	3300	12 1/2	12	12 1/2	1/2
naman on	2000	300	300	300	30
nanfor p	2200	9	8 1/2	9	1/2
nanhorn o	500	19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
nanhorn o	2679	170	165	166	9
nanron A	16000	18	18	18	1/2
nanterra	1050	56 1/2	57 1/2	6 1/2	1/2
nanuc o	1750	15	15	15	3
narara A f	7146	10	9 1/2	10	1/2
nararena	1650	33 1/2	33 1/2	33 1/2	1/2
naril OK	4600	114	13 1/2	13 1/2	1/2
naril A p	300	28 1/2	26	26	1/2
narma A	250	31 1/2	31 1/2	31 1/2	1/2
narmer A	66600	17	15 1/2	15 1/2	1/2
narmer o	1420	5 1/2	5	5 1/2	1/2
nasar o	5000	4	4	4	1
nasades	3708	17 1/2	17	17 1/2	1/2
nasassar	4421	150	150	150	5
naselane II w	2100	35	35	35	1/2
naselane I	350	16	16	16	1/2
naselane 175 p	230	14 1/2	14 1/2	14 1/2	1/2
naselane 175 p	25	22 1/2	25	25	1/2
naselane 175 p	18850	118 1/2	17 1/2	18	1/2
nasFund A f	4200	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
nasenrl Tr p	1317	221 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
nasenrl Tr p	300	28 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
nasenrl Tr p	26570	116 1/2	15 1/2	16 1/2	1/2
nasenrl Tr p	6200	112 1/2	12 1/2	12 1/2	1/2
nasenrl Tr p	2273	12 1/2	12 1/2	12 1/2	1/2
nasenrl Tr p	1000	330	330	330	1/2
nasenrl Tr p	150	9 1/2	9 1/2	9 1/2	1/2
nasenrl Tr p	100	41 1/2	41 1/2	41 1/2	1/2
nasenrl Tr p	135	55	55	55	2
nasenrl Tr p	see below				
nasenrl Tr p	100	62 1/2	62 1/2	62 1/2	1/2
nasenrl Tr p	3388	5	40	490	1/2
nasenrl Tr p	21710	520	19 1/2	20	1/2
nasenrl Tr p	45375	20	20	20	1/2
nasenrl Tr p	7200	19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
nasenrl Tr p	600	110 1/2	10 1/2	10 1/2	1/2
nasenrl Tr p	see below				
nasenrl Tr p	100	275	275	275	1/2
nasenrl Tr p	3100	13 1/2	13 1/2	13 1/2	1/2
nasenrl Tr p	2600	235	228	235	5
nasenrl Tr p	13350	10 1/2	10 1/2	10 1/2	1/2
nasenrl Tr p	2775	106	106	106	1/2
nasenrl Tr p	107500	150	155	155	5
nasenrl Tr p	25	15	15	15	1/2
nasenrl Tr p	1900	102	102	102	3
nasenrl Tr p	9500	215	215	215	1/2
nasenrl Tr p	22713	12 1/2	12 1/2	12 1/2	1/2
nasenrl Tr p	680	22 1/2	23 1/2	23 1/2	1/2
nasenrl Tr p	4300	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
nasenrl Tr p	5700	400	390	400	1/2
nasenrl Tr p	2400	113	113	113	4
nasenrl Tr p	100	95	95	95	5
nasenrl Tr p	56500	430	350	410	1/2
nasenrl Tr p	2500	120	120	120	25
nasenrl Tr p	400	5 1/2	5 1/2	5 1/2	1/2
nasenrl Tr p	2900	305	300	305	1/2
nasenrl Tr p	3271	140	133	133	15
nasenrl Tr p	1000	36	36	36	9
nasenrl Tr p	4000	5	495	495	5
nasenrl Tr p	4800	32	32	32	3
nasenrl Tr p	2270	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
nasenrl Tr p	508	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2

Plusieurs morts

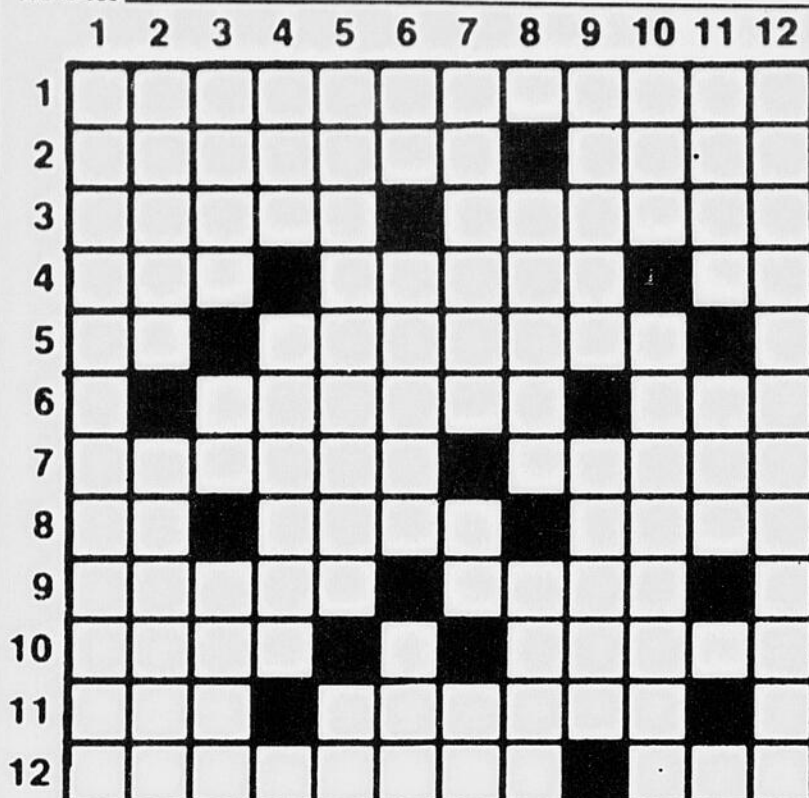
Enlèvement revendiqué

LE QUOTIDIEN, samedi 30 août 1986 — 41

Détente...

Mots croisés

NO E-186



HORIZONTALEMENT

- 1—Propres aux gens du Midi, fém.
- 2—Suppression de voyelle. — Règle graduée.
- 3—Songer à. — Somme adressée par un avoué à l'avoué de l'adversaire.
- 4—Profession. — Matériel de guerre. — Adv. de lieu.
- 5—En matière de. — Tenir à distance.
- 6—Plat servi avant la viande. — Compagnon de Mahomet.
- 7—Archéologue français (1761-1839). — Acclama.
- 8—Lumen. — Couche pigmentaire de l'iris. — V. du nord-ouest de la Syrie.
- 9—Personnage de l'Odyssée. — Fondateur de l'Oratoire.
- 10—Comm. de l'Essonne. — Du verbe roder.
- 11—Terme de tennis. — Sulfure naturel de plomb.
- 12—Alcaloïdes de la fève de Calabar. — Situé.

VERTICALEMENT

- 4—Femme élégante de la période de la Convention thermidorienne.
- 2—Palmier d'Afrique noire. — Pers. qui cherchent à en égarer d'autres.
- 3—Bande de terre qui borde un fleuve. — De là. — Nom usuel de divers arthropodes.

- 4—Baie des côtes de Honshu. — Débarrasse les étoffes des noeuds.
- 5—Ligne de conduite à suivre. — Soldat de l'armée américaine.
- 6—Fille d'Inachos. — Expose. — Partie flottante d'un vêtement.
- 7—Syn. oenothère. — De lui, d'elle. — Largeur d'une étoffe.
- 8—Qui se meuvent avec rapidité. — Epoque.
- 9—Affable. — Frère aîné de Moïse.
- 10—Plante de la famille des linacées. — Famille d'échassiers.
- 11—Prénom masc. — Changement dans le plumage.
- 12—Procédés d'impression à l'aide d'un écran de tissu.

SOLUTION DU PROBLEME E-185



Qui suis-je?

Indice no 6

Le Festival de la Patate.

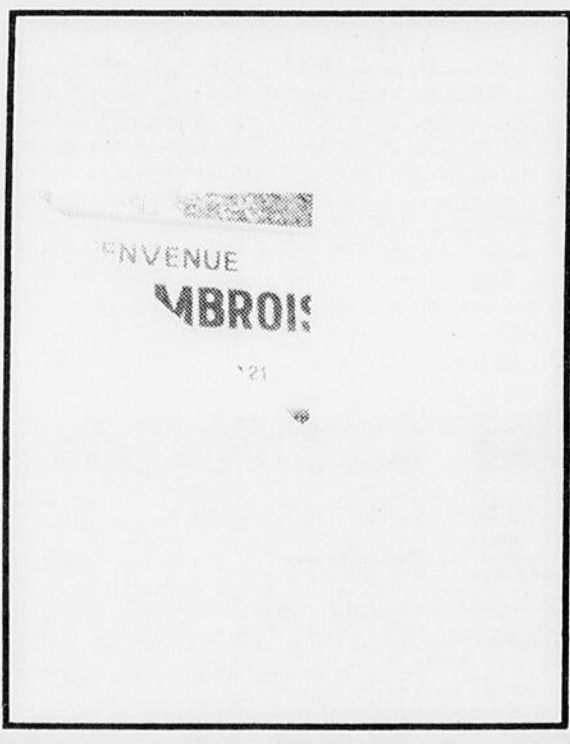
Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1



Bridge...

2340

Un grand saut

Quand les enchères semblent indiquer qu'un petit chelem est intéressant, mais qu'il n'y a aucun moyen de sonder les possibilités d'un grand chelem, il faut y aller carrément, en donnant le moins d'informations possibles aux adversaires.

Donneur: Est

Vulnérable: Est-Ouest

Nord

♠ AD 10 9 8 3 2

♥ —

♦ AD 8

♣ AV 10

Ouest

♠ 10 9 7 6 3

♥ 10 9 7 6

♦ 9 8 7 3

♣ —

Sud

♠ RV 6 5 4

♥ D 4

♦ 5 4 3

♣ RD 6

Les enchères:

Ouest Nord Est Sud

P 6- ♠ 1-♥ 1-♦

Fin

Commentaires sur les enchères

Vous n'êtes peut-être pas d'accord avec le saut par Nord à 6 piques, mais que faire

d'autre? Si vous y aller lentement, vous aboutirez peut-être au même contrat, mais après avoir donné des indices aux adversaires. Qui sait si l'entame n'est pas capitale ici?

Entame: 10 de coeur

Alors que les enchères et l'entame laissent supposer l'as et le roi de coeur en Est, le déclarant peut assurer son contrat en coupant le premier coeur, puis en éliminant les atouts et les trèfles avant de laisser filer la dame de coeur, tout en jetant un carreau de la table. Le joueur en Est devra revenir vers la tenace A-D de carreau ou offrir coupe et défausse, ce qui assure le contrat dans les deux cas.

A noter que si Nord s'amuse à montrer sa chicane à coeur lors des enchères, il est possible, ou plus facile du moins, qu'Ouest trouve l'entame mortelle d'un carreau.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère...

332

7 lettres

Le mot clé — Les cadeaux

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Aider	Dation	Faveur	Léguer	Oboler	Prix
Aumône	Diamant	Lent	Offre	Produire	
Bon	Donateur	Gaver	Livrer	Remise	
Bouquet	Donation	Gorger	Parle	Rendre	
Céder	Dons	Grâce	Partager	Sape	
Cession	Doter	Gratifier	Perd	Sèche	
Comblér	Etrennes	Laisser	Pourboire	Sportule	
	Ex-voto	Lancer	Prêter	Subvenir	
		Legs	Oblation		

Solution du problème précédent: Verticale

O	P	R	I	M	E	R	F	F	O	E	S	N	O	D
R	A	E	P	A	R	L	E	E	X	C	R	R	T	E
I	R	D	R	E	I	E	U	V	R	E	D	E	C	N
N	T	I	V	D	U	N	O	T	G	D	T	U	O	O
E	A	A	R	R	D	T	T	R	R	R	N	G	F	M
V	G	N	S	E	O	D	O	E	E	O	O	E	F	U
B	E	P	T	A	R	G	A	N	U	C	P	L	R	A
U	R	R	R	I	P	V	N	T	O	Q	N	S	I	R
S	I	E	S	E	R	E	I	O	I	B	U	A	R	U
D	O	T	E	R	S	G	E	L	I	O	B	O	L	E
G	B	E	C	E	S	S	I	O	N	T	N	I	B	T
P	R	R	H	M	R	E	I	F	I	T	A	R	G	A
R	U	A	E	I	O	B	L	A	T	I	O	N	T	N
I	O	S	C	S	C	O	M	B	L	E	R	O	O	O
X	P	R	U	E	V	A	F	T	N	A	M	A	I	D

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY **ALMA ET LES ENVIRONS** **ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**
545-4474 668-4506 679-3832
 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
 Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	\$4.25	\$5.15
2 jours	\$4.75	—
3 jours	\$5.50	—
4 jours	\$6.50	—
5 jours	\$7.50	—
6 jours	\$8.50	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25
Annonce en lettres majuscules	\$1.75	\$1.75

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	\$35.00	\$35.00

AVIS	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$5.00	\$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$20.00	\$20.00

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

- A partager (1)
- A vendre ou à louer (2)
- Bâtisses commerciales (3)
- Bloc appartements (4)
- Chalets à vendre (5)
- Chalets à louer (6)
- Chambres à louer (7)
- Commerces à vendre (8)
- Commerces à louer (9)
- Condominiums à vendre (10)
- Condominiums à louer (11)
- Fermes à vendre (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Locaux à louer (15)
- Logements à louer (16)
- Maisons à vendre (17)
- Maisons à louer (18)
- Maisons mobiles à vendre (19)
- Maisons mobiles à louer (20)
- Terrains à vendre (21)
- Terrains à louer (22)

VEHICULES

- Autos à vendre (30)
- Avions à vendre (31)
- Bateaux à vendre (32)
- Camions à vendre (33)
- Machinerie (34)
- Motos à vendre (35)
- Motoneiges à vendre (36)
- Pieces et accessoires (37)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

- Remorques (38)
- Roulottes à vendre (39)
- Roulottes à louer (40)
- Souffleuses à vendre (41)
- Tracteurs à vendre (42)
- Vehicules divers (43)
- Enseignement - Cours (50)
- Occasion d'affaires (51)
- Offres de services (52)
- Personnel demandé (53)

DIVERS

- A donner (60)
- A vendre ou à échanger (61)
- Ameublement (62)
- Animaux à vendre (63)
- Bois de chauffage (64)
- Camping (65)
- Coin du bébé (66)
- Demande (67)
- Divers (68)
- Equipement de bureau (69)
- Equipement commerce et rest. (70)
- Musiques et accessoires (71)
- Ordinateurs et jeux (72)
- Perdu et retrouvé (73)
- Photos et video (74)
- Poëles à bois (75)
- Sport, chasse et pêche (76)
- Vacances, voyages (77)
- Vêtements (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10. Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction



DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR:
 \$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$3.00
 Dans les dépôts:
 \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
 Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$45.00
 6 mois \$80.00
 1 an \$175.00

Autres régions du Canada:
 6 mois \$87.50
 1 an \$175.00

Pays étrangers:
 6 mois \$100.00
 1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A vendre ou à louer (02)

ARVIDA: maison à vendre ou à louer, 2514, Potvin. Tél.: 548-2541.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

CHICOUTIMI: 314 Malraux, (bout rue Bégin), 4 logements, construction 1985, grand terrain, bonne rentabilité, à vendre au prix de l'évaluation, inf.: Remax Saguenay, J. Côté, 549-9255, 545-1515 bur.

CHICOUTIMI-NORD: 9 logements de 3 1/2, meublés, bonne rentabilité, près du futur Canadian Tire. Tél.: 544-5233, 696-4392.

JONQUIERE: maison de chambres, centre-ville, prix réduit. INF.: R. De Champlain, Trans-Action M.S., bur.: 696-0507, rés.: 547-9552.

LA-BAIE: Il me reste encore un 7 logements et un 5 logements, bonne rentabilité. INF.: Ernest Lemay, 544-6500, 544-3373, Re-Max La-Baie.

Chalets à vendre (05)

BORD RIVIERE CHICOUTIMI: proximité ciné-parc, isolation hiver-été, électricité, extérieur vinyle, terrain 117x200 paysagé, \$29,500.00 négociable, cause: transfert. Tél.: 549-4279.

CHALET 4 saisons, lac des Cônes, Larouche, tél.: 542-5807, 547-8859.

FALARDEAU: lac Gamelin, 20x24, meublé, électricité, grand terrain, baignade, prix: \$10,000.00. Tél.: 545-9113, 544-6445.

LAC SEBASTIEN: chalet accessible à l'année, chauffage électrique, poêle à bois, meublé, \$29,000.00, tél.: 696-3516.

PORTAGE DES ROCHES SUD: chalet à vendre, terrain superbe 75x225, tél.: 678-9420.

STONEHAM: chalet-maison, près pente de ski, construction impeccable, style suisse, foyer, chauffage électrique, 2 étages, meublé, 62,000 pi. car., site enchanteur. Tél.: après 18h00 1-651-9665.

Chalets à louer (06)

STE-ROSE-DU-NORD: chalet tout confort, salle de bains, douche, laveuse, sècheuse, air climatisé, tapis, lingerie, vaisselle, verrerie, fournils, place pour baignade et pêche, mensuel: \$850.00. Tél.: 543-3400.

Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: près McDonald, \$41.00-semaine, stationnement. Inf.: 545-7125.

CHICOUTIMI: bien située avec toutes les commodités. Tél.: 696-4210.

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, état de neuf, frigidaire personnel. Tél.: 545-0959.

CHICOUTIMI: 3 luxueuses chambres, avec cuisine, entrée indépendante, près université et cégep. Tél.: 543-8046.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine communautaire, près cégep. Inf.: 696-3134.

CHICOUTIMI: chambre à louer, avec commodités, tél.: 549-0668, bur.: 696-1888.

CHICOUTIMI: super moderne, arrière de Place Saguenay, laveuse, sècheuse. Tél.: 545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: près cégep et université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, tél.: 543-0970.

CHICOUTIMI: tapis, vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place Saguenay. Tél.: 549-4589.

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec pension. Tél.: 543-5901.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisinette et boudoir, près université, tél.: 549-3556.

CHICOUTIMI: près université. Salon, cuisine, galerie, laveuse, accessibles! CHOUETTE! Tél.: 543-6458.

CHICOUTIMI: rue Price, chambre très propre, près cégep, tél.: 543-0974, 545-8256.

CHICOUTIMI: 2 chambres, dans maison neuve, 1650, Bégin, près boulevard Barrette, avec cuisine, salle de bains, entrée indépendante, arrêt d'autobus en face, non fumeur de préférence. Tél.: 549-5060.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital et université, entrée indépendante, cuisine. Inf.: 549-3372.

JONQUIERE: 2 chambres avec salon et cuisine disponibles, service de lavage, tél.: 547-2350, 547-1019.

JONQUIERE: pension, literie fournie, libre immédiatement, non fumeur. Tél.: 547-9023.

JONQUIERE: deux grandes chambres, avec cuisinette, entrée indépendante. Tél.: 547-7876, 547-0406.

KENOGAMI: chambre avec pension, endroit tranquille, personne sérieuse seulement. Tél.: 542-6721.

MAISON DE RESSOURCES: pour personne du troisième âge ou en perte d'autonomie. Loge, nourri, entretenu, meublé, médecin au besoin. INF.: 544-2617.

Commerces à vendre (08)

ATELIER d'affutage de patins et de vente d'articles de sport, qui demande 25 heures par semaine pendant 6 mois par année, situé dans un centre sportif, \$3,500.00, se rentabilise en une saison (6 mois). Demandez Rémi Fortin, 543-8157, sur semaine: 545-0434.

COMTE ROBERVAL: garage de vente et réparation de pièces de camion. Excellent chiffre d'affaires. INF.: Nicole Lavoie, 543-4615, ou 696-0400, Caisse d'Etablissement courtier.

LA-BAIE: atelier de céramique, cause: santé, acheteurs sérieux seulement. Tél.: 544-6345.

COMMERCE A VENDRE

COMMERCE ET RESIDENCE
 CAUSE: RETRAITE
 265, rue St-Alphonse,
 St-Bruno.
 Machinage et soudure
 TELS: 343-3603
 ou 542-9064

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Convientrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur
 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
 Tél.: 545-4474

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(les) les candidats(ies) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(ies).

LA DIRECTION

RESTAURANT salon-bar avec logement, cause: maladie, offre raisonnable non refusée, au 3092 rue St-Dominique, Jonquière, tél.: 542-9724.

Commerces à louer (09)

BAR-DISCO THEQUE Panthère Rose, 120 places, bien situé, équipé. Tél.: 545-1052, 544-8312.

Condo. à louer (11)

CHICOUTIMI: grands condominiums neufs, 4 1/2 pièces, disponibles mi-novembre, non chauffé, non éclairé, Domaine des Sentiers, près Place Royaume, beau site calme. Réservez immédiatement. Tél.: 547-3930.

FLORIDE, POMPANO: endroit tranquille, avec piscine, près des services, golf, tennis, restaurants, libre de septembre au milieu de décembre, et à partir de janvier. Tél.: 545-0698.

Garages à vendre (13)

2 GARAGES en tôle galvanisée, démontés à vendre, grandeur 40x50, et 50x50 environ. INF.: Nicole Lavoie, 543-4615 ou 696-0400, Caisse d'Etablissement courtier.

Locaux à louer (15)

BOXES CONFORTABLES: écurie, manège intérieur, sentiers. Réservez: 543-0317.

CHICOUTIMI: centre-ville, (rue du Havre), local commercial, superficie environ 1,000 pi. car., grandes vitrines, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, prix à négocier. Tél.: 549-7501 heures d'affaires.

CHICOUTIMI: local commercial, conviendrait pour tous genres de commerce ou bureau professionnel. Tél.: 549-3919.

CHICOUTIMI: professionnel, prix d'aubaine, 800 pieds, façade 3 vitrines, 333, Racine, commerce ou 2 bureaux, prix à discuter, tél.: 549-1515, 545-6677 soir.

CHICOUTIMI: local commercial, 1,800 pi. car., secteur boulevard St-Paul, neuf, grand stationnement. Tél.: 543-6533.

CHICOUTIMI: local commercial, au mois ou à l'année, centre-ville, 307, Labrecque. Tél.: 543-3942, 543-5291.

DIVERS LOCAUX à usages polyvalents situés au centre-ville de Chicoutimi, rue du Havre, prix à négocier. Tél.: 549-7501 heures d'affaires.

JONQUIERE: local pour bureau ou boutique, près de la gare d'autobus Voyageur, tapis mur à mur. Tél.: 547-2106, soir: 542-0471.

LA-BAIE: local commercial 800 pi. car., stationnement, secteur Port-Alfred. Tél.: 544-8105, 544-1458.

RIVIERE-DU-MOULIN: local chauffé, éclairé, avec sprinklers, pour entrepôt ou petite entreprise, tél.: 549-3065.

Logements à louer (16)

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, rue Georges-Vanier, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, entrée contrôlée, livres immédiatement. Tél.: 549-6418.

ALMA: 1250, Côte Belair, deux 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie, un éclairé, livres immédiatement, \$275.00 par mois, premier mois gratuit. Un 5 1/2, 1262, Côte Belair, libre immédiatement, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 668-3171, 668-7585.

ARVIDA: appartements Kilmait, 4 1/2, chauffé, éclairé, \$385.00, libre 1er septembre. Tél.: 548-1322.

ARVIDA: boulevard Mellon, grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, \$395.00, tél.: 696-4106.

ARVIDA: 2 1/2, meublée, chauffée, éclairée, \$275.00, libre immédiatement, située au 2278 St-Philippe, tél.: 548-5585.

ARVIDA: grand 3 1/2 à deux chambres, neuf, prix à discuter, 2143, Tourangeau. Tél.: 548-2183.

ARVIDA: grand 4 1/2, rue Geoffroy, eau chaude, peinture neuve, deuxième étage, libre immédiatement. Tél.: 547-4367, 547-1773.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4 1/2, libre immédiatement, tél.: 548-2175, 548-9023.

ARVIDA: quartier St-Jacques, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.: 548-2295, 542-3072.

ARVIDA: rue Larouche, 5 1/2 chauffé, non éclairé, \$425.00 mensuel, libre immédiatement, tél.: 548-9000.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, Dubois, grand 4 1/2, libre immédiatement, DEUX MOIS GRATUITS. Tél.: 549-6418, 548-9638.

ARVIDA: 2 MOIS GRATUITS. 2 ans sans augmentation. 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, livres immédiatement. Tél.: 548-6226, ou aux heures d'affaires: 542-8127.

ARVIDA: 2 1/2 pièces, moderne, non meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 548-4037, 678-2215.

ARVIDA: 2250, Dion, beau 5 1/2, rez-de-chaussée, grand terrain, stationnement, jardin, remise, libre 1er octobre, \$440.00. Tél.: 548-9302, 548-7000.

ARVIDA: 2 1/2, 3 1/2, meublés, éclairés, chauffés, rue Kilmait. Tél.: 543-9147, 547-1165, 547-5286.

ARVIDA: 2753, de Lasalle, 4 1/2, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: après 17h00 547-0583.

ARVIDA: 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, très propre, près du centre des loisirs, centre-ville, libre. Tél.: 548-7524, 548-4198.

ARVIDA: 4 1/2, chauffé, non éclairé, \$375.00, libre immédiatement, tél.: 548-9327, 699-3115 bur.

ARVIDA: deux 4 1/2, (un chauffé), très propres, livres immédiatement. S'adresser 2720, Marquette, tél.: 548-6766, 542-8019.

ARVIDA: 4 1/2, secteur tranquille, 21ème étage, \$365.00, eau chaude fournie, libre 1er octobre, tél.: 548-6809 ou sur semaine 548-2568.

ARVIDA: 4 1/2, très propre, chauffé, non éclairé, tél.: 548-7247 après 18h00.

ARVIDA: 2 1/2, très propre, tapis neufs, eau chaude fournie, 21ème étage, porte-patio, libre 1er septembre, tél.: 545-5581 bur., 548-5926 après 18h00.

ARVIDA: Langelier 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, livres immédiatement. Un mois gratuit sur bail de 12 mois. Tél.: 548-7478, 547-5286.

ARVIDA: 5 1/2, situé dans maison de 2 logements, construction récente, le rez-de-chaussée \$440.00, libre 1er septembre. Tél.: 548-1048, 344-1983.

ARVIDA: 5 1/2, situé dans maison de 2 logements, construction récente, le rez-de-chaussée \$440.00, libre 1er septembre. Tél.: 548-1048, 344-1983.

A VOIR: COTE-RESERVE: grand 5 1/2, grand terrain, remise, inf.: 545-7125.

BAGOTVILLE: 3 1/2, neuf, meublé, laveuse, sècheuse incluses, situé centre-ville, \$375.00 par mois, disponible en septembre. Tél.: après 17h00, 544-1995, 544-2382.

CHICOUTIMI: 4 1/2, MEUBLE, bloc appartement insonorisé, près centres d'achats et université, \$450.00. Tél.: 549-9405.

CHICOUTIMI: PRES CENTRES D'ACHATS, UN MOIS GRATUIT, 4 1/2 et grand 3 1/2, NEUFS, BALCON, PATIO, GRANDS RANGEMENTS, 602, DES CRECELLES, TEL.: 678-9762, 549-9695.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4 1/2, 5 1/2, PLANCHERS BETON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGERIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE LAVE-VAISSELLE. Tél.: 543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: 4 1/2, NEUFS, DISPONIBLES IMMEDIATEMENT, STYLE CONDO, BLOC DE 4 LOGEMENTS, ENTREE INDEPENDANTE, SUPERINSONORISATION, LOGEMENTS TRES VASTES, SUPER ISOLATION THERMIQUE, PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE. SITUÉ ARRIERE PLACE DU ROYAUME, PRES SURETE DU QUEBEC, RUE ADELARD-PLOURDE. Tél.: 547-2978, 696-1939.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublées, chauffées, éclairées, près Place Royaume. Tél.: 543-5330, 662-5340 (fraîs virés).

1 MOIS GRATUIT

CHICOUTIMI: 1291 1293, boul. Renaud, 3 1/2 pièces, meublé, très propre, peinture neuve, conciergerie, stationnement.

INF.: 696-2923

ATTENTION ETUDIANT

BAIL DE 9 OU 10 MOIS

loyers de 4 1/2 pièces ou 5 1/2 pièces

G. Bergeron, 543-5343

CHICOUTIMI-NORD: grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.: 543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES: 3 1/2, 701, RUE ST-PAUL; 3 1/2, 4 1/2, RUE RACINE; 3 1/2, 1405, RENAUD, RIVIERE-DU-MOULIN; 4 1/2, RUE LAURIER, CHICOUTIMI. PRIX: \$235.00 À \$275.00. Tél.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, meublés, semi-meublés, porte-patio, balcon, laveuse, sècheuse, arrière polytechnique, rue Thérèse-Casgrain. Tél.: Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4127, 545-7620, 696-4672.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.: 696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: près université, 731 rue Alma, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, service de conciergerie, tél.: 549-8564.

CHICOUTIMI: 4 1/2 PIÈCES, UN MOIS GRATUIT, LES TERRASSES DU ROYAUME, LOGEMENT MAGNIFIQUE, INSONORISATION, CONFORT ET SECURITE, PRES UNIVERSITE ET CENTRES D'ACHATS. TEL.: 549-9405.

CHICOUTIMI: 4 1/2, MEUBLE, bloc appartement insonorisé, près centres d'achats et université, \$450.00. Tél.: 549-9405.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREE CONTRÔLÉE, CONCIERGERIE, TEL.: 543-0222, 543-2983, 696-1103.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, 658, Sydenham, près hôpital, cégep, université, \$410.00 et \$450.00, non chauffés, non éclairés. Tél.: 549-1703.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-3189, 543-9147.

CHICOUTIMI: 4 1/2, fini moderne, tapis, non chauffé, non éclairé, \$290.00, libre immédiatement, situé coin Fafard et Taché, tél.: 549-6648, 549-9039.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4 1/2, près centres d'achats, \$395.00, libre immédiatement, tél.: 543-0465, 543-0388 concierge, 545-6187, 543-1283 propriétaire, 544-9851.

2 MOIS GRATUITS

CHICOUTIMI: 314, Malraux, 4 1/2 pièces, neuf, porte-patio, remise, pas de voisin, au bout de Bégin, dans un bloc de 4 logements. Inf.: 549-9255.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, Angoulême, 2 1/2, 3 1/2, meublés ou non, 4 1/2, eau chaude fournie. Tél.: 549-6418, 696-2709.

CHICOUTIMI-NORD: deux 3 1/2 pièces, un semi-meublé, l'autre non meublé, très luxueux, modernes, porte patio, livres immédiatement. Tél.: 549-9628.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, rue Georges-Vanier, concierge sur place, \$360.00 à \$400.00, tél.: 543-1721.

CHICOUTIMI: VOISIN PLACE SAGUENAY, 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, sous-sol bien éclairé, endroit calme, \$340.00. Tél.: 543-7550.

CHICOUTIMI-NORD: grand 6 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, \$375.00, tél.: 545-6938.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 566-B, Morin, \$270.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 545-3018.

CHICOUTIMI-NORD: 162 Orléans, 4 1/2, foyer, libre immédiatement, \$325.00 non chauffé, non éclairé, tél.: 545-7595.

CHICOUTIMI-NORD: quartier St-Luc, 5 1/2 avec sous-sol, \$350.00, libre 1er septembre, tél.: 695-0060.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, présentement en rénovation, libre 1er octobre, \$325.00 par mois. Tél.: 543-8557.

CHICOUTIMI: GRAND 4 1/2, MAISON NEUVE, 2 MINUTES CENTRE D'ACHATS ET CENTRE-VILLE, \$400.00, TEL.: 696-1661, 545-9579.

CHICOUTIMI: GRAND 4 1/2, MAISON NEUVE, 2 MINUTES CENTRE D'ACHATS ET CENTRE-VILLE, \$400.00, TEL.: 696-1661, 545-9579.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, \$250.00 par mois, libre 1er septembre. Situé 200, Dubuc. Tél.: 543-5724.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 716, rue Alma et 675, des Hospitalières, près université. Tél.: 549-1703.

CHICOUTIMI: 5 1/2, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, près Cathédrale, 300-B, Bégin, \$400.00 par mois, libre 1er septembre. Tél.: 548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI: construction 1984, duplex 4 1/2, peinturé, un mois gratuit, près boulevard Barrette, 473, Marcel Portal, \$425.00 non chauffé, non éclairé, tél.: 547-5807, 543-1820.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, \$335.00, arrière Place Saguenay. Aussi: 4 1/2, non meublé, \$350.00. Tél.: 549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, 2721, Roussel, meublé ou non, libre immédiatement, spécial: \$260.00. Tél.: 549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI: 533, Racine, 1 1/2 pièce, chauffé, meublé, éclairé, tél.: 549-7562.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, \$355.00, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-2301.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 neuf, près école, derrière Place Saguenay, rez-de-chaussée de maison, remise extérieure, grand terrain, situé rue du Carroussel. Tél.: 545-6678.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, des Crêcelles, libre immédiatement, \$340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.: 549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 2 1/2 et 3 1/2, meublés, situés 412, rue Lévis, libre immédiatement, tél.: 696-3296, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi ou meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université. Tél.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5 1/2 pièces, \$350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: face à l'université, 5 1/2 moderne et propre, idéal pour étudiant(e), eau chaude fournie, \$455.00. Tél.: 549-6907, 543-7071.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 100 mètres du CEGEP, meublé, chauffé, éclairé, \$300.00, tél.: 548-7565, 696-0144.

CHICOUTIMI-NORD: 1050, boulevard Tadoussac, grand terrain jardin, vue sur le Saguenay, demi sous-sol 4 1/2, neuf, \$375.00. Tél.: 543-0030.

CHICOUTIMI: 64, rue Paquette, deux 5 1/2, chauffés, tél.: 545-8083, 544-8123.

CHICOUTIMI: 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, près université et centres d'achats, \$300.00, aussi centre-ville, 3 1/2, \$300.00. Tél.: 549-3890, 545-2197.

LOUEZ ET LOGEZ IMMEDIATEMENT

Premier paiement en novembre

CHICOUTIMI: près du centre d'achats de Place du Royaume, 4 1/2 neuf, S'adresser au 1434, Alphonse-Desjardins ou téléphoner à: 545-7496 - 545-0486

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, tél.: 674-9142 ou 545-3533.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, tél.: 674-9142 ou 545-3533.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, \$335.00; 4 1/2 non meublé, \$350.00; 6 1/2, non meublé, \$450.00, tous livres immédiatement, 62 Lorne Est, près des centres commerciaux, tous non chauffés, non éclairés, avec remise, tél.: 549-3446, 543-7044, 549-1184.

CHICOUTIMI: 4 1/2 neuf, style condo, près centre-ville, entrée indépendante, porte-patio, super insonorisé, tél.: 543-9484, 549-5391.

CHICOUTIMI: très beau 2 1/2 neuf, construction de qualité supérieure, entrées laveuse, sècheuse, remise, stationnement, tél.: 549-0800.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, dans maison neuve, SEPTREMBRE GRATUIT, tél.: 545-8657.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, boul. Saguenay ouest, remise, stationnement, tél.: 544-2428 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 1255 Vimy, grand 5 1/2, maison neuve, avec sous-sol, libre 1er septembre, tél.: 543-7816.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, rue Jolliet, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-4179, 696-1378.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, Côte Reserve, \$375.00, tél.: 545-1034.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces. Tél.: 549-8796.

CHICOUTIMI: paroisse St-Joachim, 4 1/2, \$320.00, tél.: 549-0883.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, neuf, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, \$350.00, libre immédiatement. Tél.: 543-9675.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 2 chambres, salle et salon, cuisine, salle de bains, tapis, entrées laveuse sècheuse, libre immédiatement, au 449, St-Philippe. Tél.: 549-8827.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, eau chaude fournie, libre, 820, Nio, \$350.00. Tél.: 549-2368.

CHICOUTIMI: 386, J.R. Thérèse, 3 1/2, entrée indépendante, entrées laveuse sècheuse, non chauffé, non éclairé, \$275.00, libre 1er septembre. Tél.: 543-2929 après 16h00.

CHICOUTIMI: Rang St-Pierre, près de la route 170, 5 1/2 pratiquement neuf, magnifique vue sur la rivière, tél.: 543-9641.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, vue sur le Saguenay, modernes. Prix à discuter. Inf.: G. Bergeron, 543-5343 ou Mme Tremblay, 549-7565.

CHICOUTIMI: 1 MOIS GRATUIT, 1828, Chemin de la Réserve, deux 4 1/2, livres immédiatement, non chauffés, non éclairés, remise, grand stationnement, propres, tél.: 549-6863, 673-7378.

CHICOUTIMI: 3 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, 43, Price, \$485.00, non chauffé, non éclairé, état de neuf. Tél.: 545-0959.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 5 1/2, au 766, Georges-Vanier. Tél.: 696-2402.

CHICOUTIMI-NORD: GRAND 4 1/2, CHAUFFE, ECLAIRE, TAPIS, MAISON PRIVEE, \$410.00 PAR MOIS. TEL.: 543-3400.

CHICOUTIMI: 2 1/2, semi-meublé, chauffé, \$255.00, libre 1er septembre, tél.: 696-3418, 542-6200.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, moderne, quartier résidentiel, stationnement, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, \$365.00 par mois. Tél.: 545-3463.

CHICOUTIMI: 4 1/2, appartement de luxe, dans maison neuve, sur le bord de rivière Chicoutimi, terrain boisé, bain tourbillon, porte-patio, balcon, 15 minutes des centres commerciaux, libre 1er septembre, \$500.00 par mois. Tél.: 545-3463.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$285.00 par mois, sur Côte Reserve. Tél.: 543-9050.

CHICOUTIMI: 1170 Jolliet, 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, meublé, entrée indépendante, libre 1er septembre, tél.: 696-4618.

CHICOUTIMI: 4 1/2, semi-meublé, tél.: 543-9851, 545-6002.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, \$280.00, fraîchement peint, centre-ville. Tél.: 543-3259, 549-6743, 543-5636.

CHICOUTIMI: 3 1/2, construction neuve, livrable 1er septembre, tél.: 549-7124, 543-9598.

CHICOUTIMI: 4 et 5 pièces, rénovés, entrée indépendante, non chauffés, non éclairés, St-Paul et Dubuc, tél.: 696-1982, 542-0395.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, très propre, tapis neuf, chauffé, éclairé, \$400.00, 49 William est. Tél.: 549-9252.

CHICOUTIMI: 3 1/2, Jacques-Cartier, 1er étage, meublé, non chauffé, \$310.00. Tél.: 547-4205.

ATTENTION: BAIL DE 9 OU 10 MOIS SI DESIRE

4 1/2 et 5 1/2 pièces. Prix à discuter.

Inf.: G. Bergeron, 543-5343

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4 1/2, plus salle à diner, planchers bois franc, \$450.00, chauffé, non éclairé. Tél.: 543-8658.

CHICOUTIMI-NORD: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près école Charles-Gravel, libre immédiatement, tél.: 549-1587.

CHICOUTIMI-NORD: beau 4 1/2 à sous-louer, laisserais gratuit: rideaux, toiles, très grande chambre, chauffé, eau chaude fournie, \$390.00, tél.: entre 11h00 et 22h00, 549-0560.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, près centres commerciaux, \$375.00, libre immédiatement. Tél.: 549-3769.

CHICOUTIMI: 4 1/2 et 5 1/2, neufs, livres 1er septembre. Tél.: 696-4755, 543-3974.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, \$300.00, avec buanderie, libre immédiatement, tél.: 545-4912.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non meublé, non éclairé, insonorisation et isolation thermique excellente, rue Adéard-Plourde, \$460.00, tél.: 543-9425, soir ou fin de semaine.

CHICOUTIMI-NORD: rue Pasteur, grand 3 1/2, refait à neuf, arrière du dépanneur Sagamie, tél.: 549-3517, 543-1144, demandez Marjolaine Tremblay.

CHICOUTIMI: rue St-Paul, 4 1/2, rénové, \$325.00 non chauffé, non éclairé. Tél.: 549-9368, après 5h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, très bien situé, \$300.00. Tél.: 545-8504 laissez message.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 753, Dequen (Côte Reserve), \$300.00, tél.: 545-1179.

CHICOUTIMI: beau 4 1/2, un mois gratuit, bien situé, tranquille, belle vue Saguenay, tapis, entrées laveuse sècheuse, \$400.00 non chauffé, non éclairé, tél.: 696-2847.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, neuf, libre 1er septembre, tapis, \$235.00. Tél.: 543-6206.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 à sous-louer, \$471.00, chauffé, éclairé, piscine extérieure, 3 chambres, plus un appartement de rangement, au 1255, Angoulême app. 71, libre immédiatement. Tél.: soir, 696-2096, jour: 696-3937, demandez Doris Bouchard.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, éclairé. **CHICOUTIMI-NORD:** grand 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non. Plusieurs commodités. Tél.: 549-8531, 543-8891.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, construction neuve, rue Courcelle, \$325.00, libre 1er septembre. Tél.: 696-4233.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, non chauffé, repeint, près cégep et université, libre immédiatement. Tél.: 696-3329, 696-2214, demandez Normand.

CHICOUTIMI-NORD: LOGEMENTS NEUFS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES ECOLE CHARLES-GRAVEL. Tél.: 696-4732.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rez-de-chaussée, cour arrière, remise, non chauffé, non éclairé, \$375.00, tél.: 696-1008.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, meublé, chauffé, laveuse, sècheuse, entrée indépendante. Tél.: 543-9487.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, fini moderne, porte patio, \$450.00, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée de maison, libre immédiatement. Tél.: 696-2486.

CHICOUTIMI: 5 1/2, très propre, grand terrain, \$385.00, 3 1/2 très propre, meublé ou non, \$260.00, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, fini moderne. Tél.: 545-2602.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, neuf, avec remise extérieure, situé 2015, boulevard Tadoussac, tél.: 543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, libre 1er septembre, près église Ste-Anne, très propre, \$285.00, tél.: 543-0974, 549-0566.

LOGEMENTS A LOUER A CHICOUTIMI 4 1/2 et 5 1/2

Situés rue Lorenzo-Genest, proximité de Place du Royaume. Ces logements sont neufs, non meublés, entrées laveuse et sècheuse, tapis mur à mur, insonorisation supérieure à la norme, planchers en béton, remise intérieure. Accès contrôlé, service de dépanneur et d'alimentation voisin de l'emplacement. Service de conciergerie à même l'immeuble, stationnement privé. Ces logements sont libres pour août, septembre et octobre.

Tél.: 549-0360

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, entièrement repeint, avec cour arrière et remise, \$375.00. Tél.: 696-1008.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé éclairé, sous-sol, libre immédiatement, \$295.00, tél.: 672-2028.

CHICOUTIMI: à sous-louer 1er octobre au 31 janvier, 3 1/2, chauffé, éclairé, tél.: jour: 544-9532, soir: 696-0687, Mario.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, près université, meublé si désiré. Tél.: 549-8477, ou après 17h00 543-9950.

CHICOUTIMI-NORD: 425, Pasteur, maison 3 chambres, 2 salles de bains, libre immédiatement, \$500.00 par mois, non chauffé. Tél.: 678-9661, 543-8822.

CHICOUTIMI: 190 et 216, Champs-Élysées, 3 1/2, meublés, chauffés, eau chaude fournie, \$325.00 et \$345.00, près cégep et université, spécial pour mois de septembre. Tél.: 543-4706, 543-6381.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, meublé, libre immédiatement, 2693, Roussel, en face de Verville. Tél.: 544-5232, 696-4392.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, situé: 32, Marie-France, \$415.00, libre immédiatement. Tél.: 543-9337.

CHICOUTIMI: un mois gratuit, grand 3 1/2, construction neuve, près cégep, hôpital, entrées laveuse, sècheuse, portes patio. Tél.: 543-7245.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi-sous-sol. Tél.: 543-6806.

CHICOUTIMI-NORD: Quartier Ste-Claire, 3 logements 4 1/2, entrée laveuse-sècheuse, \$375.00, tél.: 543-0963, 543-6877.

CHICOUTIMI-NORD: cap St-François, 4 1/2, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-9444.

CHICOUTIMI: 3 1/2, très beau logement neuf, tél.: 543-6065.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, neuf, non chauffé, non éclairé, \$300.00. Tél.: 543-5988.

CHICOUTIMI: deux 4 1/2, non chauffés, non éclairés, rue Lévesque, libre immédiatement. Aussi: deux 4 1/2 neufs, rue Brassard, non chauffés, non éclairés. Tél.: 549-7768, 545-0997.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, 120, rue Nadine, 4 1/2, construction neuve, fini moderne, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrée indépendante, libre immédiatement, tél.: 543-4184, 549-1678.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sècheuse, libre immédiatement, \$335.00. Tél.: 549-2299, 545-5399.

CHICOUTIMI: 4 1/2 à sous-louer, Place Angoulême, prix réduit. Tél.: 549-5998, 672-2047.

FALARDEAU: 4 1/2, plus solarium, tapis mur à mur, situé dans centre du village au 208 boul. St-David, libre immédiatement, tél.: 673-7612.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, tél.: 542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: Groupe l'Oasis, 4 1/2, spacieux, modernes, près cégep, chauffés, eau chaude fournie, local de rangement à l'intérieur du logement, service de conciergerie à plein temps. La propriété de nos immeubles et l'environnement bien aménagé vous assure un logement des plus confortable. Libres immédiatement. Tél.: 547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: ne faites rien sans avoir visité les super 4 1/2 modernes à 2 minutes de Place Centre-Ville; entrée indépendante, très intimes pour les personnes, super-isolé, super bien insonorisés, disponibles immédiatement, possibilité de réserver. Pour location: 547-1155, 548-1208.

JONQUIERE: 3 1/2 spacieux, espaces de rangement, demi-sous-sol, libre début septembre, tél.: 547-4041 à partir de 17h00.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS. 2 ans sans augmentation. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 542-4929, ou aux heures d'affaires: 542-8127.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS. 2 ans sans augmentation. 3 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 548-8814 ou aux heures d'affaires: 542-8127.

JONQUIERE: grand 3 1/2, fini moderne, non meublé, non éclairé, entrée indépendante, libre. Tél.: 547-2793.

JONQUIERE: très grand 4 1/2, neuf, armoires mélamine, avec llot, belle décoration, non chauffé, non éclairé, près cégep, (6 milles), \$350.00 par mois, libre 15 octobre. Tél.: 696-0073.

JONQUIERE: près cégep, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, remise extérieure, construction récente, disponible immédiatement. Tél.: 548-2295, 542-3072.

JONQUIERE: centre-ville, grand 7 1/2, \$450.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.: 547-1608, 548-6539.

JONQUIERE: 4 1/2, dans demi-sous-sol, chauffé, meublé, éclairé, \$400.00. Aussi deux 4 1/2, fini moderne, centre-ville, \$375.00. Tél.: 542-7043.

JONQUIERE: 4 1/2, neufs, non chauffés, non éclairés, entrée indépendante, disponibles fin août et fin septembre. Tél.: 548-2424.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, tél.: 547-7663, 542-6223.

JONQUIERE: très grand 4 1/2, neuf, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, très près de l'hôpital. Tél.: 695-0448.

JONQUIERE: grand 5 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, fini à neuf, hors-sol très clair, secteur cégep, libre immédiatement, tél.: 542-2094.

JONQUIERE: grand 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, toiles ventilées comprises, près cégep. Tél.: 547-0675, 547-7110.

JONQUIERE: GRAND 6 1/2, rez-de-chaussée, 3767 de la Bretagne, arrière cégep, \$480.00 non chauffé, non éclairé, tél.: 547-4676, 547-0078.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, patios, entrées laveuse, sècheuse, fenêtres à manivelles, llot. Ouvert le dimanche, de 14h00 à 17h00. Tél.: 545-4298.

JONQUIERE: à sous-louer, 4 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, \$375.00, prêt à emménager, tél.: 695-0656.

JONQUIERE: 3 1/2, neuf, moderne, porte-patio, près cégep, entrée indépendante, tél.: 547-2880.

JONQUIERE: neufs, 4 1/2, armoires mélamine, porte-patio, entrée indépendante, \$395.00. Tél.: 542-3386.

JONQUIERE: 3 1/2, près cégep, 21ème étage, entrées laveuse, non chauffé, \$300.00. Tél.: 547-4205.

JONQUIERE: 2165, boulevard Saguenay Ouest, 4 1/2 pièces, tél.: jour: 548-5030 ou 548-9134, après 18h00.

JONQUIERE: 4 1/2, rue St-Dominique, \$300.00 ou \$325.00 meublé, laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé. Tél.: après 17h00 547-3819.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, avec remise, près cégep, libre immédiatement, \$375.00 par mois. Tél.: 548-8445, 542-5717.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, d'une propriété impeccable, quartier résidentiel St-Philippe, \$425.00, tél.: 548-3643.

JONQUIERE: grand 4 1/2, 21ème plancher, non chauffé, non éclairé, remise, libre 1er septembre, \$300.00, tél.: 547-2933.

JONQUIERE: grand 5 pièces, près centre-ville, très propre, libre 1er octobre, tél.: 542-3339.

JONQUIERE: 4 1/2, neufs, style condo, entrée indépendante, patio, situés près du cégep, tél.: 548-1839, 542-5915, 542-2731.

JONQUIERE: rue St-Jules, bas de duplex avec sous-sol fini, non chauffé, non éclairé, garage inclus, \$435.00, tél.: 542-0169.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, chauffage électrique, près du cégep. Tél.: 547-1661.

JONQUIERE: 4 1/2, situé centre-ville, 21ème étage, libre immédiatement, inf.: 547-4668.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, rue Lachine, près cégep, tél.: 547-8691.

JONQUIERE: centre-ville, grand 5 1/2, rez-de-chaussée plus sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$375.00. Tél.: 547-1608.

JONQUIERE: 3 1/2, \$270.00 par mois, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er octobre. Tél.: 547-3119.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, grand, porte patio, four micro-ondes fourni, grand terrain, libre 1er novembre, \$375.00. Tél.: 542-7825, après 16h00.

JONQUIERE: près cégep, grand 4 1/2, hors-sol, neuf, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, prix à discuter. Tél.: soir 547-5825.

JONQUIERE: coin Notre-Dame, St-Dominique, 4 1/2, \$375.00, aussi local commercial plus sous-sol, \$300.00, tél.: 542-7290, 544-8410, 696-0926.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2, 3 1/2, non chauffés, neufs, porte-patio, remises extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libres immédiatement. Tél.: 542-9505 jour, 544-5270 soir.

JONQUIERE: deux 3 1/2 pièces, neufs, avec stationnement et remise, non chauffés, non éclairés. Situés près centre-ville. Tél.: 542-7445, après 18h00.

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, centre-ville, moderne, stationnement, remise, libre immédiatement. Tél.: 547-3924.

JONQUIERE: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Tél.: après 18h00, 542-8792.

KENOGAMI: grand 2 1/2, demi-sous-sol, tapis neuf, peinture fraîche, eau chaude fournie, installation laveuse sècheuse, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-3427.

KENOGAMI: grand 5 1/2, bien situé, rue Cabot, tél.: 547-5328.

KENOGAMI: 3571, Fortin, 4 1/2, bas de maison, renové, près pour le 1er septembre, tél.: 548-7732.

KENOGAMI: Paroisse Ste-Famille, 4 1/2, moderne, rez-de-chaussée, libre immédiatement, \$325.00, non chauffé, non éclairé, tél.: 542-9343, 547-1873.

KENOGAMI: 4 1/2 pièces, renové à neuf, libre immédiatement. Tél.: 542-5274.

LA-BAIE: beau logement 4 1/2, au premier étage, \$335.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-6500, 544-3373.

LA-BAIE: deux 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, grand stationnement, salle de lavage, libres immédiatement. Tél.: 544-6233, 545-6370.

LA-BAIE: grand 3 1/2, moderne, meublé, eau chaude fournie, près Galeries de La Baie, tél.: 544-8976, 547-7289.

LA-BAIE: rue Elgin, 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, \$300.00, tél.: 544-6677, jour, 544-9445, soir.

LA-BAIE: UN MOIS GRATUIT, 4 1/2, 5 1/2, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3 1/2 semi-meublé. Tél.: 544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 2 1/2, fraîchement repeint, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, \$275.00, tél.: 549-0589, 544-9413.

LA-BAIE: 3 1/2, eau chaude fournie, tapis, \$280.00, tél.: 544-8590.

LA-BAIE: 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, belle vue sur La-Baie. Tél.: 544-6500, 544-3373.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, un mois gratuit sur bail de 12 mois. Tél.: 544-9149, 544-5084.

LA-BAIE: 4 1/2, moderne, fraîchement repeint, tapis et prélat. Tél.: 544-2239.

LA-BAIE: 4 1/2, neufs, modernes, situés boulevard Grande-Baie sud, près de la Console, libres immédiatement et 1er septembre. Pour visiter: 544-2221, 696-2323.

LA-BAIE: 4 1/2 pièces, situé 1540, boulevard Grande-Baie Nord, \$325.00, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 544-3767.

LA-BAIE: 4 1/2, renové au complet, peinture et tapis neufs. Tél.: 696-3053, 548-7786.

LA-BAIE: 5 1/2, eau chaude fournie, secteur Bagotville, libre immédiatement. Tél.: 544-3878.

LATERRIERE: Portage Nord, garçonnière neuve, meublée, chauffée, éclairée, salle de lavage. Tél.: après 17h00, 678-2880.

LATERRIERE (village): demi-sous-sol, 4 1/2, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, \$325.00, rue Lapointe. Tél.: 678-9969, 678-2222 demandez Normand.

LATERRIERE: un mille de la base, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, tél.: 678-2411 (en anglais) ou 678-9580 après 17h00.

LATERRIERE: 5384 rang St-Isidore, 5 1/2, neuf, non éclairé, non chauffé, libre immédiatement. Tél.: 678-2436.

LATERRIERE: 4 1/2, \$275.00 non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, mois de septembre gratuit, tél.: 696-2486, 678-2463.

LATERRIERE: 4 1/2, libre 1er octobre. Tél.: Camil Emond 678-9152, Monique St-Gelais 678-2896.

LATERRIERE: 4 1/2, demi-sous-sol, semi-meublé, possibilité de laveuse et sècheuse, situé dans un endroit tranquille, libre 1er septembre. Tél.: 543-8171.

LATERRIERE: int. ROUTE-170 et rue de L'ÉGLISE: 4 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, \$290.00 mois ou \$270.00 non meublé. Tél.: 549-1345.

LATERRIERE: grand 4 1/2 libre immédiatement, \$275.00, grand 5 1/2 libre immédiatement, \$300.00, rez-de-chaussée, non chauffés, non éclairés, entrées laveuse sècheuse, entre rond-point et Base de Bagotville, près de Chicoutimi. Tél.: 696-4840.

PRIX RÉDUIT: CHICOUTIMI: grand 5 1/2, pour sous-location, libre immédiatement, \$405.00 par mois. Tél.: 549-6418.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. Tél.: 543-9147, 547-1165, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: boul. Saguenay, grand 3 1/2, meublé, moderne, chauffé, éclairé, \$350.00, libres immédiatement, tél.: 549-4869, 545-9957.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, neuf, très grand, avec salle de lavage, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-2243.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux logements, 4 1/2 et 3 1/2, non chauffés, très propre, tél.: 549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, fraîchement repeint, libre immédiatement. Tél.: 549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, eau chaude fournie, peinture neuve, bail au mois, meublé si désiré, \$300.00. Tél.: 543-5639.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, stationnement avec prise de courant, remise, entrées laveuse sècheuse, lave-vaisselle, libre 1er octobre. Tél.: 543-6420.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, fini moderne, libre immédiatement, \$400.00, tél.: 547-4668.

RIVIERE-DU-MOULIN: 135, d'Anjou, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, \$325.00, à l'étage, grand et propre. Tél.: 549-4136.

RIVIERE-DU-MOULIN: quartier Hamel et Fradette, 3 1/2, demi-sous-sol, tél.: 543-6418.

RIVIERE-DU-MOULIN: septembre gratuit, grand 2 1/2, clair, entrée indépendante, entrées laveuse, sècheuse, \$235.00. Tél.: 549-8754, après 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, demi-sous-sol, en construction, prêt 1er septembre, non chauffé, non éclairé, \$350.00. Tél.: 696-2370.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3 1/2, non chauffé, non meublé, \$275.00, libre immédiatement, tél.: 549-7799.

ROUTE 170, grand 3 1/2, très propre, \$260.00, tél.: 545-2602.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS. 2 ans sans augmentation. 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libres immédiatement. Tél.: 548-9375, ou aux heures d'affaires: 542-8127.

SECTEUR KENOGAMI: 4 1/2, demi-sous-sol, chauffé, eau chaude fournie, bien situé, conviendrait pour personne âgée, libre 1er octobre, tél.: 547-2767, après 18h00.

SHIPSHAW: 3 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-5325.

ST-HONORE: 620 Coulombe apt 3, 4 1/2, tapis, service de conciergerie, libre immédiatement, tél.: 673-3225, 672-2781.

ST-JEAN-EUDE: 3 1/2, meublé, laveuse sècheuse comprises, rez-de-chaussée, remise extérieure, stationnement entretenu, \$230.00, tél.: 545-4967.

VALIN: très grand 4 1/2, vue sur le Saguenay, construction neuve, demi-sous-sol, \$350.00, libre immédiatement. Tél.: après 18h00 543-4722.

VILLE-DE-LA-BAIE: 4 1/2 pièces, remise et stationnement, libre 1er septembre. Tél.: 544-1560.

RE/MAX Les professionnels associés de l'immobilier

Vous voulez vendre?
- Nous formons une équipe qui a fait ses preuves.
APPELEZ-NOUS.

Jérôme Côté F.R.I. Ghislain Maltais

Rés.: 549-9255 **RE/MAX saguenay inc.** Rés.: 542-3434
Bur.: 545-1515 Chicoutimi, Jonquière Bur.: 548-9191

PRIX RÉDUIT \$76,000

MAISON A VENDRE

CHICOUTIMI: 1714, Georges-Sand, 24 x 44 pieds, split 3 paliers, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle de séjour, 1 salle à manger, 1 cuisine, 1 salle de lavage, 1 salle de bain, 1 remise, plancher de béton, 13' x 13', clôturée au complet, patio 10' x 24' avec auvent, paysagé. Quartier recherché. Pour informations: Serg Tremblay.

Trans-Action M.S. — 696-0507 bur.
548-1525 rés.
696-8211 radio

SERVICE INTER-AGENCE

CHICOUTIMI: maison avec revenu, construction neuve, livrable le 20 août. TEL.: 543-9598, 549-7124.

CHICOUTIMI: maison 2 logements, avec revenus. TEL.: 549-6772.

CHICOUTIMI-NORD: maison jumelée, 3 ans, 6 pièces, pas de voisin arrière, tél.: 696-1982.

CHICOUTIMI: 384, J.R. Thérèse, maison à pailers, 7 1/2 pièces, sous-sol fini, construction 8 ans, avec revenus. Tél.: 543-2929 après 16h00.

CHICOUTIMI: MAGNIFIQUE RESIDENCE Plateau Saguenéens, près centres d'achats, écoles, foyer extérieur, piscine, remise, 3 chambres au rez-de-chaussée, planchers en chêne, sous-sol fini avec 2 chambres. Tél.: 549-1981.

LAROCHE: un deux logements, très propre, bien situé, dans village, prix raisonnable, faites une offre. PRIX RÉDUIT, Jonquière: 2178, St-David, un deux logements, terrain 45x110, garage 16x24, toit refait 1984. Inf.: Raymond Mailloux, 547-5550, bur.: Trust Général, 543-5511.

CAUSE DEPART A VENDRE VENTE RAPIDE

VILLE DE LA BAIE: 4511, rue Alfred, propriété de genre chalet suisse avec une vue extraordinaire sur la baie. Terrain paysagé au complet (rocaillie, arbres, arbustes, etc.) intérieur fini en cèdre de Colombie, pièces ouvertes, toit cathédrale avec mezzanine, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol entièrement fini, garage isolé et chauffé 34 x 26. Acheteur sérieux.

Demandeur Ernest Lemay TEL.: 544-6500
ou Remax La Baie - 544-3373

A VENDRE

Très belle propriété située à St-Fulgence, foyer, belle vue sur le Saguenay.

Pour Informations:
Pierre Tremblay, 548-3131

A VENDRE

Magnifique «split level», situé sur la rue Domaine du Roy, près de la rue Bégin et du boulevard Barrette, 30'x40', trois paliers, chauffage électrique, terrain 12,000 pieds carrés avec une remise de 14 pieds par 16 pieds. Rez-de-chaussée: un salon, un boudoir, une cuisine, un vaisselier de même style que les armoires, une chambre à coucher, une salle de bains (céramique mur à mur), fenêtres Arcon à manivelle, ilot central dans la cuisine avec bancs. Plancher de cuisine en céramique et couvre-planchers de qualité supérieure. Sous-sol: deux chambres à coucher, grand bureau pouvant aussi servir de chambre à coucher, une salle de bains complète avec céramique mur à mur, remise sous l'escalier et plafond Graftec. Terrain à l'avant complètement aménagé. Maison exceptionnellement bien décorée. Contacter Jean-Rock Girard de Re/Max Saguenay au téléphone: 545-1515 ou 543-6484.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, Place des Copains, terrain 13,000 pl. car., 3 chambres à coucher. Tél.: 549-4984.

DU PROPRIETAIRE: ST-HONORE: STYLE CANADIEN, BRIQUE, 3 CHAMBRES, PLANCHERS CHENE, FOYER, COMBUSTION LENTE, REMISE, ENTREE ASPHALTEE. PRIX: \$57,000.00. TEL.: 549-7797.

JONQUIERE: 3890, St-Clément, cottage avec grandes pièces, conviendrait bien pour professionnel ou foyer d'accueil, terrain 55x135, clôturé, garage, sous-sol aménagé. Inf.: Raymond Mailloux, 547-5550, bur.: Trust Général, 543-5511.

LA-BAIE: 6410, boulevard de la Baie Sud, maison style moderne, grandes commodités, située sur le bord de la Baie, 1,680 pieds carrés habitables plus 396 pieds d'atelier, terrain 22,600 pieds, prix à discuter, tél.: 544-5186.

LATERRIERE: maison 28x34, située Portage sud, terrain 100x175, garage, 15 minutes de Chicoutimi, prix réduit, facilité de financement. Tél.: 672-6104.

MAISON style canadien, 1 1/2 étage, finition brique, très beau terrain de 70x140, pas de voisin arrière, coin tranquille, tél.: 543-0421.

RIVIERE-DU-MOULIN: 414, du Lavandou. Entrepôt ou bureau boulevard St-Paul, Chicoutimi. 1020, boulevard Tadoussac. 581, des Pluies. Condominium 5 1/2, Lorenzo-Genest. 150 Ballantyne avec revenu de \$440.00 par mois. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767, Thomas Emond, 545-8016, Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 543-1144.

RIVIERE-DU-MOULIN: domaine Gobell, maison neuve 2 logements, \$76,000.00 négociable, tél.: 545-9895 heures de repas.

SHIPSHAW: 3601, Route Mathias, bungalow avec beau terrain, 22,853 pl. car., chauffage électrique. JONQUIERE: 4215, des Bouleaux, bungalow, sous-sol aménagé, beaucoup d'espaces de rangement, entrée double asphaltée. Inf.: Raymond Mailloux, 547-5550, bur.: Trust Général, 543-5511.

ST-AMBROISE: 111, Espérance, bungalow 26x40, 5 1/2, plancher bouleau, \$47,000.00, tél.: 672-4027.

Maisons à louer (18)

A QUI LA CHANCE: RIVIERE-DU-MOULIN: maison jumelée 5 1/2, construction neuve, \$485.00 mensuel, possibilité d'option d'achat, inf.: 545-7125.

ARVIDA: jumelée 5 1/2, au 1741 Neilson, \$420.00 non chauffée, non éclairée, plancher de bouleau, sous-sol semi-fini, grand terrain, libre 1er novembre, tél.: 548-2578.

ARVIDA: quartier Ste-Thérèse, près Manoir du Saguenay, \$425 mensuel, heures de visite: samedi de 13h00 à 21h00 et dimanche de 9h00 à 15h00, tél.: 548-9381.

ARVIDA: propriété 4 chambres à coucher, 3 salles de bains, salle familiale, 2 foyers, 2 garages, non chauffée, non éclairée, \$525.00 par mois, libre 1er octobre, tél.: après 17h00: 548-3912, jour: 1-800-361-5688.

ARVIDA: 2733 Lasalle, jumelée 4 1/2, non chauffée, non éclairée, taxe vidanges et d'eau fournis. Libre immédiatement, tél.: 548-7521.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 2 étages, jumelée, neuve, 5 1/2, 2 portes-patio, 2 salles de bains, moderne, prix à discuter. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI: maison jumelée, peinture faite, très propre, libre 1er septembre, coin intime extérieur. Tél.: 547-1190, 545-6480, 545-3786.

CHICOUTIMI: rue Des Perdrix, quartier des Oiseaux, 5 1/2, duplex neuf, libre 1er septembre, tél.: 545-6386.

CHICOUTIMI-LA-BAIE: boulevard St-Jean-Baptiste, 5 1/2, rénovation dernièrement, plancher de bois, toit cathédrale, porte-patio, foyer intérieur, terrain clôturé, toiles et lustres fournis, chauffée, éclairée, déneigement, \$575.00 par mois, tél.: 544-9413, 549-0589.

CHICOUTIMI-NORD: 211 St-Emile, 5 1/2, non chauffée, non éclairée, \$460.00, libre 1er septembre. Tél.: 543-3922.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, quartier résidentiel, abri d'auto, chauffée, éclairée, libre immédiatement, \$595.00 par mois, tél.: 543-3701.

CHICOUTIMI-NORD: 425, Pasteur, 3 chambres, 2 salles de bains, libre immédiatement, \$500.00 par mois, non chauffée. Tél.: 678-9661, 543-8822.

JONQUIERE: canadienne, tout briques, piscine creusée, secteur cégep. Tél.: 542-7226, 547-6476.

LACKENOGAMI: maison de campagne, 4 1/2, neuf, au bord de l'eau, libre immédiatement. Tél.: 547-6554.

LATERRIERE: grand 6 1/2, foyer, 2 salles de bains complètes, porte patio, moderne, non chauffée, non éclairée, libre 1er septembre, \$550.00 par mois. Tél.: 678-2505.

PLACE DU ROYAUME: libre immédiatement, grand 4 1/2, commodités complètes. Tél.: 549-2640.

RIVIERE-DU-MOULIN: 325, rue Roussillon, 2 chambres, salle de lavage, non chauffé, non éclairé, \$415.00. Tél.: 544-2243.

RIVIERE-DU-MOULIN: quartier Hamel et Fradette, 5 1/2 pièces, \$450.00 par mois, tél.: 543-6418.

Maisons mobiles à vendre (19)

FLORIDE (Hollywood): dans un beau parc près de la plage, florida room, entièrement meublée à neuf, tél.: 544-8690 heures des repas.

LA-BAIE: maison mobile, située au Jardin de Mon Père, grandeur: 14x68. Tél.: 544-8688.

LA-BAIE: 70x14, avec remise 12x16, au Jardin de Mon Père, tél.: 544-1163, 544-3170.

LATERRIERE: près centre sportif, 14x68, 3 chambres, beau terrain. Inf.: G. Nadeau, 549-3372, Trust Général.

Maisons mobiles à louer (20)

ST-GEDEON: Rang Des Îles, maison mobile 14x68, 5 1/2, à l'année, meublée ou non, magnifiques sites sur bord du lac, tél.: 345-8873.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT: 10%. TEL.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: Domaine des Soeurs, terrain avec services. Tél.: après 17h00 543-0384.

CHICOUTIMI: terrains boisés 70'x150', rue Domaine du Roi, conditions, prix spécial. Tél.: 549-4116 soir.

DOMAINE DU ROI et du Portage: terrain 70x110 et plus, à partir de \$23,000.00. Boisé prêt à construire. INF.: JEANNE DURAND, 545-2767, Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 543-1144.

JONQUIERE: près rivière aux Sables (quartier St-Raphaël), superficie: 3,760 pl. car. Tél.: 695-0578, 548-5817.

TERRAIN semi-commercial, 7,300 pieds carrés, conviendrait très bien pour maison à logements ou service professionnel, tél.: 543-2185 jour, 543-9399 soir.

A VENDRE TERRAIN BOISE

rue Victor-Guimond

Pas de voisin en arrière

TELS:
545-9786
549-6455

Autos à vendre (30)

BUICK SKYWK 1982, 79,000 kilomètres. Tél.: 544-8616.

ACHAT ET VENTE: voitures usagées, transfert de particulier à particulier. 100 voitures en inventaire: Panel, camions, autos (4, 6 ou 8 cylindres), plusieurs 4x4. Nous récupérons les autos pour les pièces. GIRARD AUTO, 543-1718, 543-3083.

BUICK CENTURY 1975, 73,000 milles, \$400.00, tél.: 542-6495.

BUICK CENTURY SPECIAL 1978, 90,000 kilomètres. Tél.: 547-2879.

BUICK LESABRE LIMITED 1980, 4 portes, entièrement équipée, comme neuf, tél.: 662-6151, 668-5144.

BUICK SKYWK 1982, 79,000 kilomètres. Tél.: 544-8616.

CADILLAC Seville 1976, équipement complet, peinture neuve. Tél.: 549-7765.

CAMARO 1984, \$7,000.00, tél.: 544-6677, jour, 544-9445, soir.

CAMARO 1979, peinture neuve, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 549-3936, 696-4849.

CHEVETTE 1984, automatique, 32,000 kilomètres, \$4,000.00, tél.: 678-9058.

CHEVROLET MONZA 1980, coupé sport, en bonne condition, très propre, 74,800 kilomètres, 4 pneus d'hiver et d'été. Tél.: 543-9591.

CHEVROLET NOVA 1977, mécanique très bonne condition, prix à discuter, tél.: 545-6347.

CHEVROLET NOVA 1977, bonne condition, \$600.00, tél.: 674-2245.

CHEVROLET BELAIR 1977, 80,000 milles, très propre, peinture neuve, \$1,200.00. Tél.: 673-4223.

CHEVY VAN 1978, isolé, mécanique A-1, très propre, tél.: 542-8050.

DATSUN SENTRA 198 5 vitesses, voiture très propre, tél.: 545-7352.

DATSUN 210, 1981, peinture neuve, mécanique parfaite condition, \$3,200.00, tél.: 547-3151.

DODGE CHARGER 2.2 1982, 61,000 kilomètres, propre. Tél.: 543-6837, 545-8881.

DODGE SHELBY CHARGER 1984, 52,000 kilomètres, tél.: 543-7685, ou bur.: 544-9599.

DODGE 600, 1984, 2 portes, moteur 2.2, automatique, 44,000 kilomètres, \$7,200.00. Tél.: après 17h00, 549-4503.

ESCORT-L 1983, 72,000 kilomètres, 2 portes, manuelle, 4 vitesses, \$3,300.00. Tél.: 548-2691, 678-2672.

FORD ESCORT 1983, bleu, 2 portes, servofreins, servodirection, freins neufs, peinture neuve, 4 pneus d'hiver, état neuf, \$3,900.00. Tél.: 696-4214.

FORD ESCORT-L 1984 45,000 kilomètres, 5 vitesses, toit ouvrant, radio-cassettes AM-FM, peinture neuve 2 tons, mécanique parfaite condition. Tél.: demandez Esther 673-3323.

FORD MARQUIS 1979, V-8, en bonne condition. Meilleure offre acceptée. Tél.: 549-5351, 549-6045.

FORD MERCURY LYNX 1982, 4 vitesses, manuelle, toit ouvrant, peinture d'un an, tél.: 547-1593, après 17h00.

FORD MERCURY LYNX-L, 1984, manuelle, 5 vitesses, 25,000 kilomètres, état neuf, très bon prix. Tél.: 548-4055.

FORD PINTO 1979, 2.3 litres, en bon état de marche. Tél.: 545-8113.

HONDA CIVIC 1978, parfaite condition, mécanique A-1, \$1,000.00 discutable. Tél.: 549-2686 après 16h00, France.

LYNX 1984, Wagon-L, parfaite condition, \$4,700.00. Tél.: 547-2270.

MAZDA RX-7, 1981, excellente condition, couleur: charcoal, \$6,000.00, tél.: 276-5838.

MERCURY LYNX LX, 1985, automatique, prix à discuter, tél.: 543-9999.

MERCURY MARQUIS 1979, 2 portes, moteur 302 po. cu., 49,000 milles, peinture neuve, 4 pneus d'été neufs, 4 pneus d'hiver à clous neufs, parfaite condition, à voir absolument. Tél.: 695-0448.

MERCURY MARQUIS 1979, très propre. CHEVETTE 1979, 4 vitesses, manuelle. Tél.: 543-5882 jour, 543-4051 soir.

MONTE-CARLO 1981, en très bon état, peinture neuve, mécanique parfaite. Tél.: avant 17h00 543-2780, après 17h00 545-2336.

MUSTANG LX 1986, noire, équipement électrique complet, toit ouvrant, cause: voiture fournie, prix à discuter, tél.: 549-0372.

MUSTANG 1979, 34,000 kilomètres, mécanique en bon état. Tél.: 545-4330.

MUSTANG 1980, parfaite condition, tél.: 696-1981, 543-9745, après 17h00.

—OLDSMOBILE OMEGA 1978, 2 portes, automatique, V-6.

—CHEVROLET CITATION 1980, V-6, automatique, 4 portes.

—CHEVETTE 1980, 2 portes, automatique, 4 cylindres.

—CHEVETTE 1977, 4 cylindres, 2 portes, 4 vitesses.

—DATSUN 310, 1981, 4 vitesses, 2 portes.

—MAZDA GLC, 4 vitesses 1981, 2 portes.

—RABBIT VOLKSWAGEN 1979, 4 vitesses, 4 portes.

—PLYMOUTH HORIZON TC-3, 4 vitesses, 4 cylindres.

—CHEVROLET 4 portes, 6 cylindres, automatique, 1964, très propre, peinture neuve, noir.

—AMC SPIRIT 1980 avec roues sport, 6 cylindres, 4 vitesses, stéréo-cassettes.

—BUICK LIMITED 1979, 4 portes, V-8, automatique, intérieur velours, équipée au complet.

—CAMION DODGE 1974, 6, 3 vitesses, manuelle, 1/2 tonne, très propre.

—MOTOCROSS RM-80 1984, excellente condition, pneus neufs.

—LES ARTISANS DE LA CARROSSERIE, TEL.: 542-9080.

OLDSMOBILE CUTLASS 1979, bon état, prix à discuter, tél.: 549-6221.

OLDSMOBILE Cutlass Sierra Brougham, 1984, V-6, noire, 52,000 kilomètres, équipement électrique, balance de garantie. Tél.: 696-1385, après 17h00.

PIECES TOYOTA CORONA 1976, moteur 20R, pneus. Tél.: 548-3604.

PLYMOUTH CARAVELLE 1980, couleur bleu, excellente condition, 6 cylindres, prix à discuter. Tél.: après 17h00 545-2755.

PLYMOUTH HORIZON 1987, location: \$220.00 par mois. LOCATION PELLETIER, 696-0006.

PLYMOUTH VOLARE 1977, tél.: 542-3035.

PONTIAC ACADIAN 1986, 3,000 kilomètres, neuve, cause: deuxième voiture, propriétaire féminin, prix à discuter. Tél.: 545-3786.

PONTIAC ACADIAN 1980, 4 cylindres, manuelle, moteur et transmission en bon état. Tél.: après 17h00 549-7680.

PONTIAC PARISIENNE BROUGHAM 1985, équipement complet, 18,000 kilomètres, encore sur garantie. Aubaine. Tél.: 549-6459.

PONTIAC SUNBIRD 1985, moteur 4, à injection, 30,000 kilomètres, plus de \$2,000.00 d'options à l'achat, tél.: 543-9974, 673-7585.

PONTIAC 2000, 1983, 2 portes, 32,000 kilomètres, jamais roulé l'hiver, propriétaire féminin, tél.: 542-4949 demander Lise après 17h00.

PONY 1600 GLS 1985, 40,000 kilomètres, bonne condition, tél.: 676-2545, après 18h00.

RENAULT 5 GTL, 1984, bas millage, bon prix, tél.: 543-7337.

TERCEL 1986, moins de 10,000 kilomètres, tél.: 548-6815.

TORONADO 1981, 80,000 kilomètres, état A-1, très propre, tél.: 544-7931, 544-3502, bur.: 547-5050.

TOYOTA CELLICA GT, 1983, très bon état, 63,000 kilomètres. Tél.: 545-6189, 699-3509.

TOYOTA COROLLA 1971, 59,000 milles, très propre, \$450.00, tél.: 547-9533, 677-2397.

TOYOTA COROLLA 1981, FAMILIALE, impeccable, peinture neuve, \$3,500.00, tél.: 544-2200.

TOYOTA COROLLA 1978, pour les pièces, très bas prix. Tél.: 547-0508.

TOYOTA CRESSIDA Familiale 1982, 86,000 kilomètres, équipement complet, très bonne condition, \$8,700.00. Tél.: 549-5787.

VENTE RAPIDE: Renault 5-GTL 1985, état de neuf, seulement 19,000 kilomètres, \$5,500.00. Demandez Denis, après 18h00, 543-1256, 544-5323.

VOLKSWAGEN RABBIT 1978 à vendre. Tél.: après 17h00 543-6515.

VOLVO 1975, moteur remonté, bonne mécanique, prix d'aubaine. Tél.: 548-3842.

Avions à vendre (31)

AEROCUB DE BAGOTVILLE, un cours de pilotage débutera le 1er septembre. Pour informations, tél.: 677-2629, 677-2622.

ULTRA-LEGER Beaver RX-550, 2 places, tout équipé, avec flotteurs, roues rétractables, skis, prix à discuter. Tél.: 542-0247 demandez Pierre ou 547-8096.

Bateaux à vendre (32)

DORAL 19'6", état neuf, avec remorque, prix spécial, tél.: 547-4890.

GLASTON 22' 1975, V-8, 188 forces, pied Mercruiser. Tél.: 545-6958.

GLASTON 1975, VAGABOND CANTER 21.5, 140 forces Mercruiser inboard, tél.: 545-3237.

PLANCHE A VOILE F-2, Light Ning, très bon état, 2 saisons, \$900.00, tél.: 662-3547.

Pneumatique (Achille) couleur bleue, 12 pieds, fonds en bois, 1985, moteur 15 h.p. Johnson 1985, tél.: 673-3333, après 18h00.

VOILIER 14', deux voiles, excellente condition, prix fin de saison: \$1,500.00. Tél.: 275-4210, après 18h00.

VOILIER 24', moteur Volvo diesel marin, prix: \$6,500.00. Tél.: 543-0263.

Camions à vendre (33)

BLAZER 1986, 4x4, automatique, prix à discuter. Tél.: 548-1693.

BRONCO XLS 1986, 18,000 kilomètres, \$16,000.00, tél.: 673-7770, bur.: 545-1111.

CAMION CHEVROLET 4 tonnes, avec plateforme pour démanteler tracteur, très propre, prix à discuter. Tél.: 549-1324, demandez Gaétan.

CAMION G.M.C. 1985, S-15, automatique, 1 1/2 cab, 12,000 kilomètres. Prix à discuter. TRACTEUR de ferme Universel 1980, avec pelle avant, cabine, à vendre ou échanger contre camion 4x4, modèle récent. Tél.: 543-8361.

CAMION MACK 1974, 10 roues, avec VR, avec radio amateur, refait à neuf. Tél.: 549-6183.

—CAMION 1 tonne, doubles roues, avec pompeur télescopique.

—CAMION 2 tonnes, avec boîte 12'.

—CAMION 5 tonnes, avec boîte fermée 20'.

—CAMION trois-quart, avec boîte fermée 12'.

—CAMPEUR motorisé 22'.

—CAMPEUR motorisé 18'.

—Georges Girard Autos Inc., 1401, route 170, Chicoutimi. TEL.: 543-1718.

CAMION 10 roues avec permis VR St-Honoré. Tél.: 673-4164.

CAMPEUR motorisé 23 pieds, 6 places, douche, toilette, chauffage, poêle, réfrigérateur, très bonne condition, tél.: 543-1718.

CHEVY-VAN sport 1978, équipé pour camping, parfaite condition, à voir. Tél.: 547-6554.

DODGE 500, 3 tonnes, 1975, \$3,000.00, tél.: 544-6760.

BRONCO XLS, 1984, 4x4, 5 vitesses, 30,000 kilomètres, (route seulement), quelques options, condition impeccable, tél.: 545-1080 jour, 696-4000 soir.

FORD BRONCO 1975, avec treuil 8,000 livres Warn, en excellente condition. Tél.: 545-1722.

FORD RANGER 1984, 17,000 milles, très propre, prix à discuter, tél.: 542-6973, 699-2132.

G.M.C. 1/2 tonne, 1982, 6 cylindres, 4 vitesses, comme neuf, tél.: 662-6151, 668-5144.

G.M.C. 1976, 1 tonne, doubles roues, 350, manuelle, 4 vitesses, pompeur télescopique, très bonne condition. Tél.: 674-9116.

G.M.C. 1982, V-6, automatique, très propre. Tél.: 547-7880.

LAND ROVER 4x4, parfaite condition, \$1,300.00. Tél.: 543-9745, après 17h00.

PANEL FORD 1979, moteur 302, 66,000 milles, fini intérieur, très propre, mécanique et carrosserie A-1, tél.: 543-9974, 673-7585.

PICK-UP FORD F-150 1979, 6 cylindres, 3 vitesses, 4 freins neufs, 4 amortisseurs neufs, etc., jamais servi l'hiver, \$2,200.00. 2188, Vimy, Chicoutimi-Nord. Tél.: 696-3275.

PICK-UP FORD COURRIER 1978, en bonne condition, peinture neuve, à vendre ou échanger contre petite voiture même valeur, \$1,500.00. Tél.: 549-1491.

PICK-UP FORD RANGER supercab, 1983, 60,000 kilomètres, garantie 100,000 kilomètres, \$5,500.00. Tél.: 678-2237.

PICK-UP G.M.C. S-15 1984, 45,000 kilomètres. Tél.: 545-2089.

PICK-UP TOYOTA 1973, \$500.00, tél.: 543-5925.

PICK-UP 1/2 tonne 1977, moteur 302, parfaite condition. Tél.: 545-4725.

PICK-UP 4x4 G.M.C. 1979, Dodge 1961, Pupitre pour bureau. Tél.: 545-6404, rés.: 696-4639.

PLATEFORME de camion avec pompeur télescopique, 20 pieds de long, prix à discuter. Tél.: 549-1324 Gaétan.

Machinerie (34)

CAMION GMC, 1976, boîte patente, moteur 427, tél.: 542-6938.

LIGNE de traite, marque Universel. Tél.: 549-3526.

PNEU 24.5X32, usagé, rim, tube, neufs, le tout: \$1,200.00. Tél.: 342-6567.

Motos à vendre (35)

HONDA GOLDWING 1000, toute équipée, très propre, \$1,200.00. Tél.: 542-0683.

KAWASAKI 750-LTD 1981, 25,000 kilomètres, pneus et chaîne neufs, \$1,100.00. Tél.: 544-1832.

MAGNA 750cc 1984, 13,000 kilomètres, équipement de rechange, \$1,650.00; SHADOW 500cc 1983, environ 13,000 kilomètres, très propre, \$1,500.00; OU \$2,800.00 pour les deux. Tél.: 543-8052.

QUATRE ROUES Yamaha 225, 1986, un mois d'usage, avec petite remorque. Tél.: 549-7765.

SHADOW 1985, VT-1100, équipée, état neuf, 8,700 kilomètres, \$3,700.00, tél.: 696-4627.

SUZUKI GS-400S, 1984, 12,500 kilomètres, très bon état, très bon prix. Tél.: 548-1559.

YAMAHA de route 75cc, en bonne condition, \$125.00 discutable. Tél.: 674-2330.

YAMAHA TT-500, ENDURO, 1978, \$500.00, tél.: 549-3641.

YAMAHA XT-600 Enduro, état de neuf. Tél.: 545-1211.

3 roues HONDA 250 Big Red 1985, tél.: 548-1090.

Motoneiges à vendre (36)

BOMBARDIER T.N.T. 340, 1975, refait à neuf, à voir, prix à discuter. Tél.: 544-7936.

YAMAHA EXCEL-5 1986, comme neuf, prix à discuter. YAMAHA ANTICER 340 1986, impeccable, \$2,200.00; tél.: 696-4755, 543-3974.

Pièces et accessoires (37)

PIECES de Renault 5 à vendre. Tél.: 674-2681.

PIECES ET ACCESSOIRES d'autos usagées, pneus de toutes grandeurs, tél.: 543-1718, 543-3083, Girard Autos.

4 PNEUS d'hiver 14; conventionnels, presque neufs, prix à discuter. Tél.: 545-3786.

Remorques (38)

Remorque neuve à bascule à vendre, tél.: 673-4804.

Roulottes à vendre (39)

ROULOTTE Dauphiné 1980, 19', un bijou, prix spécial. Tél.: 542-7832.

ROULOTTE VALBAR 1978, 16 1/2 pieds, équipement complet, très propre, prix à discuter, vente rapide, tél.: 662-2707.

ROULOTTE 7 1/2 x 16', idéale pour chasseur ou pour remise, isolée, transportable, \$700.00, discutable, tél.: 674-2330.

Roulotte CORSAIR 19 1/2 pieds, tout équipée, avec télescopique, tél.: 542-5077.

Roulotte 35 pieds, 1982, 2 extensions, portepatio, air climatisé, très luxueuse, tél.: 662-6151, 668-5144.

Roulotte BOLER 13 pieds, de luxe, 1979, parfaite condition, tél.: 549-0690, 675-2394.

Tracteurs à vendre (42)

Tracteur INTERNATIONAL 384, 1981, 325 heures, avec pelle et souffleur, tél.: 544-6705.

Ens. - Cours (50)

COURS DE PEINTURE. Tél.: 543-7345 André Tremblay.

COURS DE PIANO pour enfants et adultes, de rythmique (4-5 ans), à LATERRIERE, Lise Coutu, tél.: 678-2798.

COURS de dessin et peinture. Tél.: 549-1103.

COURS de technique Nadeau, au Centre 413, tél.: 545-1602.

Occasions d'affaires (51)

FRANCHISE: distribution exclusive pour ligne complète de vêtements sports (vestons, blazers, V-Neck, col roulé, uniformes, coton ouaté, casquettes, etc.). Territoire protégé. Vente auprès des institutions et organisations sportives. Capital requis: \$30,000.00. Ecrire à: Dyna-Pro Inc., C.P. 204, Ile-des-Sœurs, Montréal, H3E-1J9. Tél.: (514) 766-5644.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal désire s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de \$340.00, \$680.00 ou plus par semaine. Informations gratuites: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

Offres de services (52)

A \$14.95 DEL'APPEL (du call). Réparation d'appareils électroménagers et télévisions de toutes marques; SPECIAL sur compresseur. Tél.: 696-3537 (heures d'affaires).

CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

CONSTRUCTION neuve, rénovations résidentiel et commerciale. Tél.: 549-3559.

COUPLE non fumeur offre leurs services pour garder bébés de 3 mois et plus, du lundi au vendredi, dans quartier St-Ildore, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-2277.

REPRESENTANT(E) PUBLICITAIRE

Notre organisation désire consolider ses activités de représentation dans toute la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

Pour atteindre cet objectif, nous recherchons des personnes ayant:

- Une facilité de communication supérieure.
- Capable d'autonomie dans son travail.
- Une connaissance des principes de marketing.
- Atteint des résultats qui démontrent qu'elle possède les qualités pour réussir dans ce domaine très compétitif.

Si ce défi vous intéresse, veuillez communiquer avec

Jean Simard au
545-4474

progrès-dimanche

le QUOTIDIEN

DAME avec expérience garderait des enfants à son domicile, secteur Rivière-du-Moulin, tél.: 696-0821.

DAME avec expérience garderait enfants, arrière CJPM. Tél.: 549-4759.

DAME désire garder enfants, lundi au vendredi, de 1 1/2 à 6 ans, quartier des Ecrivains, tél.: 543-0623.

Dame garderait enfants de 0 à 5 ans, à son domicile, paroisse St-Joachim, tél.: 549-2096.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.: 543-1574.

FABRICATION de meubles modernes, et fabrication et rénovation d'armoires, estimation gratuite, tél.: après 17h00, 549-4935.

FABRIQUE, REPAIRE, DECAPE, tous genres de meubles, armoires, bibliothèques, etc... Tél.: 545-0114.

FERAIS travaux de dactylo à mon domicile, tél.: 543-4984.

GARDERAI enfants à mon domicile, St-Luc, \$60.00. Tél.: 543-4984.

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.: 547-3329.

NETTOYEUR JACK, NETTOYEUR DE TAPIS ET MEUBLE A LA VAPEUR, TRAVAIL PROFESSIONNEL, 7 ANS D'EXPERIENCE, MEILLEUR PRIX EN VILLE, TEL.: 545-8605, 549-0002.

PETITE GARDERIE: (centre-ville, Chicoutimi), 2 1/2 ans à 5 ans, tél.: 544-6772.

PROFESSEUR DE PIANO OFFRE SES SERVICES POUR COURS, DEBUTANT LE 15 SEPTEMBRE, TEL.: 548-4458.

Personnel demandés (53)

AIDE-CUISINIER(E) demandé(e), restaurant Ville de La Baie. Curriculum vitae: A OFFRE D'EMPLOI AIDE-CUISINIER(E), C.P. 1071, Ville de La Baie.

AIDE-FAMILIAL(E) demandé(e) pour entretien ménager et préparer les repas, devra se voyager auran St-Pierre, Chicoutimi. Tél.: 549-1290.

Barmain avec expérience, tél.: 545-4912.



Centre de Prévention du Suicide 02

AGENT DE RECHERCHE

Le Centre de Prévention du Suicide 02 désire obtenir les services d'un agent de recherche à temps partiel (deux jours par semaine).

SOMMAIRE DE LA TACHE:

Sous l'autorité du directeur général, la personne assure la promotion de la recherche à l'intérieur du Centre de Prévention du Suicide 02, l'échange avec la recherche extérieure au Centre et l'organisation d'un centre de documentation.

PRE-REQUIS:

- Formation en recherche;
- Expérience souhaitable.

REMUNERATION:

A discuter au moment de l'engagement.

Faire parvenir vos curriculum vitae avant le 5 septembre à notre bureau.

930, Jacques-Cartier est, Chicoutimi,
C.P. 993, Québec, G7H 2A9,



Hôtel-Dieu d'Alma

300 BOUL. CHAMPLAIN SUD
ALMA, QUEBEC G8B 5W3

L'HOTEL-DIEU D'ALMA EST
A LA RECHERCHE D'UN(E)

DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS INFIRMIERS

NATURE DE LA FONCTION:

Sous l'autorité du directeur général, le(la) titulaire est responsable des procédés, normes et règlements relatifs à la coordination et l'évaluation des soins infirmiers, de la direction, de la discipline et de la répartition du personnel en fonction des besoins de soins infirmiers et des services connexes dans le but de répondre aux besoins de la clientèle.

EXIGENCES:

- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Formation universitaire en sciences de la Santé (sciences infirmières)
- Formation universitaire en sciences administratives souhaitable.
- Minimum de trois (3) ans d'expérience dans un poste de cadre, ou
- Minimum de cinq (5) ans d'expérience dans des domaines variés de soins infirmiers.

REMUNERATION:

Selon les normes du ministère des Affaires sociales (Classe 16).

DATE LIMITE D'INSCRIPTION:

Les candidats(es) sont priés(es) de faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 15 septembre 1986 à:

CONCOURS DIRECTEUR(TRICE)
DES SOINS INFIRMIERS

A/S Directeur général
HOTEL-DIEU D'ALMA

300, boul. Champlain sud, Alma (Québec), G8B 5W3

CHERCHONS aide familiale fiable, 3 enfants, emploi de 8h00 à 17h00 à l'année, tél.: 696-1440.

EMPLOIS STABLES \$350.00 par semaine. Engageons immédiatement! Recherchons personnel pour combler 11 postes à temps plein. Si vous êtes ambitieux et cherchez de l'avancement votre candidature sera considérée immédiatement pour notre nouvelle division. Appeler toute suite, 695-0929.

Personne demandée pour garder 2 enfants, entretien ménager, non fumeur, DEVRA SE VOYAGER, tél.: 549-5870.

RECHERCHONS personnes ambitieuses ayant à leur disposition une automobile. Revenu de \$450.00 à \$750.00 par semaine. Travail sur rendez-vous seulement fixé par la compagnie. Qualité du produit inattaquable. Informations: 548-2091.

CINQ VENDEUR(SES) avec auto, pour le grand Jonquière. Entraînement payé. Possibilité entre \$300.00 et \$600.00 par semaine. Possibilité de salaire de base. Tél.: 547-7002.

DEBROUILLARD, personnes ambitieuses, énergiques et fiables, avons quelques postes immédiats pour une importante société. Possibilité de gagner \$350.00 par semaine, plus prime d'encouragement. Voiture un atout. Pour entrevue, 696-0675.

EMPLOIS STABLES \$350.00 par semaine. Engageons immédiatement! Recherchons personnel pour combler 11 postes à temps plein. Si vous êtes ambitieux et cherchez de l'avancement votre candidature sera considérée immédiatement pour notre nouvelle division. Appeler toute suite, 695-0929.

GARDIEN(NE) avec expérience demandée au domicile de l'employeur, 5 jours-semaine. Tél.: 549-7308.

OFFRE D'EMPLOI

Compagnie établie à Jonquière (secteur Arvida) recherche une

secrétaire-réceptionniste bilingue

avec connaissance en tenue d'inventaire et facturation. Poste permanent.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

LES PRODUITS INDUSTRIELS BEAUMART L.T.E.E.

2010, rue Drake, C.P. 1215, Jonquière, P.Q. G7S 4K8.

RECHERCHE REPRESENTANT(E) PHOTOGRAPHIE. Travail à temps partiel, bonne entente, prêt(e) à travailler. Inf.: 627-4141 Journal Auto-Québec.

SERVEURS(SES) demandés(es), restaurant Ville de La Baie, temps partiel. Curriculum vitae: A OFFRE D'EMPLOI: SERVEURS(SES), C.P. 1071, Ville de La Baie.

URGENT BESOIN DE 25 PERSONNES POUR NOUVEAU BUREAU-ENTREPOT. \$350.00 PAR SEMAINE. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. AUTO REQUISE. PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS. APPELEZ IMMEDIATEMENT, 695-0929.

URGENT BESOIN DE 25 PERSONNES POUR NOUVEAU BUREAU-ENTREPOT. \$350.00 PAR SEMAINE. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. AUTO REQUISE. PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS. APPELEZ IMMEDIATEMENT, 695-0929.

VENDEUR(SES) avec ou sans expérience dans le domaine de l'automobile. Expérience de la vente nécessaire. Pour entrevue, se présenter à: Rond-Point Lincoln Mercury, 520, route 170, Chicoutimi. Tél.: 549-5021.

A vendre ou à échanger (61)

ASPIRATEURS usagés Filter Queen, Electrolux, état neuf, très bas prix, tél.: 549-6897, 543-8416.

PICK-UP NISSAN 1984, automatique, de luxe, rouge, 1 1/2 cab, avec boîte grise, état de neuf, \$7,500.00. Tél.: 679-4550.

Ameublement (62)

ACHAT d'appareils ménagers, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, etc.. Nous payons comptant et allons les chercher. Tél.: 549-3721.

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, tél.: 542-3196.

AMEUBLEMENT NEUF COMPLET incluant salon, chambre, cuisine, tables, lampes, \$1,295.00; pour voir, sur rendez-vous seulement, tél.: 547-9524, Ameublement Capri.

BELLE AUBAINE: 2 lave-vaisselles encastrables, presque neufs. Tél.: 696-4755, 543-3974.

Bureau de travail en métal rouge; chaise pivotante en chêne, prix à discuter, tél.: 545-6347.

CONGELATEUR, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse. Très bonne condition. Garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'oeuvre. Livraison gratuite. Tél.: 549-3721.

CONGELATEURS horizontal et vertical; poêle électrique, sècheuse, laveuse. Différents bureaux. Tél.: 543-8052.

CUISINIÈRE BELANGER, blanche, bonne condition, \$120.00. Tél.: 696-1155, bureau, 543-5623, demandez André.

DIVAN 5 places, style moderne, noir; lit capitaine, bois franc; prix à discuter. Tél.: Réjean 544-8874.

MATELAS ET SOMMIER-CAISSE AU PRIX DU MANUFACTURIER. TEL.: 696-2410. MATELAS CONFORT.

MATELAS et sommiers-caisses (neufs), toutes grandeurs, très bon prix. Tél.: 543-2906.

Mobilier de salon tubulaire, 4 morceaux, état neuf, bas prix, tél.: 696-1863.

POELES au gaz propane 24 et 30; avec four. Tél.: 672-2293.

REFRIGERATEUR, marque Bélanger, 15 pi. cu., jaune, très propre, \$200.00. Tél.: 545-0486.

Table, 4 chaises, vaisselle érablée, état de neuf, tél.: 549-8222.

VENTE D'ENTREPOT: Mobiliers de cuisine assortis, moutillé prix; mobiliers de salon modulaires, \$695.00; divan-lit avec matelas, \$249.00; poêles Bélanger 30 pouces, \$300.00; réfrigérateurs Hotpoint 13 pi. cu., blancs ou amandes, \$599.00; sur rendez-vous seulement, tél.: 547-9524, Ameublement Capri.

Animaux à vendre (63)

BOXER pure race, 4 mois, queue coupée, oreilles taillées, vacciné, vermifugé, tél.: 673-3469, 673-4711.

CHATON himalayen, blue lynx point, 11 mois, enregistré, vermifugé. Tél.: 696-0556.

CHIOTS Epagneul Breton, vaccinés, vermifugés, queue coupée, prix spécial. Tél.: 548-7574.

JEUNE chien de chasse braque-allemand, pure race, vacciné, 2 mois, \$250.00. Tél.: 549-6594.

JUMENT Quarterhorse, très bien domptée Western, prix raisonnable, à discuter. Tél.: 343-3415 après 18h00.

LAPINS: jeunes lapins de toutes sortes et couleurs, 1-2-3 mois, prix raisonnable. St-Honoré, tél.: 673-7267.

SI VOUS désirez faire adopter votre animal, téléphonez à Jos, 672-4685.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre: bouleau, merisier, vert et sec, tél.: 548-6958.

BOIS de foyer: bouleau, merisier, vert ou sec. Tél.: 547-3883.

BOIS SEC, bouleau: \$40.00, merisier: \$42.00; bois vert, coupé en julin, merisier et bouleau: \$32.00. Livraison comprise. Tél.: 549-1439, 549-3189.

BOULEAU à vendre, pas loin 1ère barrière parc des Laurentides. Tél.: 673-7620.

BOULEAU en 8", \$240.00 du camion, en 16 rond \$28.00 la corde, en 16 fendu \$33.00, livré. Tél.: 672-4461, 549-2051, 672-4032. Entreprises forestières Munc Inc.

MERISIER, érable, bouleau vert, \$33.00 fendu et livré. Eric Gagnon 549-1616.

MERISIER en 16", \$27.00 la corde, \$33.00 fendu. Tél.: 542-3631 après 17h00.

MERISIER, bouleau, mélangés, 16", fendu ou rond, livré: \$33.00. Disponible en 8 pieds. Tél.: 548-9158 le jour.

MERISIER et érable en 16 pouces, fendu, livré, \$30.00 la corde, entreposage possible à prix abordable, tél.: 678-9589, 678-2861.

MERISIER et bouleau semi-sec à vendre. Tél.: 696-4412.

Camping (65)

CAMPEUR MOTORISE 20 pieds, tout équipé, excellente condition, moteur Dodge 360, à voir, après 16h00 au 2000 route Coulombe, Shipshaw.

CAMPEUR MOTORISE GMC de GLENDALE 1978, 24 pieds, seulement 20,500 milles, avec avertisseur télescopique, \$18,500.00, tél.: 547-5510, après 17h00.

TENTE-ROULOTTE Lionel, de luxe, 8 places, 1980, état neuf, toute équipée, \$3,500.00. Tél.: 542-5274.

TENTE-ROULOTTE Wilson, toit rigide, \$750.00, très propre, à voir! Tél.: 543-9631.

Tente-roulotte BON AIR 850, 1986, chauffage 17,000 BTU propane, roue de secours, avertisseur télescopique, complètement neuve, tél.: 543-3288.

Demandés (67)

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc., 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

DEMANDE EXTRACTEUR à miel, 4 cadres réversibles. Tél.: 542-0205, 547-9410.

TERRAIN près Rivière-aux-Sables, ZEC Martin-Vallin, tél.: 544-7174, 544-5646.

Divers (68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieux, services professionnels, personnalisés, discrétion assurée. Tél.: 549-4892.

Aquarium 18 gallons, tout équipé, \$60.00, tél.: 542-6495.

POELE et réfrigérateur \$150.00 les deux, tél.: 548-4255.

ASPIRATEUR Electrolux avec balai. Très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 548-4332.

A VENDRE: Gravier — sable — concassé — terre jaune — terre noire. Aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, prix compétitif, estimation gratuite, tél.: 543-9641.

ah! MAIGRISSEZ MAINTENANT, DEMANDEZ-MOI COMMENT! SATISFAIT OU REMBOURSE. TEL.: 544-7545.

BOIS DE CONSTRUCTION, toutes grandeurs; portes intérieures, extérieures, portes moustiquaires, châssis, lavabos, toilette, bain antique, 2 plinthes chauffage; ancien lit d'enfant, lit berceau, et vieux cadres. Tél.: 549-5512.

BOITE de fibre de verre pour camion 1/2 tonne, courte, 6 1/2', \$400.00. Tél.: 543-5882 jour, 543-4051 soir.

CARTES DE REMERCIEMENTS

(Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:

LE PROGRES DU SAGUENAY

Division du Groupe Unimédia Inc.

1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474

F-000000-48-3

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnement sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241. F-00000-48-2

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, 548-1018.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CHAUFFE-EAU à l'huile à vendre. Tél.: 549-6371.

Collection de 150 cloches à vendre, tél.: 676-2266.

Commode \$40.00; table de cuisine antique décapée, \$150.00; matelas, sommier et support, \$125.00; bicyclette 10 vitesses fille, \$65.00; bicyclette BMX, \$50.00; tél.: 547-7772.

Compresseur 85 CFM à gaz, en bon état, tél.: 672-2985, demandez Pierre.

ECONOMISEZ! Location de formes pour solage, livrées sur demande, tél.: 678-2883.

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs. Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

LE PROGRES DU SAGUENAY

Division du Groupe Unimédia Inc.

1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474

F-000000-48-3

ELECTROLUX AP-280 brune, avec balai électrique et tous les accessoires, en excellente condition. Très propre. A peu servi. Valeur à neuf de \$700.00, pour \$200.00. Cause: achat Rainbow, tél.: 695-0713.

ELECTROLUX E-2100, 1986, avec balai électrique. Encore dans sa boîte. Valeur: \$700.00, prix demandé: \$400.00. Aussi laveuse à tapis 3 brosses ayant peu servi. Tél.: 549-9290.

FILTER QUEEN avec balai électrique et tous les accessoires. Un an d'usage. Excessivement propre. Valeur: \$900.00, prix: \$400.00. Tél.: 695-0682.

LEGUMES FRAIS: directement du producteur, betteraves, carottes, gousses, choux-fleurs, etc. Gros et détail. Le Légumier, 545-7558.

MACHINE PRESSION 600 lbs, vitrine 6'x8', fenêtres 48x54; clabard massenite. Set de drum. Tél.: 548-7324.

MARCHANDISE DE FAILLITE: Surplus d'inventaire, mobiliers de cuisine 5 morceaux, érable et merisier, régulier: \$495.00, prix: \$249.00; aussi: fini naturel 5 morceaux, régulier: \$649.00, prix: \$349.00; sur rendez-vous seulement, tél.: 547-9524, Ameublement Capri.

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration

1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi

Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux

Réparation de tout genre

POUR ESTIMATIONS, Fernand Tremblay,

543-0432 ou 549-5732

MOTEUR de chaloupe 2 forces, moteur Johnson 15 forces, moteur 50 forces Evinrude avec chaloupe 18 pieds, poêle à bois, moulin à coudre, set de cuisine, tél.: 545-1705, 543-2430.

ORGUE LOWREY Touch Magic Génie, 2 claviers, aussi moteur hors-bord 4.5 forces, Evinrude 1984, projecteur et caméra BELL & HOWELL, super 8, skis alpins Techno, 2 mètres, prix à discuter, tél.: 548-4045 après 17h00.

PIANO antique. Trois manteaux de fourrure. Petit remorqueur. Tél.: 547-8138.

POMPE A EAU à jet, Sears, 1/2 force, 5 ans d'usage, idéale pour chalet, \$125.00. Tél.: 549-4244.

PONTIAC LEMANS 1978, état neuf, \$1,600.00 non négociable, tél.: 672-2850.

SOUS-TAPIS et tapis shag orange, très propres, 50 verges carrées, \$250.00. Deux pneus radiaux d'été réchappés avec jantes 185-70 SR-13, \$50.00. Deux pneus radiaux neufs 4 saisons avec jantes P175-80, \$100.00. Deux pneus d'hiver usagés A78-13, \$20.00. Bicyclette moto-cross \$35.00. Tél.: 548-5035.

SUPER VENTE DE GARAGE, coin Portage Nord, Latérière, les 30-31 août et 1er septembre.

TONDEUSE électrique, 2 couteaux, \$85.00; lit de bébé et matelas, \$80.00; lit simple métal tubulaire blanc, \$80.00; ameublement 6 pièces rotin, \$150.00. Tél.: après 17h00 549-8303.

TRAILER en très bon état, \$325.00; table, 4 chaises, chromées, \$50.00; sècheuse, \$50.00; siège d'auto, \$20.00; sleigh (enfant), \$5.00. Tél.: 549-1669.

VENTE DE GARAGE (étudiants), machine à écrire, garde fer forgé 98 pouces, vaisselle, bibelots, accessoires électriques, ustensiles, etc., tél.: 543-6011, 385 Jobin, Chicoutimi.

VENTE DE GARAGE SUPER, AU 385, RUE RACINEST, CHICOUTIMI, DERRIERE CHEZ ALBERT, T.V., BALAYEUSE, ETC... TROUVAILES EXTRAS. VOUS ECONOMISEZ ET JE PAIE MES ETUDES. NICOLAS HARMENIES.

VENTE de garage, vêtements, jouets, divers articles, 30, 31 août, 10h00 à 18h00, 379, Labrecque, Chicoutimi, tél.: 543-7822.



Institut Roland-Saucier
(Centre Régional de Santé Mentale)

NOMINATION



Dr Martin Gourgue

L'équipe médicale compte maintenant 8 psychiatres (dont 2 pédopsychiatres) ainsi que 8 omnipraticiens.

Le Dr Gourgue participera avec les autres psychiatres aux services offerts dans les différents centres hospitaliers du secteur desservi par l'Institut Roland-Saucier, soit à Alma, Chicoutimi, Jonquière et La Baie.

Le comité de recrutement médical de l'Institut, sous la présence de Dr Normand Simard, psychiatre, entend continuer à rechercher activement de nouveaux médecins, psychiatres et omnipraticiens, pour pallier à la pénurie des effectifs médico-psychiatriques et ainsi pouvoir offrir à la population de notre région les services psychiatriques, en nombre et en quantité, qu'elle est en droit de recevoir.

L'Institut Roland-Saucier est heureux d'annoncer à la population que le Dr Martin Gourgue s'est joint à l'équipe de psychiatres de l'Institut depuis le 28 juillet 1986.

Le Dr Gourgue, qui est originaire de Québec, a terminé sa spécialisation en psychiatrie à l'Université Laval en juin dernier et il est certifié psychiatre par la Corporation professionnelle des médecins du Québec et par le Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada.

Equipelement de bureaux (69)

MACHINE à écrire électrique Sears Correct-O-Ball, comme neuve. Tél.: 544-4223, après 17h00.

Equipelement commerces et rest. (70)

AMEUBLEMENT de bar complet, système de son avec table tournante, écran géant avec projecteur et vidéo, tél.: 672-2456.

COMPTOIR de boucherie réfrigéré, 8', état de neuf, congélateur ouvert 8', emballeuse, unités de réfrigération. Tél.: 696-4289, après 16h30.

Musiques et accessoires (71)

CONSOLE PEAVER 8 in. P.A. 600W, 2 Cerwin Vega V-37-B, 1 E.Q., 1 Delay, 3 micros, Shure, le tout \$3,500.00, tél.: 549-3768.

ORGUE Eminen deux claviers, acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-6345.

PIANO à vendre, \$1,500.00. Tél.: après 18h00 543-6161.

SAXOPHONE alto Selmer, neuf, à très bon prix. Tél.: 548-7889.

Ordinateurs et jeux (72)

APPLE III, 128K, deux lecteurs de disques, écran monochrome vert, visuale. Tél.: 544-4223, après 17h00.

CENTRE DE REPARATIONS d'ordinateurs, IBM, APPLE, etc. Service autorisé COMMODORE; fabrication de câbles, disquettes. NOUVEAU: location de logiciels. ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.: 696-4280.

SUPER SPECIAL: ordinateur IBM compatible, 640K, sortie: série et parallèle, horloge et jeux, 2 lecteurs 360K, 8 fiches d'expansion, garantie 1 an, \$1,545.00. Imprimante et logiciel disponibles. Club de Logiciels. Gestion Expert. Tél.: 696-2959.

Perdu ou retrouvés (73)

Perdu secteur lac St-Jean Ouest, planche à voile FZ STRATO et voile FZ bleue et jaune, récompense promise. Contactez Sûreté du Québec, agent Turcotte, 668-6606.

Photos et vidéo (74)

APPAREIL-PHOTO 35mm Minolta XG-7, et électro-flash 200X. Tél.: 549-3640.

Télé-objectif 200 mm plus doubleur et flash électronique, bas prix, tél.: 696-1863.

Sports, chasse et pêche (76)

CABANE à pêche 9x9 avec toit de tôle et sortie de tuyaux. Motoneiges Motoski 440 1977, Bombardier 1971 335cc. Bicyclette de course fabrication Compagnolo, pour les pièces. Tél.: 544-7611.

Vacances, voyages (77)

EXCURSION de pommes à Valleyfield et Rougemont, 17, 18 septembre, \$69.00, 24, 25, 26 septembre \$99.00. Inf.: Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

Vêtements (78)

A VENDRE un chat sauvage homme, 40, un 42, un vison brun, dame, 8 ans, un chat dame 12 ans. Achetons et vendons manteaux de fourrure usagés de toutes sortes. Tél.: 668-8895.

MANTEAU de fourrure, rat musqué, grandeur: 12 ans, état de neuf. Tél.: 542-3904.



METRO CORRECTIONS

Dans le cahier publicitaire Métro de la semaine du 2 au 6 septembre 1986, en page 3, vous auriez dû lire: VALEUR DE \$2.00 A L'ACHAT DE POIDS MINIMUM 2,2 lb (1 kg) de ROSBIF DU ROI \$5.18 lb (\$11.42 kg) ou BIFTECK OU ROSBIF TOURNEDES provenant de l'intérieur ou noix de ronde \$6.48 lb (\$14.29 kg) ou BIFTECK DE CONTREFILET coupe ordinaire \$6.48 lb (\$14.29 kg) coupes provenant de Boeuf Canada catégorie A. Cette offre est valable du 2 au 6 septembre 1986.

Nous nous excusons de ce contretemps.

la cagnotte D'ARGENT

DU LUNDI AU VENDREDI
5 FOIS PAR JOUR

AIDE-MEMOIRE

8h05	\$
9h05	\$
10h05	\$
11h05	\$
15h05	\$

Du 2 septembre au 19 décembre 1986 **\$4,500**

ECOUTEZ

CJMT 142

Patrons...



NO 4530

AVEC OU SANS VESTE
— Cette robe princesse amenuisante s'accompagne magnifiquement d'une petite veste à encolure nouée. Combinez le noir et le blanc ou un tissu uni et un imprimé, de préférence de la toile. Patron-mode no 4530: tailles jeunes filles, 8 à 20.

NO 488

JOLI EMPIÈCEMENT
— Combinez trois couleurs vives pour réaliser l'empiecement de ce très beau chandail. Crochetez-le à l'aide de fibre acrylique, d'une seule venue de l'encolure jusqu'au bas. Travail à l'aiguille no 488: tailles pour enfants 4 à 10; instructions incluses.

Prix: 2.75\$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé
Les prix sont sujets à changement sans préavis

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: Service des patrons

LE QUOTIDIEN
109, Crockford Blvd
Scarborough, Ont.
M1R 5B4

Horoscope...

Horoscope du week-end
des 30 et 31 août 86

Samedi, de vieux problèmes risquent de se reproduire, vous ne saurez pas bien juger de la situation nouvelle car vous restez trop tourné vers le passé. Dimanche, vous agirez en suivant vos intuitions sans tenir compte de la situation environnante, soyez plus réaliste. Chance avec 4 et 28.

ANNIVERSAIRE Ceux du samedi: Votre esprit critique n'est pas toujours apprécié. Ceux du dimanche: Vous devez éviter les actions précipitées.

NAISSANCES Celles du samedi, donneront des enfants gais, imaginatifs, ingénieux et pratiques. Celles du dimanche, donneront des enfants actifs, gais, agiles et impulsifs.

BELIER (21 mars-20 avril). Généralités: Les efforts que vous devrez fournir porteront leurs fruits. La chance: Etudiez bien tous les éléments avant de faire votre jeu. Plaisirs: Ne cédez pas à votre imagination. Santé: Essayez de moins fumer.

TAUREAU (21 avril-20 mai). Généralités: Profitez des bonnes dispositions que l'on montrera à votre égard. La chance: Faites confiance aux chevaux résistants et qui finissent bien. Plaisirs: Occupez-vous de votre intérieur. Santé: Bonne.

GEMEAUX (21 mai-21 juin). Généralités: Recherchez la qualité de ce que vous faites et n'empêchez pas sur les responsabilités d'autrui. La chance: Laissez-vous aller à votre imagination. Plaisirs: Bonheur en famille. Santé: Menez votre vie.

CANCER (22 juin-22 juillet). Généralités: Les initiatives que vous prendrez vous donneront une position plus intéressante. La chance: Faites votre jeu longtemps à l'avance. Plaisirs: Recherchez la compagnie de vos amis. Santé: Bonne.

LION (23 juillet-22 août). Généralités: Préparez les projets importants que vous voulez présenter la semaine prochaine. La chance: Ne négligez pas les petites écuries. Plaisirs: Réunissez tous vos amis chez vous. Santé: Vitalité en hausse.

VIERGE (23 août-22 sept.). Généralités: Méditez, prenez note de vos observations et préparez-vous à un affrontement. La chance: Ne cherchez pas la grosse cote. Plaisirs: Soyez plus prévenant avec votre conjoint. Santé: Bonne.

BALANCE (23 sept.-22 oct.). Généralités: Prenez vos responsabilités et assumez courageusement les conséquences de vos actes. La chance: Fiez-vous à votre intuition. Plaisirs: Réalisez vos projets avec vos amis. Santé: Bonne forme.

SCORPION (23 oct.-21 nov.). Généralités: Rectifiez votre attitude car on doute de votre sincérité. La chance: Demandez conseil à une personne avisée avant de faire votre jeu. Plaisirs: Détendez-vous. Santé: Faites un bilan de santé.

SAGITTAIRE (22 nov.-20 déc.). Généralités: Assurez-vous de la discrétion des personnes à qui vous voulez faire des confidences. La chance: Demandez à faire votre jeu avec des amis. Plaisirs: Consacrez-vous à vos enfants. Santé: Bonne.

CAPRICORNE (21 déc.-19 janv.). Généralités: Apportez une plus grande attention aux désirs de votre entourage. La chance: Cherchez le bon outsider dans les poids légers. Plaisirs: Vous serez tributaire des circonstances. Santé: Bon tonus.

VERSEAU (20 janv.-18 fév.). Généralités: Gardez confiance en vous-même si la situation semble se détériorer. La chance: Faites confiance à un cheval qui vous a déjà fait gagner. Plaisirs: Adonnez-vous à votre hobby favori. Santé: Mangez des crudités.

POISSONS (19 fév.-20 mars). Généralités: Ne vous laissez pas surprendre par les événements, soyez plus réaliste. La chance: Misez sur les chevaux les mieux adaptés au terrain. Plaisirs: Rendez visite à des amis. Santé: Bonne vitalité.

Horoscope du lundi
1er septembre 1986

Le sextile Mercure-Pluton vous rend réceptif aux problèmes qui se posent, vous prendrez une meilleure conscience de vos responsabilités. Vous saurez mettre votre intuition au service de votre équipe et saurez apaiser certains conflits. Chance avec 5 et 32.

ANNIVERSAIRES La mise en œuvre de vos projets soulèvera des objections et des critiques, ne vous laissez pas influencer et continuez dans la même voie.

NAISSANCES Les enfants nés ce jour seront actifs, gais et intelligents. Ils auront des dispositions pour les études et seront attirés par la recherche scientifique.

BELIER (21 mars-20 avril). Profession: Vous aurez l'occasion inespérée de mener à bien un projet qui vous tenait à cœur depuis très longtemps. Affection: Consacrez plus de temps à vos enfants. Santé: Vous avez besoin de vitamines.

TAUREAU (21 avril-20 mai). Profession: Les circonstances vous donnent de grandes possibilités, tirez en profit avec ordre et méthode, vous obtiendrez des résultats positifs. Affection: Prenez du recul avant de vous décider. Santé: Bonne vitalité.

GEMEAUX (21 mai-21 juin). Profession: Maintenez autour de vous un climat de bonne entente, ne gâchez pas vos chances par votre agitation et votre impulsivité. Affection: N'imposez pas toujours votre volonté. Santé: Menez une vie plus équilibrée.

CANCER (22 juin-22 juillet). Profession: Vous devez tenir compte de la mauvaise humeur de votre entourage actuellement dans l'élaboration de vos plans, sachez rester calme et réfléchi. Affection: Un nouveau lien vous apportera de grandes joies. Santé: Bonne.

LION (23 juillet-22 août). Profession: Vous n'êtes pas au mieux de votre forme et les petits travaux quotidiens vous apparaîtront de véritables corvées. Affection: Ne brûlez pas les étapes malgré l'enthousiasme dont vous débordez. Santé: Baisse de tension.

VIERGE (23 août-22 sept.). Profession: Des difficultés imprévues viendront contrarier vos plans, et vous obligeront à revoir toute votre ligne de conduite. Affection: Ne vous laissez pas influencer par votre famille. Santé: Embarras gastriques possibles.

BALANCE (23 sept.-22 oct.). Profession: La fin ne justifie pas toujours les moyens et les événements pourraient bien vous en administrer la preuve. Affection: Oubliez les préjugés et rapprochez-vous de votre partenaire. Santé: Ménagez vos reins.

SCORPION (23 oct.-21 nov.). Profession: Vous allez avoir besoin de l'aide de votre entourage, ce n'est pas le moment de vous disputer pour des futilités. Affection: Montrez-vous plus confiant et plus spontané. Santé: Suivez votre régime.

SAGITTAIRE (22 nov.-20 déc.). Profession: Votre nervosité trouble votre jugement et vos activités, vous prenez des risques inutiles et créez de fâcheux malentendus. Affection: Les ruptures impulsives vous laisseront amer. Santé: Contrôlez votre vue.

CAPRICORNE (21 déc.-19 janv.). Profession: Vous obtiendrez de bons résultats à condition de faire preuve d'ordre et de vous imposer un but bien précis. Affection: Vos amis vous donneront la possibilité de rompre la monotonie quotidienne. Santé: Bon tonus.

VERSEAU (20 janv.-18 fév.). Profession: Vos préoccupations et occupations multiples vous rendront nerveux et agité, maîtrisez vos accès de mauvaise humeur. Affection: Vous vous sentirez plus sûr et plus serein face à votre vie affective. Santé: Suivez votre régime sérieusement.

POISSONS (19 fév.-20 mars). Profession: Suivez votre intuition et ne vous laissez pas influencer par des personnes qui ne sont pas toujours désintéressées. Affection: N'engagez pas de discussions trop vives en famille. Santé: Bon tonus.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000035-864
COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)
SURINTENDANT: 030200

Dans l'affaire de la faillite de:
LUC MARCEAU, (241-678-812), ou-
vrier certifié, 36, 11ère Avenue, App. 5,
Chapais, P.Q., G0W 1H0.

AVIS est par les présentes donné que Luc
Marceau a déposé une CESSIION DE BIENS le
25 août 1986, et que la PREMIERE ASSEM-
BLEE DES CREANCIERS sera tenue le 11 sep-
tembre 1986, à 11h00 de l'avant-midi, au Pa-
lais de Justice de Roberval, 750, boul. St-
Joseph.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 25ième jour
d'août 1986.

YVON DELWAIDE, syndic

YVON DELWAIDE, syndic,
110 est, rue Racine, 1015, DuPont Sud,
Suite 225, Alma,
C.P. 970, Lac St-Jean,
Chicoutimi, G8B 2V6,
G7H 5E8. Tel.: 662-3949

Décès...



LAVOIE (M. Louis-Henri) — Est décédé à
l'hôpital de Chicoutimi le 27 août 1986, à
l'âge de 74 ans et 5 mois. M. Louis-Henri
Lavoie, époux de dame Germaine La-
pointe, demeurant au 125, St-Charles à
Chicoutimi. La dépouille mortelle est ex-
posée en la résidence funéraire Gravel et
Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-
Élysées, Chicoutimi. Les funérailles au-
ront lieu samedi le 30 août 1986 à 11h00 en
l'église St-Joachim et l'inhumation au ci-

metière Sacré-Coeur. Il fut à l'emploi de
Côté Bolvin Auto Service pendant 25 ans.
Il laisse dans le deuil outre son épouse,
ses enfants: Renald Lavoie (Marquise
Boiduc), Bernard Lavoie, Nicole Lavoie
(Jean-Louis Lavoie), Carole Lavoie (Vin-
cent Tremblay), Claire Lavoie (Laval Gil-
bert), Denise Lavoie (Georges-Henri Gil-
bert), Jocelyn Lavoie (Lisette Chayer);
également ses 16 petits-enfants et son ar-
rière-petit-fils: Alexandre; ses frères et
soeurs: Oliva (feu J.-Ovide Tremblay),
Paul-Emile (Marie-Paule Harvey), Rosaire
(Alexina Caron); ses beaux-frères et
belles-soeurs: Fernando Lapointe (Marie-
Jeanne Simard), Georgette Lapointe (feu
Francis Lapointe), Laurette Lapointe (feu
André Lapointe), Charles Lapointe
(Yvette Tremblay); ses neveux et nièces;
de nombreux parents et amis. Pour ceux
qui le désirent, faire parvenir vos dons à la
Fondation Régionale de l'Hôpital de Chi-
coutimi. Direction funéraire: Maison Gra-
vel et Fils Ltée.

Maureen, Pamela, Glenn, Bradley, Jill, ain-
si que ses beaux-frères et belles-soeurs.
Direction funéraire: Nault et Caron.



BOUCHARD (Mme Thomas-Louis) — Est
décédée à Chicoutimi le 28 août 1986 à
l'âge de 93 ans, dame Rose-Emma Harvey,
épouse de feu M. Thomas-Louis Bou-
chard (chef de police de Dolbeau de 1930
à 1944). La dépouille mortelle est exposée
au salon funéraire Aubin, avenue du Sémi-
naire, Chicoutimi. Les funérailles auront
lieu lundi le 1er septembre 1986 à 10h00
en l'église St-Isidore de Rivière-du-Moulin
et l'inhumation au cimetière St-François-
Xavier de Chicoutimi. Elle était tertulaire et
femme chrétienne. Elle laisse dans le
deuil, ses enfants: Isola (Roger Labelle),
feu Raymond, Paul, Annette (Ken Young),
feu Marcel, Gaby; ses petits-fils: Marcel et
Patrice; son frère: feu Jules Harvey (feu
Louise Ouellet); sa belle-soeur: Cécile
Bouchard; ainsi que plusieurs neveux et
nièces. Direction funéraire: Maison Aubin.



GAUDREAU (Mme Eva) — Les
membres de la famille de Mme Eva Gau-
dreault, soit son époux M. Théophile Mo-
rin, ses enfants: Germaine (Noël-Emile
Bolly), Maurice (Rita Larouche), Angéline
(Gérard Tremblay), Bruno (Aline Néron);
ainsi que ses petits-enfants et ses belles-
soeurs et son beau-frère, ont été vivement
touchés par les nombreux témoignages
de sympathie reçus lors du décès de Mme
Théophile Morin, demeurant au 708 A, St-
Wilfrid, Hébertville-Station. On vous re-
mercie du fond du cœur pour tout ce que
vous avez cru opportun de faire: of-
frandes de messes, visites au salon funé-
raire, assistance aux funérailles, tributs
floraux ou de toute autre manière que ce
soit. Direction funéraire: Maison Philippe
Fortin et Fils de Notre-Dame d'Hébertville.



POTVIN (M. Charles-Eugène) — Est dé-
cédé à Chicoutimi le 29 août 1986 à l'âge
de 73 ans 3 mois. M. Charles-Eugène Po-
tvin, époux en 1ère nocces de dame
Rolande Harvey et en 2ème nocces de dame
Lucette Tremblay, demeurant au 892, rue
St-Paul, Chicoutimi. La dépouille mortelle
est exposée au salon funéraire Aubin,
boul. St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles
auront lieu lundi le 1er septembre 1986 à
14h00 en l'église St-Paul et l'inhumation
au cimetière Sacré-Coeur. Il laisse dans le
deuil, son fils: Gilles (Christiane Dufour);
sa belle-fille: Nicole Villeneuve (Jean-Paul
Lapointe); son beau-fils: Roger Villeneu-
ve; ses petits-enfants: Dany-Charles, Na-
dine, Louis-Patrick Potvin, Guylaine et
Sylvain Lapointe; ses frères: Léonce
(Yvette Poltras), Joseph (Berthe Trem-
blay), Georgette (Antonin Tremblay), feu
Ovide Potvin (Desneiges Turcotte). M. Po-
tvin fut à l'emploi de la compagnie Alcan
pendant plus de 36 ans. Direction funé-
raire: Maison Aubin.



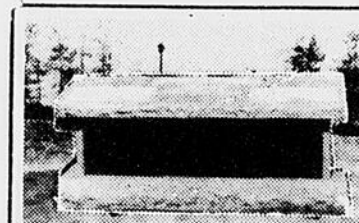
LAFRANCE (Mme Stella) — Est décédée à
l'hôpital de Jonquière le 29 août 1986, à
l'âge de 74 ans et 8 mois, dame Stella
Lafrance, épouse de M. Jean-Charles Ber-
geron, demeurant au 4021, St-Eugène à
Jonquière. La dépouille mortelle sera ex-
posée à compter de 19h00, à la Coopéra-
tive Funéraire du Saguenay, 2555 St-
Dominique, Jonquière. Les funérailles au-
ront lieu lundi le 1er septembre 1986 à
14h00 en l'église St-Georges et les cen-
dres seront déposées au Columbarium
St-Dominique. Outre son époux, elle
laisse dans le deuil ses enfants: Lucille
(Paul-Armand Lessard), André (France
Blanchette), Lise (Marc Lemieux), Jac-
ques (Vivian Brown); ses petits-enfants;
ses frères et soeurs; beaux-frères et
belles-soeurs; parents et amis. Direction
funéraire: La Coopérative Funéraire du
Saguenay.

WALKINSHAW (M. Albert) — Est décédé à
sa résidence à Jonquière, le 28 août 1986
à l'âge de 85 ans. M. Albert Walkinshaw
époux de dame Mariette Tremblay,
demeurant au 3837, boulevard du
Royaume, Jonquière. La dépouille mor-
telle est exposée au salon funéraire Nault
et Caron, 2033, rue Ste-Famille, Jon-
quière. Les funérailles auront lieu samedi
le 30 août 1986 à 11h30 en l'église Ste-
Famille et l'inhumation aura lieu au ci-
metière Shipshaw. Il laisse dans le deuil ses
enfants: Albert (Lorraine Ward), Patricia
(Jim Jack), ses petits-enfants: Cynthia,

1986 à 14h30 en l'église St-Antoine et les
cendres seront déposées au cimetière St-
Antoine. Il laisse dans le deuil, outre son
épouse, son père: M. Armand Simard; ses
enfants: Chantale, Michèle; ses frères et
soeurs: Andrée (Michel Savard), Rose-
Marie (Fernand Rhainds), Claude (Miche-
line Dallaire), Gaétan (Line Tremblay), Syl-
vie (Jacques Morissette), Martine (Ri-
chard Lagacé), Jocelyne (Normand Mar-
tel); son beau-père: André Simard; ses
beaux-frères: Mario Simard, Lévis Simard
(Odette Simard); sa belle-soeur: Annie Si-
mard. Prière de faire des dons à la fonda-
tion de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction
Funéraire: Maison Aubin.



BOIVIN (Mme Léonidas) — Est décédée à
l'Hôpital de Chicoutimi le 28 août 1986 à
l'âge de 83 ans et 10 mois, Mme Léonidas
Boivin née dame Rose-Anna Vincent, de-
mourant au 508, Victoria, Ville de La Bale.
La dépouille mortelle est exposée en la
résidence funéraire Gravel et Fils, 219, de
la Fabrique, Ville de La Bale. Les funé-
railles auront lieu samedi le 30 août 1986 à
15h00 en l'église St-Alphonse, Ville de La
Bale et l'inhumation aura lieu au cimetière
paroissial. Elle était fille d'Isabelle. Elle
laisse dans le deuil outre son époux, ses
enfants: Sr Lucienne Boivin, des soeurs
Antonienne de Marie de Chicoutimi, Gé-
rard Boivin (Yolande St-Hilaire), Paul-
Alme Boivin (Jeanne Veilleux), Jacqueline
Boivin (Raymond-Marie Potvin), Augus-
tine Boivin (Jean-Charles Potvin), Julien
Boivin (1ère nocces feu Madeleine Po-
tvin, 2èmes nocces Denise Tremblay), Vi-
cent Boivin (Olivette St-Pierre), Angelo
Boivin (Rolande Chartrand), Béatrice
Boivin (Fritz Jean-Baptiste), Cécile Boivin
(Gérard Potvin), Simone Boivin (Guy Car-
dinal), Solange Boivin (Claude Beaulac),
ses frères et soeurs, beaux-frères et
belles-soeurs: Père Philippe Vincent (P.
Benoit) Cistercien à Rougemont, Yvonne
Vincent (feu Wellie Larouche), feu Arthur
Vincent (Reine Villeneuve), Simone Vin-
cent (Claude Nadeau), Louis-Joseph Vin-
cent (Georgette Bergeron), Léonce Vin-
cent (Rosa Plourde), Lucille Vincent (feu
Jos. Thibault), Aline Vincent (Philippe
Sauvé), ainsi que de nombreux petits-
enfants, neveux et nièces, arrière-petits-
enfants, parents et amis. Direction funé-
raire: Gravel et Fils Ltée.



LA CORPORATION DES
CIMETIERES
CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI
(1976)

VOUS OFFRE LES
SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dé-
pouilles mortelles et des cendres.
Disponibilité de nombreux lots, de dimen-
sions variées, à des prix plus que raison-
nables.

Entretien perpétuel des lots.

Mise en niche des cendres dans un colum-
barium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de
la crémation (incinération). Nos évêques ont
tenu compte du changement des mentalités.
Ils permettent la crémation, pourvu que les
cendres soient déposées dans la terre au ci-
metière ou tout au moins dans un columba-
rium situé dans un cimetière. (Nouveau Code
de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article
40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

— De favoriser l'exécution fidèle de vos vo-
lontés.

— D'éviter aux proches des décisions diffi-
ciles.

— De procurer une tranquillité d'esprit.

— D'épargner des discussions au sein de la
famille qui engendrent souvent des désac-
cords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900

Tuerie de Soweto

Funérailles collectives

JOHANNESBURG (AFP) —
Trois jours après la tuerie de
Soweto, qui a fait au moins 21
morts, l'opposition a annoncé
hier qu'elle comptait organi-
ser jeudi prochain les obsè-
ques collectives des victimes
de la répression policière de
ces émeutes, et le gouverne-
ment a fait savoir qu'il s'ap-
prêtait à ouvrir une enquête
sur les événements de la nuit
de mardi à mercredi.

Les retombées de ce drame
ne sont donc pas près de ces-
ser et le face-à-face entre gou-
vernement blanc et opposi-
tion noire va se poursuivre
par des discours, des homé-
lies et des dépositions lé-
gales.

Pretoria n'a accepté ni le
débat parlementaire ni l'en-
quête judiciaire réclamés
jeudi par le Parti fédéral pro-
gressiste (PFP, opposition li-
bérale blanche).

En annonçant l'ouverture
d'une enquête qui se déroulera
à l'initiative de la police et de-
vant un simple magistrat ins-
tructeur au lieu d'être confiée
à un juge comme le souhaitait
le PFP, le gouvernement es-
père prouver que la tuerie a
été "provoquée" par des acti-
vistes du Congrès national
africain (ANC, interdit, prin-
cipal mouvement de guérilla
du pays).

Cependant, les témoignages
seront admissibles d'où qu'ils

viennent, ce qui devrait per-
mettre à l'opposition de faire
connaître sa version des faits.

La grenade qui avait ex-
plodé au milieu d'un groupe
de policiers, blessant quatre
d'entre eux, et qui avait été
lancée depuis les rangs des
émeutiers, constitue, aux
yeux de Pretoria, la meilleure
preuve du rôle joué par
l'ANC.

Un journaliste noir qui fut
témoin de cet incident ra-
conte d'ailleurs vendredi,
dans le Weekly Mail, un heb-
domadaire de l'opposition,
avoir vu, au milieu de plu-
sieurs groupes de jeunes qui
chargeaient la police à coups
de pierres, des activistes
"peut-être de l'ANC", dit-il,
armés de pistolets mitrail-
leurs AK-47.

L'opposition contre-
attaquera sans doute en fai-
sant valoir que, quels que
soient les soupçons policiers
concernant l'ANC, la réplique
policière a été d'une brutalité
excessive. En effet, huit per-
sonnes au moins ont été tuées
par la police et plusieurs di-
zaines d'autres blessées au
cours de ce premier accro-
chage armé de la longue nuit
de mardi dernier.



L'organisme Parents-
Secours Saguenay-Lac-St-
Jean invite à son colloque an-
nuel toutes les personnes inté-
ressées à démarrer ce mouve-
ment dans leur milieu. Le
thème «Une régionale à notre
image».

Pour plus d'informa-
tions, communiquez avec
Denise Tremblay, à 547-
8451 avant le 12 septembre.

AVIS

«AVIS est donné que le contrat en
date du 18 juillet 1984, par lequel
TERRASSEMENT C.R. INC. cède
toutes ses créances actuelles et
futures à la Banque de Montréal, à
titre de garantie, a été enregistré
au bureau de la division d'enre-
gistrement de Chicoutimi, le 25e
jour de juillet 1984 sous le numé-
ro 417525.

Banque de Montréal,
le 26 août 1986».

Mario Bazinet s'explique

«J'ai été plus qu'un coach à Chicoutimi»

CHICOUTIMI (SE) - «Il a du front tout le tour de la tête», ont probablement pensé plusieurs personnes, mardi, en voyant Mario Bazinet apparaître à l'entraînement des Saguenéens de Chicoutimi.

Lorsqu'il a quitté ce club, il y a huit mois environ, Bazinet a été accusé de tous les maux.

D'incalculables rumeurs ont circulé à son sujet dans les coulisses. Rien n'a pas été dit. Il a été accusé de certaines «passes croches» sur le

«Certains pensent qu'un club de hockey peut marcher sans Mario Bazinet. C'est vrai mais j'avais quand même une bonne emprise sur les joueurs. On a essayé de me descendre auprès des joueurs en leur contant toutes sortes d'histoires. Je sais ce qu'on a dit, j'ai gardé de bons contacts avec des joueurs.»

Il a été raconté que Bazinet n'a pas touché un sous même si les Saguenéens ont racheté son contrat, que la somme a servi à éponger ses dettes.

«Ils ont racheté mon contrat, réplique-t-il. J'ai encaissé les chèques. Claude Bilodeau était avec moi. C'est facile à prouver.»

Mario Bazinet assure que les accusations qui ont été dirigées à son endroit, toujours en coulisses, n'ont aucun fondement. Elles n'ont jamais été faites publiquement et n'ont jamais eu de suites concrètes.

«Si j'avais fait tout ce qu'on a dit, penses-tu que je serais revenu ici? J'ai assisté à un match des séries et je suis allé à la pratique de mardi sans me cacher», répondra-t-il du tac au tac.

«Ce ne sont pas tous les directeurs qui ont fait ces commentaires. Certains ne se sont pas mêlés de ça. Ceux qui ont dit des choses l'ont fait pour justifier leur geste.»

«Ils ont dit que ça fumait dans l'autobus. Il n'y a rien de plus faux. Un joueur a représenté un problème une fois et le détective Bergeron (Bernard) est venu chez moi pour le rencontrer. Demandez à Bernard Bergeron.»

«J'ai fait pratiquer les joueurs après un match et tout le monde a crié. Pourtant, personne ne crie quand ils sortent après avoir gagné. Personne ne parle des études dans ces moments. La blonde de Greg Choules le trompe et je le garde chez moi jusqu'à 4h00 du matin. Est-ce le travail d'un coach?»

«Après mon départ, l'an passé, si le club allait mal c'était la faute à Bazinet. Il se replace, c'est parce qu'on s'est débarrassé des mauvais exemples. Il recommence à aller mal, c'est encore la faute à Bazinet. Voyons donc.»

«La première année, je n'ai pas été tendre avec Daniel Bédard, je le reconnais, poursuit Bazinet. Je lui ai donné ça chaud mais il y avait quelqu'un derrière qui me montrait contre lui. Je n'ai pas à le



MARIO BAZINET... «La campagne de salissage sur mon compte a été déplorable et injuste. Je ne pense pas avoir mérité ça».

(Photo: Le Quotidien)

nommer. Il va se reconnaître. J'ai été mauvais juge.»

«C'est vrai que je coûtais cher. La carte de crédit, je ne l'ai pas demandée. On pratiquait de 16h00 à 18h00. A 19h00, par exemple, je devais tre aux Galeries Jonquière pour une conférence contre l'usage de la drogue. Après j'allais souper et je le placais sur la carte. Je considère que c'est normal.»

Bonne ville de hockey

Mario Bazinet estime avoir fait beaucoup pour les Saguenéens de Chicoutimi. Il rappelle la présence du club à la

série finale de 1984-85 et pense que Chicoutimi demeure le meilleur endroit pour présenter du hockey junior.

«C'est la meilleure franchise et elle a la meilleure foule, dit-il sans hésiter. Il faut que des gens soient capables de s'oublier et laissent le «front» aux gens de hockey. Certains l'ont compris. D'autres pas. Le public de Chicoutimi est le plus honnête, le plus fidèle.»

«A Chicoutimi, j'ai donné aux amateurs ce qu'ils voulaient. J'ai donné des shows quand c'était le temps.»



Serge Emond

dos des Saguenéens, par exemple. Très au courant de ce qui se racontait sur lui, il n'a jamais accepté de faire connaître ses commentaires. Jamais avant cette semaine...

«La campagne de salissage sur mon compte a été déplorable et injuste, plaide Bazinet. Je ne pense pas avoir mérité tout ça. J'ai travaillé sans compter mes heures à Chicoutimi. J'ai été plus qu'un coach. J'ai rempli des rôles qui dépassent ceux d'un coach.»

Achat des Saguenéens

Le projet est sur la glace

CHICOUTIMI (SE) - Au cours de l'été, Mario Bazinet a effectué des démarches au nom d'une personne intéressée à acheter les Saguenéens de Chicoutimi.

Il a fait plusieurs passages dans la région et rencontré divers hommes d'affaires.

Aujourd'hui, prétend l'ancien entraîneur, le projet est sur la glace.

«Quelqu'un m'a approché au cours de l'été et m'a demandé si j'étais intéressé à coacher le club s'il faisait une offre. J'ai dit oui, raconte Bazinet. Au fil des semaines, nous avons travaillé à faire une offre. J'ai rencontré Jean-Marc Couture et Denis Cantin. On s'est bien expliqué. Denis

Cantin a fait beaucoup pour le hockey junior majeur à Chicoutimi. Après, tout s'est arrangé chez les Saguenéens.»

«Le dossier est sur les tablettes. Le gars est toujours intéressé sauf que le club va «bien» maintenant. Les dirigeants sont encouragés. On va attendre les développements.»

«Un jour, je pense que je vais coacher de nouveau à Chicoutimi, poursuit Mario Bazinet. Je ne dis pas cette année. Je crois à cette franchise.»

Dans un proche avenir, le hockey ne figure pas dans les plans de Mario Bazinet. Dans les prochaines semaines, il pense se lancer en affaires à Chicoutimi.

Hockey bantam régional

Roberval pourrait bien se joindre au circuit

par Benoît Munger

CHICOUTIMI -- La ligue régionale de hockey bantam pourrait compter sept équipes la saison prochaine si Roberval met à exécution son projet de joindre les rangs du circuit.

Réunis cette semaine en assemblée, les nouveaux dirigeants de la ligue ont en effet pris connaissance de l'intérêt d'un groupe de Roberval à joindre la ligue. Le notaire Michel Larouche, président des Elites de Roberval la ligue midget régionale, est le porte-parole des Robervalois.

Les six formations faisant présentement partie du circuit bantam ont donné leur accord à ce projet. Toutefois, avant que la chose ne se concrétise, ils attendront que Roberval dépose une demande officielle, ce qui n'a pas encore été fait.

Cependant, il semble que Roberval veut jouer dans la ligue bantam dans la mesure où elle fusionne avec la ligue midget, mais ce projet a très peu de chances de se réaliser même si les dirigeants midget le souhaitent. Dans ces conditions, les Robervalois seront-ils toujours intéressés?

«Notre intérêt est refroidi, c'est sûr, mais ça ne veut pas dire qu'on renonce», explique en substance Michel Larouche. A l'origine, précise-t-il, la fusion éventuelle du bantam et du midget permettait d'envisager la présence, à Roberval, de deux équipes sous une même direction. De plus, la fusion des ligues aurait permis de réduire les coûts en coordonnant, par exemple, les calendriers de façon à faire voyager le bantam et le midget ensemble.

Mais comme il n'y aura pas de fusion, les gens de Roberval

veulent maintenant évaluer l'impact financier d'un club bantam dans la ligue régionale avant de prendre une décision. L'on devrait être fixé avant la fin de la semaine prochaine.

Dans un autre ordre d'idées, les gouverneurs de la ligue ont élu, mercredi, le Chicoutimien Benoît Duchêne comme président de la ligue. L'on se souviendra que l'Almatois Roger Tremblay avait d'abord accepté d'occuper ce poste -- après la démission de Robert Tardif -- mais il a préféré se désister à la faveur de Duchêne pour prendre plutôt la vice-présidence. Jean-Marie Rathé, de Jonquière, est le nouveau trésorier tandis qu'Yves Tremblay et Lana Bouliane sont les deux seuls anciens membres de la direction à revenir, respectivement comme secrétaire et publiciste.

Les chiffres...

Baseball...

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Los Ang. 000 000 001 — 1. 5 2
New York 100 000 10x — 2. 7 1
 Honeycutt (P. 9-9), Powell (7), Holto (8) et Scioscia, Ojeda (G. 15-4) et Hearn.

San Fran 000 022 000 — 4. 9 1
Phila 302 001 00x — 6. 11 2
 Krukow (P. 13-8), Robinson (3), Williams (5), Be-renguer (6), Davis (7) et Brenly, Maddux (W. 2-5), Hume (6), Tekulve (7), Bedrosian (5, 20) (8) et Russell.

Pittsburgh 000 000 200 — 2. 7 2
Houston 100 002 00x — 3. 8 2
 Reuschel (P. 8-15), Clements (7), Jones (8), McWilliams (8) et Pena, Scott (G. 14-9), Smith (5, 27) (8) et Asby.

Chicago 000 250 000 — 7. 12 0
Atlanta 101 000 100 — 3. 9 0
 Sanderson (G. 7-10), Gumpert (8) et Davis, Smith (P. 7-13), Speck (5), Dedmon (8) et Virgil. CC: Chi — Dernier (3), Atl — Horner (19).

Cinci 000 101 000 — 2. 6 0
St. Louis 000 000 000 — 0. 3 2
 Nuttall (G. 12-8) et Diaz, Cox (P. 8-11) et LaVal-lier. CC: Cinci — Bell (18).

CLASSEMENT

Section Est				
G.	P.	Moy.	Dif.	
New York	86	42	672	—
Philadelphie	66	62	516	20
St. Louis	63	65	492	23
Montreal	61	63	492	23
Chicago	55	73	430	31
Pittsburgh	51	76	402	34 1 2
Section Ouest				
Houston	73	55	570	—
Cincinnati	66	62	516	7
San Fran	65	63	508	8
Los Angeles	61	67	477	12
Atlanta	59	68	465	13 1 2
San Diego	59	69	461	14

Vendredi

San Diego à Montréal, remis, incendie
 Los Angeles à New York 2
 San Francisco à Philadelphie 6
 Chicago à Atlanta 3
 Pittsburgh à Houston 3
 Cincinnati à St. Louis 0

Samedi

Los Angeles à New York
 Chicago à Atlanta
 San Diego à Montréal (2)
 San Francisco à Philadelphie 5
 Cincinnati à St. Louis 5
 Pittsburgh à Houston 5

LANCEURS PREVUS

San Diego (Hawkins 9-8) à Montréal (Smith 8-8) 19.35
 Los Angeles (Hershiser 12-9) à New York (Aguilera 6-6) 14.20
 Chicago (Sutcliffe 4-11) à Atlanta (Alexander 3-5) 14.20
 San Francisco (LaCoss 9-9) à Philadelphie (Carman 6-5) 19.05
 Cincinnati (Weish 5-4) à St. Louis (Conroy 3-8) 20.05
 Pittsburgh (Rhoden 14-7) à Houston (Deshaies 9-3) 20.35

LES MENEURS

MJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
Gwynn, SD	127	505	85	173 .343
Brooks, Mtl	80	306	50	104 .340
Raines, Mtl	117	455	69	151 .332
Backman, NY	96	314	54	104 .331
Brown, SF	107	399	54	130 .326
Sax, LA	122	489	66	156 .319
Bass, Hou	125	466	67	144 .309
Ray, Pgh	120	453	57	138 .305
Hernandez, NY	121	456	80	138 .303
Davis, Cin	100	307	75	92 .300

Coups sûrs Gwynn, San Diego, 173; Sax, Los Angeles, 156; Raines, Montréal, 151.
Doubles Hayes, Philadelphie, 33; Sax, Los Angeles, 31; Raines, Montréal, 30; Reynolds, Pittsburgh, 30.

Triples Raines, Montréal, 10; Samuel, Philadelphie, 10; Webster, Montréal, 8.

Circuits

Schmidt, Philadelphie, 27; Parker, Cincinnati, 26; Davis, Houston, 25.

Points produits Parker, Cincinnati, 93; Schmidt, Philadelphie, 90; Carter, New York, 87.

Points Gwynn, San Diego, 85; Hernandez, New York, 80; Hayes, Philadelphie, 76; Murphy, Atlanta, 76.

Buts volés Coleman, St. Louis, 87; Davis, Cincinnati, 64; Raines, Montréal, 53.

Lanceurs (10)

décisions Fernandez, New York, 15-4, 789, 3.61; Ojeda, New York, 14-4, 778, 2.75; Gooden, New York, 13-4, 765, 2.95.

Retraits Scott, Houston, 235; Valenzuela, Los Angeles, 191.

Victoires protégées Reardon, Montréal, 28; Worrell, St. Louis, 28; Smith, Houston, 26.

Dimanche

San Diego à Montréal
 Los Angeles à New York
 San Francisco à Philadelphie
 Cincinnati à St. Louis
 Chicago à Atlanta
 Pittsburgh à Houston

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Premier match

Baltimore 000 002 001 — 3. 10 3
Oakland 001 101 01x — 4. 10 0
 S. Davis (P. 9-12), Havens (8) et Stefero, Plunk (G. 4-7), Howell (13) (7) et Willard. CC: Bal — Traber (11); Oak — M. Davis 2 (17).

Minnesota 010 003 001 — 5. 10 1
Toronto 000 010 212 — 6. 13 0
 Smithson, Fontenot (7), Frazier (7), Atherton (P. 5-10) (9) et Salas; Stieb, Eichhorn (G. 12-4) (8) et Whitt. CC: Tor — Lee (1), C. Johnson (14).

Cleveland 002 300 101 — 7. 16 0
Boston 101 000 010 — 3. 6
 Candiotti (G. 13-9) et Bando, Seaver (P. 7-11), Stewart (5), Sambito (8), Stanley (9) et Gedman. CC: Cle — Carter 3 (24), Snyder (17); Bos — Rice (13), Baylor (26).

Texas 000 040 010 — 5. 6 0
Chicago 000 020 000 — 2. 4 2
 Hough (G. 12-8), Williams (S. 7) (8) et Petrali; Cowley (P. 8-9), Schmidt (5), Searage (9) et Karcovic. CC: Tex — Harrah (7).

CLASSEMENT

Section Est				
G.	P.	Moy.	Dif.	
Boston	74	54	578	—
Toronto	71	58	550	3 1 2
New York	68	59	535	5 1 2
Detroit	68	61	527	6 1 2
Baltimore	64	63	504	9 1 2
Milwaukee	64	63	504	9 1 2
Cleveland	65	64	504	9 1 2
Section Ouest				
Californie	71	56	559	—
Texas	68	61	527	4
Oakland	59	70	457	13
Kansas City	58	70	453	13 1 2
Seattle	56	72	438	15 1 2
Chicago	55	72	433	16
Minnesota	55	73	430	16 1 2

Vendredi

Baltimore à Oakland 4 (1er match)
 Baltimore à Oakland
 Minnesota à Toronto 6
 Cleveland à Boston 3
 Texas à Chicago 2
 Milwaukee à Kansas City 1
 New York à Seattle
 Detroit en Californie

Jeudi

Toronto à Cleveland 1
 Minnesota à Milwaukee 2
 Chicago à Texas 2
 Oakland à 5-8
 Baltimore à 4-7
 New York à Seattle 2
 Californie à Detroit 2

Samedi

Cleveland à Boston
 Minnesota à Toronto
 Baltimore à Oakland
 Texas à Chicago 5
 Milwaukee à Kansas City 5
 New York à Seattle 2 S
 Detroit en Californie 5

LANCEURS PREVUS

Cleveland (Nieko 10-9) à Boston (Nipper 8-9) 13.05.
 Minnesota (Viola 13-9) à Toronto (Johnson 3-1) 13.35.
 Baltimore (Dixon 10-10) à Oakland (Rijo 6-9) 16.05.
 Texas (Witt 6-9) à Chicago (DeLeon 3-3) 19.00.
 Milwaukee (Birkbeck 0-0) à Kansas City (Gubicz 7-6) 20.05.
 New York (John 5-2) et Nieko 8-9) à Seattle (Swift 1-5) et Brown 4-5) 20.05.
 Detroit (Petty 4-7) à Californie (Candelaria 7-2) 22.05.

Dimanche

Cleveland à Boston
 Minnesota à Toronto
 Texas à Chicago
 Milwaukee à Kansas City
 Baltimore à Oakland
 Detroit en Californie
 New York à Seattle 5

LES MENEURS

MJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
Boggs, Bos	119	453	83	155 .342
Puckett, Min	127	541	96	185 .342
Mattingly, NY	127	533	85	180 .338
Rice, Bos	123	492	75	160 .325
Bell, Tor	127	512	88	165 .322
Tabler, Cle	100	355	40	114 .321
Yount, Mil	110	410	61	130 .317
Fletcher, Tex	117	421	68	133 .316
Fernandez, Tor	129	545	80	170 .312
Ward, Tex	100	368	52	114 .310

Coups sûrs Puckett, Minnesota, 185; Mattingly, New York, 180; Fernandez, Toronto, 170; Bell, Toronto, 165.

Doubles Mattingly, New York, 42; Boggs, Boston, 35; Buckner, Boston, 34.

Triples Fernandez, Toronto, 9; Sierra, Texas, 9; Butler, Cleveland, 8.

Circuits Barfield, Toronto, 30; Deer, Milwaukee, 30; Kingman, Oakland, 30; Pagliarulo, New York, 28; Balboni, Kansas City, 28.

Points produits Canseco, Oakland, 965; Bell, Toronto, 94; Barfield, Toronto, 92.

Points Henderson, New York, 109; Puckett, Minnesota, 96; Bell, Toronto, 88.

Buts volés Henderson, New York, 73; Cangelosi, Chicago, 44.

Lanceurs (11)

Football...

CLASSEMENT

Section Est										
	MJ.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pt.			
Toronto	9	6	3	0	211	195	12			
Hamilton	8	3	5	0	172	189	6			
Montréal	8	2	6	0	132	187	4			
Ottawa	9	2	7	0	179	251	4			

Section Ouest

	MJ.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pt.
C.-B.	9	7	2	0	228	201	14
Winnipeg	8	5	3	0	233	163	10
Edmonton	8	5	3	0	230	174	10
Calgary	9	5	4	0	207	178	10
Sask.	8	3	5	0	163	218	6

Vendredi

Toronto 25 Ottawa 12

Dimanche

Winnipeg en Saskatchewan

Lundi

Edmonton à Calgary
 Montréal à Hamilton

LES MENEURS

	To.	Tr.	Pl.	S.	Pt.
Chomyc, Tor	0	18	22	2	86
Dixon, Edm	0	23	15	16	84
Hay, Cal	0	19	20	4	83
Kurtz, Mtl	0	7	220	9	82
Ruoff, Ham	0	16	15	9	70
Osborne, Win	0	19	14	8	69
Pass'lia, C.B.	0	15	16	6	69
Dorsey, Ott	0	15	17	3	69
Ridgway, Sask	0	14	17	3	68
Johnson, Sask	7	0	0	0	42
Murphy, Win	7	0	0	0	42
Ellis, Tor	7	0	0	0	42
Alexander, Cal	6	0	0	0	36
Jenkins, C.B.	6	0	0	0	36

Sport-écran...

10h30

CBJET — BODY TALK

11h00

CFCF — CASTING OUT
 CBFT — LES HEROS DU SAMEDI

Softball dans la catégorie benjamin féminin, au parc Eugène-Dostie, Ile Bizard.

12h00

CFCF — INTERNATIONAL WRESTLING

12h30

WJBK — CBS SPORTS SPECIAL U.S. OPEN TENNIS. Du USTA National Tennis Center, Flushing Meadows, New York, le U.S. Open. EN DIRECT

13h00

CKRS — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

14h00

WPTZ — NBC MAJOR LEAGUE BASEBALL: AN INSIDE LOOK

14h15

WPTZ — NBC MAJOR LEAGUE BASEBALL GAME OF THE WEEK Les Mets de New York reçoivent les Dodgers de Los Angeles OU: les Braves d'Atlanta reçoivent les Cubs de Chicago.

14h30

CBJET — PAR 27 D. Lecuyer contre S. Anderson-Chapman.

15h00

CKRS — CBFT — UNIVERS DES SPORTS Coupe du monde de Ste-Adele 1986. Concours hippique.

CBJET — SPORTSWEEKEND THE TORONTO SUPER CROSS, du Exhibition Stadium, Toronto. — THE WORLD ROWING CHAMPIONSHIP, de Nottingham, Angleterre. — THE CANADIAN DERBY, de la piste de course Northlands, Edmonton.

CFCF — CTV SPORTS IN REVIEW Le Molson 300 et le championnat de motocross Nissan.

16h00

CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS

16h30

WVNY — ABC'S WIDE WORLD OF SPORTS

17h30

CFER — PROFIL REPRISE

18h30

CFCF — ALOUETTE '86

19h30

CKRS — CBJET — CBFT — BASEBALL DES EXPOS / EXPO'S BASEBALL '86 A Montréal, les Padres de San Diego affrontent les Expos.

21h00

WJBK — NFL PRE-SEASON GAME Du Texas Stadium, les Oilers de Houston rencontrent les Cowboys de Dallas. EN DIRECT

Dimanche 31 AOÛT

11h00

CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

12h30

WJBK — CBS SPORTS SPECIAL U.S. OPEN TENNIS. Du USTA National Tennis Center, Flushing Meadows, New York, le U.S. Open. EN DIRECT

13h30

CFCF — PLAYER'S TENNIS SUMMER SERIES Du National Tennis Centre, Toronto, quart de final (FEMME). Claudia Khode-Kilsch s'oppose à Martina Navratilova.

15h30

CBJET — CANADIAN FOOTBALL LEAGUE Les Blue Bombers de Winnipeg reçoivent les Roughriders de la Saskatchewan.

CJPM — SPORT MAG

16h00

CFCF — CFCF SPORTS SPECIAL MOLSON SLOW PITCH CHALLENGE. CFER — SPORT MAG

16h30

WPTZ — NBC'S SPORTSWORLD BUDWEISER ARLINGTON MILLION. De Arlington Heights, Illinois.

WVNY — U.S. AMATEUR GOLF CHAMPIONSHIP De Birmingham, en Alabama.

23h00

WPTZ — CHAMPIONSHIP WRESTLING

Lundi 1 SEPTEMBRE

6h00

WPTZ — MORNING STRETCH

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

11h00

CJPM — AÉROFORME

11h30

A la barrière...

(Inscrits-dimanche)

PREMIERE COURSE — \$500

- | | |
|-------------------|---------------|
| 1- Hâtelot Grade | J.-C. Rioux |
| 2- Dany Fred | R. Marquis |
| 3- Super Ivory | C. Gagnon |
| 4- M G Pit | G. Fortin |
| 5- Andalou | M. Côté |
| 6- E L Nick | J.G. Duchesne |
| 7- Nardins Royal | M. Martel |
| 8- Baroness Betty | M. Darveau |

DEUXIEME COURSE — \$500

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1- Cas El Bye Bye | Edmond Bouchard |
| 2- Sonique Sookie | D. Talbot |
| 3- Aurel | D. Tremblay |
| 4- Wizard The First | R. Fecteau |
| 5- Baron F M | G. Vézina |
| 6- Nancy Swift | D. Marchand |
| 7- Shany Beauty | G. Lambert |

TROISIEME COURSE — \$650

- | | |
|-------------------|-------------|
| 1- Fulla Trouble | E. Bouchard |
| 2- Gem Caprice | J. Brassard |
| 3- Pipo Dee | J. Marchand |
| 4- Glencoe Smitty | G. Lambert |
| 5- Nick Angus | R. Juneau |
| 6- Speedo Angus | J.C. Rioux |
| 7- Te Bidule | C. Tremblay |
| 8- Betty Champ | M. Darveau |

QUATRIEME COURSE — \$475

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1- Porte Lus | M. Tremblay |
| 2- Clos Ste Odile | J.R. Juneau |
| 3- Egloo Grade | G. Fortin |
| 4- Celico R | A être annoncé |
| 5- D GS Summer | M. Darveau |
| 6- Pontiac Gold | D. Talbot |
| 7- Benjamin Rush | M. Bradet |

CINQUIEME COURSE — \$425

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1- Armbr Ulster | D. Talbot |
| 2- Plus Tôt | G. Fortin |
| 3- Lafleur Desbi | J.M. Potvin |
| 4- General Ga Du | H. Jean |
| 5- Cresus Legardeur | E. Bouchard |
| 6- Glencoe Jean | G. Corneau |

- | | |
|-------------------|-------------|
| 7- Special Ga Du | M. Bergeron |
| 8- Entrech Grade | M. Bradet |
| 9- Township Honey | J.C. Rioux |
| AE1- Timba Legui | Y. Boivin |

SIXIEME COURSE — \$500

- | | |
|----------------------|-------------|
| 1- Chaplin | R. Marquis |
| 1A- Estivale Grade | B. Tremblay |
| 2- The Great Watt | D. Talbot |
| 3- Shantala | J. Marchand |
| 4- Glorias Valentine | Y. Bélanger |
| 5- Polli Lus | M. Darveau |
| 6- Bonne Foi | G. Corneau |
| 7- Jovial Kert | G. Fortin |

SEPTIEME COURSE — \$650

- | | |
|----------------------|----------------|
| 1- V E Brandy | J. Marchand |
| 2- Robin Legrand | A être annoncé |
| 3- Shantala | J. Marchand |
| 4- Glorias Valentine | Y. Bélanger |
| 5- Polli Lus | M. Darveau |
| 6- Bonne Foi | G. Corneau |
| 7- Jovial Kert | G. Fortin |

HUITIEME COURSE — \$650

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1- Idas Indian | M. Bradet |
| 2- Fleche Entrepide | G. Corneau |
| 3- Fairmeade Pat | Y. Bélanger |
| 4- Larcans Best | J. Marchand |
| 5- Fringante Grade | J.M. Potvin |

NEUVIEME COURSE — \$700

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1- Etoile Brillante | G. Lambert |
| 2- Hosanna Grade | M. Tremblay |
| 3- Mountain Orient | D. Tremblay |
| 4- Dancing Astaire | C. Tremblay |
| 5- Image Grade | M. Côté |
| 6- Mignons Motoring | G. Corneau |
| 7- Voie Rapide | D. Marchand |

DIXIEME COURSE — \$550

- | | |
|-----------------------|---------------|
| 1- Charnel Populaire | M. Tremblay |
| 2- Lucie Deb | G. Lambert |
| 3- Bells are Ringings | R. Marquis |
| 4- N B Fritchie | D. Marchand |
| 5- Sept de Mai | M. Bradet |
| 6- Mishemokwa | G. Corneau |
| 7- Game Announcer | P.E. Tremblay |
| 8- Western Connection | Y. Bélanger |

Le choix du chef

PREMIERE COURSE

- | | |
|--------------|-----------------------|
| 2- Dany Fred | Classe sur mesure. |
| 5- Andalou | A affaire là. |
| 6- E L Nick | Aime le tracé rapide. |

DEUXIEME COURSE

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1- Cas El Bye Bye | Bonne acquisition. |
| 3- Aurel | Peut surprendre. |
| 4- Wizard The First | C'est sa place. |

TROISIEME COURSE

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 6- Speedo Angus | Tout un cadeau. |
| 2- Gem Caprice | Récemment vainqueur. |
| 5- Nick Angus | Si tracé détrempé. |
| 3- Pipo Dee | Désappointé. |

QUATRIEME COURSE

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1- Porte Lus | Chemin facile. |
| 5- D GS Summer | S'améliore. |
| 6- Pontiac Gold | A surveiller. |

CINQUIEME COURSE

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 9- Township Honey | Baisse de classe. |
| 1- Armabro Ulster | Avantagé. |
| 2- Plus Tôt | Aime la trifecta. |
| 3- Lafleur Desbi | A ne pas oublier. |

SIXIEME COURSE

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 4- Glorias Valentine | Conduira la course. |
| 3- Shantala | Remontera. |
| 1A- Estivale Grade | Pourquoi pas. |

SEPTIEME COURSE

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1- V E Brandy | Ne veut rien savoir. |
| 3- J J Legrand | Change de conducteur. |
| 4- Tanya Drummond | Reviendra. |
| 7- Declic Grade | Toujours dangereux. |

HUITIEME COURSE

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 3- Fairmeade Pat | N'aime pas la défaite. |
| 5- Fringante Grade | Battu de justesse. |
| 4- Larcans Best | Vieux routier. |

NEUVIEME COURSE

- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1- Etoile Brillante | Sera merveilleux. |
| 2- Hosanna Grade | Etourdissant. |
| 7- Voie Rapide | S'avancera. |

DIXIEME COURSE

- | | |
|----------------------|------------------|
| 1- Charnel Populaire | Grosse saison. |
| 2- Lucie Deb | Elle aussi. |
| 4- N B Fritchie | Petit train. |
| 6- Mishemokwa | Si bien conduit. |

Le choix du jour: dans la deuxième course, le numéro 1 «Cas El Bye Bye».

Rendement du dernier programme: 3 sur 10

A surveiller: dans la cinquième course: le numéro 6 «Glencoe Jean».



GILLES OUELLET..., Michel Boudreault, André Arseneault et Serge Tardif, du comité d'organisation du Show Boucane, paraissent

raisonnablement optimistes à quelques jours de la compétition.

(Photo Karl Tremblay)

Show Boucane nouvelle version

L'heure de vérité prévue pour demain

SAINT-FELICIEN -- Prati- quement forcés de déménager leurs pénates d'Alma à Saint-Félicien, les organisateurs du Show Boucane sauront, dimanche, si le jeu en valait la chandelle.

«On pense qu'il va y avoir du monde», souligne Gilles Ouellet, l'un des principaux organisateurs, pour montrer son optimisme. Un optimisme qu'il justifie par le fait qu'à Alma, l'on entend beaucoup parler de ce programme d'accélération de motocyclettes. Mais de toute façon, le comité d'organisation n'a pris aucune chance en prévoyant un transport par autobus entra Alma et l'autodrome de Saint-Félicien.

«On serait heureux d'attirer autant de monde que l'an passé à l'aéroport d'Alma», ajoute Ouellet. Et pour cause puisque qu'avec environ 10,000 spectateurs, le Show Boucane avait alors atteint un sommet.

Reste le grand inconnu du temps qu'il fera, dimanche. Mais pour cela, il n'y a rien que les organisateurs puissent faire sinon d'espérer: «Il semble qu'un dégagement et un réchauffement se dessine», avance Ouellet en se croisant les doigts.

Coueurs

L'on attend entre 100 et 125 coueurs à la compétition de dimanche qui compte pour le championnat provincial d'accélération de motocyclette. Le Show Boucane est l'avant-

dernière compétition de la saison comptant pour ce championnat amateur.

Trois catégories -- peut-être même une quatrième --, seront offertes aux amateurs. La première est celle des motocyclettes de série (stock). Par le passé, c'est la catégorie qui a attiré le plus de participants au Show Boucane et pour



Benoît Munger

cause puisque tous les motocyclistes ayant un engin d'au moins 650 cc peuvent s'y inscrire. Ouellet s'attend toutefois à ce qu'il y ait moins de compétiteurs pour la simple raison que les ventes de motos ont baissé cette année.

Les trois autres catégories concernent des motocyclettes qui ont subi des modifications à divers degrés: les modifiés, la catégorie pro-stock et les dragster. Cette dernière constitue cependant un inconnu puisqu'on ne sait pas le nombre de coueurs qui se présenteront.

Les coueurs viendront surtout du Québec mais aussi de l'extérieur. De fait, pour la première fois le Show Boucane accueillera cinq ou six compétiteurs des Etats-Unis. Du nombre, il y aura Mike Bianco, un gars d'Albany qui était venu l'an passée pour donner une démonstration. Cette fois-ci, il participe

comme compétiteur.

Les meilleurs amateurs du Québec y seront. L'on peut nommer Jacques Gosselin et Jacques Marcoux, de Plessisville, qui dominent: présente- ment le classement du championnat québécois. Gosselin est un habitué du Show Boucane où il a toujours fait bonne figure gagnant à chaque année sauf en 1984 alors qu'un bris mécanique l'avait privé de la victoire.

Alain Bédard, de Sainte-Foy, Denis Léguédard, de Drummondville, et Gilles Duval, le frère de Jacques, de Napierville, prendront aussi le départ. Du côté des régionaux, il faudra surveiller l'Almatois Gilles Larocque ainsi que Mario Thifeault, d'Hebertville. Ce dernier a acquis, cette année, une machine pro-stock avec laquelle il a d'ailleurs remporté une victoire, cet été à Drummondville.

Les essais auront lieu de 10h à 12h, dimanche. Le premier départ sera donné à 13h. Contrairement aux autres années, les organisateurs ne seront pas tenus de présenter les courses dans l'ordre, en commençant par les plus faibles catégories. Une modification apportée aux règlements de la fédération leur permet en effet de mélanger les catégories de façon à garder l'intérêt tout au long de la compétition. Au total, \$7,500 seront distribués en bourses, ce qui fait du Show Boucane la compétition la plus payante pour les coueurs amateurs au Québec.

Entraînement pour cardiaques

La Corporation de réhabilitation des cardiaques du Saguenay donne, à compter du mardi 8 septembre, des cours de conditionnement physique à l'intention des personnes atteintes de maladies cardiovasculaires, de diabète, d'hypertension et d'obésité. Ces cours, offerts sous surveillance médicale, auront lieu à l'école Lafontaine de Chicoutimi de même qu'à l'école Sainte-Thérèse de La Baie. Pour informations ou inscriptions, appeler à 549-2195, extension 22401 ou 22328.

Ecole de tennis

Une école de tennis pour adultes commencera ses activités le mercredi, 17 septembre, au club de tennis La Bulle. Les cours se donnent de 21h00 à 22h30 et durent six

semaines. Le coût de l'inscription a été fixé à \$75 par personne.

Les cours pour juniors débutent pour leur part le samedi, 13 septembre. Les enseignements auront lieu entre 9 heures et midi, selon les différents groupes d'âge.

A noter également qu'il reste encore quelques places dans les nombreuses ligues du soir de la prochaine saison du club. Pour plus de détails, vous pouvez communiquer à La Bulle, au 543-1540.

Quilles Sacré-Coeur

Tous ceux intéressés à s'inscrire dans une ligue de petites ou de grosses quilles au centre de quilles Sacré-Coeur peuvent toujours le faire en appelant au numéro 543-3768. Une invitation spéciale est lancée à tous les groupes intéressés à former une ligue de 30 ou 36 joueurs. A noter

qu'aucune carte de membre n'est exigée pour participer à l'une ou l'autre des activités du centre.

Sport inter-collégial

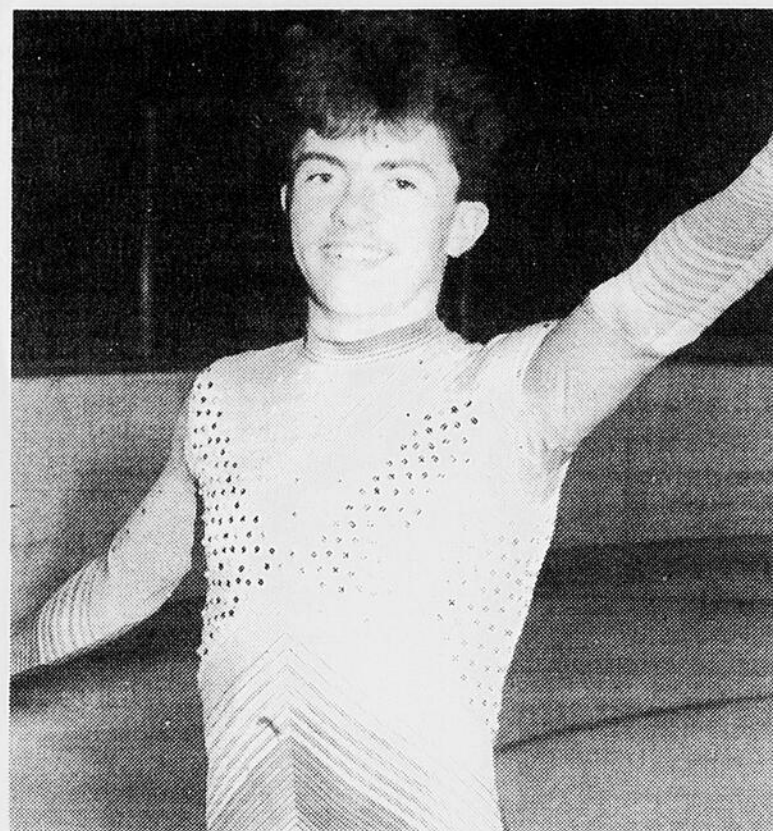
Les cégeps de Sept-Iles et Saint-Félicien joindront, cette saison, la ligue inter-collégiale de badminton du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord. C'est donc dire que les six collèges faisant partie de l'association régionale de sport collégial seront représentés dans le circuit de badminton. Alma, Jonquière, Chicoutimi et Haute-Rive sont les autres. En soccer, toutefois, Sept-Iles ne jouera pas cette année; dans cette discipline, le circuit comptera donc cinq formations. Dans un autre ordre d'idées, tous les championnats de division seront joués dans la région. Entre autres, le cégep d'Alma accueillera le championnat

de soccer en octobre et celui de Chicoutimi recevra le championnat de basketball, en mars.

Fiesta jeannoise

La neuvième édition du programme de courses sur route Fiesta d'Alma aura lieu le dimanche 7 septembre prochain. Au programme de cet

événement organisé par le club Jeannois figurent des courses de 1,6, 5 et 20 kilomètres dans cinq catégories: junior, senior 1, senior 2, vétéran 1 et vétéran 2. Le départ (13h30) et l'arrivée se feront au Creps d'Alma. Le coût de l'inscription est de \$1 pour le 1,6 km et \$5 pour les deux autres distances. Il suffit de se rendre au Creps la journée de la compétition de 11 heures à 13 heures pour s'enregistrer.



TEST REUSSI — Patrice Girard, du Club de patinage artistique de Chicoutimi, a passé avec succès son test de compétition novice. Cette épreuve concluait une clinique d'été suivie par le jeune patineur.

(Photo: Réal Tremblay)

480 inscrits au Défi Labatt Bleue

Un week-end très actif

CHICOUTIMI (PF). S'il devait faire beau, comme on ose nous le prétendre, quasi sur un ton feutré, les amateurs auront l'embarras du choix ce week-end, alors qu'une foule d'activités figurent au programme de ce long congé de la Fête du travail. En réalité, tout ou presque se passe au Lac-Saint-Jean, mis à part au plan golf, alors que les clubs Chicoutimi et Saguenay de Jonquière accueilleront la quatrième édition du «Défi Labatt Bleue».

Sur ce dernier point, les livres ont été fermés sur un grand total de 480 golfeurs et golfeuses, et au moment où vous lisez ces lignes, l'action est sans doute déjà commencée dans les deux clubs concernés.

Rappelons que cette

compétition de 36 trous, par équipe de deux golfeurs et golfeuses, se déroule selon la formule deux balles-meilleure balle aujourd'hui, alors que demain, c'est le système du coup alternatif (continuous mulligan) qui sera alors en vigueur. Six classes différentes, hommes et femmes, meubleront à nouveau ce défi 1986, golfeurs et golfeuses devant se partager plus de \$2,500 en prix, en plus des différents trophées attachés aux titres de chacune des catégories.

Ailleurs, il y a bien sûr les Six heures d'Alexis le trotteur prévues pour demain à La Doré. Reste qu'à cet endroit, on est toujours dans l'incertitude en ce qui a trait au nombre d'équipes participantes. On parle d'une quinzaine, mais encore là il faut

attendre le moment de l'inscription officielle.

A Roberval, pendant ce temps, on se prépare à vivre un premier triathlon, axé sur la participation régionale, et qui figure au programme pour demain également, à compter de 14h00. Le rendez-vous est le pavillon Kiwanis, sur la Pointe Scott. Les meilleurs athlètes de la région devraient être sur place pour l'occasion.

Enfin, le fameux Show Boucane, qui a dû cette année transporter ses pénates d'Alma à Saint-Félicien, vivra son heure de vérité demain. Mais devant le spectacle qui s'annonce, sur le tracé de l'autodrome félicienois, il faut s'attendre, malgré ce transfert, à une forte assistance. Du moins les responsables l'espèrent fortement.

Une semaine plus tard

La Baie a ses champions

par Bernard Larouche
LA BAIE (BL). Près d'une semaine plus tard que prévu, on connaît maintenant tous les champions de tennis en double à La Baie.

Organisée par le club local, cette compétition, qui devait se tenir en une fin de semaine, s'est étirée sur toute la semaine en raison des caprices de la température. Quelques matches ont même dû être joués à l'intérieur, aux gymnases de l'école polyvalente locale.

Des derniers triomphes, il faut surtout retenir la performance offerte par le duo formé de Martial Tremblay et Laval Perron. Ces der-

niers ont surpris les favoris, Pierre Thibeault et Julien Dufour, en deux manches de 6-4 et 6-2. Les champions avaient auparavant éliminé les secondes têtes de série, Walter Gagnon et Ghislain Boudreault.

En finale consolation, Michel Boulianne et Rémi Sirois ont difficilement eu raison de Martin Tremblay et Eric Morin, en trois sets de 6-4, 6-7 et 6-0.

Dans le double mixte, Lucie Fortin et Walter Gagnon ont défait Ghislain Boudreault et Raymonde Gaudreault dans un match chaudement disputé qui a néces-

sité trois manches. Le pointage: 6-4, 6-7 et 6-2.

Fortin et Manon Brisebois ont enlevé les honneurs du double féminin, classe A. Elles ont aisément disposé de Raymonde Gaudreault et Anne Bergeron 6-0 et 6-3. En vertu de ces deux victoires, Lucie Fortin remporte donc la triple couronne puisqu'elle avait dominé le simple féminin lors du championnat de simple, disputé au mois de juillet.

Le club de tennis de La Baie reçoit en fin de semaine une compétition régionale réservée aux vétérans de 35 ans et plus.

A force de générosité à force de recherches nous vaincrons la dystrophie musculaire



A force d'amour

Dystrophie
MUSCULAIRE

Regardez le téléthon de la Fête du Travail le dimanche 31 août et le lundi 1^{er} septembre à **Radio Québec**

* Gracieuseté du Quotidien

Saut à la perche

Les frères Bubka font la loi

STUTTGART (AP) - Thierry Vigneron est définitivement un loser, Serguei Bubka, son frère Vassili et Philippe Collet, des gagnés.

Dans cette catégorie, on peut encore ranger trois des grandes figures de la quatrième journée des Championnats d'Europe: l'Allemande de l'Est Heike Drechsler, qui a conquis sur 200m sa deuxième médaille d'or en égalant le record du monde, la Britannique Fatima Whitbread, victorieuse du javelot, et le Français Stéphane Caristan, qui a égalé le record d'Europe du 110m haies.

Et puis pourquoi pas encore Marie-Christine Cazier, étonnante médaillée d'argent du 200m derrière Drechsler (21.71) avec un nouveau record de France à 22.32? Et que dire de l'Allemand de l'Est Hagen Melzer, vainqueur-surprise d'un fantastique 3,000m steeple?

Ce fut l'une de ces courses dont on se souviendra longtemps. L'Italien Panetta partit comme un fou avec le Soviétique Matiushenko. Si ce dernier n'était pas tombé, les deux hommes seraient peut-être allés au bout. Panetta compta en effet bientôt 40m d'avance sur le peloton ou Josph Mahmoud et Pascal Debacker étaient bien calés au chaud.

Ala cloche, le fantasque italien avait toujours ses 40m



RECORD EGALÉ — L'Allemande de l'Est, Heike Drechsler, a égalé le record mondial du 200 mètres féminin en remportant l'épreuve aux Championnats d'Europe d'athlétisme.

(Photo PA)

d'avance. Ce n'est que sur la dernière haie, à 80m de l'arrivée, qu'il fut repris par Mezler, vainqueur d'un terrible sprint, et par l'Allemand de l'Ouest Patriz Ilg, le champion du monde en titre. Mais Panetta avait encore des ressources et passa Ilg sur le fil pour la médaille d'argent. Mahmoud et Debacker étaient loin...

Pas facile pour Bubka

Le champion et recordman du monde Serguei Bubka est donc, comme prévu, devenu champion d'Europe. Mais ce ne fut pas facile. Quand la pluie interrompit le concours, il n'avait toujours pas sauté. Et la barre était déjà à 5,70m. Avait-il trop présumé de ses forces? Il manqua en tout cas ses deux premiers essais et on crut bien qu'il allait alors rejoindre Vigneron avec un zéro pointé.

Mais il franchit finalement cette première barre à 5,70m. Il fit l'impasse à 5,75m et 5,80m pour passer 5,85m à sa première tentative et échouer contre son propre record du monde (6,01m) avec une barre à 6,05m. Collet, lui, avait réussi là où Vigneron venait d'échouer, c'est-à-dire franchir 5,65m comme première barre, et cela dès son premier essai.

Des yeux pour pleurer

Ensuite, il effaça 5,75m à

son troisième essai et échoué à 5,85m. Malheureusement Vassili Bubka était passé à 5,75m à son deuxième essai. Collet était donc en bronze. Et Vigneron n'avait plus que ses yeux pour pleurer. Mais quelle idée a-t-il eu de commencer à 5,65m, ce qu'il n'avait jamais fait auparavant?

De plus le temps était menaçant. Il plut d'ailleurs à verse juste avant qu'il ne tente son troisième essai à 5,65m. Il aurait fallu à tout prix assurer une barre plus basse, pour être au moins finaliste, d'autant qu'il a besoin de beaucoup sauter pour être dans le coup. Il s'est sans doute cru trop fort, comme à Helsinki, comme à Athènes et il a encore fait la preuve de sa grande faiblesse morale en

compétition. Ce n'est pas un battant.

Les Anglais ont encore fait parler d'eux en cette merveilleuse soirée d'athlétisme. A leurs trois médailles d'or, ils en ont ajouté deux: celle de Whitbread qui a remporté un superbe concours du javelot avec 76,32m devant la favorite est-allemande Petra Felke.

En qualification, Whitbread avait d'ailleurs amélioré le record du monde de Felke avec 77,44m (contre 75,40m).

Et puis, mais c'était plus logique, Roger Black a gagné le 400m en 44.59, devant deux Allemands de l'Est, Schoenlebe (44.63) et Schersing (44.85). Aldo Canti a terminé septième en 45.93.

Thompson se sent fatigué

STUTTGART, RFA (AFP) - Le Britannique Daley Thompson, bien qu'il ait affiché une forme insolente à Stuttgart (sud-ouest de la RFA), notamment en courant le 100 m en 10 sec 26-100, pour remporter le décathlon des XIVes Championnats d'Europe d'athlétisme, commence à être fatigué. Il l'a avoué hier au cours d'une conférence donnée au village des athlètes.

"Je battraï encore les Allemands au cours des deux prochaines années et donc aux Jeux de Séoul, en 1988. Mais cela pourrait être la dernière compétition de ma carrière", a-t-il déclaré. Jusque-là, le Britannique, déjà couronné à Moscou (1980) et à Los Angeles (1984), n'avait cessé de proclamer son intention de remporter quatre titres olympiques.

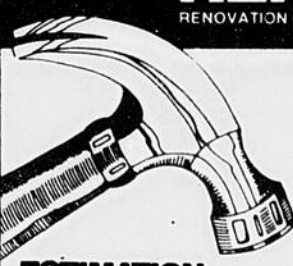
A propos de son total de Stuttgart (8.811 pts), seulement inférieur de 36 points à son actuel record du monde, Thompson a déclaré: "J'étais en mesure de dépasser pour la première fois les 9.000 points. Seul le mauvais temps m'en a empêché".

Avant de reprendre le chemin de la Californie, où il se prépare depuis plusieurs hivers, le champion britannique a encore indiqué qu'il allait désormais s'entraîner sous la coupe de trois nouveaux entraîneurs: Malcolm

Arnold pour les haies, Max Jones pour le poids et David Ottley pour le javelot. "Après dix ans de compétition, j'ai besoin de nouveaux conseillers et de nouvelles inspirations", a-t-il commenté. A croire que les entraîneurs s'usent plus vite que lui...

RÉNOVaction

RENOVATION GENERALE



ESTIMATION GRATUITE

RÉNOVATION GÉNÉRALE:

COUVERTURE

REVÊTEMENT

PORTES et

FENÊTRES



176, avenue Rond Point, Ville de la Baie

544-6824



Les prédictions de Madame Adrienne

SEMAINE DU 23 AU 29 AOÛT 1986



BÉLIER: Vous aurez davantage de succès dans vos démarches si vous êtes plus souple. Souvent, un pas en arrière permet de sauter plus loin. Vos sentiments sont égoïstes, la conséquence le sera aussi. Plus de chance les trois derniers jours de la semaine. Si vous avez des papiers à signer, le temps est plus que favorable.



TAUREAU: J'ai l'impression que vous jouez un double jeu, vous vous dites insatisfait alors que vous n'avez jamais été si sûr de vous. Vous avez fait de nouvelles acquisitions. Toutefois, avant de conclure la transaction, assurez-vous de leur utilité et de leur rentabilité. On n'est jamais trop prudent.



GÉMEUX: Il y a une chanson qui dit qu'on ne peut pas vivre sans amour et c'est vrai, qu'il s'agisse de l'amour des autres ou de l'amour de soi. Dernièrement, si vous avez rencontré un natif du Verseau, le moment est venu de faire appel à lui. Un décès vous touchera plus que vous auriez pu le penser. Ne restez quand même pas abattu.



CANCER: Croyez à votre bonne étoile! La semaine sera remplie de joie et d'imprévu. Petit déplacement avec les enfants ou visite des enfants. Temps propice pour commencer des études. Vous pouvez réaliser de grandes choses puisque rien ne vous semblera difficile. Le monde s'ouvre devant vous. Bonne chance.



LION: Vous serez beaucoup plus fringant et sûr de vous que le mois dernier. Vous rayonnerez la belle assurance que vous affichez habituellement. Une nouvelle rencontre dans votre vie. Une rencontre bénéfique. Ne soyez pas fermé. Laissez faire la chance.



VIERGE: Si vous êtes en transaction avec quelqu'un, évitez d'en parler à qui que ce soit, c'est ainsi que vous tirerez toute sa chance de la situation. Vous éprouverez sans doute le besoin de vous retrouver seul le temps de méditer ou de faire le point sur une situation bien complexe.



BALANCE: Vous brûlerez la chandelle par les deux bouts et aurez soit de contacts de jour comme de nuit. Si vous êtes en vacances, profitez-en. Pour les autres, tenez-vous-en à vos décisions et résistez à la tentation de tout changer, que ce soit dans le domaine professionnel ou sentimental.



SCORPION: Les discussions familiales se feront sur un ton plus vif que d'habitude, ce qui ne veut pas dire pour autant que vous allez vous quereller. Financièrement, les affaires sont assez bonnes; conséquemment, prudence dans les dépenses et les transactions. Ne signez rien cette semaine, surtout pas de cartes de crédit.



SAGITTAIRE: Les circonstances vous seront favorables. Mais avant de réaliser vos ambitions il vous faudra encore éviter quelques écueils. Il fera bon vivre auprès de vous. Ce jour-là, vous saurez vous montrer conciliant. Vous ferez le maximum pour contenter tout le monde. Allez de l'avant avec optimisme.



CAPRICORNE: Frustré, vous le serez cette semaine, à cause d'un problème d'ordre privé qui élève un mur entre votre compagnon et vous-même. Laissez-vous plutôt guider par votre instinct que par votre raison. Vous ne le regretterez pas. Méfiez-vous d'une personne qui vient de vous être présentée. Elle vous fera beaucoup de mal.



VERSEAU: Ne cherchez pas à éviter une franche explication avec votre partenaire. Cette discussion pourrait mettre fin à un pénible malentendu. Semaine déterminante pour ceux d'entre vous qui doivent prendre une décision engageant leur avenir. Pour quelques Verseaux, cette semaine pourrait marquer le début d'un grand amour.



POISSONS: Mars vous rendra entreprenant. Et grâce à Jupiter, vos vœux auront une chance de se réaliser. Votre planète Neptune vous fera encore rêver. Votre bon cœur vous poussera à rendre service une fois de plus. Mais tâchez de ne pas prendre parti dans une affaire qui ne vous concerne pas directement.

Les Canadiens, c'est bien fini

REPENTIGNY (PC) — Les grands favoris du tournoi, l'italien Omar Camporese et l'australien Shane Barr, se

sont qualifiés de justesse lors des quarts-de-finale du simple garçons aux championnats internationaux ju-

niors de tennis du Canada, mais les trois jeunes Canadiennes encore en lice chez les filles ont eu moins de chance et ont été éliminées.

Jillian Alexander, d'Oakville en Ontario, a subi une défaite de 6-2, 6-0 aux mains de la Yougoslave Aila Winkler. Alexander avait surpris jeudi en éliminant la Soviétique Leila Meshki, finaliste de Wimbledon.

Jane Yates, championne ca-

nadienne chez les moins de 18 ans, elle aussi d'Oakville, a été battue par l'Australienne Nicole Provis 6-4, 6-1.

La troisième Canadienne éliminée a été Mandy Wilson, d'Orangeville en Ontario, qui s'est frottée à la deuxième favorite, la Tchèque Radka Szrubakova, pour perdre 6-4 et 6-2.

Quant à Camporese, le premier favori chez les garçons, il a eu toutes sortes de diffi-

cultés face à l'Américain David Wells-Roth. L'Italien l'a finalement emporté 6-7 (3-7), 7-6 (10-8), 6-0.

Barr, champion australien de 1985, a perdu le premier set face à l'Américain David Wheaton, mais a finalement triomphé 2-6, 6-3, 6-0.

En demi-finales aujourd'hui, Barr sera opposé à l'Américain Jeff Tarango et Camporese jouera contre le Suédois Per Henriksen.



TODD FANNING... pose fièrement avec le trophée mérité suite à sa victoire au championnat junior de golf du Canada disputé à Edmonton. Il s'agissait d'une deuxième victoire d'affilée pour Fanning.

(Laserphoto AP)

Baseball provincial

Mauvais départ des pee wee

MONTREAL-NORD (BM) — L'équipe régionale qui représente le Saguenay au championnat provincial de baseball pee wee a été mise en échec par un lanceur très efficace, hier à Montréal-Nord où elle a été blanchie 4-0 par l'Outaouais.

Malgré une très bonne sortie du lanceur Patrice Boily, qui n'a donné que trois coups sûrs, les régionaux se sont inclinés dans le premier match de ce tournoi double élimination. Mais six erreurs de la défensive ont coûté la victoire aux Saguenéens.

Faut dire aussi que le lanceur de l'Outaouais a lancé un match presque parfait n'accordant aucun point ni aucun coup sûr. De son côté, l'offensive des gagnants

frappait deux simples et un circuit de deux points.

Cette défaite des régionaux les mènent devant Lanaudière pour leur deuxième match qui sera joué ce midi. Une défaite donnerait alors le signal du retour au Saguenay.

Claude Bouchard, l'entraîneur du club, affirmait hier soir que cette première défaite n'a pas trop atteint le moral des troupes. Aujourd'hui, cependant, une victoire s'impose: «Va falloir qu'on se mette à frapper», affirme-t-il.

Lanaudière, de son côté, a gagné 4-0 contre Laurentides. Bouchard croit toutefois que ce club est moins puissant que l'Outaouais. Ça reste à voir.

Golf

Champion du Canada

EDMONTON (PC) — Todd Fanning, de Winnipeg, a calé un roulé de neuf pouces pour une normale au dernier tour, hier, et a remporté le championnat junior de golf du Canada pour la deuxième année d'affilée.

Fanning, qui avait entrepris la dernière ronde avec une priorité d'un seul coup, a perdu trois coups à la normale au cours des 12 premiers trous. Mais il a bien fait par la suite pour terminer avec un compte de 74, deux au dessus de la normale pour un total de 292, huit au dessus de la normale.

David Morland, de Thornhill en Ontario, était en septième place à quatre coups de la tête à l'issue de la deuxième ronde, mais avait rejoint Fanning après 12 trous. Il a cependant commis un bogey au 18e trou, une normale quatre de 450 verges. Il a terminé sa ronde avec un compte de 71 pour un total de 293.

Dan Dupuis, de Trail en Colombie-Britannique, a terminé troisième à 294, un coup de mieux que Jean-François Laverdure, de Rosmere.

Omnium de la Colombie

VANCOUVER (PC) — Jim Blair, un régulier très peu connu de la PGA, a pris la

Cyclisme

Champion du monde

COLORADO SPRINGS (AFP) — Le Soviétique Viatcheslav Ekimov, champion du monde l'an passé à Bassano del Grappa (Italie), a conservé vendredi soir à Colorado Springs son titre mondial en poursuite amateurs.

Viatcheslav Ekimov, qui a survolé le tournoi, améliorant par deux fois la meilleure performance mondiale pour la porter à 4 min 28 sec 95-100, a aisément devancé son compatriote Guintautas Umaras (4 min 29 sec 18-100 contre 4 min 33 sec 90-100).

Viatcheslav Ekimov, 20 ans, a donc remporté son troisième titre mondial consécutif, puisqu'en 1984 il avait été couronné champion du monde juniors.

tête du classement à l'issue de la première ronde de l'omnium de golf de la Colombie-Britannique, disputé sur les verts du club Point Grey de Vancouver.

Blair a joué 65, six coups sous la normale, et il aura une avance de deux coups sur ses plus proches rivaux au début de la deuxième ronde, aujourd'hui.

Un groupe de quatre golfeurs, dont le vétéran Don Bies, occupe le deuxième rang avec un pointage de 67, un coup devant Dave Barr.

Jim Nelford, qui participe à son premier tournoi depuis qu'il a été victime d'un grave accident au bras droit, a joué la normale, soit 71.

Quant à Dan Halldorson, qui a dû réaliser ses coups roulés avec un pitching

wedge lors des six derniers trous, après avoir brisé son putter, a terminé avec un 73.

Halldorson a fracassé son putter après avoir raté un court coup roulé. Il a refusé de commenter l'incident, déclarant seulement qu'il avait aussi bien fait sur les verts avec son pitching wedge.

Circuit senior

LEXINGTON (AP) — Bob Erickson et Jimmy Powell ont remis des cartes identiques de 65, six coups sous le par, pour égaler le record du parcours et ils partagent les devants à l'issue de la première ronde de la classique Bank One, qui offre \$200,000 sur le circuit senior de golf.

Journal
Chicoutimi

ATTENTION SURVEILLEZ

Le journal de Chicoutimi qui sera distribué jeudi le 04 septembre 1986 dans tous les foyers, vous donnera la programmation hivernale des comités de loisirs dans tous les secteurs de Chicoutimi ainsi que toute l'information sur l'animation culturelle.

Egalement, les contribuables de Chicoutimi vont prendre connaissance des différentes informations qui touchent l'administration municipale.



DON SUTTON... avoue qu'il ne sera confortable qu'au moment où les Angels détiendront une avance de quatre matches et demi en tête, avec trois rencontres à disputer.

(Laserphoto AP)

Don Sutton est réaliste

«Rien n'est jamais gagné d'avance»

ANAHEIM, Californie (AP) — Même s'il a passé les 21 dernières saisons dans les majeures, il reste encore une ou deux choses qui puissent encore faire vibrer le vétéran lanceur Don Sutton.

Le fait de se retrouver présentement en première place avec une priorité de quatre matches et demi, à neuf semaines de la fin de la saison régulière, n'est pas pour Sutton l'une de ces choses parmi les plus palpitantes.

«Je suis réaliste», a dit l'as droitier de 41 ans qui a lancé un match de quatre coups sûrs jeudi soir dans la victoire de 4-2 des Angels de la Californie face aux Tigers de Detroit. «Je ne serai pas confortable jusqu'à ce que nous menions par quatre matches et demi, avec trois rencontres à disputer, parce qu'il y a présentement à Arlington des ouvriers-miracles».

Sutton, 12-9, fait allusion aux Rangers du Texas qui ont fait un faux pas jeudi dans la course au champion-

nat en s'avouant vaincus à Chicago.

«J'ai vu des choses bien étranges se produire au fil de ma carrière», a dit Sutton qui peut se targuer d'une fiche de 307 victoires mais à qui il manque toujours au doigt l'anneau de champion des Séries mondiales, malgré cinq participations à ces rencontres ultimes.

«En 1982 avec les Brewers de Milwaukee, nous détenions une avance de trois matches avant de nous présenter à Baltimore pour se retrouver par la suite parmi les éliminés. Avec les Dodgers en 1980, nous tirions de l'arrière par trois matches, avec trois matches à disputer, et nous avons forcé la tenue d'un match éliminatoire. Alors, il n'y a jamais rien de gagner d'avance».

Sutton aux douches

Dans la victoire de 4-2 de Sutton et des Angels jeudi soir, le gérant Gene Mauch n'a pas pris de chance avec son vétéran. Après que celui-

ci eut donné un but sur balles à Dwight Lowry, neuvième du rôle des frappeurs, après un retrait en huitième manche, Mauch a demandé à Sutton d'aller se reposer après avoir jusque là effectué 92 lancers.

«Ce n'était pas là du vrai Don Sutton», a dit Mauch. Don Sutton n'accorde jamais de but sur balles à un neuvième joueur dans l'ordre des frappeurs en huitième manche avec une avance de trois points».

Mauch fit alors appel à Donnie Moore, qui a récemment gaspillé une avance des Angels à Baltimore, de la même façon qu'il avait perdu un match la saison dernière à Cleveland, échec qui avait été fatal aux Angels dans la course au championnat.

«Il a lancé la balle ce soir à une vélocité de 91 milles à l'heure», a dit Mauch en défense de son releveur qui a signé son 18e gain préservé de la saison, mais qui a servi un circuit en solo à Alan Trammell en neuvième manche.

A trois matches et demi de la tête

Les Blue Jays se rapprochent

TORONTO (PC) — Rien ne semble pouvoir arrêter les Blue Jays de Toronto par les temps qui courent. Hier soir, Cliff Johnson a produit le point égalisateur avec un simple en fin de neuvième et Jesse Barfield a produit le point gagnant avec un roulant au champ intérieur quand les Blue Jays ont défait les Twins du Minnesota 6-5.

Les Blue Jays en étaient à leur sixième victoire consécutive et se sont approchés à trois matches et demi des Red Sox de Boston, installés au premier rang de la section est de la Ligue américaine.

Kelly Gruber a entrepris la neuvième en soutirant un simple au perdant Keith Atherton, (5-10). Il a été poussé au deuxième par le

simple de Tony Fernandez. Johnson, qui avait égalé les chances 4-4 en huitième en y allant d'un circuit, a obtenu un simple après un retrait pour porter la marque 5-5. Une erreur du voltigeur de gauche Randy Bush sur le jeu a placé des coureurs aux deuxième et troisième coussins. On a alors donné un but sur balles intentionnel à George Bell et Barfield a suivi avec un roulant vers l'inter Greg Gagne. Les Twins ont été incapables de réussir le double retrait et le point gagnant a été marqué.

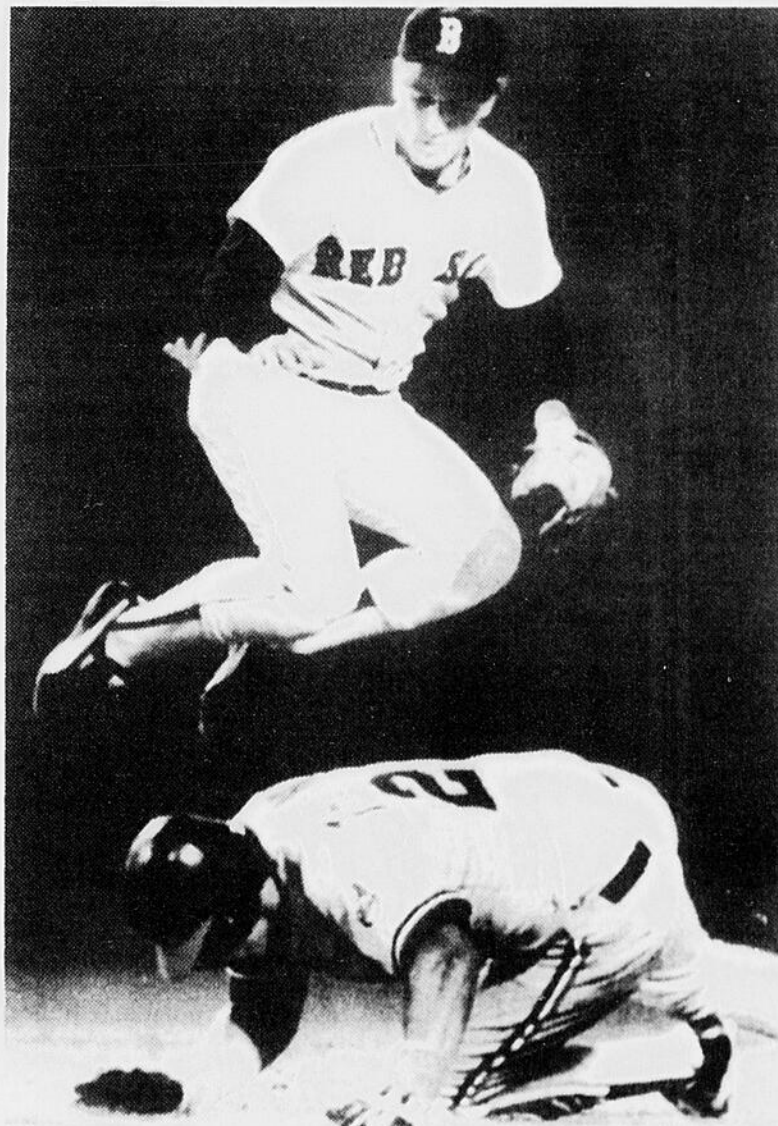
Mark Eichhorn, (12-4), a été le gagnant.

Mets 2 Los Angeles 1

Bob Ojeda n'a permis que cinq coups sûrs et Mookie Wilson a récolté trois coups sûrs, un point produit et a croisé le marbre une fois quand les Mets de New York ont remporté une quatrième victoire consécutive en disposant des Dodgers de Los Angeles 2-1.

Keith Hernandez a poussé Wilson au marbre avec un simple en première contre le perdant Rick Honeycutt, (9-9). Wilson a produit le deuxième point des Mets avec un simple en huitième.

Ojeda, (15-4), a remporté une troisième victoire d'affilée. A ses 16 derniers départs, il a une fiche de 9-2. Il a fait mordre la poussière à sept frappeurs et a donné deux buts sur balles.



SAUT — Marty Barrett, des Red Sox de Boston, doit sauter pour éviter la glissade d'André Thornton, des Indians. Barrett a pu compléter le double jeu.

(Photo PA)

Défensive alerte

Gain des Argos

OTTAWA (PC) — L'attaque des Argonauts de Toronto ont su tirer profit de quelques jeux-clés de la défense pour infliger aux Rough Riders un revers de 25-12, hier soir à Ottawa dans une rencontre de la Ligue canadienne de football.

Il s'agissait pour les Rough Riders d'un septième revers consécutif, eux qui avaient remporté leurs deux premiers matches de la saison.

Les Argonauts, qui ont pour leur part consolidé leur emprise sur le premier rang de la section Est avec un sixième gain en neuf matches, ont transformé deux interceptions et un échappé recouvert en trois touchés, deux du demi Craig Ellis (course de trois verges et passe de 21 verges) et un de l'ailier Chris Woods (passe de 42 verges).

Le botteur de précision Lance Chomyc a transformé les trois touchés et réussi un placement de 22 verges. Hank Ilesic a obtenu un simple grâce à un botté de dégagement de 80 verges, pour compléter le total des vainqueurs.

Les 22,357 spectateurs qui ont assisté à la rencontre étaient, entre autres choses, sur les lieux pour voir l'ancien quart-arrière des Rough Riders, J.C. Watts, à l'œuvre dans l'uniforme des Argonauts.

Ils ont plutôt vu Condredge Holloway - un autre ancien Rider - orchestré la victoire des siens.

Tous les points des Riders ont été l'œuvre du botteur de précision Dean Dorsey, qui a réussi des placements de 46, 23, 14 et 22 verges.

Négociations en cours pour le rapatrier

Skipper intéresse les Alouettes



ENTHOUSIASTE — Le président des Alouettes, Norm Kimball, souhaite le retour à Montréal du vétéran demi de coin Harry Skipper.

(Photo: Le Quotidien)

Coupe du monde de gymnastique

Soviétiques et Chinois favoris

PEKIN (AFP) - La Chine organise pour la première fois du 30 août au 1er septembre à Pékin la Coupe du monde de gymnastique à laquelle prendront part 36 athlètes, dont quinze champions du monde et plusieurs médaillés des Jeux Olympiques de Los Angeles.

Les Chinois seront favoris chez les hommes avec Li Ning, triple médaillé d'or à Los Angeles en 1984, Lou Yun, médaillé d'or au cheval-arçons des mêmes jeux, et Xu Zhi-qi, 4e des Championnats du monde à Montréal, en 1985.

Les principaux rivaux des locaux seront les Soviétiques qui ont dominé les épreuves de Montréal en s'adjugeant cinq médailles d'or sur sept. L'URSS alignera ses meilleurs éléments: Yuri Korolev, Vladimir Artemov, respectivement champion et vice champion du monde en titre, et Valentin Mogilnyi, médaillé d'or au cheval-arçons comme aux barres parallèles en 1985.

L'Allemand de l'Est Silvio Kroll, 3e à Montréal, pourrait être le plus dangereux rival des Chinois et Soviétiques.

Kroll, médaillé d'or 1985 aux barres parallèles, sera épaulé par Holger Behrend et Ulf Hoffmann, classés respectivement 8e et 10e du concours général mondial l'an dernier.

Les Japonais Hiroyuki Konishi, Koji Sotomura et Kyoji Yamawaki devraient être dangereux dans les exercices au sol, au cheval-arçons et aux barres parallèles, tandis que le Français Laurent Barbieri peut confirmer sa 2e place au saut du cheval à Montréal.

Chez les femmes, les Soviétiques devraient n'avoir aucun mal à dominer la compétition grâce à Elena Chouchounova et Oksana Ome-liantchik, 1ères ex-aequo aux derniers Championnats du monde. Elles auront toutefois à se méfier des Roumaines Ecaterina Szabo, médaille d'argent au concours général à Los Angeles, puis 5e à Montréal, et Daniela Silivas, 16 ans, 7e au Canada.

L'Allemande de l'Est Gabriele Faehnrich, 4e à Montréal où elle avait remporté la médaille d'or à la poutre (ex-aequo avec Silivas), sera aussi l'une des favorites de cette Coupe du Monde.

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal de la Ligue canadienne de football ont exprimé hier leur intérêt de revoir le vétéran demi de coin Harry Skipper de retour au sein de la formation montréalaise.

Bob Geary, directeur du développement du personnel des Alouettes, est entré en communication avec Craig Kelly, l'agent de Skipper, pour discuter de la possibilité de le rapatrier. Le président Norm Kimball s'enthousiasme aussi sur l'éventuel retour de Skipper à Montréal.

"C'est un joueur efficace et il serait fou de notre part de ne pas exploiter cette possibilité", a dit Kimball.

Skipper fut, de 1983 à 1985, un joueur tout-étoiles alors que les Alouettes opéraient sous le nom des Concordes de Montréal.

Il est redevenu joueur autonome depuis qu'il a été remercié cette semaine par les Browns de Cleveland de la Ligue nationale. Il avait déserté Montréal devant son efficacité à négocier une entente appréciable avec la formation montréalaise et après avoir réalisé qu'il n'était plus dans les bonnes grâces du directeur gérant Joe Galat, maintenant directeur gérant des Lions de la Colombie-Britannique.

Skipper, 26 ans, a touché \$60,000 américains à sa dernière saison à Montréal. On lui avait offert un nouveau contrat de \$75,000 américains, ce qui en aurait fait l'un des demis défensifs parmi les mieux rémunérés dans la ligue.

Skipper a déclaré qu'il aimerait bien pouvoir revenir

avec les Alouettes, mais il a une petite réticence. Il sait qu'il ne reste presque plus de joueurs avec lesquels il était familier et, ça, ça l'effraie un peu.

"Je pense que je ne n'y reconnaitrais plus grand monde et ça me fait peur un peu. Ça me semble un emploi fort peu sécuritaire et c'est ce qui pourrait influencer ma décision".

Skipper reconnaît que ses plans immédiats sont "de revenir au jeu avec une équipe canadienne, a dit l'athlète de 5'11" et 180 LIVRES. Peu importe l'équipe - je jouerai avec qui voudra bien en venir à une entente avec moi".

Les Alouettes, avec une fiche anémique de 2-6, disputeront leur prochain match lundi soir face aux Tiger-Cats à Hamilton.

Classique de Memphis

Twitty fait fi du vent froid

MEMPHIS (AP) — Malgré des vents froids et des verts rapides, Howard Twitty a remis une carte de 67, cinq sous le par, et a pris les devants à l'issue de la deuxième ronde de la classique de golf de Memphis, qui offre \$500,000.

"C'est vraiment un parcours difficile," a dit Twitty du club Colonial, long de 7,282 verges. Il totalise 138, six de mieux que le par, après deux rondes.

Twitty a réussi cinq birdies à ses 10 premiers trous et n'a commis qu'un seul bogey au 16e trou après avoir raté un roulé de deux pieds.

Le meneur de la ronde initiale, Fuzzy Zoeller, a connu une journée difficile. Il n'a pu faire mieux que 74 et se retrouve à 144.

Payne Stewart a joué 70 en deuxième ronde et se retrouve seul au deuxième rang à 141, un coup de mieux

que Joey Sindelar.

Le champion en titre, Hal Sutton, qui avait entrepris la défense de son titre en inscrivant un ronflant compte de 80, s'est repris de brillante façon en jouant 69 pour totaliser 149.

Jack Nicklaus II, fils du gagnant du Tournoi des Maîtres, a été incapable de se qualifier pour les deux dernières rondes à son premier tournoi professionnel. Il a joué 85 en deuxième ronde après une première tournée de 81.

Mais le joueur qui a connu la pire journée est sans doute Gary McCord. Il a remis une carte de 87. Il a pris 16 coups pour compléter le 16e trou, une normale cinq. Il a alors logé six balles dans un lac et une autre dans la roulotte d'un vendeur de hot-dogs.

DS SPECIALES



DS

avec Elaine Girard

une heure plus tôt

de 17h à 20h

du lundi au vendredi

696-1420

DES LE 2 SEPTEMBRE

on est fait
pour vivre
ensemble

CJMT 142

Sa saison est terminée

Gossage suspendu sans solde

SAN DIEGO (AP) — Le releveur Rich Gossage a été suspendu pour le reste de la saison, sans solde, par les Padres de San Diego. Le président de l'équipe Ballard Smith a révélé que la suspension était immédiate et était la suite logique des "attaques personnelles" du joueur à l'endroit de la propriétaire de l'équipe Joan Kroc et de lui-même.

Gossage, avec une fiche de 5-7 et une moyenne de 4,31 points mérités, avait déclaré par la voie des journaux que Smith "ne connaît rien et ne se soucie de rien" en ce qui a trait au baseball.

L'ancien joueur des Yankees ajoutait en sus qu'il s'ennuyait beaucoup de New York.

"Je préfère jouer pour un homme de la trempe de George Steinbrenner (propriétaire des Yankees), qui veut gagner chaque match, que pour le gars que nous avons ici qui ne connaît rien et ne se soucie guère, avait dit Gossage en ajoutant que Smith se souciait plus du bon maintien de chacun que de remporter des matches.

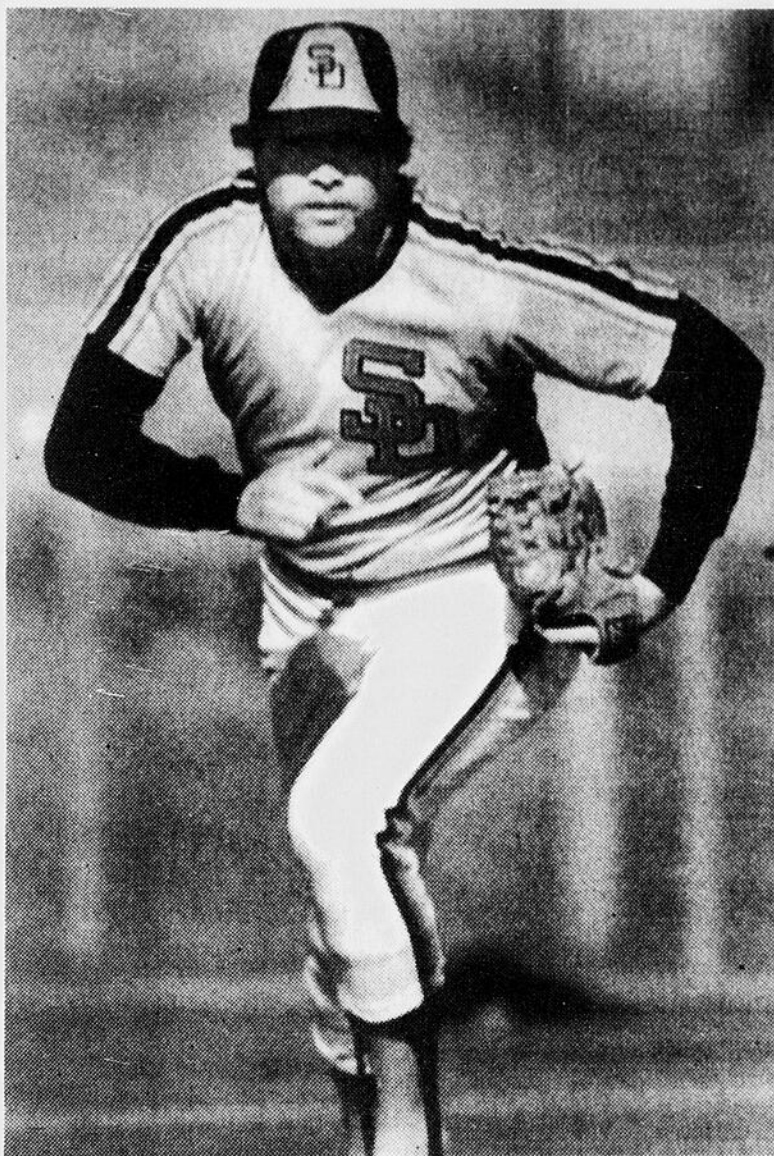
"Que veut-il au juste? Des enfants de chœur ou des joueurs de baseball? Pourquoi sommes-nous dans cette ligue? Pour démontrer que nous sommes des bons gars ou pour gagner des matches?"

"Je n'ai jamais chanté dans une chorale. Je ne savais pas qu'il fallait aller à l'église avant de pouvoir jouer", s'était moqué Gossage.

Dans un communiqué lu par un porte-parole de l'équipe, Smith a déclaré devoir suspendre Gossage en vertu du règlement numéro 13 des ligues majeures qui autorise les propriétaires à recourir à des sanctions disciplinaires contre les joueurs qui "de façon répétée font preuve d'insubordination et de conduite qui vont à l'encontre des meilleurs intérêts du club".

Contre Boros et Kroc

Gossage a verbalement ridiculisé le gérant Steve Boros



RICH GOSSAGE... a déclaré, sans détour, que Ballard Smith ne connaissait rien et qu'il ne se souciait de rien en ce qui avait trait au baseball.

(Laserphoto AP)

cette saison et a ridiculisé la propriétaire Kroc quand celle-ci a opté pour qu'on interdise la consommation de la bière dans le vestiaire des joueurs.

"Les joueurs ont le droit de s'exprimer, donne à entendre Smith. Ils sont les bienvenus pour me faire part personnellement de leurs griefs ou me faire part de leurs suggestions dont le but est d'améliorer l'organisation et l'équipe."

"Toutefois, comme dans tout autre domaine, nous nous

attendons à ce que nos employés se conduisent professionnellement.

Le respect mutuel doit faire partie des bonnes relations entre patrons et employés. Gossage a multiplié ses attaques face à la direction des Padres et sa propriétaire. Une telle conduite ne peut servir les meilleurs intérêts d'une organisation comme la nôtre", a dit Smith.

Gossage, 35 ans, complétait sa troisième saison avec les

Padres après avoir servi les Yankees de New York pendant six ans, dans le rôle d'as de la relève. A ses deux premières saisons avec les Padres, Gossage était le releveur numéro un, connaissant des campagnes de 25 et 26 gains préservés.

En 33 présences au monticule cette saison, il avait sauvé 21 matches, quoique fort inefficace dans l'ensemble de ses performances.

"Nous respectons le talent de Gossage et ce qu'il a fait

pour notre équipe, a dit Smith. Toutefois, notre philosophie tend à la fois vers la victoire et l'esprit familial et nous nous attendons à l'appui de tous nos joueurs.

"Ses remarques au fil de la saison ont indiqué que Gossage avait rompu avec la philosophie de l'équipe.

"Egalement, son attitude semble avoir affecté son rendement. Nous croyons qu'il y va de l'intérêt de chacun que notre direction reprenne le contrôle de la situation".



Festival de la Patate PROGRAMMATION OFFICIELLE EDITION '86

Le samedi, 30 août 1986

- A la Ferme hôte

- 10h00 Visite des entrepôts et de la machinerie
- 11h30 Dîner champêtre avec animation - Boeuf braisé - Pâté aux patates géant - Coût du repas: 6,00\$
- 13h00 Démonstrations: Arrachage - Arrosage aérien et terrestre - Emballage - Convoyeur autoguidé - Sous-soleuse
- 14h30 Encan du Festival - Tour d'hélicoptère sur demande 10,00\$
- 15h00 Pique-nique sous la tente du Festival - Cantine sur place ou apportez votre souper

- Au Centre sportif

- 9h00 - Tournoi régional de balle lente - Tournoi de tennis - Tournoi de volley-ball mixte (Admission: gratuite)
- 10h00 Samedi sports pour les jeunes: Course de BMX - Course dans la poche - Course de portage - Patate musicale - Mascotte - Patate dans la cuve - Jeux - activités - surprises
- 12h00 Grand pique-nique pour tous (apportez votre goûter)
- 13h00 Visite de l'exposition culturelle et artisanale au Centre sportif (gratuit)
- 17h00 Spectacle pour enfants avec la troupe de théâtre «La Rubrique» (Admission: 1,00\$)
- 15h00 Activités pour les plus grands: Course dans la poche - «Pelage» de patates - Plus gros «mangeux» de patates - Patates dans la cuve - Jeux - activités - surprises
- 21h00 «15 ans d'amié...» - Spectacle au Centre sportif avec la talentueuse Véronique Béliveau - Adm.: 6,00\$ (Valable pour les moins de 18 ans)

Le dimanche, 31 août 1986

- A la Ferme hôte

- 10h00 Messe d'Action de Grâce
- 11h00 Visite de la Ferme hôte et de l'exposition - Tour d'hélicoptère sur demande
- 17h30 Fermeture de la Ferme hôte

- Au Centre sportif

- 9h00 - Tournoi régional de balle lente - Tournoi de tennis - Tournoi de volley-ball mixte (Admission gratuite)
- 13h00 Visite de l'exposition culturelle et artisanale au Centre sportif (Adm.: 1,00\$ adulte, 0,50\$ enfants de 6 à 12 ans)
- 18h00 Course de portage dans les rues de la municipalité
- 13h15 La grande parade, en collaboration avec l'Union des gardes paroissiales Inc. (43e Ralliement)
- 14h00 Spectacle avec le groupe «Tempo» au Centre sportif
- 18h00 5 à 7 «O'Keefe» à la Terrasse du Festival au Centre sportif
- 17h00 Soirée de clôture au Centre sportif: Tirage du voyage à Acapulco - Remise des plaques aux commanditaires - «15 ans d'amié...» - Super Party «anniversaire» avec le groupe «Tempo» - Adm.: 3,00\$

Réjean Bergeron

AGENT

commanditaire officiel



O'Keefe

Equipe USA de la Coupe Davis

McEnroe doit être ignoré

NEW YORK (AFP) - Tom Gorman, le nouveau capitaine de l'équipe américaine de Coupe Davis, a révélé à Flushing Meadow, pendant les Internationaux des Etats-Unis de tennis, qu'il avait été contraint par sa Fédération nationale de ne pas sélectionner John McEnroe pour rencontrer en demi-finale du groupe mondial l'Australie, du 3 au 5 octobre à Brisbane.

"J'ai été informé récemment par le président de la Fédération américaine, M. Randy Gregson, qu'il n'était pas souhaitable encore de retenir McEnroe cette année dans l'équipe de Coupe Da-

vis. S'il n'y avait eu que moi, je l'aurais sélectionné contre l'Australie à condition, bien sûr, qu'il accepte. Mais j'ai les poings liés", a déclaré Tom Gorman, visiblement amer et frustré.

"Je regrette qu'au début de l'année, lorsque j'ai pris mes fonctions, l'on ne m'ait pas dit que McEnroe était encore indésirable aux yeux de la Fédération américaine", a ajouté Gorman.

"Il y a eu une incompréhension entre nous", a répondu à cela M. Gregson.

Le problème entre la Fédération américaine et McEnroe remonte à la finale de la Coupe Davis, en 1984, à

Goeteborg, contre la Suède. Les dirigeants américains avaient été alors choqués par le comportement qu'ils jugèrent déplacé de McEnroe et aussi de Jimmy Connors. Aussitôt après cette finale, ils avaient demandé aux joueurs de s'engager par écrit à adopter à l'avenir une attitude correcte sur le court sous peine de ne pas être sélectionnés. Ils avaient refusé et, depuis, c'est la rupture...

Paul Annacone, Brad Gilbert, Tim Mayotte, Robert Seguso et Ken Flach seront les représentants américains en Australie.



CONCENTRATION — Jimmy Connors prépare un revers à deux mains, une de ses armes favorites qui l'a aidé à vaincre en trois manches l'Italien Claudio Pistolesi. L'Américain de 33 ans affrontera son compatriote Todd Witsken, 84ème mondial.

(Photo PA)

Disqualifié en double

McEnroe vit un vrai cauchemar

NEW YORK (AP et AFP) — Les Américains Peter Fleming et John McEnroe ont été déclarés forfait dans l'épreuve du double messieurs des Championnats internationaux des Etats-Unis, hier à Flushing Meadow, parce qu'ils sont arrivés pour disputer leur match du premier tour avec six minutes de retard...

Fleming-McEnroe n'avaient pas renoncé à la compétition contrairement à ce qu'ont annoncé les organisateurs dans un premier temps. Mais alors qu'ils devaient se présenter au bureau du juge-arbitre à 14 h 00 pour disputer leur premier match contre les Sud-Africains Christo Steyn et Danie Visser, ils ne sont arrivés qu'à 14 h 21 soit avec six minutes de retard sur l'horaire limite car ils avaient été bloqués dans la circulation de New York.

Le règlement prévoit un délai de 15 minutes par rapport à l'heure initiale de la convocation. "Nous avons cherché Fleming et McEnroe dans les vestiaires, mais nous ne les avons pas trouvés. Sans nouvelle d'eux après 15 minutes, il a été décidé de les remplacer par des joueurs battus en quali-

fications", a expliqué Ken Farrar, l'un des superviseurs du tournoi.

Lorsque Fleming et McEnroe sont arrivés à Flushing Meadow, ils ont tout de suite présenté leurs excuses, expliquant la situation. Mais la décision de les remplacer avait déjà été prise. Décidément, McEnroe, battu au 1er tour mardi dernier, connaît actuellement tous les malheurs...

Fleming et McEnroe ont été remplacés par Derek Tarr et Rick Rudeen.

Furieux après avoir appris sa disqualification, McEnroe a quitté le vestiaire et s'est dirigé vers sa voiture en refusant d'adresser la parole aux nombreux journalistes à ses trousses.

"McEnroe était très très contrarié, a dit Farrar. C'est une situation vraiment navrante, mais les règlements ne portent aucunement à confusion. Il appartient aux joueurs d'assurer leur présence", dit-il.

Fleming et McEnroe devront en plus verser une amende de \$1,000 chacun.

McEnroe et Fleming ont remporté trois fois la couronne en double des Internationaux de tennis à Flushing Meadow, en 1979, 1981 et 1983.

Sans trop de problèmes

Les favoris résistent

NEW YORK (AFP) — Le Suédois Mats Wilander, favori numéro deux des Championnats internationaux des Etats-Unis de tennis derrière le Tchèque Ivan Lendl, et l'Américain Jimmy Connors, numéro 6, se sont qualifiés en trois sets pour le troisième tour du simple messieurs, hier à Flushing Meadow, au cours d'une quatrième journée disputée sous un ciel beaucoup plus clément que jeudi.

Wilander n'a éprouvé que peu de difficultés à prendre le meilleur sur le Français Thierry Champion, 90ème à l'ATP. En revanche, Connors qui aura 34 ans le 2 septembre, a été souvent accroché par l'Italien Claudio Pistolesi, le champion du monde juniors en titre, tout en parvenant à repousser le danger avec son habituelle assurance. L'Américain, cinq fois vainqueur de l'US Open, ne devrait pas avoir de problème au prochain tour contre son compatriote Todd Witsken, 84ème à l'ATP.

Le Suédois Joakim Nystroem (N.7) a, de son côté, atteint le troisième tour en triomphant en trois sets du Tchèque Pavel Slozil auquel il a laissé trois jeux comme son compatriote Anders Jarryd (N.13) victorieux de l'Américain Luke Jensen en perdant quatre jeux seulement. Un autre Tchèque, Milan Srejber, a été plus heureux. Il a battu l'Australien Broderik Dyke après avoir été mené par deux sets à un.

Une tête de série devait disparaître au cours de cette quatrième journée. L'Equatarien Andres Gomez (N.10) s'est ainsi incliné, après avoir mené par deux sets à zéro, devant le vétéran du tournoi l'A-

méricain Tom Gullickson (35 ans dans quelques jours) qui au tour précédent avait éliminé son compatriote Greg Holmes ans le tie break du cinquième set...

Enfin, le Tchèque Miloslav Mecir (N.16) s'est montré trop subtil pour le Français Guy Forget (36ème à l'ATP) qu'il a battu en trois sets. Forget a bien résisté pendant deux sets mais il a ensuite complètement craqué sous les coups tactiques de son adversaire.

En simple dames, aucune surprise. La tenante du titre, la Tchèque Hana Mandlikova (N.4) s'est qualifiée en deux sets contre sa compatriote Iva Budarova.

Une autre Tchèque, Helena Sukova (N.7) a atteint le troisième tour aux dépens de la Britannique Sarah Gomer alors que l'Allemande de l'ouest Claudia Kohde-Kilsch (N.6) a infligé une punition à la Française Catherine Tanvier (6-1, 6-0).



A OUBLIER — La performance de John McEnroe aux Internationaux américains n'aura rien cassé. L'ex-numéro un mondial a perdu en première ronde du simple alors qu'il a été disqualifié de la compétition de double.

(Photo PA)

L'intimidation fait son entrée au tennis

FLUSHING MEADOW (AP) — En boxe la scène est classique: à la pesée, les deux champions se traitent de tous les noms, semblent vouloir en venir aux mains. On fait semblant, d'une façon ostentatoire, de les retenir. Personne, de nos jours, n'est dupe. Cela fait partie intégrale de la boxe.

Le tennis prendrait-il la triste relève de la boxe? Depuis quelques années, on en a l'impression de plus en plus nette. Dans un sport où les adversaires se trouvent face à face, où l'intimidation, qu'on le veuille ou non, existe, la possibilité d'exacerber les inimitiés ou de les exploiter est réelle. Les conflits de personnes ont bien sûr toujours existé.

L'incompatibilité entre champions ne date pas d'hier. Entre notre mousquetaire Jean Borotra et le grand champion américain Tilden, l'entente cordiale était nulle.

Ils se détestaient. Cordialement.

Jack Kramer, premier promoteur du tennis pro de l'après-guerre et l'une de ses recrues les plus lunatiques, le Mexicain Pancho Gonzalez, se voyaient tous les jours au travail. Il n'empêche qu'ils ne pouvaient pas se voir.

Depuis cinq ans le mouvement s'accélère et, par le truchement des médias, se trouve amplifié comme jamais auparavant. Connors traitait McEnroe de "bébé mal langé" et autres gracieusetés. Pour lui Lendl était une "poule mouillée".

McEnroe s'est lancé récemment dans une attaque tous azimuts contre Connors ("le faux jeton intégral"), Lendl ("sa popularité est nulle et il le mérite bien"), et Becker ("il se croit intéressant en faisant des danses de scalp", "ce n'est qu'un débutant qui manque de respect").

Ivan Lendl vient à son tour de se lancer dans le grand bain de la polémique personnelle dans une diatribe contre Boris Becker et son manager roumain Ion Tiriac.

"Sur un court, Becker est excessivement arrogant. Ce qui est irritant, c'est que tout est programmé. Pour l'instant il fait des blagues avec des ramasseurs, et paraît gentil. Mais rien n'est spontané. Tout est faux. Quand Connors et Mac disparaîtront, on va descendre Boris en flamme. Tiriac va le faire tuer".

Habile désignation: une cible? Manipulation? "Si les deux se rencontrent à Flushing Meadow, ils pourraient, commente le Daily News, faire des étincelles".

On ne peut pas être plus clair: retiens-moi ou je fais un malheur. Personne ne le retient. Côté recettes, cela devrait faire en effet un malheur...

Gain en cinq manches du Suédois

Curren fait souffrir Edberg

NEW YORK (AFP) - Tombeur de Stéphane Bonneau au premier tour des Internationaux de tennis des Etats-Unis, le Suédois Stefan Edberg, tête de série numéro 4, a souffert hier au deuxième tour, mais il a réussi à vaincre le coriace américain Kevin Curren, 23e joueur mondial, en cinq sets (7-6, 3-6, 4-6, 6-3, 6-2).

Après avoir arraché la première manche au bris d'égalité dans lequel il eut une balle de set contre lui, Edberg a subi le service et les attaques répétées de son adversaire. Curren, finaliste en 1985 à Wimbledon, a ainsi remporté les deux sets suivants.

Mais Edberg a ensuite retrouvé toute l'efficacité de son jeu d'attaque. Il a enlevé la quatrième manche et il a magistralement triomphé dans le dernier set devant, il est vrai, un joueur qui s'est totalement écroulé. Edberg aura pour prochain adversaire l'Indien Ramesh Krishnan vainqueur, pour sa part, en trois sets, du Mexicain Leonardo Lavalle.

Quant au Suédois Anders Jarryd (N.13), opéré d'un ge-

nou après le tournoi de Wimbledon, il a affiché une belle forme contre le jeune américain Luke Jensen (370e), un qualifié. Au prochain tour, Jarryd affrontera un autre qualifié, l'Américain Garry Donnelly (211e) qui a continué de surprendre en prenant le meilleur sur son compatriote Eliot Teltscher.

En simple dames, l'Allemande de l'ouest Claudia Kohde-Kilsch (N.6) n'a laissé aucune chance à la Française Catherine Tanvier (6-1, 6-0). En revanche, l'Américaine Zina Garrison (N.12) a été très sérieusement accrochée par l'Allemande Eva Pfaff.

Suite à sa victoire sur curren, Edberg déclarait: "Dans le 5e et dernier set, j'ai eu la chance de gagner les points importants. Mes services et mon jeu à la volée se sont nettement améliorés. Curren a très bien joué. Je suis vraiment satisfait de m'être qualifié pour le 3e tour. Mon prochain rival (l'Indien Ramesh Krishnan) est également un joueur dangereux. Je demeure néanmoins confiant pour la suite du tournoi".



MISERE — Le Suédois Stefan Edberg, le tombeur de Stéphane Bonneau, a éprouvé beaucoup plus de difficultés à se débarrasser du

puissant Kevin Curren, qu'il a vaincu en cinq sets de 7-6, 3-6, 4-6, 6-3 et 6-2.

(Photo PA)

Les Français impressionnent

NEW YORK (AP) - Yannick Noah et Henri Leconte ont franchi jeudi le deuxième tour du tournoi de Flushing Meadow en faisant une nouvelle fois très forte impression. Trois sets ont suffi à chacun pour écarter de leur route deux Argentins, Ingaramo pour Noah, De La Pena pour Leconte. On se prend à rêver pour la suite de la compétition...

Certes, Noah et Leconte n'ont pas affronté des gros bras du circuit. Leconte avait déjà, en juin dernier, réglé son compte en trois sets à De La Pena dans les premiers tours de Roland-Garros. Sur la terre battue, l'Argentin avait encaissé un sévère 6-1, 6-2, 6-1. Sur le ciment de Flushing, ce fut encore plus rapide et plus brutal: 6-1, 6-2, 6-0. Le Français a joué à la perfection le jeu qu'on lui connaît: rapidité, service-canon, slice déroutant pour l'adversaire.

Noah, lui, avait à se débarrasser d'un autre Argentin, mais moins connu encore que De La Pena. Marcelo Ingaramo a un peu mieux résisté que son compatriote (6-4, 6-1, 6-2), mais a pu se rendre compte que le Français a retrouvé son tennis. Plus rassurant encore, Noah ne se plaint plus de sa cheville, et il semble enfin disposer de tous ses moyens pour affronter un grand tournoi du grand chelem.

Le troisième tour ne devrait pas non plus causer de grandes inquiétudes à Leconte, qui rencontrera l'Israélien Amos Mansdorf. Puis, en

huitièmes, il pourrait tomber sur l'Américain Aaron Krickstein, qui a battu jeudi le héros du premier tour, Paul Annacone, le vainqueur de McEnroe. Si tout se passe bien Leconte devrait retrouver Ivan Lendl en quarts, un adversaire qu'il affectionne, qu'il a déjà battu, ou mis en difficulté.

Noah, lui, se voit proposer pour le troisième tour un adversaire toujours dangereux, l'Américain Tom Wilkison, 28e joueur mondial, qui n'a fait qu'une bouchée jeudi de l'Australien Paul McNamee (6-1, 6-2, 6-1). S'il passe l'écueil, le Français tomberait sans doute sur une vieille connaissance du public parisien, le Soviétique Andrei Chesnokov, qui avait fait des merveilles à Roland-Garros. Chesnokov a du reste battu jeudi une autre révélation du tournoi parisien, le Suédois Michael Pernfors, qui ne s'était incliné qu'en finale à Paris, contre Lendl. La rencontre Chesnokov-Pernfors fut acharnée, le Soviétique ne l'emportant finalement que sur le score fleuve de 6-4, 4-6, 4-6, 6-3, 6-4.

Exceptées les bonnes performances françaises - on attend maintenant les prestations de Forget contre Mecir et de Champion contre Wilander -, on retiendra le match à sens unique entre Lendl et l'Américain Robert Seguso (6-3, 6-1, 6-2). A noter également le bon match de l'Américain Johan Kriek, qui a battu son coriace compatriote John Sadri 6-3, 6-3, 6-4.

En bref

Déclin américain

Depuis quelques années, le tennis américain est en déclin. Après les Internationaux des Etats-Unis, le prochain classement mondial de l'ATP va souligner de façon très sensible cette situation. Après Flushing Meadow, John McEnroe va reculer au-delà de la 20e place dans la hiérarchie et il n'y aura plus qu'un seul Américain dans les dix premiers: le vétéran Jimmy Connors qui aura 34 ans le 2 septembre... Commentaire du Tchecoslovaque Ivan Lendl à ce propos: "Il faut absolument que dans un avenir proche, un Américain parvienne aux premières places. C'est essentiel pour le jeu".

Lendl absent en Coupe Davis

C'est une confirmation: Ivan Lendl ne jouera pas avec la Tchecoslovaquie contre la Suède, en octobre prochain, en demi-finale de la Coupe Davis. Le capitaine tchecoslovaque Jan Kodes l'a annoncé cette semaine. Il est maintenant peu probable que l'on reverra un jour Lendl, vainqueur de la Coupe Davis en 1980, dans l'équipe tchecoslovaque.

La raquette de Connors

L'Américain Jimmy Connors joue avec une raquette métallique, inventée par le Français René Lacoste, une raquette qui ne se fabrique plus depuis longtemps et qu'il est le seul à utiliser sur le circuit. Connors en possède une douzaine d'exemplaires avec lesquels il joue régulièrement. Mais certaines raquettes s'abiment. Aussi, des

fans de tous les Etats-Unis lui envoient souvent ce modèle qu'ils ont acheté il y a longtemps. Une façon comme une autre d'encourager Connors à poursuivre sa carrière...

Le cas McEnroe

Continuera, continuera pas? C'est bien la grande question qui est posée actuellement sur le circuit à propos

de l'Américain John McEnroe. Les avis divergent à ce sujet. Certains pensent que l'ancien numéro un mondial va vite retrouver la forme et l'envie de jouer. D'autres considèrent que le moment où il annoncera sa retraite n'est plus très loin... Pour Philippe Chatrier, président de la Fédération internationale, il n'y a pas de doute: McEnroe ne reviendra pas au sommet.

CALENDRIER DU PECHEUR

Sagami

LE DEPANNEUR

VERS GLACE

DATE	HEURES			
28	09:00	03:00	21:20	15:25
29	09:50	03:50	22:10	16:15
30	10:40	04:40	23:00	17:00
31	11:30	05:30	23:50	17:50

PORTEZ VOTRE CEINTURE DE SAUVETAGE

Labatt

BONNE 50 PECHE

CLUB DES DÉBROUILLARDS 50

LE QUOTIDIEN, samedi 30 août 1986 — 61

Match remis à cause... d'un incendie

«Tout nous arrive cette année»

— Buck Rodgers

MONTREAL (PC) — La rencontre d'hier entre les Expos et les Padres de San Diego a été remise à cause... d'un incendie.

Par mesures de précautions à la suite d'un incendie ponctué de deux explosions dans le mât du Stade olympique, les dirigeants de la RIO (Régie des installations olympiques) et de la firme Lavalin, responsables des travaux, ont en effet demandé à la direction des Expos de remettre la partie d'hier à plus tard. Elle sera reprise aujourd'hui, à 17h05, dans le cadre d'un programme double.

Dans le camp des Expos, personne n'avait déjà vu un match être annulé pour un motif aussi inusité.

«Tout nous arrive cette année, n'a pu s'empêcher de dire le gérant Buck Rodgers. Je croyais revoir le film «la tour infernale».

D'après les témoignages recueillis au Stade olympique, en fin d'après-midi hier, Rodgers n'a pas du tout exagéré son propos.

«Cet incendie a certes dégagé plus de chaleur qu'un milliard de torches olympiques», a blagué un observa-

teur un peu cynique, déçu de ne pas avoir assisté à un match de baseball.

Boule de feu

Jean Drolet, directeur des ventes des Expos, a tout vu ce qui s'est passé.

«Je suis sorti de mon bureau pour prendre l'air quelques minutes et pour regarder la répétition du spectacle que doivent donner demain les policiers de la SQ, a-t-il raconté.

«J'ai remarqué un peu de fumée noire au sommet du mât. Quelques secondes plus tard, des employés de la construction situés aux étages inférieurs ont regardé en haut et ils semblaient entendre des cris de leurs collègues qui quittaient l'étage supérieur à toute vitesse.

«Puis «boum», une première explosion, a poursuivi Drolet. J'ai dit: ça y est, le Stade s'effondre...

«Une pièce de métal, d'une dimension de 5' par 6' environ, est alors tombée près du monticule d'exercices du club visiteur. Il y avait déjà une grosse boule de feu.

«La deuxième explosion a propulsé un objet de forme ovale près du deuxième cousin, sur le gazon synthétique. Des employés de l'entretien du terrain ont alors poussé l'objet en feu sur le sable pour ne pas qu'il brûle la surface de jeu.

«Le bois des échafaudages a été consommé aussi rapidement que des allumettes.»

Une première

Selon toute vraisemblance, le fait qu'une partie de baseball soit remise à cause d'un incendie constitue une première.

«Je me souviens qu'on ait annulé une ou deux parties à cause de pannes d'électricité ou du mauvais temps, mais jamais pour une telle raison», a reconnu Rodgers.

«A Kansas City, on a déjà remis une rencontre à cause de la foudre, a indiqué le vétéran Jim Wohlford. Il ne pleuvait même pas.»

Peu importe le fait qu'on ait remis la partie et que cela s'avère du jamais vu. La décision de la RIO était souhaitable.

Quelques bonbonnes d'acétylène n'ont pas explosé et on a voulu s'assurer que le prochain événement présenté au stade se déroulera en toute sécurité.

Car, un tel incendie, de telles explosions auraient pu tout autant survenir durant un match, puisqu'on travaille



FLOYD YOUMANS... figure parmi les déceptions du mois d'août chez les Expos. Il a accordé 30 coups sûrs et 18 buts sur balles en 36 manches.

(Laserphoto PC)

Joueur du mois

Un choix pas facile à faire

MONTREAL (PC) — Le choix du joueur par excellence des Expos en août ne sera pas facile à faire.

Non seulement l'équipe a-t-elle remporté seulement 11 de ses 27 affrontements, peu de joueurs ont offert un rendement à la mesure de leur potentiel.

A preuve: Mitch Webster, même s'il a connu une fin de mois difficile, a supplanté tous ses coéquipiers à l'attaque, tandis que parmi les artilleurs, seul Andy McGaffigan présente une fiche gagnante, avec trois parties à disputer en août.

McGaffigan a subi une seule défaite en quatre décisions. Sa moyenne de points mérités par partie s'élève à 0.96 par partie en 18 manches et deux tiers. Il a donné sept coups sûrs, neuf buts sur balles et a retiré 12 frappeurs sur des prises.

Seule la recrue Bob Sebra (2-1 en août) possède des statistiques qui se rapprochent aux siennes. En 35 manches, il a totalisé 25 retraits sur trois prises et a accordé seulement six buts sur balles. Sa moyenne de points mérités est de 3.60 en août.

Quant à Webster, sa moyenne au bâton se situe à .317 et il a fait marquer huit points. Raines, lui, est resté constant dans ses efforts en réussissant 27 coups sûrs en 88 présences (.307). Il a aussi produit 12 points et volé sept

buts.

Andre Dawson a été le frappeur le plus productif avec trois circuits et 18 points produits, mais sa moyenne est à peu près équivalente à sa moyenne en carrière, soit .281.

Déceptions

Les déceptions en août auront été nombreuses.

Floyd Youmans (1-3 et m.p.m. de 3.50) avait laissé présager une seconde moitié de saison plus étincelante. Il a accordé 30 coups sûrs et 18 buts sur balles en 36 manches.

Jeff Reardon (0-2, cinq sauvetages et m.p.m. de 4.76) n'a pas été l'ombre du «stoppeur» qu'il a été au début de la saison.

Bien qu'il ait réalisé 21 retraits sur des prises en 18 manches et un tiers, Tim Burke (1-2) a continué à chercher, tantôt comme partant tantôt comme releveur, la quadrature du cercle.

Le joueur de troisième but Tim Wallach a peut-être connu deux bons matches à l'attaque en août. Sa moyenne de .161 (15-en-93) le confirme.

Vance Law a amélioré sa fiche en août: .220, un circuit et trois points produits. Inutile de dire que ça n'a pas tourné trop rond dans son cas depuis le début de la saison.

Le mois d'août, en somme, est un mois à oublier pour les Expos.

Au losange...

CLEVELAND (AP) — Les Blue Jays de Toronto, derniers au classement de la section Est de la Ligue américaine de baseball le 1er juin dernier, semblent devoir constituer la principale menace des Red Sox de Boston dans la course au championnat.

«Je pense que les amateurs de baseball ne comptaient plus sur nos chances en début de saison, croyant que Boston allait s'enfuir avec le titre», relatait l'artilleur droitier Jim Clancy à l'issue de la victoire de 9-1 des Blue Jays jeudi soir à Cleveland, un cinquième gain d'affilée.

«Je pense que ça y est, que nous sommes sur la bonne voie, a dit Clancy. C'est le meilleur temps en saison pour effectuer une telle poussée. Chacun d'entre nous est à son mieux présentement».

Clancy a lancé un match complet de neuf coups sûrs pour sa huitième victoire à ses dix dernières décisions, avec le résultat qu'avant les matches de fin de semaine les Blue Jays se sont dangereusement approchés à quatre matches et demi du sommet.

Ron Darling et Tim Teufel, des Mets de New York, ont plaidé hier non coupables à des accusations d'assaut

jour et nuit à la construction du mât.

«L'important, c'est que per-

sonne n'a été blessé au cours de l'incident», a mentionné Wohlford, avec justesse.

contre un policier de Houston, lors d'un incident survenu le mois dernier à l'extérieur d'une discothèque de cette ville.

Darling, un lanceur, et Teufel, un joueur de deuxième but, étaient représentés par un avocat, mais ont assisté à la comparution.

L'avocat de la défense, Dick DeGuerin, a indiqué qu'il présenterait une motion d'antéprocès le 30 octobre. Il a précisé que la cause ne serait

probablement entendue qu'un ou deux mois plus tard.

Par ailleurs, un policier de Houston a tourné l'incident au ridicule en vendant des T-shirts sur lesquels sont imprimés: «Police de Houston 4 Mets de New York 0.»

«Nous avons toujours prétendu que les policiers menaient aux coups, sûrs, a blagué DeGuerin. Mais le match n'est pas complet tant que le dernier retrait n'a pas été réalisé.»

Programme double

MONTREAL (PC) — Ancienneté oblige.

Ainsi, ce sera Bryn Smith et non Bob Sebra qui entreprendra le premier match du programme double que les Expos livreront ce soir aux Padres de San Diego.

Sebra (3-2) devait affronter le vétéran LaMarr Hoyt (7-8) hier. Il aura plutôt Andy Hawkins (9-8) comme adversaire dans le deuxième match.

Hoyt, lui, sera confronté à Smith, à 17h05.

Le gros droitier des Padres, ancien récipiendaire du trophée Cy Young, a remporté ses deux décisions face aux Montréalais cette saison. Il a battu Andy McGaffigan 5-3 le 17 mai et

Floyd Youmans 10-1, 11 jours plus tard.

A son dernier départ, Hoyt n'a pas été impliqué dans la décision, mais il a limité les Phillies de Philadelphie à deux points mérités en huit manches et deux tiers.

Hawkins a gagné et perdu une partie face aux Expos.

Sebra fera connaissance avec les Padres. Mais il n'a pas lancé moins de six manches à ses quatre derniers départs et il a alloué seulement trois buts sur balles en 30 manches.

En ce qui concerne Smith (8-8), il a perdu sa seule décision contre les Padres, accordant cinq points mérités en six manches lors d'une défaite de 7-1.

Une paire qui réjouit les Castors

CHICOUTIMI (SE) - Jacques Tremblay, l'entraîneur des Castors de Saint-Jean, s'enflamme lorsqu'il parle de Jean-François Tremblay.

Ce dernier, un choix de 16e ronde au repêchage midget,



Serge Emond

représente une véritable trouvaille pour les Castors, un bonus comme on en voit peu souvent.

Jean-François et Régis Tremblay, deux produits du Saguenay, sont d'ailleurs certains de commencer la saison

avec les Castors. Leur place est déjà confirmée.

«Bien oui, 16e ronde... Je ne comprends pas ça, souligne le pilote des Castors, en parlant de Jean-François Tremblay, un produit des Traversiers de Chicoutimi. Je remercie tout le monde.»

«Les deux sont excellents. En plus, ce sont des Tremblay. J'ai placé Jean-François Tremblay entre deux vétérans. Son coup de patin peut s'améliorer mais j'ai déjà senti une progression. Ils ont fait le club. C'est certain. Dès que je recevrai les contrats, ils signeront.»

Jean-François Tremblay traîne derrière lui la réputation d'être un bon marqueur de buts. Depuis qu'il est arrivé à Saint-Jean, il ne déçoit personne. Jeudi, dans deux matches internes, il a enfilé

quatre buts et récolté six passes. Hier, face aux Saguenéens de Chicoutimi, il a marqué une fois.

«Ca va très bien, confirme l'ancien membre des Traversiers. J'ai été placé entre deux vétérans. Ce soir (hier), Serge Richard était absent. Quand Jacques Tremblay m'a confirmé que je restais avec le club, j'ai été soulagé.»

«Je sentais beaucoup de pression avant de jouer ce match à Chicoutimi. J'avais peur de faire des erreurs.»

Jean-François Tremblay souligne qu'il n'a pas laissé sa sélection tardive au dernier repêchage lui jouer de mauvais tours. Il a été le 20e choix des Castors.

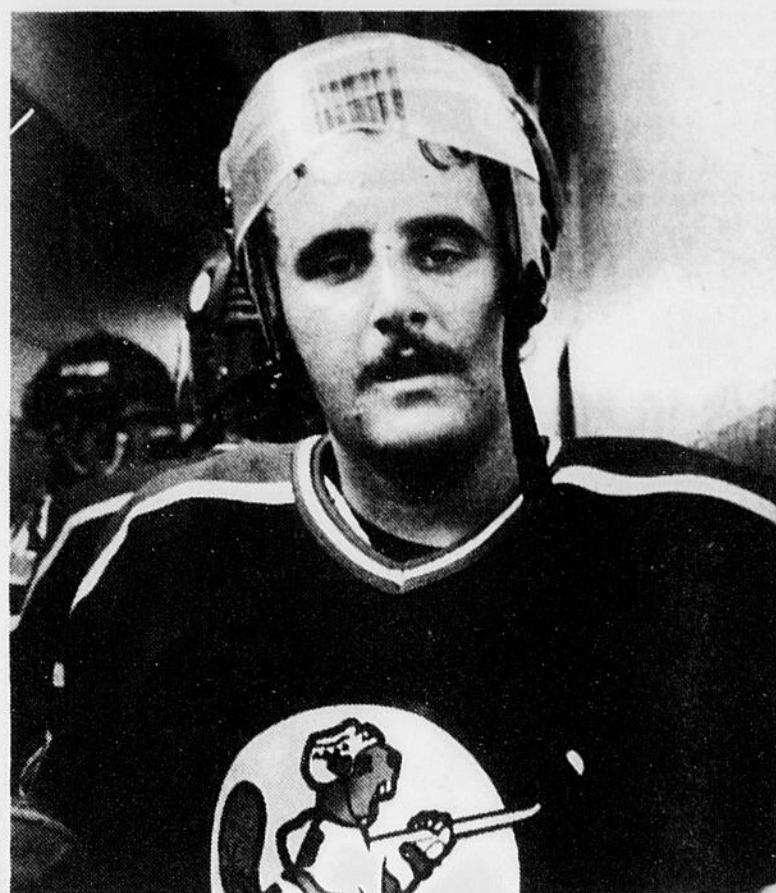
«A partir du choix de quatrième ronde, tout le monde est considéré sur le même pied, poursuit-il. Chacun tente de faire sa place. C'est à toi de faire ton nom. Après trois jours, Jacques Tremblay m'a dit que j'avais de bonnes chances de rester à Saint-Jean.»

«Le saut du midget AA n'est pas trop dur à faire. Ca cogne plus dur au junior. Par contre tu ne recois pas de passes suicides. La rondelle arrive toujours sur la palette.»

Régis Tremblay, un joueur de Saint-Honoré, n'a pas eu à attendre aussi longtemps que son collègue pour être repêché par les Castors. Ceux-ci ont mentionné son nom en sixième ronde.

Il explique ses succès depuis le début du camp par sa bonne préparation estivale.

«Je me suis bien préparé au cours de l'été, dit celui qui évoluait pour les Gouverneurs de Sainte-Foy, l'an der-



JEAN-FRANÇOIS TREMBLAY... représente une véritable trouvaille pour les Castors. C'est du moins ce que mentionne l'entraîneur Jacques Tremblay.

(Photo: Steve Tremblay)

nier. J'étais assez prêt. Je suis un joueur autant offensif que défensif. Les coaches aiment ça.»

«Jacques Tremblay est un entraîneur qui parle aux joueurs. C'est le genre que j'aime.»

Hier soir, Régis Tremblay s'est surtout distingué en attaque aux dépens des Sague-

néens. Il a marqué une fois, en plus de se faire complice de deux autres filets. Son but, en tout début de rencontre, a aidé à chasser une certaine pression.

«En début de match, j'étais pas mal énervé, ajoute-t-il. J'avais beaucoup de parenté dans les gradins. Le premier but a fait beaucoup de bien. Il a enlevé de la pression.»

Les Sags vaincus 7-3

Drapeau se dit satisfait

CHICOUTIMI (SE) - Un match hors-concours reste un match hors-concours. Pas plus...

Pour cette raison, hier soir, Gaston Drapeau ne faisait pas trop état du résultat de la première partie pré-saison des Saguenéens de Chicoutimi.

Les Saguenéens ont perdu cette première rencontre. Ils ont été battus 7-3 par les Castors de Saint-Jean. Des Castors qui avaient laissé à la maison des vétérans comme Philippe Bozon, Benoit Hogue, Brook Kelly et Eric Germain.

«Le résultat final, je n'en tiens pas compte, a indiqué Drapeau, à la conclusion de cette première sortie disputée devant 1,202 amateurs au centre Georges-Vézina. J'avais demandé aux joueurs de donner le maximum à chaque présence sur la glace. En ce sens, compte tenu des limites de chacun, ce fut fait.»

«Nous avons travaillé durant cette partie. Je ne dis pas que nous avons bien travaillé mais que nous avons travaillé. Il y a encore deux gros mois de travail devant nous.»

La partie d'hier soir avait tout d'un spectacle pré-saison. Elle a été pimentée de nombreuses altercations et de plusieurs combats de boxe.

Même le petit Patrice Tremblay a laissé tomber les gants. D'un coup de poing, il a couché Joël Drolet, le gardien des Castors. Ce dernier a visité l'hôpital pour refermer une vilaine coupure.

«Si tu manges un coup de coude sur la gueule et que tu dis merci, tu vas en manger durant toute la saison, a souligné Gaston Drapeau. Si tu veux de l'espace, tu dois en faire autour de toi.»

Depuis le début de l'entraînement, les gardiens de but ont souvent volé la vedette chez les Saguenéens. Ce ne fut pas le cas hier. Jimmy Waite et Denis Desbiens ont encaissé sept buts sur 37 lancers.

«A propos des gardiens, je m'y attendais un peu, a plaidé Drapeau. Jimmy Waite a beaucoup de pression sur le dos. J'ai hésité avant de le faire commencer le match. Finalement, tant qu'à le casser, je me suis dit que j'étais aussi bien de le faire tout de suite.»

Stefan Figliuzzi et Eric Galarneau ont marqué chacun deux fois pour les gagnants. Jean-François Tremblay, Pascal Germain et Régis Tremblay ont complété, tandis que Stephen Latour, Pierre Milner et Eric Pinard reposaient.

En vitesse...

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens ont reçu deux mauvaises nouvelles dans les dernières heures. La première: Daniel Maurice devra demeurer inactif durant les trois prochaines semaines.

Il soigne une dislocation de l'épaule droite.

La seconde: Marco Raposo a quitté le camp d'entraînement. Malgré une blessure, il semblait bien placé pour obtenir un poste avec le club.

«Nous sommes déçus de ça, a indiqué l'entraîneur Gaston Drapeau. Même ses parents voulaient qu'il reste à Chicoutimi.»

Voici des nouvelles de quelques anciens des Saguenéens. Le gardien de but André Lapensée tentera sa chance avec la formation de Flint, de la Li-

gue internationale de hockey. Marc Bureau est inactif à Longueuil en raison d'une blessure. Daniel Shank s'entraîne avec le Titan de Laval. Luc Duval est loin d'être certain de faire l'équipe à Shawinigan...

Rock Marinier serait maintenant à Verdun. Parlant du Canadien junior, la place du Chicoutimien Michel Bédard semble assurée...

André Dupuis, dépisteur-chef des Saguenéens, a été interrogé sur la sélection de Jean-François Tremblay en 16e ronde par Saint-Jean. Selon lui, Tremblay n'a pas eu toute la chance de se faire voir au hockey midget AA à Chicoutimi. «Nous en cherchons tous des gars de même,

a-t-il mentionné. Il aurait fallu qu'on nous en parle. Ou bien, quelqu'un n'écoutait pas...» Pourtant, les Traversiers ne jouent pas bien loin...

C'est officiel, les détenteurs de billets de saison des Saguenéens bénéficieront d'un privilège pour le match entre le Canadien de Montréal et les Penguins de Pittsburgh, le 29 septembre. Ils disposeront d'une pré-vente les 4 et 5 septembre. Après ce sera trop tard et les billets qui resteront seront mis en vente...

André Lajoie et Gaston Sénéchal ont accepté la présidence d'honneur du tournoi de golf des Saguenéens. Il sera joué le 13 septembre, au club Chicoutimi. Pas plus de 200 joueurs seront admis...

Index Sport...

- ☐ Bazinet s'explique — Page 51
- ☐ Internationaux de tennis — Pages 60-61
- ☐ Gossage suspendu — Page 59

200 ans.
Faut fêter ça!
Une commandite de
vos amis
Jean-Hugues et
Laval Tremblay



Soirée de films de chasse Molson

Polyvalente Charles-Gravel
Mercredi, 6 septembre, 19h30
BILLETS EN VENTE
Pavillon Chasse et Pêche
Chicoutimi



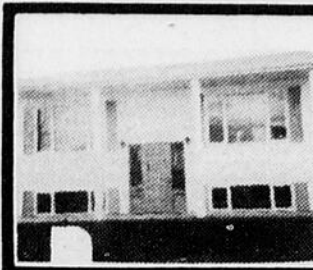
FIDUCIE PRÊT ET REVENU

BUREAU: 326, DES SAGUENEENS, CHICOUTIMI, 543-1144



Maison ouverte,
dimanche le 31 août
1986 de 14h00 à 16h00

CHICOUTIMI-NORD:
189, rue Chambord. Bungalow. A voir. Je serai sur place pour vous accueillir. Inf.: Lise Boivin 549-8178.



Maison ouverte,
dimanche le 31 août de
14h00 à 16h00.

414 Lavendou, Chicoutimi. Bienvenue à tous. Inf.: Thomas Emond 545-8016, Jeanne Durand 545-2767.



4 LOGEMENTS, rénovés au complet 3 x 4 1/2 pièces, 1 x 5 1/2 pièces. Inf.: Normand Briand 549-9200.



CHICOUTIMI, 150 Ballantyne. Propriété avec revenu de \$440 par mois au sous-sol. Terrain 65 x 156, piscine, bien payagé, pas de voisin arrière. Inf.: Jeanne Durand 545-2767.



CHICOUTIMI: Quartier des oiseaux, maison impeccable, à voir. Inf.: Jocelyne Tremblay 548-3909.



FALARDEAU: Superbe résidence au bord de l'eau. Inf.: Michel Bouchard 545-0571.



CHICOUTIMI-NORD: Grande propriété, tout brique avec abri d'auto. Inf.: Michelle Lavoie 548-3585, Georgette Nadeau 542-1200.



4978 ST-ÉLOI: A voir. Inf.: Denise Bernier 542-3614.



ST-AMBOISE: Chaumière pour gentilhomme, Rang 2 Est. Inf.: Nicole Desmeules 549-5706 ou Lina Viel 543-2150.



SHIPSHAW: Très belle maison, grand terrain, pas de voisin arrière, coin tranquille. Inf.: Jean-Guy Girard 696-1676 ou Yvon Bourque 549-0417.



CHICOUTIMI-NORD: 184 rue Gouin. Bungalow tout brique, très propre, toute offre raisonnable sera considérée. Inf.: Lina Viel 543-2150.



CHICOUTIMI-NORD: Façade en brique blanche, planchers de bois franc, possibilité de revenus. Inf.: Georgette Nadeau 542-1200 ou Carmen Gagnon 542-3195.



JONQUIERE: 1 1/2 étage, 3 chambres, très belle apparence, extérieure, à voir. Inf.: Georgette Nadeau 542-1200.



CHICOUTIMI: Résidence située dans quartier Notre-Dame du Saguenay. Inf.: Gilbert Fortin 549-5391.



CHICOUTIMI: Boul. St-Paul. Entrepôt ou bureau, construction neuve, grand, grand terrain. Inf.: Jeanne Durand 545-2767, Thomas Emond 545-8016.



LATERRIERE: Grande propriété. Inf.: Gilbert Fortin 549-5391.



FALARDEAU: Lac de la petite truite, près du Valinquet. Chalet 4 saisons. Chasse et pêche. Faites une offre. Inf.: Gilbert Fortin 549-5391.



JONQUIERE: Boul. du Royaume, maison mobile 14 x 68' impeccable bien payagée. Faites une offre. Inf.: Lise Boivin 549-8178 ou Yvon Bourque 549-0417.



ARVIDA: 2727, Talon, maison 1 1/2 étage brique, beau secteur. Inf.: Christine Cossette 549-1738.



JONQUIERE: 2207, 2209, 2211 St-Maurice. 3 logements, rénovés, au centre ville de Jonquière. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



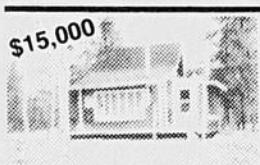
CHALET: 1 1/2 étage, habitable à l'année, 3 chambres, terrain en bordure du lac. Pour info: Jean-Louis Gauthier Jr. 673-4067.



JONQUIERE: 2569-71-73 De La Lorraine, quartier du Cégep, 3 logements neufs. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



ARVIDA: 2477 rue Muckle. Bungalow à \$59,000. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



SHIPSHAW: Route Harvey, chalet sur le bord de l'eau, avec pêche à la truite. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



ST-AMBOISE: Lac Labonté, chalet situé sur le bord de l'eau. Impeccable. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



CHICOUTIMI: Offre intéressante, possibilité de revenus. A voir. Inf.: Christine Cossette 696-1676.



CHICOUTIMI: 301, ave. du Séminaire. Superbe cottage anglais avec chambres à louer, près de l'Hôpital. Inf.: Sylvie Boivin 548-4003.



CHALET, LAC SEBASTIEN: 3 chambres, chauffage électrique, belle plage. Inf.: Nicole Desmeules 549-5706.



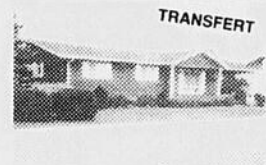
JONQUIERE: 4022 rue de la Loire, maison luxueuse, 4 chambres à coucher, bain tourbillon, terrain 30,000 pi. ca. Plancher de bois franc, 4 paliers. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2485 Du Perche, style moderne, secteur Gégé. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3800, de Nancy, bungalow neuf, situé dans secteur en demande. Inf.: Noella Morissette 547-1181.



JONQUIERE: 2402 De La Martine, bungalow possibilité de logement. Quartier du filaire. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 4070 Marc-Aurèle. 2 logements impeccables. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3986 Rembrandt. Maison brique en bas de \$60,000. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



FALARDEAU: 188 Lapointe, maison canadienne en pierre, 1 1/2 étage. Terrain 15,987 p.c. Inf.: Normand Briand 549-9200.



CHICOUTIMI-NORD: 413 rue Pasteur. Jumelle, façade en brique 22 x 30, 6 1/2 pièces. Inf.: Normand Briand 549-9200.



CHICOUTIMI-NORD: 180 rue Beupré. Grand terrain boisé naturel aménagé, piscine, patio, maison impeccable. A voir. Inf.: Jean-Paul O'Connor 549-6528.



ARVIDA: 3096 Ste-Marie quartier St-Philippe, bungalow avec garage. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



CHICOUTIMI: 542 des Franciscaines. Maison impeccable, avec plusieurs revenus. Inf.: Marjolaine Tremblay 549-3517 ou Nicole Desmeules 549-5706.



554 DES FRANCISCAINES: Quartier Notre-Dame, bungalow avec revenu de 4 1/2 pièces hors-sol, neuf, près de l'Université. A voir. Nicole Desmeules 549-5706 ou Marjolaine Tremblay 549-3517.



MAISON style canadien, foyer au salon, porte-patio. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195.



MAISON DE CAMPAGNE: neuve en bordure d'un lac, fenêtres à manivelle, toit cathédrale, habitable à l'année. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195.



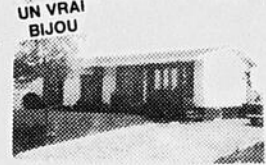
ARVIDA: Bungalow, planchers en bois, partout sauf salle de bains, sous sol avec très beau foyer en brique. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195.



ARVIDA: 2438-2440 rue Dubose. Hors sol, façade en brique, grand terrain. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier 673-4067.



CHICOUTIMI: Chalet Portage Nord, tout meublé avec laveuse, sècheuse. A voir. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier 673-4067.



JOLI BUNGALOW: Décoré par un décorateur, sous sol fini, très beau terrain. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195.



ARVIDA: Quartier St-Mathias, logez-vous à moins cher qu'un logement. Inf.: Sylvie Boivin 548-4003.



10 logements
Chicoutimi



Maison mobile
\$21,000



Chalet
Lac Munger

Vous voulez vous partir en affaire. Belle occasion, commerce dans centre d'affaires opérant depuis 12 ans, excellente rentabilité

JOCELYNE
TREMBLAY
548-3909

FERME
Elevage de boeuf
boucherie,
secteur Saguenay.

INFORMATIONS

RECHERCHE
Accommodation avec
bâtisse, secteur Saguenay

MICHEL
BOUCHARD
545-0571

**ARVIDA
SECTEUR
ST-PHILIPPE**

Maison 4 paliers, fini, grand terrain. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195.

CHICOUTIMI: Dépanneur, très bien situé, bon potentiel, très rentable. Inf.: Jean-Guy Girard 696-1676, Yvon Bourque 549-0417.

TERRAIN DE CAMPING
Avec plage publique, située en bordure d'un des plus beaux lacs de la région. Informations au bureau seulement. Inf.: Normand Briand 696-0682.

**PETIT
MANOIR A
FALARDEAU**

LAC GRENON: grand terrain hangar, belvédère, ainsi que antiquités. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067.

COMMERCIAL

RESTAURANT: 26 places, fermé le soir, bonne clientèle, comptant requis: \$15,000.
ENTREPOT: à vendre ou à louer. Inf.: Jean-Paul O'Connor, 549-6528.

CHICOUTIMI

TERRAIN: A vendre, dans nouveau développement 65 x 135' en.

JONQUIERE
CHALET meublé au bord de l'eau, à 10 minutes de Jonquière. Inf.: Denise Gagnon, 542-8969.

**GARAGE
ENTREPOT
BOUL. TALBOT**

Inf.: Carmen Gagnon 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr. 673-4067.

LOCATION ESPACE COMMERCIAL

A louer 2,000 pi. car., accès facile, grand stationnement.

Inf.: 543-1144